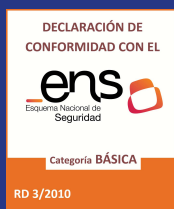




# Memoria Anual Annual report

## 2022



ER - 0271 / 2013



GA - 2012 / 0309



GEM - 2022 / 0001



GE - 2015 / 0021





**Memoria Anual**  
*Annual report*  
**2022**

# Índice / Index

|                                                                                                        |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>00. Presentación / Presentation</b>                                                                 | <b>8</b>  |
| <b>01. Estados financieros / Financial situation</b>                                                   | <b>12</b> |
| 1.1 Balance de situación (31.12.2022) / Balance sheet (31.12.2022)                                     | 13        |
| 1.2 Cuentas de pérdidas y ganancias (31.12.2022) / Operating account (31.12.2022)                      | 17        |
| 1.3 Estado de flujos de efectivo/ Cash flow statement                                                  | 20        |
| <b>02. Características técnicas del puerto / Technical characteristics of the port</b>                 | <b>23</b> |
| 2.1 Condiciones generales / General data                                                               | 24        |
| 2.1.1 SITUACIÓN / LOCATION                                                                             | 24        |
| 2.1.2 RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS                                                             | 24        |
| 2.1.3 RÉGIMEN DE TEMPORALES / STORE CONDITIONS                                                         | 24        |
| 2.1.5 ENTRADA / HARBOUR ENTRANCE                                                                       | 24        |
| 2.1.5.1 CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL                                                            | 24        |
| 2.1.5.2 BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH                                                               | 24        |
| 2.1.5.3 UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES DE ENTRADA Y SALIDA / USAGE OF TUGBOATS FOR DOCKING AND DEPARTING  | 25        |
| 2.1.5.4 MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO / LARGEST SHIP CALLED DURING THE PAST YEAR                | 26        |
| 2.1.6 SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (HA) / WATER AREAS (HECTARES)                                           | 26        |
| 2.1.6.1 ZONA 1 / ZONE 1                                                                                | 26        |
| 2.1.6.2 ZONA 2 / ZONE 2                                                                                | 26        |
| 2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities               | 27        |
| 2.2.1 MUELLES Y ATRAQUES / QUAYS AND BERTHS                                                            | 27        |
| 2.2.1.1 CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS                                          | 27        |
| 2.2.1.2 CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS / CLASSIFICATION BY USES AND DRAUGHTS                      | 32        |
| 2.2.2 SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (M²) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (M²)                | 33        |
| 2.2.3 ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES                      | 36        |
| 2.2.4 ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS                                                       | 37        |
| 2.2.5 INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING INSTALLATIONS                                                  | 37        |
| 2.2.6 EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES | 37        |
| 2.2.7 DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS                                                                   | 44        |
| 2.2.8 PLANO ESQUEMÁTICO DE FAROS Y BALIZAS / SCHEMATIC PLAN OF LIGHTHOUSES AND BEACONS                 | 45        |
| 2.2.9 RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIGHTHOUSES AND SIGNALS                                            | 46        |
| 2.3 Servicios portuarios (técnico-naúticos) / Supplementary services (technical-nautical)              | 50        |
| 2.3.1 REMOLQUE DE BUQUES / TUGBOAT SERVICES                                                            | 50        |
| 2.3.2 AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES / MOORING AND UNMOORING SERVICES                                    | 50        |



|            |                                                                                                                                                 |           |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>2.4</b> | <b>Instalaciones para buques / Ship facilities</b>                                                                                              | <b>51</b> |
| 2.4.1      | <b>DIQUES / DOCKS</b>                                                                                                                           | <b>51</b> |
| 2.4.1.2    | DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS                                                                                                               | 51        |
| 2.4.2      | <b>VARADEROS / SLIPWAYS</b>                                                                                                                     | <b>51</b> |
| 2.4.3      | <b>ASTILLEROS / SHIPYARDS</b>                                                                                                                   | <b>51</b> |
| 2.4.4      | <b>SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUES / SHIP SUPPLY FACILITIES</b>                                                                                 | <b>51</b> |
| <b>2.5</b> | <b>Medios mecanicos de tierra / Dockside cargo handling equipment</b>                                                                           | <b>52</b> |
| 2.5.1      | <b>GRÚAS / CRANES</b>                                                                                                                           | <b>52</b> |
| 2.5.1.1    | GRÚAS DE MUELLE / DOCKSIDE CRANES                                                                                                               | 52        |
| 2.5.1.2    | GRÚAS AUTOMÓVILES / MOBILE CRANES                                                                                                               | 53        |
| 2.5.1.3    | NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN / NUMBER OF CRANES. SUMMARY                                                                                            | 54        |
| 2.5.2      | <b>INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES</b>                                                  | <b>55</b> |
| 2.5.3      | <b>MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / MOBILE RAIL EQUIPMENT</b>                                                                                       | <b>55</b> |
| 2.5.4      | <b>MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIAR CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT</b>                                      | <b>56</b> |
| 2.5.5      | <b>OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT</b>                                                                                       | <b>59</b> |
| <b>2.6</b> | <b>Remolcadores / Tugboats</b>                                                                                                                  | <b>60</b> |
| 2.6.1      | <b>DRAGAS / DREDGERS (SIN MOVIMIENTO / WITHOUT MOVEMENT)</b>                                                                                    | <b>60</b> |
| 2.6.2      | <b>REMOLCADORES / TUGBOATS</b>                                                                                                                  | <b>60</b> |
| 2.6.3      | <b>GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS &amp; BARGES</b>                                                                          | <b>60</b> |
| 2.6.4      | <b>GRUAS FLOTANTES / FLOATING CRANES (SIN MOVIMIENTO)</b>                                                                                       | <b>61</b> |
| 2.6.5      | <b>OTROS MEDIOS FLOTANTES AUXILIARES DEL SERVICIO / OTHER FLOATING AUXILIARY EQUIPMENT</b>                                                      | <b>61</b> |
| <b>2.7</b> | <b>Accesos terrestres y comunicaciones / Road accesses and communications</b>                                                                   | <b>62</b> |
| 2.7.1      | <b>ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES / ROAD ACCESSES AND INTERIOR LINKS</b>                                                        | <b>62</b> |
| 2.7.2      | <b>PLANO DE COMUNICACIONES INTERNAS / INTERIOR COMMUNICATIONS MAP</b>                                                                           | <b>63</b> |
| 2.7.3      | <b>PLANO DE ACCESOS TERRESTRES / LAND ACCESS MAP</b>                                                                                            | <b>63</b> |
| <b>2.8</b> | <b>Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / Brief description of facilities for specific cargos</b>                       | <b>64</b> |
| <b>03.</b> | <b>Obras o actividades autorizadas a particulares / Works or activities authorised to private companies</b>                                     | <b>70</b> |
| <b>3.1</b> | <b>Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force</b>                       | <b>71</b> |
| <b>3.2</b> | <b>Autorizadas en el año / Authorized in the year</b>                                                                                           | <b>81</b> |
| <b>04.</b> | <b>Estadísticas de tráfico / Traffic static</b>                                                                                                 | <b>87</b> |
|            | <b>Tráficos 2022</b>                                                                                                                            | <b>88</b> |
| <b>4.1</b> | <b>Tráfico de pasaje / Passenger traffic</b>                                                                                                    | <b>91</b> |
| 4.1.1      | <b>PASAJEROS / PASSENGERS</b>                                                                                                                   | <b>91</b> |
| 4.1.1.1    | PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER                                                                                                          | 91        |
| 4.1.1.2    | PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO, PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER, PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION | 91        |
| 4.1.2      | AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES / AUTOMOBILES WITH PASSENGERS, NUMBER OF VEHICLES                                             | 92        |

|                                                                                                                                                                             |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>4.2 Buques / Vessels</b>                                                                                                                                                 | <b>93</b>  |
| <b>4.2.1 BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS</b>                                                                                                                              | <b>93</b>  |
| 4.2.1.1 DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE                                                                                                                 | 93         |
| 4.2.1.2 DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG                                                                                                                     | 94         |
| 4.2.1.3 DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES                                                                                                                                    | 97         |
| 4.2.1.4 DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES Y TIPOS DE ACTIVIDAD/ TIPO DE SITUACIÓN / STATE OF VESSELS                                                                         | 98         |
| <b>4.2.2 BUQUES DE GUERRA / WARSHIPS</b>                                                                                                                                    | <b>99</b>  |
| <b>4.2.3 EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA / FISHING FRESH SHIPS</b>                                                                                                            | <b>99</b>  |
| <b>4.2.5 BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR BREAKING UP</b>                                                                                                  | <b>99</b>  |
| <b>4.2.6 OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS</b>                                                                                                                              | <b>99</b>  |
| <b>4.2.4 EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS</b>                                                                                                                       | <b>99</b>  |
| <b>4.3 Mercancías, toneladas / Goods, tons</b>                                                                                                                              | <b>100</b> |
| <b>4.3.1 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS</b>                                                                       | <b>100</b> |
| <b>4.3.2 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS</b>                                                                           | <b>104</b> |
| <b>4.3.3 EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR</b>                                                                                     | <b>105</b> |
| <b>4.3.4 TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION</b>                                                | <b>109</b> |
| <b>4.3.5 MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSHIPPED GOODS</b>                                                                                                                   | <b>114</b> |
| <b>4.3.6 TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / ROLL-ON/ROLL-OFF TRAFFIC</b>                                                                                                            | <b>121</b> |
| 4.3.6.1 RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON/ROLL-OFF                                                                                      | 121        |
| 4.3.6.2 UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON/ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON/ROLL-OFF                                                           | 122        |
| 4.3.6.3 UNIDADES DE AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF AUTOMOBILES CONSIDERED LIKE GOOD                                                                         | 123        |
| <b>4.3.7 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS</b>                                                                                                          | <b>124</b> |
| 4.3.7.1 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE                                                                                                           | 124        |
| 4.3.7.2 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING                                                                              | 129        |
| 4.3.7.3 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE                                                             | 134        |
| 4.3.7.4 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING                             | 139        |
| <b>4.4 Tráfico interior, toneladas / Local traffic, tons</b>                                                                                                                | <b>144</b> |
| <b>4.5 Avituallamientos / Supplies</b>                                                                                                                                      | <b>147</b> |
| <b>4.7 Tráfico de contenedores / Container traffic</b>                                                                                                                      | <b>147</b> |
| <b>4.7.1 CONTENEDORES DE 20 PIES / 20FEET CONTAINERS</b>                                                                                                                    | <b>147</b> |
| <b>4.6 Pesca capturada / Fish captures</b>                                                                                                                                  | <b>147</b> |
| <b>4.7.2 CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET</b>                                                                                                      | <b>148</b> |
| <b>4.7.3 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20FEET</b>                                                                               | <b>148</b> |
| <b>4.7.4 CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO / CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET IN TRANSIT</b>                                                                   | <b>149</b> |
| <b>4.7.5 TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20FEET CONTAINERS (TEUS)</b>                                                                   | <b>149</b> |
| <b>4.7.6 CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT</b>                                                       | <b>150</b> |
| <b>4.7.7 MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN NATURALEZA, TONELADAS / CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS</b>                             | <b>150</b> |
| <b>4.8 resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic</b>                                                                                       | <b>154</b> |
| <b>4.8.1 CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1</b>                                                                                                               | <b>154</b> |
| <b>4.8.2 CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (INCLUIDO TRÁFICO INTERIOR, AVITUALLAMIENTO Y PESCA FRESCA) / GENERAL CHART NUMBER 2 (LOCAL TRAFFIC, SUPPLIES AND FRESH FISH INCLUDED)</b> | <b>154</b> |
| <b>4.8.3 CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3</b>                                                                                                               | <b>155</b> |
| <b>4.9 Tráfico terrestre / Hinterland traffic</b>                                                                                                                           | <b>156</b> |



|                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>05. Utilización del puerto / Port utilization</b>                                                      | <b>157</b> |
| 5.1 Utilización de muelles - <i>Tons / quay utilization - tons</i>                                        | 158        |
| 5.2 Dársenas / <i>Docks</i>                                                                               | 159        |
| 5.3 Amarres de punta / <i>Point moorings</i>                                                              | 159        |
| 5.4 Atraques / <i>Berths</i>                                                                              | 159        |
| 5.6 Medios mecánicos de tierra / <i>Mechanical shore equipment</i>                                        | 160        |
| 5.6.1 GRÚAS / <i>CRANES</i>                                                                               | 160        |
| 5.7 Carretillas / <i>Conveyor trucks</i> (sin datos)                                                      | 161        |
| 5.8 Cintas transportadoras / <i>Conveyor belts</i> (sin datos)                                            | 161        |
| 5.9 Palas cargadoras / <i>Mechanic shovels</i> (sin datos)                                                | 161        |
| 5.10 Tracción de maniobras / <i>Railway shunting</i>                                                      | 161        |
| 5.11 Vagones / <i>Wagons</i>                                                                              | 161        |
| 5.12 Camiones / <i>Trucks</i>                                                                             | 161        |
| 5.13 Básculas / <i>Weighbridges</i>                                                                       | 162        |
| 5.14 Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i> (sin movimiento)                                            | 162        |
| 5.15 Remolcadores / <i>Tugboats</i>                                                                       | 162        |
| 5.16 Varaderos / <i>Slipways</i>                                                                          | 162        |
| 5.17 Descripción de terminales y muelles operativos / <i>Description of terminals and operating quays</i> | 163        |
| <b>06. Obras / Works</b>                                                                                  | <b>166</b> |
| 6.2 Descripción de las obras más importantes / <i>Description of main works</i>                           | 170        |
| <b>07. Líneas marítimas regulares / Regular lines guide</b>                                               | <b>173</b> |
| <b>08. Empresas y servicios portuarios / Port companies and port services</b>                             | <b>175</b> |
| 8.1 Empresas consignatarias / <i>Shipping agents</i>                                                      | 176        |
| 8.2 Empresas estibadoras / <i>Stevedoring companies</i>                                                   | 178        |
| 8.3 Agentes de aduanas / <i>Customs agents</i>                                                            | 178        |
| 8.4 Empresas transitarias / <i>Forwarding agents</i>                                                      | 179        |
| 8.5 Empresas de servicios / <i>Service companies</i>                                                      | 180        |
| 8.6 Empresas provisionistas / <i>Vessels supply companies</i>                                             | 183        |
| 8.7 servicios oficiales / <i>Administrative services</i>                                                  | 184        |



00

# Presentación / *Presentation*



**E**l Port de Tarragona en el año 2022 ha consolidado tráficos y ha alcanzado unos ingresos de cerca de 64 millones de euros, un crecimiento del 20% en relación con el ejercicio 2021, un resultado de explotación de 13,4 millones, y un *cash flow* de 34,2 millones de euros, con lo que mantenemos una fortaleza económica estable para alcanzar las nuevas inversiones previstas en infraestructuras estratégicas, que permitirán que el Port de Tarragona desarrolle con garantías de éxito un futuro marcado por la sostenibilidad, la transición energética y la transformación económica.

Toda vez que el conflicto de Ucrania tuvo una enorme influencia en el abastecimiento y precio de la energía y en la importación de los cereales y productos alimenticios derivados, aunado con la parada en la refinería de Repsol para realizar trabajos de mantenimiento y la adaptación de la nueva normativa reguladora de la estiba, el movimiento de mercancías ha ascendido a más de 30 millones de toneladas, incluido el movimiento de mercancías terrestre. No obstante, si nos circuns-

cribimos al tráfico portuario, el movimiento fue de 29,69 millones de toneladas, un 5,1% inferior a los datos de 2021, mientras que el avituallamiento ha aumentado un 12,0%, la pesca el 9,1% y el tráfico interior (movimiento de graneles líquidos entre terminales portuarias) ha crecido por las necesidades derivadas de la parada de la refinería.

El Port de Tarragona cierra el 2022 con 30 millones toneladas en tráfico de mercancías, un resultado impulsado, principalmente, por los productos agroalimentarios y por la carga general. Este resultado ha sido posible porque el Port de Tarragona ha sido una puerta estratégica de entrada de productos agroalimentarios para el mercado peninsular durante el año 2022, especialmente en los últimos meses del año, puesto que el tráfico de cereales, piensos y harinas ha establecido un récord histórico con 4,26 millones de toneladas, superando los 4,22 millones de toneladas del año 2019.

El tráfico de productos energéticos continúa siendo el principal grupo de mercancías con 18,10 millones de toneladas, mientras que el tráfico agroa-



limentario y ganadero con 6,25 millones de toneladas tiene crecimiento del 24,2. El tercer lugar en volumen de tráfico corresponde a los productos químicos, con 2,21 millones de toneladas y, sumando los tres grupos, representa el 89% del tráfico del Port, un porcentaje idéntico al del ejercicio de 2021.

Los movimientos de mercancía general con 1,61 millones de toneladas han conseguido el segundo mejor registro del ranking, mientras que el aspecto menos positivo del ejercicio ha sido el movimiento de graneles líquidos, con 17,66 millones de toneladas.

Cabe resaltar que también se mantiene la buena valoración otorgada por los fabricantes de automóviles en la encuesta de ANFAC (Asociación Española de Fabricantes de Automóviles y Camiones) de 2021. El estudio de valoración de la logística marítimo-portuaria sitúa al Port de Tarragona al frente del ranking de puertos por este servicio, con una nota de 4,4 sobre 5.

Tarragona se sitúa en el séptimo puesto del ranking de los puertos de interés general, e inicia una nueva etapa Rumbo #EcoPort 2027 con el contradique de Ponent como inversión más emblemática de la unión de sostenibilidad y competitividad.

En cuanto a resultados económicos, se ha cerrado el ejercicio 2022 con unos ingresos de más de 63,8 millones de euros, cifra que supone un incremento del 20% en relación con 2021, un ebitda de 36,9 millones de euros, mientras que el resultado de explotación es de 13,4 millones, triplicando las cifras del ejercicio anterior. Este excelente ejercicio económico ha permitido un cumplimiento del 76% del plan de inversiones con un cash flow de 34,2 millones de euros. Una robustez económica que ha de permitir un nuevo ciclo inversor en las infraestructuras estratégicas que garanticen la competitividad y la sostenibilidad del Port de Tarragona.

Los resultados económicos han posibilitado la construcción de infraestructuras estratégicas portuarias y en la creación de las bases para la transformación del Port en una infraestructura verde y sostenible, como el contradique de Ponent y un muelle adosado a la primera fase de desarrollo de la zona sur del Port, como elemento protector pre-



visto en el Plan director de infraestructuras del Port de Tarragona, bajo el lema 'Cal·lípolis, el Equilibrio Sostenible', una actuación que integra el nuevo contradique con el paisaje e incluye el uso social de esta infraestructura.

En el mes de noviembre, en el Port de Tarragona se incorporó una nueva presidencia, que ha significado la adición de nuevos proyectos relacionados con la descarbonización y la sostenibilidad a los proyectos estratégicos ya existentes.

La nueva presidencia mantiene una apuesta decidida por la descarbonización del Port con el objetivo de abrir una nueva etapa inversora sostenible con Rumbo #EcopPort 2027, y poner en marcha las infraestructuras que permitan hacer frente a los retos de la diversificación de tráfico, la transición energética y la transformación económica sostenible del Port y de su hinterland.



La Zona de Actividades Logísticas, también bajo un enfoque sostenible, contará con un urbanismo de numerosas mejoras ambientales, con 180.000 m<sup>2</sup> de superficie verde (19% del total) y energías renovables; la Red Natura 2000, con la restauración del paisaje, iniciará su ejecución en 2023, mientras que se ha terminado la primera fase de Port Tarragona Terminal Guadalajara-Marchamalo y se prevé la urbanización con un presupuesto de 22 millones de euros. La PortTarragona Terminal La Boella continúa con el proyecto de ampliación y modernización para acoger 16 trenes diarios, a través de una *joint venture* liderada por BASF.

Y, en la nueva etapa Rumbo #EcoPort 2027, se complementará el salto adelante hacia una actividad portuaria con menos impacto ambiental y alineada con la lucha contra el cambio climático, con la potenciación de la intermodalidad, del transporte por ferrocarril, de la producción de energías re-

novables, de la economía azul y de la recuperación de espacios naturales. La apuesta por la intermodalidad y el fomento del transporte del ferrocarril se ha traducido con el movimiento de cerca de un millón de toneladas por ferrocarril, lo que supone que el 11% del total de la mercancía movida por el Port.

Cabe destacar el camino emprendido por el Port de Tarragona hacia la transición energética con la implementación de estrategias de descarbonización a través de acciones de transición económica y sostenibilidad ambiental. Se ha aumentado la generación de energía fotovoltaica con la instalación de 490 paneles solares en el Refugio 1 para producir 200 kWh, y se cuenta con un plan de inversiones de 16 millones de euros, para la electrificación de los muelles de Balears, Andalucía y Cantabria además de acoger la sede del Valle del Hidrógeno de Catalunya para involucrarse en la producción y el consumo del hidrógeno verde, un proyecto de infraestructura clave para el territorio.

Otra iniciativa que aumenta la sostenibilidad ambiental es la creación de una 'Anilla Azul' en la costa, un conjunto de actuaciones destinadas a la restauración ambiental y que incluye la colocación de biotopos y recuperación de especies marina, la colaboración con la Universidad Rovira i Virgili de Tarragona para restaurar praderas de posidonia o la creación de un ecosistema de emprendimiento y la creación de empresas para el desarrollo de la economía azul en el entorno de Port y ciudad.

Las sinergias generadas con el territorio generan un entorno de confianza que facilita la ejecución de los proyectos liderados, y nos permiten colaborar con entidades y empresas para mejorar el entorno y la operativa de nuestra comunidad portuaria y ofrecer un servicio competitivo y sostenible bajo la premisa de la responsabilidad social.

**SAÛL GARRETA**

*Presidente del Port de Tarragona*





**01**

**Estados  
financieros /  
*Financial situation***



## 1.1 Balance de situación (31.12.2022) / Balance sheet (31.12.2022)

| Activo / Assets                                                                                                                       | 2022                  | 2021                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A) ACTIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT ASSETS</b>                                                                                    | <b>486.334.332,92</b> | <b>487.185.872,73</b> |
| I. Inmovilizado intangible / <i>Intangible immobilized</i>                                                                            | 1.119.447,25          | 887.749,54            |
| 1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible / <i>Industrial property and other</i>                                         |                       |                       |
| 2. Aplicaciones informáticas / <i>Computer applications</i>                                                                           | 693.724,52            | 722.020,60            |
| 3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles / <i>Prepayments for intangible fixed assets</i>                                       | 425.722,73            | 165.728,94            |
| II. Inmovilizado material / <i>Immobilized material</i>                                                                               | 198.400.605,80        | 190.982.959,94        |
| 1. Terrenos y bienes naturales / <i>Land and natural resources</i>                                                                    | 37.096.670,64         | 28.944.655,92         |
| 2. Construcciones / <i>Constructions</i>                                                                                              | 139.199.432,93        | 144.764.883,96        |
| 3. Equipamientos e instalaciones técnicas / <i>Equipment and technical installations</i>                                              | 330.448,10            | 382.379,91            |
| 4. Inmovilizado en curso y anticipos / <i>Fixed assets in progress and advances</i>                                                   | 16.192.874,96         | 11.191.828,66         |
| 5. Otro inmovilizado / <i>Other assets</i>                                                                                            | 5.581.179,17          | 5.699.211,49          |
| III. Inversiones inmobiliarias / <i>Real state investments</i>                                                                        | 281.307.452,42        | 289.534.159,63        |
| 1. Terrenos / <i>Land</i>                                                                                                             | 133.400.736,09        | 133.334.800,46        |
| 2. Construcciones / <i>Constructions</i>                                                                                              | 147.906.716,33        | 156.199.359,17        |
| IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo / <i>Investments in group companies and associated long-term</i>      | 3.660.697,78          | 966.399,43            |
| 1. Instrumentos de patrimonio / <i>Instruments of heritage</i>                                                                        | 537.580,14            | 538.987,88            |
| 2. Créditos a empresas / <i>Credits to enterprises</i>                                                                                | 3.123.117,64          | 427.411,55            |
| V. Inversiones financieras a largo plazo / <i>Long-term financial investments</i>                                                     | 492.114,34            | 268.988,22            |
| 1. Instrumentos de patrimonio / <i>Instruments of heritage</i>                                                                        |                       |                       |
| 2. Créditos a terceros / <i>Credits to third parties</i>                                                                              | 84.737,87             | 76.017,75             |
| 3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro / <i>Public administration, Government grants receivable</i> |                       |                       |
| 4. Otros activos financieros / <i>Other financial assets</i>                                                                          | 407.376,47            | 192.970,47            |
| VI. Activos por impuesto diferido / <i>Deferred tax assets</i>                                                                        | 1.354.015,33          | 2.726.615,97          |
| VII. Deudores comerciales no corrientes / <i>Non-current trade receivables</i>                                                        |                       | 1.819.000,00          |

| Activo / Assets                                                                                                                       | 2022                  | 2021                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>B) ACTIVO CORRIENTE / CURRENT ASSETS</b>                                                                                           | <b>70.085.293,80</b>  | <b>62.687.368,60</b>  |
| I. Activos no corrientes mantenidos para la venta / <i>Non currents assets held for sale</i>                                          |                       |                       |
| II. Existencias / <i>Stock</i>                                                                                                        |                       |                       |
| III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / <i>Trade receivables and other receivables</i>                                   | 17.556.105,04         | 16.218.245,86         |
| 1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios / <i>Customer sales and services</i>                                               | 10.906.993,27         | 10.397.475,40         |
| 2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas / <i>Clients and debtors, group companies and associates</i>                   | 1.392.483,56          | 167.625,20            |
| 3. Deudores varios / <i>Several debtors</i>                                                                                           | 94.939,62             | 82.232,86             |
| 4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro / <i>Public administration, Government grants receivable</i> | 1.899.522,56          | 2.265.631,75          |
| 5. Otros créditos con las Administraciones Públicas / <i>Other credits with the public administrations</i>                            | 3.262.166,03          | 3.305.280,65          |
| IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo / <i>Investments in group companies and associated short term</i>     | 20.134,12             | 702.294,12            |
| V. Inversiones financieras a corto plazo / <i>Short term financial investments</i>                                                    | 21.369,86             |                       |
| 1. Instrumentos de patrimonio / <i>Instruments of heritage</i>                                                                        |                       |                       |
| 2. Créditos a empresas / <i>Credits to enterprises</i>                                                                                |                       |                       |
| 3. Otros activos financieros / <i>Other financial assets</i>                                                                          | 21.369,86             |                       |
| VI. Periodificaciones / <i>Accruals</i>                                                                                               | 26.770,69             | 36.692,26             |
| VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / <i>Cash and other liquid assets equivalent</i>                                  | 52.460.914,09         | 45.730.136,36         |
| 1. Tesorería / <i>Treasury</i>                                                                                                        | 37.460.914,09         | 45.730.136,36         |
| 2. Otros activos líquidos equivalentes / <i>Other liquid assets equivalent</i>                                                        | 15.000.000            |                       |
| <b>TOTAL ACTIVO (A+B) / TOTAL ASSETS (A+B)</b>                                                                                        | <b>556.419.626,72</b> | <b>549.873.241,33</b> |

| Patrimonio neto y pasivo / <i>Net and passive heritage</i>                                                                     | 2022                  | 2021                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A) PATRIMONIO NETO / NET WORTH</b>                                                                                          | <b>500.080.404,98</b> | <b>489.886.545,72</b> |
| A-1) Fondos propios / <i>Own funds</i>                                                                                         | 470.337.747,25        | 460.134.267,18        |
| I. Patrimonio / <i>Heritage</i>                                                                                                | 237.578.675,32        | 237.578.675,32        |
| II. Resultados acumulados / <i>Accumulated results</i>                                                                         | 222.010.579,81        | 217.674.436,81        |
| III. Resultado del ejercicio / <i>Result of the exercise</i>                                                                   | 10.748.492,12         | 4.881.155,05          |
| A-2) Ajustes por cambios de valor / <i>Change of value adjustments</i>                                                         |                       |                       |
| I. Activos financieros disponibles para la venta / <i>Available for sale financial assets</i>                                  |                       |                       |
| II. Operaciones de cobertura / <i>Hedging transactions</i>                                                                     |                       |                       |
| III. Otros / <i>Others</i>                                                                                                     |                       |                       |
| A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos / <i>Subsidies, gifts and bequests received</i>                              | 29.742.657,73         | 29.752.278,54         |
| <b>B) PASIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT LIABILITIES</b>                                                                        | <b>43.125.347,84</b>  | <b>48.374.231,85</b>  |
| I. Provisiones a largo plazo / <i>Long term provisions</i>                                                                     |                       | 1.819.000,00          |
| 1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal / <i>Benefit long-term personnel obligations</i>                    |                       |                       |
| 2. Provisión para responsabilidades / <i>Provision for liabilities</i>                                                         |                       |                       |
| 3. Otras provisiones / <i>Other provisions</i>                                                                                 |                       | 1.819.000,00          |
| II. Deudas a largo plazo / <i>Long term debt</i>                                                                               | 37.108.540,64         | 41.025.959,67         |
| 1. Deudas con entidades de crédito / <i>Debts with credit institutions</i>                                                     | 35.999.999,99         | 39.999.999,99         |
| 2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo / <i>Suppliers of fixed assets long-term</i>                                      |                       |                       |
| 3. Otras / <i>Others</i>                                                                                                       | 1.108.540,65          | 1.025.959,68          |
| III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo / <i>Amounts owed to group companies and associated long-term</i> |                       |                       |
| IV. Pasivos por impuesto diferido / <i>Deferred tax liabilities</i>                                                            | 6.016.807,20          | 5.529.272,18          |
| V. Periodificaciones a largo plazo / <i>Long term accruals</i>                                                                 |                       |                       |
| <b>C) PASIVO CORRIENTE / CURRENT LIABILITIES</b>                                                                               | <b>13.213.873,90</b>  | <b>11.612.463,76</b>  |
| II. Provisiones a corto plazo / <i>Short term provisions</i>                                                                   | 338.979,55            | 594.714,26            |
| III. Deudas a corto plazo / <i>Short term debt</i>                                                                             | 8.180.515,16          | 6.788.682,60          |
| 1. Deudas con entidades de crédito / <i>Debts with credit institutions</i>                                                     | 4.075.840,00          | 4.082.539,26          |
| 2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo / <i>Suppliers of fixed assets to short term</i>                                  | 3.593.409,10          | 2.458.953,20          |
| 3. Otros pasivos financieros / <i>Other financial liabilities</i>                                                              | 511.266,06            | 247.190,14            |



| Patrimonio neto y pasivo / Net and passive heritage                                                                          | 2022                  | 2021                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo / Amounts owed to group companies and associated with short term | 1.311.311,98          | (7.843,88)            |
| V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Commercial creditors and other accounts to pay                           | 3.383.067,31          | 4.236.910,78          |
| 1. Acreedores y otras cuentas a pagar / Creditors and other accounts to pay                                                  | 2.629.548,23          | 3.528.896,01          |
| 2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones / Public administration, advanced of subsidies                       |                       |                       |
| 3. Otras deudas con las Administraciones Públicas / Other debts with the Public administrations                              | 753.518,98            | 708.014,77            |
| VI. Periodificaciones / Accruals                                                                                             |                       |                       |
| <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C) / TOTAL NET AND LIABILITIES HERITAGE (A+B+C)</b>                                   | <b>556.419.626,72</b> | <b>549.873.241,33</b> |



## 1.2 Cuentas de pérdidas y ganancias (31.12.2022)/ Operating account (31.12.2022)

|                                                                                                                            | 2022                 | 2021                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Importe neto de la cifra de negocios / Net amount of the turnover</b>                                                   | <b>63.874.706,53</b> | <b>53.168.264,30</b> |
| <b>A. Tasas portuarias / Port rates</b>                                                                                    | <b>60.799.258,49</b> | <b>50.234.725,05</b> |
| a) Tasa de ocupación / Activity rate                                                                                       | 13.821.100,06        | 14.190.242,24        |
| b) Tasas de utilización / Use rates                                                                                        | 38.984.094,04        | 27.747.587,27        |
| 1. Tasa del buque (T1) / Ship rate (T1)                                                                                    | 23.318.652,1         | 13.012.812,31        |
| 2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5) / Rate of the boats and recreational (T5)                         | 269.695,42           | 275.984,51           |
| 3. Tasa del pasaje (T2) / Passage rate (T2)                                                                                | 76.170,26            | 1.370,95             |
| 4. Tasa de la mercancía (T3) / Good rate (T3)                                                                              | 15.139.661,0         | 14.444.918,17        |
| 5. Tasa de la pesca fresca (T4) / Fresh fish rate (T4)                                                                     | 19.883,39            | 39.309,20            |
| 6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6) / Rate for special use of the transit zone (T6)               | 160.031,83           | (26.807,87)          |
| c) Tasa de actividad / Activity rate                                                                                       | 7.524.499,79         | 7.878.756,90         |
| d) Tasa de ayudas a la navegación / Navigation aids rate                                                                   | 469.564,60           | 418.138,64           |
| <b>B. Otros ingresos de negocio / Other business income</b>                                                                | <b>3.075.448,04</b>  | <b>2.933.539,25</b>  |
| a) Importes adicionales a las tasas / Additional amounts at the rates                                                      | 76.983,77            | 69.449,53            |
| b) Tarifas y otros                                                                                                         | 2.998.464,27         | 2.864.089,72         |
| <b>Trabajos realizados por la empresa para su activo / Work performed by the company and capitalized</b>                   |                      |                      |
| <b>Otros ingresos de explotación / Other operating income</b>                                                              | <b>1.676.059,63</b>  | <b>1.807.174,08</b>  |
| a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente / Accessories income and other current management                      | 332.316,23           | 172.430,68           |
| b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio / Subsidies added to the result for the year        |                      |                      |
| c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Income transferred to the result by reverted concessions | 1.011.743,40         | 1.311.743,40         |
| d) Fondo de Compensación Interportuario recibido / Fondo de Compensación Interportuario received                           | 332.000              | 323.000,00           |
| e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011 / Contribution at Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011    |                      |                      |

|                                                                                                                                        | 2022                   | 2021                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Gastos de personal / Personnel expenses</b>                                                                                         | <b>(9.822.701,79)</b>  | <b>(10.512.672,31)</b> |
| a) Sueldos, salarios y asimilados / <i>Salaries, wages and others</i>                                                                  | (7.104.629,04)         | (7.591.917,96)         |
| b) Indemnizaciones / <i>Compensation</i>                                                                                               | (24.303,60)            | (19.647,30)            |
| c) Cargas sociales / <i>Social security charges</i>                                                                                    | (2.693.768,95)         | (2.901.107,05)         |
| d) Provisiones / <i>Provisions</i>                                                                                                     |                        |                        |
| <b>Otros gastos de explotación / Other operating expenses</b>                                                                          | <b>(21.475.308,08)</b> | <b>(19.397.151,77)</b> |
| a) Servicios exteriores / <i>External services</i>                                                                                     | (16.592.928,07)        | (14.769.743,96)        |
| 1. Reparaciones y conservación / <i>Repairs and maintenance</i>                                                                        | (7.633.559,59)         | (7.641.200,39)         |
| 2. Servicios de profesionales independientes / <i>Independent professional services</i>                                                | (51.466,64)            | (7.968,24)             |
| 3. Suministros y consumos / <i>Supply and consumption</i>                                                                              | (2.822.950,94)         | (1.966.345,93)         |
| 4. Otros servicios exteriores / <i>Other external services</i>                                                                         | (6.084.950,90)         | (5.154.229,40)         |
| b) Tributos / <i>Tributes</i>                                                                                                          | (929.448,54)           | (912.009,29)           |
| c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales /                                                        | (1.904,02)             | (17.060,96)            |
| d) Otros gastos de gestión corriente / <i>Other expenses of current management</i>                                                     | (299.638,45)           | (378.003,43)           |
| e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011 / <i>Contribution at Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011</i>         | (2.009.389,00)         | (1.914.334,13)         |
| f) Fondo de Compensación Interportuario aportado / f) <i>Fondo de Compensación Interportuario contributed</i>                          | (1.642.000,00)         | (1.406.000,00)         |
| <b>Amortizaciones del inmovilizado / Immobilized amortizations</b>                                                                     | <b>(22.147.901,75)</b> | <b>(22.311.959,93)</b> |
| <b>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras / Imputation of immobilized subsidies not financier and others</b> | <b>636.885,28</b>      | <b>636.885,27</b>      |
| <b>Excesos de provisiones / Excesses of provisions</b>                                                                                 |                        |                        |
| <b>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado / Deterioration and by disposals of fixed assets</b>                       | <b>(201.528,20)</b>    | <b>1.410.068,30</b>    |
| a) Deterioros y pérdidas Deterioration and by disposals of fixed assets / <i>Deterioration and losses</i>                              |                        | 1.773.751,68           |
| b) Resultados por enajenaciones y otras / <i>Results by alienation and others</i>                                                      | (201.528,20)           | (363.683,38)           |
| <b>Otros resultados / Others results</b>                                                                                               | <b>867.726,66</b>      |                        |
| a) Ingresos excepcionales / <i>Exceptional incomes</i>                                                                                 | 906.332,89             |                        |
| b) Gastos excepcionales / <i>Exceptional expenses</i>                                                                                  | (38.606,23)            |                        |
| <b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN / RESULT OF AVAILING</b>                                                                                   | <b>13.407.938,28</b>   | <b>4.800.607,94</b>    |



|                                                                                                                                      | 2022                 | 2021                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|
| Ingresos financieros / <i>Financial incomes</i>                                                                                      | 471.219,60           | 35.436,76           |
| a) De participaciones en instrumentos de patrimonio / <i>Of shares in heritages instruments</i>                                      |                      |                     |
| b) De valores negociables y otros instrumentos financieros / <i>Securities and other financial instruments</i>                       | 471.219,60           | 35.436,76           |
| c) Incorporación al activo de gastos financieros / <i>Incorporation at the assets of financial expenses</i>                          |                      |                     |
| Gastos financieros / <i>Financial expenses</i>                                                                                       | (332.402,17)         | (365.246,64)        |
| a) Por deudas con terceros / <i>By third-party debt</i>                                                                              | (332.402,11)         | (365.246,64)        |
| b) Por actualización de provisiones / <i>For updates of provisions</i>                                                               |                      |                     |
| Variación de valor razonable en instrumentos financieros / <i>Change in fair value in financial instruments</i>                      |                      |                     |
| Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros / <i>Deterioration and by disposals of financial instruments</i> |                      | 166.072,15          |
| a) Deterioros y pérdidas / <i>Deteriorations and losses</i>                                                                          |                      | 166.072,15          |
| b) Resultados por enajenaciones y otras / <i>Results by disposals and others</i>                                                     |                      |                     |
| <b>RESULTADO FINANCIERO / FINANCIAL RESULTS</b>                                                                                      | <b>138.817,43</b>    | <b>(163.737,73)</b> |
| <b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS / RESULT BEFORE TAXES</b>                                                                            | <b>13.546.755,71</b> | <b>4.636.870,21</b> |
| Impuesto sobre beneficios / <i>Tax benefits</i>                                                                                      |                      | 244.284,84          |
| <b>RESULTADO DEL EJERCICIO / RESULT FOR THE PERIOD</b>                                                                               | <b>13.546.755,71</b> | <b>4.881.155,05</b> |



## 1.3 Estado de flujos de efectivo/ Cash flow statement

| Concepto / Concept                                                                                                                                                         | 2022                 | 2021                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN / CASH FLOWS OF OPERATING ACTIVITIES</b>                                                                        | <b>31.691.790,96</b> | <b>24.370.381,52</b> |
| Resultado del ejercicio antes de impuestos / Result for the period before taxes                                                                                            | 13.546.755,71        | 4.636.870,21         |
| Ajustes del resultado / Result settings                                                                                                                                    | 19.660.022,24        | 19.531.930,57        |
| a) Amortización del inmovilizado (+) / Immobilized amortization (+)                                                                                                        | 22.147.901,75        | 22.311.959,93        |
| b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-) / Valuation corrections impairment (+/-)                                                                                   |                      | (1.939.823,83)       |
| c) Variación de provisiones (+/-) / Variation of provisions (+/-)                                                                                                          |                      | 409.010,01           |
| d) Imputación de subvenciones (-) / Allocation of grants (-)                                                                                                               | (636.885,28)         | (636.885,27)         |
| e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-) / Result for low and disposals of fixed assets (+/-)                                                        | 201.528,20           | 363.683,38           |
| f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-) / Result for low and disposals of financial instruments (+/-)                                    |                      |                      |
| g) Ingresos financieros (-) / Financial income (-)                                                                                                                         | (471.219,60)         | (35.436,76)          |
| h) Gastos financieros (+) / Financial expenses (+)                                                                                                                         | 332.402,17           | 365.246,64           |
| i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-) / Change in fair value in financial instruments (+/-)                                                    |                      |                      |
| j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-) / Income transferred to the result by reverted concessions (-)                                         | (1.011.743,40)       | (1.311.743,40)       |
| k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-) / Allocation results of advances received by sales or provision of services (-) |                      |                      |
| l) Otros ingresos y gastos (+/-) / Other income and expenses (+/-)                                                                                                         | (901.960,60)         | 5.919,87             |
| <b>Cambios en el capital corriente / Changes in the current capital</b>                                                                                                    | <b>1.392.278,96</b>  | <b>2.233.349,23</b>  |
| a) Existencias (+/-) / Stock (+/-)                                                                                                                                         |                      |                      |
| b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-) / Debtors and other receivables (+/-)                                                                                           | 611.554,46           | 4.133.052,71         |
| c) Otros activos corrientes (+/-) / Other currents assets (+/-)                                                                                                            | (233.776,02)         | (212.692,26)         |
| d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-) / Creditors and other payables (+/-)                                                                                           | 1.168.678,35         | (1.309.495,65)       |
| e) Otros pasivos corrientes (+/-) / Other current liabilities (+/-)                                                                                                        | (34.521,11)          | (271.813,65)         |
| f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-) / Other assets and non-current liabilities (+/-)                                                                            | (119.656,72)         | (105.701,92)         |

| Concepto / Concept                                                                                                                                                              | 2022                   | 2021                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación / Other operating activities cash flows</b>                                                                       | <b>(2.907.265,95)</b>  | <b>(2.031.768,49)</b>  |
| a) Pagos de intereses (-) / Interest payment (-)                                                                                                                                | (311.957,03)           | (340.986,68)           |
| b) Cobros de dividendos (+) / Payments of dividends (+)                                                                                                                         |                        |                        |
| c) Cobros de intereses (+) / Payments of interests (+)                                                                                                                          | 98.093,35              | 2.477,56               |
| d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-) / Payments of principal and interest rate litigation (-)                                              | (1.130.416,01)         | (16.638,83)            |
| e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (+) / OPPE collection for the payment of principal and interest rate litigation (+) | 1.279.459,14           | 32.959,20              |
| f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-) / Payment for income tax (+/-)                                                                                            | (2.812.445,40)         | (1.709.579,74)         |
| g) Otros pagos (cobros) (-/+) / Other payments (cash receipts) (-/+)                                                                                                            |                        |                        |
| <b>B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN / B) CASH FLOWS OF INVESTMENT ACTIVITIES</b>                                                                           | <b>(2.488.091,33)</b>  | <b>(27.596.293,91)</b> |
| <b>Pagos por inversiones (-) / Payments for investments (-)</b>                                                                                                                 | <b>(22.500.054,44)</b> | <b>(27.609.820,91)</b> |
| a) Empresas del grupo y asociadas / Group companies and associates                                                                                                              | (2.142.000,00)         | (1.009.479,67)         |
| b) Inmovilizado intangible / Intangible fixed assets                                                                                                                            | (518.124,72)           | (368.629,15)           |
| c) Inmovilizado material / Tangible fixed assets                                                                                                                                | (11.714.779,20)        | (26.175.701,51)        |
| d) Inversiones inmobiliarias / Real state investments                                                                                                                           | (8.125.150,52)         | (56.010,58)            |
| e) Otros activos financieros / Other financial assets                                                                                                                           |                        |                        |
| f) Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non-current assets held for sale                                                                                            |                        |                        |
| g) Otros activos / Other assets                                                                                                                                                 |                        |                        |
| <b>Cobros por desinversiones (+) / Charges for divestitures (+)</b>                                                                                                             | <b>11.963,11</b>       | <b>13.527,00</b>       |
| a) Empresas del grupo y asociadas / Group companies and associates                                                                                                              | 7.748,24               | 13.527,00              |
| b) Inmovilizado intangible / Intangible fixed assets                                                                                                                            |                        |                        |
| c) Inmovilizado material / Tangible fixed assets                                                                                                                                | 4.214,87               |                        |
| d) Inversiones inmobiliarias / Real state investments                                                                                                                           |                        |                        |
| e) Otros activos financieros / Other financial assets                                                                                                                           |                        |                        |
| f) Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non-current assets held for sale                                                                                            |                        |                        |
| g) Otros activos / Other assets                                                                                                                                                 |                        |                        |

| Concepto / Concept                                                                                                     | 2022                  | 2021                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN / FINANCING ACTIVITIES CASH FLOWS</b>                      | <b>(2.470.259,24)</b> | <b>(1.731.390,32)</b> |
| Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio / <i>Receipts and payments by instruments of heritage</i>                | 1.578.140,48          | 2.268.609,68          |
| a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+) / <i>Subsidies, gifts and bequests received (+)</i>                |                       |                       |
| b) Emisión de instrumentos de patrimonio (+) / <i>Issuance of heritage (+)</i>                                         |                       |                       |
| Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero / <i>Receipts and payments by financial liability instruments</i> | (4.048.399,72)        | (4.000.000,00)        |
| a) Emisión / <i>Emission</i>                                                                                           |                       |                       |
| 1. Deudas con entidades de crédito (+) / <i>Debts with credit institutions (+)</i>                                     |                       |                       |
| 2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+) / <i>Amounts owed to group companies and associates (+)</i>           |                       |                       |
| 3. Otras deudas (+) / <i>Other debts (+)</i>                                                                           |                       |                       |
| b) Devolución y amortización / <i>Refund and repayment</i>                                                             | (4.048.399,72)        | (4.000.000,00)        |
| 1. Deudas con entidades de crédito (-) / <i>1. Debts with credit institutions (-)</i>                                  | (4.048.399,72)        | (4.000.000,00)        |
| 2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-) / <i>Amounts owed to group companies and associates (-)</i>           |                       |                       |
| 3. Otras deudas (-) / <i>Other debts (-)</i>                                                                           |                       |                       |
| <b>D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES / NET CASH INCREASE/DECREASE OR EQUIVALENTS</b>             | <b>6.733.440,39</b>   | <b>(4.957.302,71)</b> |
| Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio / <i>Cash and equivalents at the beginning of the year</i>           | 45.730.136,36         | 50.687.439,07         |
| Efectivo o equivalentes al final del ejercicio / <i>Cash and equivalents at the end of the year</i>                    | 52.463.576,75         | 45.730.136,36         |





The background image shows a busy port scene. A large container ship, the ZIN SHEKOU, is docked at a pier. Several large gantry cranes are visible, some with yellow and blue markings. The ship's hull is dark blue with white text. The water is calm, and the sky is clear. On the left side of the image, there is a vertical decorative element consisting of a series of white wavy lines on a blue background.

**02**

# **Características técnicas del puerto / *Technical characteristics of the port***

## 2.1 Condiciones generales / General data

### 2.1.1 SITUACIÓN / LOCATION

Longitud / Longitude 1° 14' E

Latitud / Latitude 41° 05' N

### 2.1.2 RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing NO

Dominante / Strongest NO

### 2.1.3 RÉGIMEN DE TEMPORALES / STORE CONDITIONS

Altura significativa máxima de oleaje (Hs M<sub>ax</sub>) 2,71 m (Boya Tarragona aguas someras, 21-03-2022 17:00 (GMT))

Periodo de pico (Tp) asociado a Hs M<sub>ax</sub> 7,51 m (Boya Tarragona aguas someras, 21-03-2022 17:00 (GMT))

Dirección media de procedencia (DIR) asociado a Hs M<sub>ax</sub> 118° (Boya Tarragona aguas someras, 21-03-2022 17:00 (GMT))

### 2.1.4 NIVEL DEL MAR Y MAREAS

Máxima carrera de marea registrada en el año sin dato

Bajamar mínima registrada en el año respecto al cero del puerto 0,015 m (mareógrafo Tarragona, cero REDMAR, (GMT))-16/03/2021\*

Pleamar máxima registrada en el año respecto al cero del puerto 0,712 m (mareógrafo de Tarragona, cero REDMAR, (GMT))-27/11/2021\*

\*PUERTOS DEL ESTADO NO PROPORCIONA DATOS DE 2022-son datos de 2021.

### 2.1.5 ENTRADA / HARBOUR ENTRANCE

#### 2.1.5.1 CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL

Orientación / Position SO

Ancho / Width No aplica

Longitud / Length 2.270 m

Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW 20 a 25 m

Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics Gravas y arenas

#### 2.1.5.2 BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH

Orientación / Position SO

Ancho / Width 452 m

Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW 20 a 25 m

Máxima corriente controlada / Maximum recorded current 2 nudos

## 2.1.5.3 UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES DE ENTRADA Y SALIDA / USAGE OF TUGBOATS FOR DOCKING AND DEPARTING

| Muelle / Dog  | Remolcadores / Tugboats |
|---------------|-------------------------|
| Química 1     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Química 2     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Química 3     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Química 4     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Química 5     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Química 6     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Química 7     | 1 <sup>*(1)</sup>       |
| Terminal TAPP | 1 <sup>*(2)</sup>       |
| Euroenergo    | 1 <sup>*(3)</sup>       |
| Asesa P/100   | 1                       |
| Asesa P/20    | 1                       |
| Asesa P/6     | 1                       |
| Repsol 80-S   | <sup>*(4)</sup>         |
| Repsol 80-T   | <sup>*(4)</sup>         |
| Repsol 35-S   | <sup>*(4)</sup>         |
| Repsol 35-T   | <sup>*(4)</sup>         |
| Repsol 11     | <sup>*(4)</sup>         |
| Monoboya      | 1 <sup>(4)</sup>        |

(1) Atraques Química 1, 2, 3, 4, 5, 6, y 7. Para las maniobras de entrada y salidas de los buques con mercancías peligrosas, será obligatorio el uso de por lo menos un remolcador, salvo condiciones excepcionales de maniobra de los buques.

(2) Terminal TAPP.- Para las maniobras de entrada o salida será necesario, como mínimo, la utilización de un remolcador, salvo que el buque disponga de hélice a proa en buen estado de funcionamiento y con potencia suficiente que garantice su maniobrabilidad.

(3) Terminal Euroenergo.- Para la maniobras de entrada o salida será necesario, como mínimo, la utilización de un remolcador, salvo que el buque disponga de hélice de proa en buen estado de funcionamiento y con potencia suficiente que garantice su maniobrabilidad.

(4) \*Numero remolcadores Pantalán Repsol:

| Eslora          | Entrada | Salida |
|-----------------|---------|--------|
| <140 m LOA      | 1       | 1 (a)  |
| >140<180 m LOA  | 2       | 2 (b)  |
| >180> 225 m LOA | 2       | 2      |
| >225 m LOA      | 3       | 2      |

(a) Excepcionalmente y en condiciones meteorológicas favorables, los buques atracados con eslora inferior a 140 metros, dotados de hélice de proa de potencia suficiente y que el estado del buque permita su plena eficiencia y con la conformidad del práctico de servicio, podrán realizar la maniobra de salida sin la asistencia de remolcadores.

(b) Los buques de eslora comprendida entre los 140 metros y los 180 metros, en condiciones meteorológicas favorables dotados de hélices de proa de potencia suficiente y que el estado del buque permita su plena eficiencia y con la conformidad del práctico de servicio, podrán realizar la maniobra de salida con un solo remolcador.

En el resto de muelles del puerto no es obligatorio el uso de remolcador.

#### 2.1.5.4 MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO / LARGEST SHIP CALLED DURING THE PAST YEAR

| Características                   | Mayor eslora      |            | Mayora calado |            |
|-----------------------------------|-------------------|------------|---------------|------------|
|                                   | Zona 1            | Zona 2     | Zona 1        | Zona 2     |
| Nombre                            | MSC SINDY         | DHT TIGER  | MADEIRA       | HUNTER     |
| Nacionalidad                      | Panamá            | Hong Kong  | Malta         | Liberia    |
| G.T.                              | 107.849,00        | 154.180,00 | 91.739,00     | 154.046,00 |
| T.P.M                             | 117.077,00        | 299.629,00 | 177.926,00    | 299.940,00 |
| Eslora                            | 336,70            | 333,00     | 292,00        | 329,98     |
| Calado                            | 15,50             | 21,60      | 18,30         | 21,72      |
| Tipo                              | Portacontenedores | Tanques    | Graneleros    | Tanques    |
| Calado real a la entrada o salida | 13,95             | 18,30      | 16,60         | 21,10      |

#### 2.1.6 SUPERFÍCIES DE FLOTACIÓN (HA) / WATER AREAS (HECTARES)

##### 2.1.6.1 ZONA 1 / ZONE 1

| Situación / Location                   | Dársenas / Basins                                     |                                                        |                                                    |                                            | Total / Total<br>hectáreas / hectares |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                        | Antepuerto /<br>Outer harbour<br>hectáreas / hectares | Comerciales/<br>Commercial use<br>hectáreas / hectares | Pesqueras /<br>Fishing use<br>hectáreas / hectares | Resto / Other uses<br>hectáreas / hectares |                                       |
| Puerto                                 | -                                                     | 308,65                                                 | 2,9                                                | 15,1                                       | 326,65                                |
| <b>Total zona I /<br/>Total zone I</b> | <b>-</b>                                              | <b>308,65</b>                                          | <b>2,9</b>                                         | <b>15,1</b>                                | <b>326,65</b>                         |

##### 2.1.6.2 ZONA 2 / ZONE 2

| Situación / Location                     | Accesos / Entrances<br>hectáreas / hectares | Fondeadero /<br>Anchorage<br>hectáreas / hectares | Resto / Other uses<br>hectáreas / hectares | Total / Total<br>hectáreas / hectares |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                          |                                             |                                                   |                                            |                                       |
| Puerto deportivo                         | -                                           | -                                                 | 4,12                                       | 4,12                                  |
| Zonas de baño                            | -                                           | -                                                 | 145,54                                     | 145,54                                |
| Resto zona 2                             | 1.664,24                                    | 2.110,67                                          | 13.656,99                                  | 17.431,90                             |
| <b>Total zona II /<br/>Total zone II</b> | <b>1.664,24</b>                             | <b>2.110,67</b>                                   | <b>13.806,65</b>                           | <b>17.581,56</b>                      |



## 2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo / *Commercial and shipping facilities*

### 2.2.1 MUELLES Y ATRAQUES / QUAYS AND BERTHS

#### 2.2.1.1 CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS

| Nombre / Name                     | Longitud (m)<br>/ Length (m) | Calado (m)<br>/ Draught (M) | Ancho (m)<br>/ Width (m) | Empleos<br>/ Usos                         |
|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
| Del servicio / Port Authority     |                              |                             |                          |                                           |
| DÁRSENA INTERIOR                  |                              |                             |                          |                                           |
| Pantalán muelle Pescadors (este)  | 81                           | 3,00 a 5,00                 | 2,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán muelle Pescadors (oeste) | 81                           | 3,00 a 5,00                 | 4,40                     | Pesca / Fishing                           |
| Muelle de Pescadors este          | 91                           | 3,00                        | 1,50                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán flotante (este)          | 26                           | 4,00                        | 3,30                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán flotante (oeste)         | 26                           | 4,00                        | 3,30                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Muelle de Pescadors oeste         | 78                           | 2,00 a 4,00                 | 8,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán Pescadors M1 norte       | 149                          | 2,00 a 8,00                 | 6,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán Pescadors M1 sur         | 149                          | 2,00 a 8,00                 | 6,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Muelle de Pescadors entre M1-M2   | 67                           | 2,00 a 6,00                 | 8,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán Pescadors M2 norte       | 150                          | 6,00 a 9,00                 | 6,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán Pescadors M2 sur         | 150                          | 6,00 a 9,00                 | 6,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Muelle de Pescadors entre M2-M3   | 36                           | 6,00                        | 8,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Pantalán Pescadors M3 norte       | 83                           | 6,00 a 9,50                 | 6,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Muelle de Balears exterior        | 464                          | 18                          | 18                       | Cruceros / Cruise                         |
| Muelle de Balears interior        | 272                          | 17                          | 18                       | Cruceros / Cruise                         |
| Pantalán Pescadors M3 sur         | 83                           | 6,00 a 9,00                 | 6,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Annexo varadero norte             | 23                           | 6,00                        | 8,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Annexo varadero sur               | 18                           | 6,00                        | 8,00                     | Pesca / Fishing                           |
| Muelle de Reus norte              | 255                          | 9,00                        | 19,00                    | Polivalente / Multipurpose                |

| Nombre / Name                             | Longitud (m)<br>/ Length (m) | Calado (m)<br>/ Draught (M) | Ancho (m)<br>/ Width (m) | Empleos<br>/ Usos                                                                            |
|-------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DÁRSENA DEL VARADERO</b>               |                              |                             |                          |                                                                                              |
| Muelle de Reus sur (0-2)                  | 49                           | 8,50                        | 24,00                    | Mercancía general / General cargo                                                            |
| Muelle de Reus sur (2-17)                 | 300                          | 9,75                        | 24,00                    | Mercancía general / General cargo                                                            |
| Muelle de Rioja prolongación              | 60                           | 8,00                        | 2,80                     | Polivalente / Multipurpose                                                                   |
| Muelle de La Rioja                        | 234                          | 10,50                       | 49,00                    | Mercancía general / General cargo                                                            |
| Rampa ro-ro La Rioja                      | 25                           | 10,50                       | 34,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| <b>DÁRSENA DEL MOLINO</b>                 |                              |                             |                          |                                                                                              |
| Muelle de Castilla oeste                  | 496                          | 13,25                       | 42,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales /<br>Dolids bulks without special installation |
| Rampa ro-ro Castilla oeste                | 17                           | 13,25                       | 40,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| Muelle de la Química nº1                  | 220                          | 12,20                       | 9,00                     | Graneles líquidos / Bulk liquids                                                             |
| Muelle de la Química nº2                  | 220                          | 11,75                       | 9,00                     | Graneles líquidos / Bulk liquids                                                             |
| Muelle de Castilla oeste                  | 496                          | 13,25                       | 42,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without<br>special installation |
| Rampa ro-ro Castilla oeste                | 17                           | 13,25                       | 40,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| Muelle de la Química nº1                  | 220                          | 12,20                       | 9,00                     | Graneles líquidos / Bulk liquids                                                             |
| Muelle de la Química nº2                  | 220                          | 11,75                       | 9,00                     | Graneles líquidos / Bulk liquids                                                             |
| <b>DÁRSENA DEL FRANCOLÍ</b>               |                              |                             |                          |                                                                                              |
| Muelle de la Química (alineación B)       | 373                          | 15,10                       | 11,00                    | Graneles Líquidos / Bulk liquids                                                             |
| Muelle de la Química (alineación C)       | 286                          | 12,10                       | 11,00                    | Graneles Líquidos / Bulk liquids                                                             |
| <b>DÁRSENA DE CANTÀBRIA</b>               |                              |                             |                          |                                                                                              |
| Muelle de Andalucía (0-34)                | 669                          | 14,00                       | 50,00                    | Contenedores / Containers                                                                    |
| Muelle de Andalucía (34-53)               | 387                          | 15,50                       | 50,00                    | Contenedores / Containers                                                                    |
| Rampa Ro-Ro Andalucía-Galicia (Andalucía) | 25                           | 14,00                       | 25,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| Rampa Ro-Ro Andalucía-Galicia (Galicia)   | 25                           | 12,00                       | 25,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| Muelle de Galicia                         | 280                          | 12,00                       | 25,00                    | Mercancía general / General cargo                                                            |
| Rampa ro-ro Galicia-Cantàbria (Galicia)   | 23                           | 12,00                       | 24,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| Rampa Ro-Ro Galicia-Cantàbria (Cantàbria) | 24                           | 12,00                       | 23,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                     |
| Muelle de Cantàbria                       | 246                          | 12,00                       | 25,00                    | Mercancía general / General cargo                                                            |

| Nombre / Name                           | Longitud (m)<br>/ Lenght (m) | Calado (m)<br>/ Draught (M) | Ancho (m)<br>/ Width (m) | Empleos<br>/ Usos                                                                         |
|-----------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rampa ro-ro Cantàbria Prolongació       | 23                           | 14,00                       | 30,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                  |
| Muelle de Cantàbria Prolongació (0-22)  | 440                          | 16,00                       | 25,00                    | Mercancía general / General cargo                                                         |
| Muelle de Cantàbria Prolongació (22-38) | 332                          | 14,00                       | 25,00                    | Mercancía general / General cargo                                                         |
| Muelle auxiliar adosado al contradique  | 147                          | 6,00                        | 10,00                    | Polivalente / Multipurpose                                                                |
| DÁRSENA AUXILIAR                        |                              |                             |                          |                                                                                           |
| Muelle auxiliar                         | 193                          | 6,00                        | 20,00                    | Polivalente / Multipurpose                                                                |
| DÁRSENA EN CANAL DE ENTRADA             |                              |                             |                          |                                                                                           |
| Rampa Ro-Ro Reus testero                | 20                           | 9,25                        | 17,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                  |
| Del servicio / Port Authority           |                              |                             |                          |                                                                                           |
| DÁRSENA EN CANAL DE ENTRADA             |                              |                             |                          |                                                                                           |
| Muelle de Reus testero                  | 122                          | 9,25                        | 15,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Castella sur (0-12)           | 240                          | 13,25                       | 26,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Castella sur (12-22)          | 200                          | 12,25                       | 26,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Castella sur (22-35)          | 256                          | 12,25                       | 47,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de la Química (alineación A)     | 583                          | 15,10                       | 11,00                    | Graneles líquidos / Bulk liquids                                                          |
| Prolongación Dic de Llevant (0-2)       | 40                           | 18,00                       | 15,00                    | Pasajeros / Passengers                                                                    |
| Prolongación Dic de Llevant (2-30)      | 667                          | 19,00                       | 15,00                    | Pasajeros / Passengers                                                                    |
| Rampa ro-ro Catalunya                   | 24                           | 18,50                       | 18,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                  |
| Muelle de Catalunya                     | 674                          | 18,50                       | 20,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Alcúdia                       | 127                          | 13,25                       | 2,50                     | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Navarra (0-18)                | 562                          | 14,00                       | 52,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Aragón (0-5)                  | 100                          | 12,00                       | 31,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Muelle de Aragón (5-53)                 | 960                          | 13,25                       | 31,00                    | Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation |
| Rampa ro-ro Aragón-Lleida sur (Aragón)  | 23                           | 13,25                       | 23,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks                                                  |

| Nombre / Name                                | Longitud (m)<br>/ Lenght (m) | Calado (m)<br>/ Draught (M) | Ancho (m)<br>/ Width (m) | Empleos<br>/ Usos                         |
|----------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
| Rampa ro-ro Aragó-Lleida sur (Lleida sur)    | 23                           | 9,75                        | 23,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks  |
| Muelle de Lleida sur                         | 169                          | 9,75                        | 18,00                    | Mercancía general / General cargo         |
| <b>Total servicio / Total port authority</b> | <b>12.166</b>                |                             |                          |                                           |
| <b>De particulares / Private</b>             |                              |                             |                          |                                           |
| <b>DÁRSENA INTERIOR</b>                      |                              |                             |                          |                                           |
| Pantalán de Lleida (oeste)                   | 188                          | 7,62                        | 17,30                    | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán de Lleida (este)                    | 98                           | 7,62                        | 17,30                    | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Muelle de Lleida norte                       | 207                          | 7,62                        | 75,00                    | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Rampa ro-ro Lleida-Llevant (Lleida)          | 23                           | 7,62                        | 23,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks  |
| Rampa ro-ro Lleida-Llevant (Llevant)         | 23                           | 7,62                        | 23,00                    | Atraques Ro-Ro / Roll On- Roll Off docks  |
| Muelle de Llevant                            | 327                          | 6,00                        | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Muelle de Costa                              | 426                          | 5,79                        | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán muelle de Costa 1 (este)            | 85                           | 5,79                        | 4,20                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán muelle de Costa 1 (oeste)           | 85                           | 5,79                        | 4,20                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Entre pantalanes muelle de Costa             | 43                           | 5,79                        | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán muelle de Costa 2 (este)            | 90                           | 4,00 a 5,00                 | 16,90                    | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán muelle de Costa 2 (oeste)           | 90                           | 3,00 a 4,00                 | 16,90                    | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| <b>DÁRSENA DEL MOLINO</b>                    |                              |                             |                          |                                           |
| Muelle de la Química nº3                     | 230                          | 13,20                       | 44,00                    | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| <b>DÁRSENA DEL FRANCOLÍ</b>                  |                              |                             |                          |                                           |
| Atrake terminal Euroenergo                   | 190                          | 11,00                       | 10,50                    | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake terminal TAPP                         | 200                          | 11,00                       | 60,00                    | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake ASES P-6                              | 140                          | 7,32                        |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake ASES P-20                             | 200                          | 8,84 - 9,45                 |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake ASES P-100                            | 408                          | 14,00                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| <b>DÁRSENA DEL FRANCOLÍ</b>                  |                              |                             |                          |                                           |
| Atrake ASES P-100                            | 408                          | 14,00                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |



| Nombre / Name                      | Longitud (m)<br>/ Lenght (m) | Calado (m)<br>/ Draught (M) | Ancho (m)<br>/ Width (m) | Empleos<br>/ Usos                         |
|------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|
| DÁRSENA DE ELS PRATS               |                              |                             |                          |                                           |
| Atrake 11-S                        | 155                          | 8,20                        |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake 35-T                        | 230                          | 11,25                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake 35-S                        | 230                          | 11,25                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake 80-100-T                    | 290                          | 14,25                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| Atrake 80-100-S                    | 290                          | 14,75                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| PUERTO EXTERIOR                    |                              |                             |                          |                                           |
| Monoboya                           | 350                          | 42,80                       |                          | Graneles líquidos / Bulk liquids          |
| PUERTO DEPORTIVO                   |                              |                             |                          |                                           |
| Muelle dique de abrigo             | 217                          | 3,50 a 7,00                 | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Muelle perpendicular norte         | 127                          | 3,50 a 7,00                 | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 1 norte                   | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 1 sur                     | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 2 norte                   | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 2 sur                     | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 3 norte                   | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 3 sur                     | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 4 norte                   | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 4 sur                     | 107                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 5 norte                   | 102                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán 5 sur                     | 102                          | 3,50 a 7,00                 | 2,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Muelle perpendicular sur           | 85                           | 3,50 a 7,00                 | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Muelle contradique                 | 46                           | 3,50 a 7,00                 | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Lifter                             | 14                           | 3,50 a 7,00                 | 4,00                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Pantalán flotante                  | 23                           | 3,50 a 7,00                 | 1,90                     | Embarcaciones recreo / Recreational craft |
| Total particulares / Total private | 6.170                        |                             |                          |                                           |
| <b>Total</b>                       | <b>18.336</b>                |                             |                          |                                           |

## 2.2.1.2 CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS / CLASSIFICATION BY USES AND DRAUGHTS

|                                                                                           | Metros lineales con calado "C" (m) / M.I. with C draught (m) |          |          |          |        |          |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|--------|----------|------------------|
| Empleo / Use                                                                              | C>=12                                                        | 12>C>=10 | 10>C>=8  | 8>C>=6   | 6>C>=4 | C<4 m    | Totales / Totals |
| Del servicio / Port Authority                                                             |                                                              |          |          |          |        |          |                  |
| Atraques ro-ro / Roll On- Roll Off docks                                                  | 184,00                                                       | 25,00    | 43,00    | -        | -      | -        | 252,00           |
| Contenedores / Containers                                                                 | 1.056,00                                                     | -        | -        | -        | -      | -        | 1.056,00         |
| Embarcaciones recreo / Recreational craft                                                 | -                                                            | -        | -        | -        | 52,00  | -        | 52,00            |
| Graneles líquidos / Bulk liquids                                                          | 1.462,00                                                     | 220,00   | -        | -        | -      | -        | 1.682,00         |
| Graneles sólidos con Instalaciones especiales / Dolids bulks without special installation | 2.299,00                                                     | -        | 122,00   | -        | -      | -        | 2.421,00         |
| Graneles sólidos sin Instalaciones especiales / Dolids bulks with special installation    | 1.316,00                                                     | -        | -        | -        | -      | -        | 1.316,00         |
| Mercancía general / General cargo                                                         | 1.298,00                                                     | 234,00   | 518,00   | -        | -      | -        | 2.050,00         |
| Pasajeros / Passengers                                                                    | 1.443                                                        | -        | -        | -        | -      | -        | 1.443            |
| Pesca / Fishing                                                                           | -                                                            | -        | -        | 543,00   | -      | 696,00   | 1.239,00         |
| Polivalente / Multipurpose                                                                | -                                                            | -        | 315,00   | 487,00   | -      | -        | 802,00           |
| Total servicio / Total port authority                                                     | 9.058                                                        | 479,00   | 998,00   | 1.030,00 | 52,00  | 696,00   | 12.313           |
| De particulares / Private                                                                 |                                                              |          |          |          |        |          |                  |
| Embarcaciones recreo / Recreational craft                                                 | -                                                            | -        | -        | 286,00   | -      | -        | 286,00           |
| Embarcaciones recreo / Recreational craft                                                 | -                                                            | -        | -        | 639,00   | 670,00 | 1.662,00 | 2.971,00         |
| Graneles líquidos / Bulk liquids                                                          | 1.568,00                                                     | 850,00   | 355,00   | 140,00   | -      | -        | 2.913,00         |
| Total particulares / Total private                                                        | 1.568,00                                                     | 850,00   | 355,00   | 1.065    | 670,00 | 1.662,00 | 6.170,00         |
| Total                                                                                     | 10.626                                                       | 1.329,00 | 1.353,00 | 2.095    | 722,00 | 2.358,00 | 18.483           |

## 2.2.2 SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (M²) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (M²)

| Muelle / Quay     | Designación / Name | Almacenes / Storage facilities |                                         |                   |                | Resto / Rest | Total   |
|-------------------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|----------------|--------------|---------|
|                   |                    | Descubiertos / Uncovered       | Cubiertos y abiertos / Covered and open | Cerrados / Closed | Viales / Roads |              |         |
| Catalunya         | ro-ro              | 1.430                          | -                                       | -                 |                |              | 1.430   |
| Catalunya         | Explanada muelle   | 133.800                        | -                                       | -                 | 40.258         | 23.520       | 197.578 |
| Alcudia           | Explanada muelle   | 4.800                          | -                                       | -                 | -              | -            | 4.800   |
| Navarra           | Explanada muelle   | 54.048                         | -                                       | -                 | -              | -            | 54.048  |
| Aragó             | Explanada muelle   | 73.635                         | -                                       | -                 | 52.764         | 50.569       | 176.968 |
| Aragó             | Tinglado           | -                              | -                                       | 6.750             | -              | -            | 6.750   |
| Ampliación Aragón | Explanada          | 200.000                        | -                                       | -                 | 150.000        | 40.000       | 390.000 |
| Aragó- Lleida     | Tinglado           | -                              | -                                       | 2.250             | -              | -            | 2.250   |
| Aragó- Lleida     | ro-ro              | 900                            | -                                       | -                 | -              | -            | 900     |
| Lleida            | Explanada          | 17.400                         | -                                       | -                 | 9.600          | 2.450        | 29.450  |
| Lleida- Llevant   | ro-ro              | 625                            | -                                       | -                 | -              | -            | 625     |
| Llevant           | Explanada          | 12.401                         | -                                       | -                 | 14.429         | 4.928        | 31.758  |
| Puerto deportivo  | -                  | 41.183                         | -                                       | -                 | 13.657         | -            | 54.840  |
| Costa             | Tinglado lateral   | 2.532                          | -                                       | -                 | -              | -            | 2.532   |
| Costa             | Almacén lateral    | 3.024                          | -                                       | -                 | -              | -            | 3.024   |
| Costa             | Explanada          | 14.320                         | -                                       | -                 | -              | 5.040        | 19.360  |
| Pescadors         | -                  | -                              | -                                       | -                 | 1.760          | 2.605        | 4.365   |
| Reus              | Explanada          | 17.704                         | -                                       | -                 | 8.379          | 41.683       | 67.766  |
| La Rioja          | Explanada          | 9.500                          | -                                       | 1.629             | 1.629          | 15.721       | 28.479  |
| La Rioja          | Ro-Ro              | 1.108                          | -                                       | -                 | -              | -            | 1.108   |
| Castella          | Explanada          | 112.850                        | -                                       | -                 | 64.089         | 17.500       | 194.439 |
| Castella          | -                  | -                              | -                                       | 6.200             | -              | -            | 6.200   |
| Castella          | Ro-Ro              | 1.930                          | -                                       | -                 | -              | -            | 1.930   |
| Hidrocarburs      | Explanada          | 45.000                         | -                                       | -                 | 10.950         | 53.868       | 109.818 |
| Andalusía         | Ro-Ro              | 918                            | -                                       | -                 | -              | -            | 918     |
| Galicia           | Explanada          | 238.280                        | -                                       | -                 | -              | -            | 238.280 |

| Muelle / Quay             | Designación / Name | Almacenes / Storage facilities |                                         |                   |                |         | Resto / Rest | Total   |
|---------------------------|--------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|----------------|---------|--------------|---------|
|                           |                    | Descubiertos / Uncovered       | Cubiertos y abiertos / Covered and open | Cerrados / Closed | Viales / Roads |         |              |         |
| Galicia                   | Ro-Ro              | 875                            | -                                       | -                 | -              | -       | -            | 875     |
| Acceso muelle Reus        | -                  | -                              | -                                       | -                 | 25.150         | 27.432  |              | 52.582  |
| Entre contradiques        | -                  | -                              | -                                       | -                 | 7.640          | 46.233  |              | 53.873  |
| Nuevo contradique         | -                  | -                              | -                                       | -                 | 4.388          | 19.060  |              | 23.448  |
| Cantera                   | -                  | -                              | -                                       | -                 | -              | 203.300 |              | 203.300 |
| Adosada a la Química      | -                  | -                              | -                                       | -                 | -              | 30.357  |              | 30.357  |
| Adosada a Hidrocarburs    | -                  | -                              | -                                       | -                 | 67.350         | 246.220 |              | 313.570 |
| Cantàbria                 | Explanada          | 213.500                        | -                                       | -                 | -              | -       |              | 213.500 |
| Prolongación Cantàbria    | Explanada          | 217.800                        | -                                       | -                 | -              | -       |              | 217.800 |
| Prolongación Cantàbria    | Ro-Ro              | 720                            | -                                       | -                 | -              | -       |              | 720     |
| Explanada de Ribera       | -                  | -                              | -                                       | -                 | 16.803         | 13.715  |              | 30.518  |
| Pantalán ASES             | -                  | -                              | -                                       | -                 | 4.369          | 950     |              | 5.319   |
| Pantalán REPSOL           | -                  | -                              | -                                       | -                 | 5.208          | 3.720   |              | 8.928   |
| DE PARTICULARES / PRIVATE |                    |                                |                                         |                   |                |         |              |         |
| Catalunya                 | TPS                |                                |                                         | 752               | -              | 118.801 |              | 119.553 |
| Catalunya                 | BERGÉ MARÍTIMA     | -                              | -                                       | -                 | 8.100          | -       |              | 8.100   |
| Catalunya                 | GARCÍA MUNTE       | -                              | -                                       | -                 | 8.000          | -       |              | 8.000   |
| Aragó                     | TPS                | 16.000                         | -                                       | -                 | -              | -       |              | 16.000  |
| Aragó                     | BERGÉ MARÍTIMA     | -                              | -                                       | 48.573            | -              | -       |              | 48.573  |
| Aragó                     | ERSHIP S.A.        | 2.400                          | -                                       | 55.444            | -              | -       |              | 57.844  |
| Aragó                     | GONVARRI           | -                              | -                                       | 34.139            | -              | -       |              | 34.139  |
| Aragó                     | ALGEPOSA           | -                              | -                                       | 7.995             | -              | -       |              | 7.995   |
| Aragó                     | PRONISA            | -                              | -                                       | 8.600             | -              | -       |              | 8.600   |
| Aragó                     | WORLD TRADE BULK   | 23.280                         | -                                       | 11.812            | -              | -       |              | 35.092  |
| Aragó                     | SITASA (almacén)   | -                              | -                                       | 11.965            | -              | -       |              | 11.965  |
| Aragó                     | SITASA (silos)     | -                              | -                                       | 11.500            | -              | 948     |              | 12.448  |



| Muelle / Quay | Designación / Name     | Almacenes / Storage facilities |                                            |                      |                   |                 | Total  |
|---------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|-------------------|-----------------|--------|
|               |                        | Descubiertos /<br>Uncovered    | Cubiertos y abiertos /<br>Covered and open | Cerrados /<br>Closed | Viales /<br>Roads | Resto<br>/ Rest |        |
| Aragó         | SCHWARTZ-HAUTMONT      | 9.055                          | -                                          | 9.891                | -                 | -               | 18.946 |
| Aragó         | NOATUM CODEMAR         | -                              | -                                          | 20.895               | -                 | -               | 20.895 |
| Lleida        | SCHWARTZ-HAUTMONT      | 9.980                          | -                                          | -                    | -                 | -               | 9.980  |
| Reus          | CEMEX                  | -                              | -                                          | 2.000                | -                 | -               | 2.000  |
| Reus          | FRUPORT                | 864                            | -                                          | 14.488               | -                 | -               | 15.352 |
| Reus          | FINGAMAR               | 580                            | -                                          | -                    | -                 | -               | 580    |
| Reus          | CALERA VEINTE          | -                              | -                                          | 2.993                | -                 | -               | 2.993  |
| Reus          | LUVIRR SA              | 635                            | -                                          | -                    | -                 | -               | 635    |
| Reus          | CÍA LOG. HIDROCARBUROS | 2.066                          | -                                          | -                    | -                 | -               | 2.066  |
| La Rioja      | FRUPORT                | -                              | -                                          | 3.602                | -                 | -               | 3.602  |
| La Rioja      | TPS                    | -                              | -                                          | 600                  | -                 | -               | 600    |
| La Rioja      | NOATUM CODEMAR         | -                              | -                                          | 500                  | -                 | -               | 500    |
| La Rioja      | EMTE SERVICE SAU       | -                              | -                                          | 511                  | -                 | -               | 511    |
| Castella      | CODEMAR IBERBULK SA    | -                              | -                                          | 23.930               | -                 | 4.801           | 28.731 |
| Castella      | NOATUM CODEMAR         | -                              | -                                          | 6.587                | -                 | -               | 6.587  |
| Castella      | ERSHIP SA              | -                              | -                                          | 4.675                | -                 | -               | 4.675  |
| Castella      | EUROPORTS IBERICA TPS  | -                              | -                                          | 18.100               | -                 | 1.814           | 19.914 |
| Castella      | NOREL (silos)          | 6.280                          | -                                          | 6.191                | -                 | 1.814           | 14.285 |
| Castella      | MARINE SERVICE         | -                              | -                                          | 480                  | -                 | 1.814           | 2.294  |
| Castella      | LUVIRR SA              | 1.947                          | -                                          | 118                  | -                 | -               | 2.065  |
| Castella      | SITASA (silos)         | -                              | -                                          | 6.382                | -                 | 513             | 6.895  |
| Castella      | SITASA (almacenes)     | -                              | -                                          | 26.093               | -                 | 1.814           | 27.907 |
| de la Química | TEPSA                  | 30.510                         | -                                          | -                    | -                 | -               | 30.510 |
| de la Química | TERQUIMSA              | 70.353                         | -                                          | -                    | -                 | -               | 70.353 |
| de la Química | EURONERGO              | 50.087                         | -                                          | -                    | -                 | -               | 50.087 |

|               |                         | Almacenes / Storage facilities |                                         |                   |                |                | Total            |
|---------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|----------------|----------------|------------------|
| Muelle / Quay | Designación / Name      | Descubiertos / Uncovered       | Cubiertos y abiertos / Covered and open | Cerrados / Closed | Viales / Roads | Resto / Rest   |                  |
| de la Química | REPSOL BUTANO SA        | 8.438                          | -                                       | -                 | -              | -              | 8.438            |
| de la Química | MESSER IBERICA DE GASES | 1.657                          | -                                       | -                 | -              | -              | 1.657            |
| Hidrocarburs  | TERQUIMSA               | 37.094                         | -                                       | -                 | -              | -              | 37.094           |
| Hidrocarburs  | EURONERGO               | 59.087                         | -                                       | -                 | -              | -              | 59.087           |
| Hidrocarburs  | TARRAGONA POWER         | 2.266                          | -                                       | -                 | -              | -              | 2.266            |
| Hidrocarburs  | BASF                    | 75.327                         | -                                       | -                 | -              | -              | 75.327           |
| Hidrocarburs  | ATRAQUE TAPP            | 832                            | -                                       | -                 | -              | -              | 832              |
| Hidrocarburs  | DOW QUÍMICA IBERICA     | 2.125                          | -                                       | -                 | -              | -              | 2.125            |
| Hidrocarburs  | IQUA                    | 47.717                         | -                                       | -                 | -              | -              | 47.717           |
| Andalusia     | DP WORLD                | 147.007                        | -                                       | -                 | -              | -              | 147.007          |
| Cantàbria     | BERGÉ MARITIMA          | 39.037                         | -                                       | 355               | -              | -              | 39.392           |
| Cantàbria     | EUROPORTS IBERICA TPS   | 38.615                         | -                                       | 30.630            | -              | -              | 69.245           |
| Cantàbria     | INDUSTRIAS QUÍMICAS SA  | 120                            | -                                       | -                 | -              | -              | 120              |
| Cantàbria     | AITASA                  | 3.237                          | -                                       | -                 | -              | -              | 3.237            |
| <b>Total</b>  |                         | <b>2.106.879</b>               |                                         | <b>386.630</b>    | <b>514.523</b> | <b>981.190</b> | <b>3.989.222</b> |

### 2.2.3 ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

| Situación / Location | Denominación / Name | Propietario / Owner                              | Capacidad de almacenamiento (m³) / Storage capacity (m³) | Observaciones / Observations                           |
|----------------------|---------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Reus                 | -                   | Fruport                                          | 10.800                                                   | Almacén de frutas / Fruit store                        |
| Reus                 | -                   | "                                                | 26.000                                                   | "                                                      |
| Reus                 | -                   | "                                                | 19.000                                                   | "                                                      |
| Reus                 | -                   | "                                                | 7.800                                                    | "                                                      |
| La Rioja             | -                   | "                                                | 24.018                                                   | "                                                      |
| Pescadors            | -                   | Confraría de Pescadors / Fishermen's Association |                                                          | - Fabrica de hielo para pescado / Ice factory for fish |

**2.2.4 ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS**

| Situación / Location                  | Propietario / Owner | Tráfico que sirve / Traffic served | Superficie (m²) / Area (m²) |
|---------------------------------------|---------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Espaldón dique Llevant / Llevant Dock | APT                 | -                                  | 315 m²                      |

**2.2.5 INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING INSTALLATIONS**

| Clase de instalación / Type of installation  | Situación / Location | Superficie (m²) / Area (m²) |
|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Lonja                                        | Muelle de Pescadors  | 1554 m²                     |
| Almacén de cajas                             | Muelle de Pescadors  | 385 m²                      |
| Secadero de redes                            | Muelle de Pescadors  | 320 m²                      |
| Almacenes o casetas de armadores, pescadores | Muelle de Pescadors  | 1534 m²                     |
| Almacenes o casetas de reparación de redes   | Almacén Filadoras    | 415 m²                      |
| Almacén de preparación y embalado de pescado | Muelle de Pescadors  | 900 m²                      |

**2.2.6 EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES**

| Situación / Location   | Propietario / Owner   | Uso / Use                                       |
|------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Museo de los faros (Far de la Banya)            |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Cabina WC autolimpiable                         |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | SES                   | Societat d'Exploracions Submarines de Tarragona |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Sede oficinas APT                               |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Sede institucional APT                          |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Edificio Sanidad Exterior                       |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | Ministerio de Defensa | Comandancia de Marina                           |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | Náutico de Tarragona  | Puerto deportivo y club náutico                 |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Locales en espaldón. Usos varios.               |
| PASSEIG DE L'ESCULLERA | APT                   | Zona espera de pasajeros                        |
| MUELLE DE CATALUNYA    | APT                   | Edificio de Portcontrol                         |
| MUELLE DE CATALUNYA    | Euroports TPS         | Euroports TPS                                   |
| MUELLE DE CATALUNYA    | APT                   | E.T. 1-0                                        |

| Situación / Location | Propietario / Owner    | Uso / Use                                              |
|----------------------|------------------------|--------------------------------------------------------|
| MUELLE DE CATALUNYA  | Comercial Garcia Munté | Planta clasificadora de carbón, Comercial Garcia Munté |
| MUELLE DE CATALUNYA  | Euroports TPS          | Básculas Euroports TPS                                 |
| MUELLE DE CATALUNYA  | APT                    | Lavadero de trenes                                     |
| MUELLE DE NAVARRA    | APT                    | Báscula Navarra 2                                      |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Faro del muelle de Aragón                              |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Báscula Aragón 3                                       |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | E.T. 3-2                                               |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Báscula Aragón 2                                       |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Ership                 | Oficinas Ership                                        |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Báscula Aragón 4                                       |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | E.T. 3-3                                               |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Caseta confronta M. Aragón                             |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Caseta guardamuelles M. Aragón                         |
| MUELLE DE ARAGÓ      | APT                    | Depósito cuarto de bombas M. Aragón                    |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Bergé                  | Báscula Bergé (tinglado)                               |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Bergé                  | Báscula Bergé                                          |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Sitasa                 | Básculas Sitasa silos                                  |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Ership                 | Ership                                                 |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Ership                 | Básculas Ership                                        |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Gonvarri               | Gonvarri                                               |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Gonvarri               | Báscula Gonvarri                                       |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Algeposa               | Alegopsa                                               |
| MUELLE DE ARAGÓ      | Schwarts-Haumont       | Schwarts-Haumont                                       |
| MUELLE DE LLEIDA     | APT                    | E.T. 4-1                                               |
| MUELLE DE LLEIDA     | APT                    | Estación contra incendios M. Aragón                    |
| MUELLE DE LLEIDA     | APT                    | Control de accesos de Levante                          |
| MUELLE DE LLEIDA     | APT                    | Control aduanero de Llevant                            |

| Situación / Location | Propietario / Owner     | Uso / Use                                                 |
|----------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|
| MUELLE DE LLEIDA     | QD Marina Tarragona     | Edificio servicios QD Marina Tarragona                    |
| MUELLE DE LLEIDA     | QD Marina Tarragona     | Edificios oficinas QD Marina Tarragona                    |
| MUELLE DE LLEIDA     | QD Marina Tarragona     | Locales comerciales QD Marina Tarragona                   |
| MUELLE DE LLEVANT    | QD Marina Tarragona     | Edificios oficinas QD Marina Tarragona                    |
| MUELLE DE LLEVANT    | QD Marina Tarragona     | Locales comerciales QD Marina Tarragona                   |
| MUELLE DE LLEVANT    | QD Marina Tarragona     | Control de accesos QD Marina Tarragona                    |
| MUELLE DE LLEVANT    | QD Marina Tarragona     | E.T. QD Marina Tarragona                                  |
| MUELLE DE LLEVANT    | APT                     | Edificio Estarraco                                        |
| MUELLE DE LLEVANT    | APT                     | Edificio Cruz Roja                                        |
| MUELLE DE LLEVANT    | APT                     | Edificio Antigua Aduana (Aduanilla)                       |
| PORT ESPORTIU        | Náutico de Tarragona    | Club Náutico                                              |
| PORT ESPORTIU        | Náutico de Tarragona    | Control de accesos puerto deportivo                       |
| PORT ESPORTIU        | Náutico de Tarragona    | Almacenes en espaldón puerto deportivo                    |
| PORT ESPORTIU        | Náutico de Tarragona    | Locales comerciales puerto deportivo                      |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Rebenaque                                                 |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Dependencias APT en M. Costa (ex. medio ambiente)         |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Espacio sociocultural, almacén CEMAPT y oficinas cruceros |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Tinglado 1                                                |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Tinglado 2                                                |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Tinglado 3 este                                           |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Tinglado 3 oeste                                          |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Tinglado 4                                                |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Refugio 1                                                 |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Refugio 2                                                 |
| MOLL DE COSTA        | APT                     | Edificio auxiliar entre R1 y R2                           |
| MOLL DE COSTA        | Ajuntament de Tarragona | Local Xiquets S.                                          |
| MOLL DE COSTA        | QD Marina Tarragona     | E.T. QD Marina Tarragona                                  |



| Situación / Location | Propietario / Owner | Uso / Use                          |
|----------------------|---------------------|------------------------------------|
| MOLL DE COSTA        | Lubasa              | Aparcamiento subterráneo/accesos   |
| CIUDAD               | APT                 | Archivo Histórico c/d'Anselm Clavé |
| CIUDAD               | APT                 | Archivo Histórico c/ del Mar       |
| BARRIO DEL SERRALLO  | Peix Blau           | Garita golondrina                  |
| BARRIO DEL SERRALLO  | Endesa              | E.T. Compañía                      |
| BARRIO DEL SERRALLO  | APT                 | Edificio de El Pósit               |
| BARRIO DEL SERRALLO  | APT                 | Edificio de les remendadoras       |
| BARRIO DEL SERRALLO  | APT                 | Club de Remo                       |
| MUELLE DE PESCADORS  | APT                 | Lonja                              |
| MUELLE DE PESCADORS  | APT                 | Edificio Policía Portuaria         |
| MUELLE DE PESCADORS  | APT                 | Varadero                           |
| MUELLE DE PESCADORS  | APT                 | E.T. 12-2                          |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | Control de accesos de Reus         |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | Control aduanero de Reus           |
| MUELLE DE REUS       | FCC                 | Punto verde                        |
| MUELLE DE REUS       | FCC                 | Oficinas obra                      |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | Comunicaciones M. Reus             |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | E.T. 12-1                          |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | Fruport                            |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | Fingamar                           |
| MUELLE DE REUS       | CEMEX               | Cemex                              |
| MUELLE DE REUS       | CEMEX               | Báscula Cemex                      |
| MUELLE DE REUS       | APT                 | Torre de control del puente móvil  |
| MUELLE DE REUS       | Calera veinte       | Calera veinte                      |
| MUELLE DE REUS       | Calera veinte       | Báscula Calera veinte              |
| EXPLANADA SIBÈRIA    | APT                 | Estación meteorológica m. Reus     |
| EXPLANADA SIBÈRIA    | APT                 | Caseta de gases                    |

| Situación / Location | Propietario / Owner   | Uso / Use                             |
|----------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| MUELLE DE LA RIOJA   | APT                   | Deposito cuarto de bombas m. La Rioja |
| MUELLE DE LA RIOJA   | APT                   | EMTE                                  |
| MUELLE DE LA RIOJA   | APT                   | Aguadas y conservación                |
| MUELLE DE LA RIOJA   | CLH                   | CLH                                   |
| MUELLE DE LA RIOJA   | APT                   | E.T. 16-1                             |
| MUELLE DE LA RIOJA   | APT                   | Caseta guardamuelles La Rioja         |
| MUELLE DE LA RIOJA   | APT                   | Edificio para la formación del Port   |
| MUELLE DE CASTELLA   | Tamesis creacions     | Tamesis creacions                     |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Edificio Activa Mutua y Prevenport    |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Edificio Guardia Civil                |
| MUELLE DE CASTELLA   | Figuerola Forcano     | Xiringuito PEP                        |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Gasolinera                            |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Centre d'Acreditacions                |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Edificio antiguo PIF                  |
| MUELLE DE CASTELLA   | Euroports TPS         | Oficinas TPS                          |
| MUELLE DE CASTELLA   | Sitasa/Noatum Codemar | Oficinas Sitasa/Noatum Codemar        |
| MUELLE DE CASTELLA   | Noatum codemar        | Báscula Noatum Codemar                |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | E.T. 17-3                             |
| MUELLE DE CASTELLA   | Sitasa                | Sitasa Silos                          |
| MUELLE DE CASTELLA   | Sitasa                | Básculas Sitasa Silos                 |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | E.T. 17-2                             |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Caseta confronta M. Castella          |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Comunicaciones M. Castella            |
| MUELLE DE CASTELLA   | Euroports TPS         | Básculas TPS                          |
| MUELLE DE CASTELLA   | Sitasa                | Báscula Sitasa centro                 |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | E.T. 17-1                             |
| MUELLE DE CASTELLA   | APT                   | Caseta guardamuelles Castella Oeste   |

| Situación / Location   | Propietario / Owner | Uso / Use                             |
|------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| MUELLE DE CASTELLA     | APT                 | Báscula Castella 3                    |
| MUELLE DE CASTELLA     | APT                 | Báscula Castella 1                    |
| MUELLE DE CASTELLA     | APT                 | Báscula Castella 4                    |
| MUELLE DE CASTELLA     | APT                 | Centro de revisiones médicas          |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | APT                 | Estación contra incendios M. Química  |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | APT                 | Control de acceso a M. Química        |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | APT                 | E.T. 19-1                             |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | Messer              | Estación gas Messer                   |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | SGS                 | Caseta SGS                            |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | TEPSA               | TEPSA                                 |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | TEPSA               | Báscula TEPSA                         |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | Terquimsa           | Terquimsa                             |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | Terquimsa           | Báscula Terquimsa                     |
| MUELLE DE LA QUÍMICA   | Endesa              | E.T. Compañía                         |
| EIX TRANSVERSAL        | APT                 | Control de accesos de Eje Transversal |
| EIX TRANSVERSAL        | APT                 | Control aduanero de eje transversal   |
| RAVAL DE RIBERA        | APT                 | Gasolinera                            |
| RAVAL DE RIBERA        | APT                 | Les Spais                             |
| RAVAL DE RIBERA        | APT                 | Comunicaciones hidrocarburos          |
| RAVAL DE RIBERA        | APT                 | Estación meteorológica hidrocarburos  |
| RAVAL DE RIBERA        | APT                 | Parc de bombers                       |
| RAVAL DE RIBERA        | DPWorld             | E.T. DPWorld                          |
| RAVAL DE RIBERA        | APT                 | Comunicaciones arranque contradique   |
| EXPLANADA HIDROCARBURS | APT                 | Control de accesos de m Hidrocarburs  |
| EXPLANADA HIDROCARBURS | Terquimsa           | Terquimsa                             |
| EXPLANADA HIDROCARBURS | Euroenergo          | Euroenergo                            |
| EXPLANADA HIDROCARBURS | BASF                | Basf                                  |

| Situación / Location | Propietario / Owner | Uso / Use                                  |
|----------------------|---------------------|--------------------------------------------|
| PANTALÁN/MUELLE ASES | ASESA               | Estación contra incendios ASES             |
| PANTALÁN/MUELLE ASES | ASESA               | E.T. ASES                                  |
| PANTALÁN/MUELLE ASES | ASESA               | Caseta vigilancia pantalán                 |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | E.T. 20-0                                  |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | Depósito cuarto de bombas m. Andalusia     |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | PIF                                        |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | Caseta confronta M. Andalusia              |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | Edificio de inspección aduanera            |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | Edificio escáner de contenedores           |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | Caseta espera escáner                      |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | DPWorld             | GATE DPWorld                               |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | E.T. DPWorld                               |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | E.T. DPWorld                               |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | DPWorld             | Oficinas DPWorld (x2)                      |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | DPWorld             | Báscula DPWorld                            |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | DPWorld             | E.T. DPWorld Main                          |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | DPWorld             | Depósito cuarto de bombas DPWorld          |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | DPWorld             | Taller DPWorld                             |
| MUELLE DE ANDALUSIA  | APT                 | E.T. 20-1                                  |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | Berge               | Oficinas Berge                             |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | APT                 | E.T. 22-0                                  |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | APT                 | E.T. 23-0                                  |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | APT                 | Comunicaciones Plaza Moyano                |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | APT                 | Servicio marítimo provincial Guardia Civil |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | Euroports TPS       | Euroports TPS                              |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | Euroports TPS       | Báscula Euroports TPS                      |
| MUELLE DE CANTÀBRIA  | Euroports TPS       | Deposito cuarto de bombas Euroports TPS    |

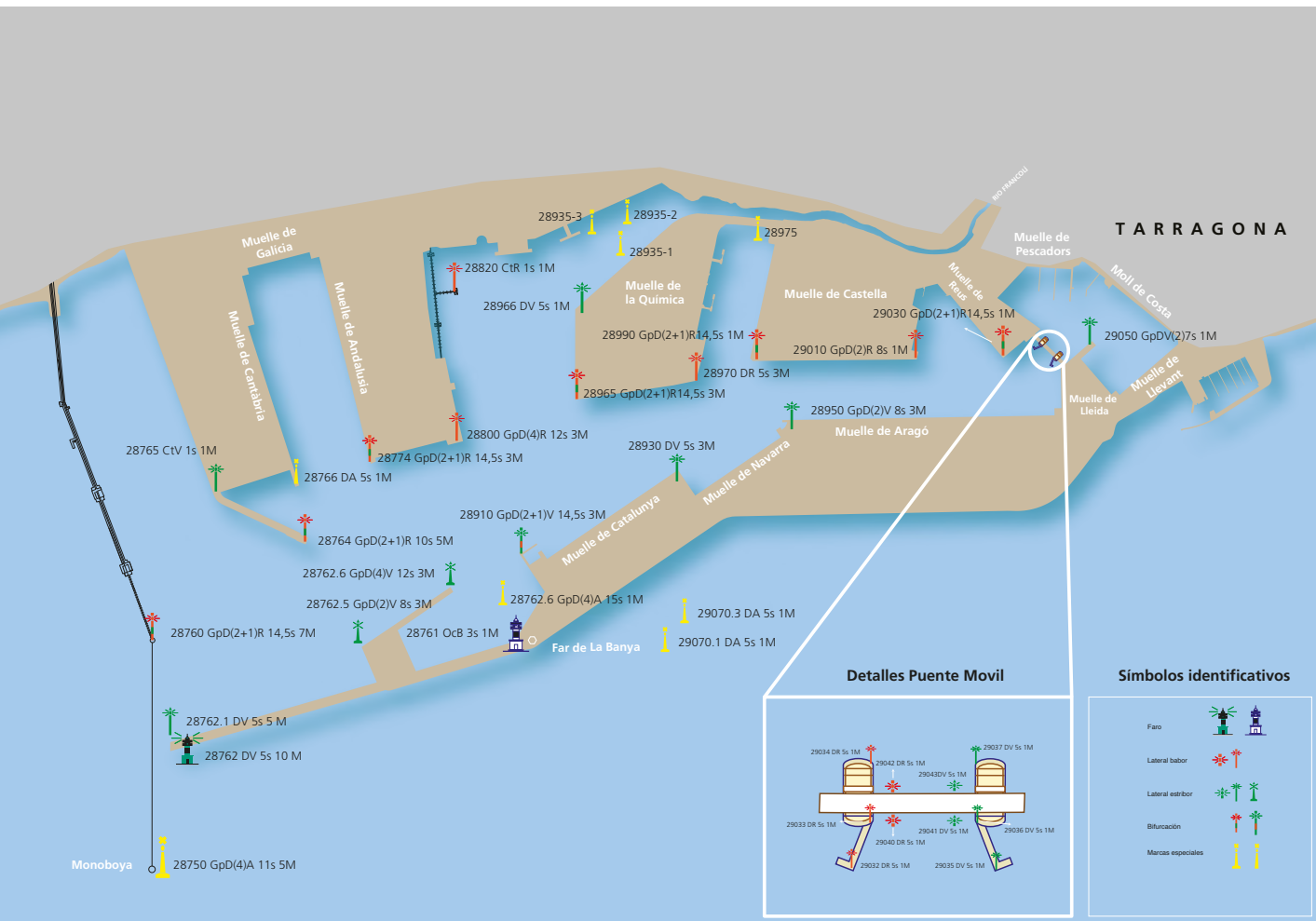
| Situación / Location          | Propietario / Owner | Uso / Use                              |
|-------------------------------|---------------------|----------------------------------------|
| MUELLE DE CANTÀBRIA           | APT                 | Caseta guardamuelleres m. Cantàbria    |
| MUELLE AUXILIAR               | APT                 | Estación contra incendios m. Cantàbria |
| TERMINAL INTERMODAL LA BOELLA | APT                 | E.T. 21-0                              |
| GRANJA LA PINEDA              | Transpaís           | Transpaís                              |
| GRANJA LA PINEDA              | Berge automotive    | Berge automotive (varios)              |
| GRANJA LA PINEDA              | Berge automotive    | Berge automotive (varios)              |

#### 2.2.7 DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

| Denominación / Name          | Longitud (m) / Length (m) | Características / Characteristics |
|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| De Llevant                   | 4.525                     | Dique en talud / Sloping dock     |
| Del Puerto Deportivo         | 800                       | Dique en talud / Sloping dock     |
| Martillo                     | 241                       | Dique en talud / Sloping dock     |
| Del Francolí                 | 1.350                     | Dique en talud / Sloping dock     |
| Contradique entre pantalanés | 1.597                     | Dique en talud / Sloping dock     |
| Espigón Prats                | 620                       | Dique en talud / Sloping dock     |
| Espigón Racó de Salou        | 260                       | Dique en talud / Sloping dock     |



2.2.8 PLANO ESQUEMÁTICO DE FAROS Y BALIZAS / SCHEMATIC PLAN OF LIGHTHOUSES AND BEACONS



## 2.2.9 RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIGHOUSES AND SIGNALS

| Nº en el libro de faros y señales de niebla /<br>Number in the lighthouse book | Nombre y situación /<br>Name and situation            | Descripción /<br>Description                                                                  | Color /<br>Colour | Características /<br>Characteristics | Alcance en millas /<br>Range miles |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 28750                                                                          | Boya. En la monoboya de descarga de crudos de Repsol  | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                             | Amarillo          | GpD(4)A                              | 5                                  |
| 28760                                                                          | Baliza extr. del pantalán de Repsol                   | Cilíndrica roja con banda verde (Bifurcación, canal principal a estribor)                     | Rojo              | GpD(2+1)R                            | 7                                  |
| 28761                                                                          | Baliza. Faro de la Banya. Ángulo del dique de Llevant | Torre de hierro sobre caseta hexagonal, blanco                                                | Blanco            | OcB                                  | 1                                  |
| 28762                                                                          | Faro Dique de Llevant Extremo exterior                | Torre cilíndrica color verde (Lateral Estribor) AIS id :992241042                             | Verde             | DV                                   | 10                                 |
| 28762.1                                                                        | Baliza Dique de Llevant Extremo interior              | Cónica verde (Lateral estribor)                                                               | Verde             | DV                                   | 5                                  |
| 28762.5                                                                        | Muelle de Balears Extremo SW                          | Cónica verde (Lateral estribor)                                                               | Verde             | D(2)V                                | 3                                  |
| 28762.6                                                                        | Muelle de Balears Extremo NE                          | Cónica verde (Lateral estribor)                                                               | Verde             | D(4)V                                | 3                                  |
| 28763                                                                          | Dársena muelle de Balears                             | Soporte cilíndrico de color amarillo marca de tope aspa amarilla                              | Amarillo          | GpD(4)A                              | 1                                  |
| 28764                                                                          | Baliza extr. del Contradique                          | Cilíndrica roja con banda verde (Bifurcación, canal principal a estribor)                     | Rojo              | GpD(2+1)R                            | 5                                  |
| 28765                                                                          | Baliza ángulo del Contradique                         | Cónica verde (Lateral estribor)                                                               | Verde             | CtV                                  | 1                                  |
| 28766                                                                          | Baliza extr. muelle de Cantàbria                      | Marca especial                                                                                | Amarillo          | DA                                   | 1                                  |
| 28774                                                                          | Baliza angulo SW del muelle de Andalusia              | Soporte Rojo con una ancha banda verde. (Bifurcación, canal principal a estribor)             | Rojo              | GpD(2+1)R                            | 3                                  |
| 28800                                                                          | Baliza angulo NE del muelle de Andalusia              | Cilíndrica roja. Soporte Rojo. Marca de tope: Cilindro rojo (Opcional) (Lateral babor)        | Rojo              | GpD(4)R                              | 3                                  |
| 28820                                                                          | Baliza extr. de la plataforma C (6) de ASES           | Poste rojo sobre caseta gris. Marca de tope cilindro rojo (Lateral babor)                     | Rojo              | CtR                                  | 1                                  |
| 28910                                                                          | Baliza extr. Sur del muelle de Catalunya              | Soporte de color verde con banda ancha horizontal roja (Bifurcación, canal principal a babor) | Verde             | GpD(2+1)V                            | 3                                  |
| 28930                                                                          | Baliza extr. Norte del muelle de Catalunya            | Conica verde (Lateral Estribor)                                                               | Verde             | DV                                   | 3                                  |
| 28935-1                                                                        | Boya nº 1: en el límite del dragado del río Francolí  | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                             | No tiene          | -----                                | 0                                  |
| 28935-2                                                                        | Boya nº 2: en el límite del dragado del río Francolí  | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                             | No tiene          | -----                                | 0                                  |
| 28935-3                                                                        | Boya nº 3: en el límite del dragado del río Francolí  | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                             | No tiene          | -----                                | 0                                  |
| 28950                                                                          | Baliza Extr. del muelle de Aragón                     | Cónica verde (Lateral Estribor)                                                               | Verde             | GpD(2)V                              | 3                                  |

| Nº en el libro de faros y señales de niebla /<br>Number in the lighthouse book | Nombre y situación /<br>Name and situation                               | Descripción /<br>Description                                                                | Color /<br>Colour | Características /<br>Characteristics | Alcance en millas /<br>Range miles |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 28965                                                                          | Baliza Extr. Oeste del muelle de la Química                              | Soporte cilíndrico rojo con una ancha banda verde (Bifurcación, canal principal a estribor) | Rojo              | GpD(2+1)R                            | 3                                  |
| 28966                                                                          | Baliza muelle de la Química ángulo Alineaciones B-C                      | Cónica verde (Lateral Estribor)                                                             | Verde             | DV                                   | 1                                  |
| 28970                                                                          | Baliza Extr. Este del muelle de la Química                               | Cilíndrica roja (Lateral Babor)                                                             | Rojo              | DR                                   | 3                                  |
| 28975                                                                          | Boya marcando toma de agua del depósito de Bomberos (Dársena del Molino) | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                           | No tiene          | -----                                | 0                                  |
| 28990                                                                          | Baliza Extr. del muelle de Castella                                      | Cilíndrica roja con banda verde (Bifurcación, canal principal a estribor)                   | Rojo              | GpD(2+1)R                            | 1                                  |
| 29010                                                                          | Baliza Extr. del muelle de La Rioja                                      | Cilíndrica roja (Lateral babor)                                                             | Rojo              | GpD(2)R                              | 1                                  |
| 29030                                                                          | Baliza Extr. ángulo SE del muelle de Reus                                | Cilíndrica roja con banda verde (Bifurcación, canal principal a estribor)                   | Rojo              | GpD(2+1)R                            | 1                                  |
| 29032                                                                          | Baliza Puente Móvil. Pila de babor. Extr. S                              | Cilíndrica roja (Lateral babor)                                                             | Rojo              | DR                                   | 1                                  |
| 29033                                                                          | Baliza Puente Móvil. Pila de babor. Centro                               | Cilíndrica roja (Lateral babor)                                                             | Rojo              | DR                                   | 1                                  |
| 29034                                                                          | Baliza Puente Móvil. Pila a babor. Extr. N                               | Cilíndrica roja (Lateral babor)                                                             | Rojo              | DR                                   | 1                                  |
| 29035                                                                          | Baliza Puente Móvil. Pila a estribor. Extr. S                            | Cónica verde (Lateral estribor)                                                             | Verde             | DV                                   | 1                                  |
| 29036                                                                          | Baliza Puente Móvil. Pila a estribor. Centro                             | Cónica verde (Lateral estribor)                                                             | Verde             | DV                                   | 1                                  |
| 29037                                                                          | Baliza Puente Móvil. Pila a estribor. Extr. N                            | Cónica verde (Lateral estribor)                                                             | Verde             | DV                                   | 1                                  |
| 29040                                                                          | Baliza Puente Móvil. Tablero lado S a babor                              | Cuadrado rojo sobre tablero blanco. (Lateral babor).                                        | Rojo              | DR                                   | 1                                  |
| 29041                                                                          | Baliza Puente Móvil. Tablero lado S a estribor                           | Triángulo verde sobre tablero blanco. (Lateral estribor)                                    | Verde             | DV                                   | 1                                  |
| 29042                                                                          | Baliza Puente Móvil. Tablero lado N a babor                              | Cuadrado rojo sobre tablero blanco. (Lateral babor).                                        | Rojo              | DR                                   | 1                                  |
| 29043                                                                          | Baliza Puente Móvil. Tablero lado N a estribor                           | Triángulo verde sobre tablero blanco. (Lateral estribor)                                    | Verde             | DV                                   | 1                                  |
| 29050                                                                          | Baliza En el extremo del muelle sur. Marina Tarraco                      | Soporte verde. (lateral estribor)                                                           | Verde             | GpD(2)V                              | 1                                  |
| 29070.1                                                                        | Boya Parque Subacuático SE                                               | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                           | Amarillo          | DA                                   | 1                                  |
| 29070.3                                                                        | Boya Parque Subacuático NE                                               | Amarillo. Marca de tope: Aspa amarilla (Especial)                                           | Amarillo          | DA                                   | 1                                  |

Nº en el libro  
de faros  
y señales  
de niebla /  
*Number in the  
lighthouse  
book*

Nombre y situación /  
*Name and situation*

Descripción /  
*Description*

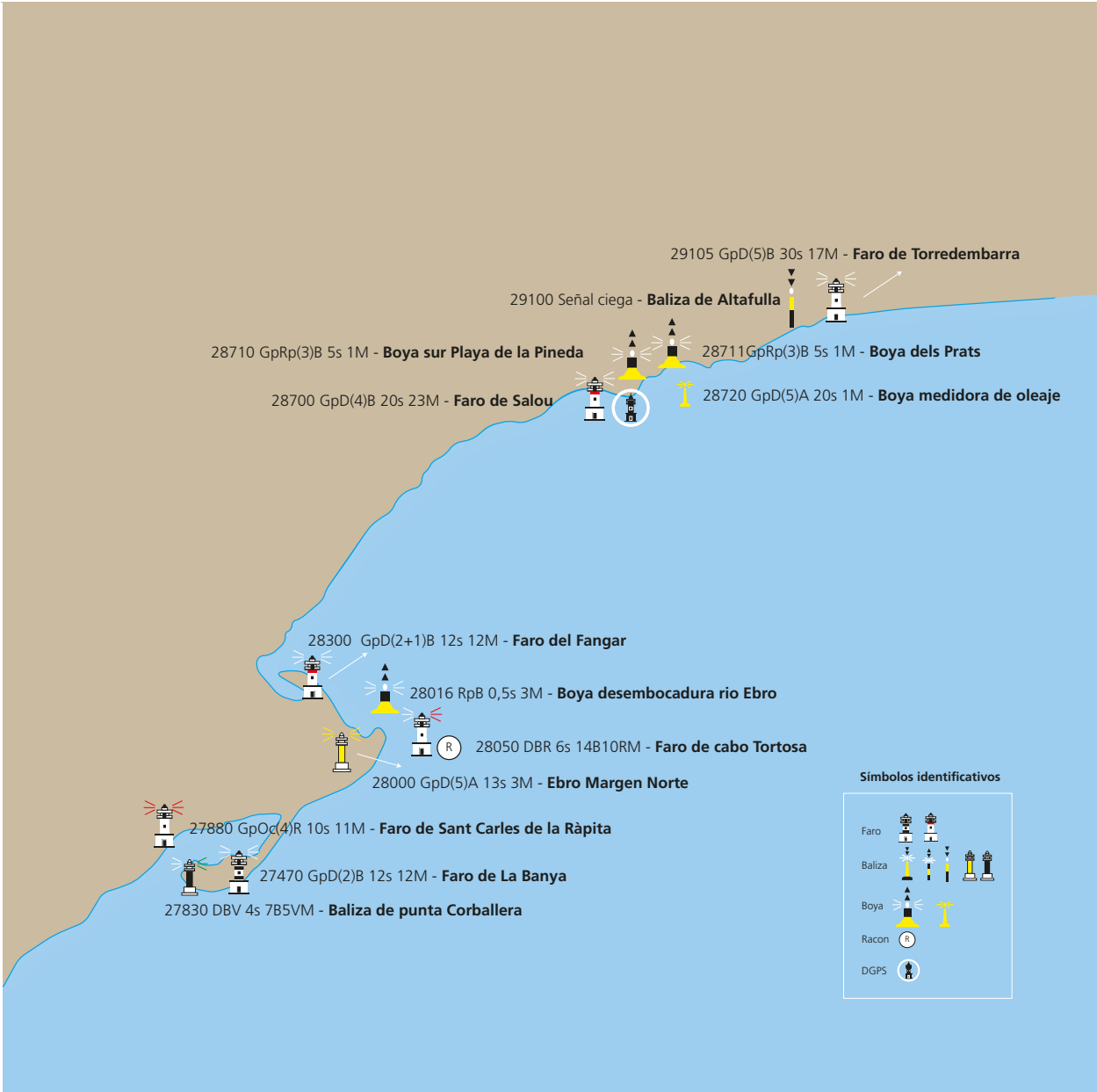
Color /  
*Colour*

Características /  
*Characteristics*

Alcance  
en millas /  
*Range miles*

**FAROS BALIZAS Y AYUDAS RADIOELÉCTRICAS DE LA COSTA DE TARRAGONA / LIGHTHOUSES, BEACONS AND RADIO HELPS IN TARRAGONA COAST**

|               |                                                                                                     |                                                                                                          |                                            |           |     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|-----|
| 27830         | Baliza Corballera. En punta Corballera extr. sur península dels Alfacs                              | Torre cilíndrica con base y parte superior troncocónicas, de color negro. AIS id :992241374              | Blanco y verde                             | DBV       | 7   |
| 28000         | Baliza margen norte de desembocadura del río Ebro. En la desembocadura del río Ebro. Margen N.      | Torre cilíndrica amarilla. Marca de tope: Aspa amarilla (En forma de X) (Especial)                       | Amarillo                                   | GpD(5)A   | 3   |
| 28710         | Boya Balizamiento playa de La Pineda. Extr. dique Sur. Playa de la Pineda.                          | Boya negra con ancha franja horizontal amarilla. Marca de tope (Cardinal Este)                           | Blanco                                     | GpRp(3)B  | 1   |
| 28711         | Boya Balizamiento playa de La Pineda. extr. dique norte (espigón "dels Prats"). Playa de la Pineda. | Boya negra con ancha franja horizontal amarilla. Marca de tope (Cardinal Este)                           | Blanco                                     | GpRp(3)B  | 1   |
| 28720         | Boya medidora de oleaje Playa de la Pineda                                                          | Boya esférica amarilla                                                                                   | Amarillo                                   | GpD(5)A   | 1   |
| 29100         | Baliza Altafulla. En el Extr. NE del dique exento de regeneración de la playa                       | Torre cilíndrica amarillo sobre negro. Marca de tope (Cardinal Sur)                                      | No tiene                                   | -----     |     |
| 28016         | Boya desembocadura del río Ebre. Frente a la desembocadura del río Ebre                             | Castillete o espeque Negro sobre amarillo. Marca de tope (Cardinal Norte)                                | Blanco                                     | RpB       | 3   |
| 27470         | Faro La Banya. Península dels Alfacs. Al sur del Delta del Ebro                                     | Torre cilíndrica de hormigón a bandas blancas y negras. AIS id :992241370                                | Blanco                                     | GpD(2)B   | 12  |
| 27880         | Faro de Punta Senieta La Ràpita. Extr. de Punta Senieta (Bahía dels Alfacs)                         | Linterna color aluminio sobre edificio blanco. AIS id :992241373                                         | Rojo                                       | GpOc(4)R  | 11  |
| 28050         | Faro Tortosa. En mar abierto. A 2 millas de la desembocadura del Ebro                               | Torre de celosía de hierro de color negro y aluminio. AIS id :992241377                                  | Blanco y rojo                              | DBR       | 14  |
| 28300         | Faro Fangar. En la punta de su nombre (playa de la Marquesa. Extr. N Delta del Ebro                 | Torre cilíndrica blanca con banda roja. AIS id :992241380                                                | Blanco                                     | GpD(2+1)B | 12  |
| 28700         | Faro Salou. En la extremidad del Cabo Salou                                                         | Torre blanca de mampostería con banda roja sobre edificio blanco de una planta. AIS id :992241386        | Blanco                                     | GpD(4)B   | 23  |
| 29105         | Faro Torredembarra. En punta Galera                                                                 | Torre prismática octogonal de color blanco con cúpula y linterna color bronce natural. AIS id :992241393 | Blanco                                     | GpD(5)B   | 17  |
| 28050 (Racon) | Racon faro Tortosa. En el punto más alto del faro de Cabo Tortosa                                   |                                                                                                          | Identificativo: Letra "TV" en código morse |           | 15  |
| 28700 (DGPS)  | Radiofaro (DGPS) Faro SALOU. En el extr. del cabo de Salou                                          |                                                                                                          | Corrección DGPS                            |           | 100 |



## 2.3 Servicios portuarios (técnico-naúticos) / Supplementary services (technical-nautical)

### 2.3.1 REMOLQUE DE BUQUES / TUGBOAT SERVICES

Nº servicios / Services 3.311

Nº remolcadores / Tugboats 5.515

| Remolcadores | Potencia (H.P.) / Power | Eslora (m) / Length | Manga (m) / Beam | Puntal (m) / Draught | Año de construcción / Year built |
|--------------|-------------------------|---------------------|------------------|----------------------|----------------------------------|
| Cambrils     | 5.516                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 2004                             |
| Poblet       | 5.262                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 2001                             |
| Romulo       | 4.896                   | 32,00               | 11,60            | 5,40                 | 2008                             |
| Remo         | 4.896                   | 32,00               | 11,60            | 5,40                 | 2008                             |
| Getxo        | 4.500                   | 29,50               | 11,00            | 4'00                 | 1993                             |
| Gernika      | 4.500                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 1993                             |

NOMBRE PRESTADOR DEL SERVICIO: REMOLQUES PORTUARIOS DE TARRAGONA, SL

### 2.3.2 AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES / MOORING AND UNMOORING SERVICES

Nº servicios / Services 5240

| Medios de amarre | Propietario / Owner                  | Tipo / Type      | Características / Characteristics | Año de construcción / Year built |
|------------------|--------------------------------------|------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Ebre             | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre | Potencia 150 cv / Eslora 10,04    | 1995                             |
| Siurana          | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre | Potencia 150 cv / Eslora 10,04    | 1997                             |
| Ondara           | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre | Potencia 170 cv / Eslora 10,04    | 1996                             |
| Francolí         | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre | Potencia 150 cv / Eslora 10,04    | 1999                             |
| Bruguera         | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre | Potencia 185 cv / Eslora 10,30    | 2002                             |

NOMBRE PRESTADOR DEL SERVICIO: BOTEROS AMARRADORES DE TARRAGONA, SL

### 2.3.3 PRACTICAJE DE BUQUES / PILOTAGE SERVICES

Nº servicios / Services 4427

MEDIOS: 3 Lanchas con capacidad de 440CV a 720 CV y 11 metros de eslora

NOMBRE PRESTADOR DEL SERVICIO: CORPORACION DE PRACTICOS PUERTO DE TARRAGONA



## 2.4 Instalaciones para buques / Ship facilities

### 2.4.1 DIQUES / DOCKS

| Situación /<br>Location | Propietario /<br>Owner | Eslora (m) /<br>Length (m) | Manga (m) /<br>Beam (m) | Calado referido al cero del puerto (m) /<br>Depth referred to port Zero (m) | Capacidad (t) /<br>Capacity (tons) |
|-------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Sin datos / No data     |                        |                            |                         |                                                                             |                                    |

#### 2.4.1.2 DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS

|                        | Eslora (m) /<br>Length (m) |                      | Manga (m) /<br>Beam (m) |                      | Calado máximo (m) /<br>Maximum depth (m) |                      |                                                    |                                     |
|------------------------|----------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Propietario /<br>Owner | Exterior /<br>Outward      | Interior /<br>Inward | Exterior /<br>Outward   | Interior /<br>Inward | Exterior /<br>Outward                    | Interior /<br>Inward | Fuerza ascensional (t) /<br>Rising Strength (tons) | Año de construcción<br>/ Year built |
| Sin datos / No data    |                            |                      |                         |                      |                                          |                      |                                                    |                                     |

### 2.4.2 VARADEROS / SLIPWAYS

| Situación /<br>Location | Propietario /<br>Owner    | Nº de rampas<br>iguales / N. of<br>quals ramps | Longitud de<br>rampa (m) /<br>Ramps length (m) | Anchura (m) /<br>Width (m) | Pendiente (%) / extremo (m) /<br>Slope (%) / Depth at the<br>end (m) | Calado en el<br>extremo (m) / Depth at the<br>end (m) | Máx. Tm buque<br>admisible / Max. Tons<br>Admissible |
|-------------------------|---------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Muelle de<br>Pescadors  | Confraria de<br>Pescadors | Travelling                                     | 30,8                                           | 9                          | n/a                                                                  | 7                                                     | 240                                                  |

### 2.4.3 ASTILLEROS / SHIPYARDS

| Situación /<br>Location | Propietario /<br>Owner | Nº de gradas /<br>N. of Slips | Longitud gradas (m) /<br>Length of slips (m) | Anchura (m) /<br>Width of slips (m) |
|-------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Sin datos / no data     |                        |                               |                                              |                                     |

### 2.4.4 SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUES / SHIP SUPPLY FACILITIES

| Clase de suministro /<br>Type of supply | Situación /<br>Location | Nº de tomas /<br>N. of points | Capacidad horaria de cada toma /<br>Hourly capacity of the quay | Capacidad horaria del muelle /<br>Hourly capacity of the dock | Suministrador<br>/ Supplier |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Combustible                             | Muelle de Reus          | 1                             | 12.000 l/h                                                      | de 8.00 a 12.30 y<br>de 15.00 a 18.30                         | Luvirr, S.A.                |

## 2.5 Medios mecanicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

### 2.5.1 GRÚAS / CRANES

#### 2.5.1.1 GRÚAS DE MUELLE / DOCKSIDE CRANES

| Situación /<br>Location | Propietario /<br>Owner   | Nº /<br>number | Tipo /<br>Type | Marca /<br>Mark | Energía que<br>emplea /<br>Energy that<br>employs | Características / features |                                           |       | Rendimiento en<br>condiciones normales<br>(t/hora) / Performance<br>in normal conditions<br>(tones/hour) | Año de<br>construcción /<br>Year building |
|-------------------------|--------------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                         |                          |                |                |                 |                                                   | Fuerza (t) /<br>Alcance    | Altura sobre BMVE (m) /<br>Height on BMVE |       |                                                                                                          |                                           |
| Muelle Catalunya        | Euroports<br>Ibérica TPS | 1              | Puente         | Taim TFG        | 6.000 v                                           | 50                         | 41,00                                     | 25,70 | 2.500                                                                                                    | 2007                                      |
| Muelle Reus Sud         | Fruport                  | 4              | Pórtico        | Macosa          | 440 v                                             | 6                          | 22,00                                     | 22,27 | 100                                                                                                      | 1976                                      |
| Muelle La Rioja         | Fruport                  | 2              | Pórtico        | Macosa          | 440 v                                             | 12                         | 25,00                                     | 22,70 | 100                                                                                                      | 1978                                      |
| Muelle Andalusia        | DP World<br>Tarragona    | 3              | Portainer      | Paceco          | 25000 v                                           | 71                         | 60,00                                     | 42,00 | 30 mov./hora                                                                                             | 2010                                      |
| <b>Total gruas</b>      |                          | <b>10</b>      |                |                 |                                                   |                            |                                           |       |                                                                                                          |                                           |



## 2.5.1.2 GRÚAS AUTOMÓVILES / MOBILE CRANES

| Situación /<br>Location     | Propietario /<br>Owner          | Nº /<br>number | Tipo /<br>Type  | Marca /<br>Mark  | Energía que<br>emplea /<br>Energy that<br>employs | Características / features |                                           | Rendimiento en<br>condiciones normales<br>(t/hora) / Performance<br>in normal conditions<br>(tons/hour) | Año de<br>construcción /<br>Year building |
|-----------------------------|---------------------------------|----------------|-----------------|------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                             |                                 |                |                 |                  |                                                   | Fuerza (t) /<br>Alcance    | Altura sobre BMVE (m) /<br>Height on BMVE |                                                                                                         |                                           |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Bergé<br>Marítima, SL           | 1              | HMK-<br>330EG   | Gottwald         | Diésel                                            | 80,00 50,00                | 55,00                                     | 600                                                                                                     | 2002                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Bergé<br>Marítima, SL           | 1              | HMK-<br>330EG   | Gottwald         | Diésel                                            | 80,00 50,00                | 55,00                                     | 600                                                                                                     | 2004                                      |
| Muelle Cantàbria            | Euroports<br>Ibérica TPS        | 1              | LHM-<br>400G    | Liebherr         | Diésel                                            | 104,00 48,00               | 45,00                                     | 600                                                                                                     | 2002                                      |
| Muelle Cantàbria            | Euroports<br>Ibérica TPS        | 1              | M875<br>Skylift | Sennebog-<br>gen | Diésel                                            | 35,00 27,00                | 14,00                                     | 400                                                                                                     | 2014                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Euroports<br>Ibérica TPS        | 1              | LHM-<br>600G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 58,00               | 60,00                                     | 800                                                                                                     | 2007                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Ership, SAU                     | 1              | LHM-<br>500G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2007                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Ership, SAU                     | 1              | LHM-<br>500G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2006                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Ership, SAU                     | 1              | LHM-<br>500G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2008                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Ership, SAU                     | 1              | GHMK-<br>6407 B | Gottwald         | Diésel                                            | 100,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2019                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Ership, SAU                     | 1              | GHMK-<br>6407 B | Gottwald         | Diésel                                            | 100,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2021                                      |
| Muelle Aragón/<br>Navarra   | Noatum<br>Terminal<br>Tarragona | 1              | LHM 320         | Liebherr         | Diésel                                            | 104,00 43,00               | 45,00                                     | 600                                                                                                     | 2002                                      |
| Muelle Castilla<br>Sud/Oest | Noatum<br>Terminal<br>Tarragona | 1              | LHM-<br>500G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2004                                      |
| Muelle Castilla<br>Sud/Oest | Noatum<br>Terminal<br>Tarragona | 1              | LHM-420         | Liebherr         | Diésel                                            | 124,00 48,00               | 55,00                                     | 650                                                                                                     | 2022                                      |
| Muelle Castilla<br>Sud/Oest | Euroports<br>Ibérica TPS        | 1              | HMK-<br>330EG   | Gottwald         | Diésel                                            | 80,00 50,00                | 55,00                                     | 600                                                                                                     | 2004                                      |
| Muelle Castilla<br>Sud/Oest | Euroports<br>Ibérica TPS        | 1              | LHM-600         | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 58,00               | 60,00                                     | 800                                                                                                     | 2016                                      |
| Muelle Castilla<br>Sud/Oest | Ership, SAU                     | 1              | LHM-<br>500G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2008                                      |
| Muelle Castilla<br>Sud/Oest | Ership, SAU                     | 1              | G HMK<br>6407 B | Gottwald         | Diésel                                            | 100,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2018                                      |
| Muelle Andalusia            | DP World<br>Tarragona           | 1              | LHM-<br>500G    | Liebherr         | Diésel                                            | 140,00 51,00               | 60,00                                     | 700                                                                                                     | 2005                                      |
| <b>TOTAL</b>                |                                 | <b>18</b>      |                 |                  |                                                   |                            |                                           |                                                                                                         |                                           |

### 2.5.1.3 NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN / NUMBER OF CRANES. SUMMARY

| Tipo / Type       | Del servicio / Public | De particulares / Private | Total     |
|-------------------|-----------------------|---------------------------|-----------|
| Portacontenedores | -                     | 3                         | 3         |
| De pórtico        | -                     |                           |           |
| Hasta 6 Tm        | -                     | 4                         | 4         |
| Entre 7 y 12 Tm   | -                     | 2                         | 2         |
| Entre 13 y 16 Tm  | -                     | 0                         | 0         |
| Total de pórtico  | -                     | 6                         | 6         |
| Automóviles       | -                     | 18                        | 18        |
| Otras grúas       | -                     | 1                         | 1         |
| <b>Total</b>      | <b>-</b>              | <b>28</b>                 | <b>28</b> |

### GRÚAS MUSEO HISTÓRICO / HISTORIC MUSEUM CRANES

| Situación / Location | Propietario / Owner | Número / Number | Tipo y marca / Type and enterprise | Fuerza / S.W.L | Año construcción / Year bulding |
|----------------------|---------------------|-----------------|------------------------------------|----------------|---------------------------------|
| Moll de Costa        | APT                 | 1               | Omega                              | 6 t            | 1966                            |
| Moll de Costa        | APT                 | 1               | Zorroza                            | 3 t            | 1926                            |
| Moll de Costa        | APT                 | 1               | Zorroza                            | 5 t            | 1933                            |
| Moll de Costa        | APT                 | 1               | Boetticher                         | 5 t            | 1956                            |



**2.5.2 INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES**

| Situación / Location      | Propietario / Owner                           | Año de construcción / Year bulding | Características / Characteristics |
|---------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| MUELLE DE CASTELLA        | EUROPORTS IBÉRICA TPS, SL                     | 2005                               | Mecanización cinta transportadora |
| MUELLE DE CASTELLA        | NOATUM CODEMAR TARRAGONA, SA                  | 2009                               | Mecanización cinta transportadora |
| MUELLE DE CASTELLA        | ERSHIP, S.A.U                                 | 2008                               | Mecanización cinta transportadora |
| MUELLE DE REUS Y LA RIOJA | FRUPORT TARRAGONA, SL                         | 1993                               | Naves frigoríficas                |
| MUELLE DE CATALUNYA       | EUROPORTS IBÉRICA TPS, SL                     | 1996                               | Mecanización cinta transportadora |
| MUELLE DE ARAGÓ           | ERSHIP, S.A.U.                                | 2003                               | Mecanización cinta transportadora |
| EXPLANADA DE HIDROCARBURS | ASFALTOS ESPAÑOLES, SA                        | 1985                               | Atrake                            |
| EXPLANADA DE HIDROCARBURS | EUROENERGO ESPAÑA. S.L.                       | 1999                               | Atrake                            |
| EXPLANADA DE HIDROCARBURS | TERMINAL ATRAQUE PRODUCTOS PETROQUÍMICOS. AIE | 1996                               | Atrake                            |
| ZONA DE LA PINEDA         | REPSOL PETRÓLEO, SA                           | 2005                               | Atrake                            |

**2.5.3 MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / MOBILE RAIL EQUIPMENT**

| Propietario / Owner | Clase de material / Type of equipment | Nº / Number | Energía que emplea / Power used | Tonelaje de arrastre. Capacidad de carga (t) / Tonnage of drag. Load capacity | Ancho de vía / Track width | Año de construcción / Year bulding |
|---------------------|---------------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| RENFE-ADIF          | Locomotora                            | 2           | Diésel                          | 3.710                                                                         | 1.668 mm                   | 1990                               |



#### 2.5.4 MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIAR CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

| Clase de material / Type of equipment      | Propietario / Owner       | Nº / Number | Energía que emplea / Power used | Características / Characteristics    |
|--------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| Portacontenedores Reach Steaker            | DP World Tarragona        | 14          | Diesel                          | Terex 45 t / Noell 45 t              |
|                                            | Fruport Tarragona, sl     | 3           | Diesel                          | Hyster RS46-36 Terex TFC 45 MR       |
|                                            | Euroports Ibérica TPS, SL | 1           | Diesel                          | Kalmar DRS45-27-55                   |
|                                            | <b>Total</b>              | <b>18</b>   |                                 |                                      |
| Carretillas con Spreader Portacontenedores | Euroports Ibérica TPS, SL | 2           | Diésel                          | Kalmar-Luna 40/42 t                  |
|                                            | <b>Total</b>              | <b>2</b>    |                                 |                                      |
| Carretillas elevadoras                     | Bergé Marítima, SL        | 7           | Diésel                          | Hyster/Kalmar 3/16/28 t              |
|                                            | Noatum Terminal Tarragona | 1           | Diésel                          | Kalmar 16 t                          |
|                                            | DP World Tarragona        | 10          | Diésel                          | Hyster/Ferrari/ Kone Cranes 3/7/32 t |
|                                            |                           |             |                                 | 2 Kone Cranes SMV 16-1200C 16 t      |
|                                            | Fruport Tarragona, SL     | 7           | Diésel                          | Hyster 4 t/ Linde 8 t/ Toyota 4 t    |
|                                            | Euroports Ibérica TPS, SL | 21          | Diésel                          | Hyster/Kalmar                        |
|                                            |                           |             |                                 | Caterpillar/Mitsubishi/Luna          |
|                                            |                           |             |                                 | 3/7/11/15/16/25/40/42 t              |
|                                            | Ership, SAU               | 2           | Diésel                          | Heli / Mitsubishi                    |
|                                            | <b>Total</b>              | <b>48</b>   |                                 |                                      |
| Carretillas elevadoras electricas          | Fruport Tarragona, sl     | 4           | Baterías                        | Still 1,6/1,8/ 2 t                   |
|                                            |                           | 6           | Baterías                        | Toyota 1,6/1,8 t                     |
|                                            |                           | 3           | Baterías                        | Linde 2 t                            |
|                                            |                           | 11          | Baterías                        | Jungheinrich 2 t                     |
|                                            | <b>Total</b>              | <b>24</b>   |                                 |                                      |
| Transpallets                               | Fruport Tarragona, sl     | 28          | Baterías                        | Toyota/BT/ Cesab 1,6/1,8/ t          |
|                                            | <b>Total</b>              | <b>28</b>   |                                 |                                      |



| Clase de material / Type of equipment | Propietario / Owner       | Nº / Number | Energía que emplea / Power used | Características / Characteristics                           |
|---------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Palas Cargadoras                      | Bergé Marítima, S.L.      | 6           | Diésel                          | Caterpillar - Volvo                                         |
|                                       |                           |             |                                 | 27,6/28/32/45,9 hp                                          |
|                                       | Noatum Terminal Tarragona | 4           | Diésel                          | Volvo 180 / Volvo 150                                       |
|                                       | Ership, SAU               | 4           | Diésel                          | Caterpillar/Doosan 450                                      |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 22          | Diésel                          | Hitachi/Fiat Allis / New Holland/Liebherr                   |
|                                       |                           |             |                                 | Caterpillar/Komatsu/ Volvo/etc.<br>2,7/3,5/5/7/9,5/11/14 m³ |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>36</b>   |                                 |                                                             |
| Retroexcavadoras                      | Noatum Terminal Tarragona | 1           | Diésel                          | O&K RH-4 83 cv                                              |
|                                       | Ership, SAU               | 1           | Diésel                          | Caterpillar 323 E                                           |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>2</b>    |                                 |                                                             |
| Maffis                                | DP World Tarragona        | 12          | Diésel                          | Terberg                                                     |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 6           | Diésel                          | Terberg                                                     |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>18</b>   |                                 |                                                             |
|                                       | DP World Tarragona        | 18          | -                               | Fabrisem / 65/75 t                                          |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 4           | -                               | Inta Eimar/Fabrisem / 75 t                                  |
|                                       | Fruport Tarragona, SL     | 2           | -                               | Fabrisem 45'                                                |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>24</b>   |                                 |                                                             |
| Brazos Hidráulicos                    | Fruport Tarragona, SL     | 1           | Diesel                          | JLG 450 (43 m de alcance)                                   |
|                                       | Fruport Tarragona, SL     | 1           | Eléctrica                       | JLG 1350 (15 m de alcance)                                  |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>2</b>    |                                 |                                                             |
| Rampa móvil para carretillas          | Fruport Tarragona, SL     | 1           | Eléctrica                       | Angel Mir 12 m / 10 t                                       |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 1           | Eléctrica                       | Eyher 12,2 m / 15 t                                         |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>2</b>    |                                 |                                                             |

| Clase de material / Type of equipment  | Propietario / Owner       | Nº / Number | Energía que emplea / Power used | Características / Characteristics  |
|----------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------------|------------------------------------|
| Cucharas:                              |                           |             |                                 |                                    |
| 4 Cables (40 t) para cereales y abonos | Bergé Marítima, SL        | 1           |                                 | Verstegen                          |
| 4 Cables (16 t) para cereales          | Bergé Marítima, SL        | 1           |                                 | Verstegen                          |
| 4 Cables (16 t) para abonos y pesados  | Bergé Marítima, SL        | 1           |                                 | Silva                              |
| 4 Cables (40 t) para cereales y abonos | Noatum Terminal Tarragona | 1           |                                 | 22/37,5/ m³                        |
| 4 Cables (16 t) para cereales          | Noatum Terminal Tarragona | 2           |                                 | 14/13,7/11 m³                      |
| 4 Cables (16 t) para abonos y pesados  | Noatum Terminal Tarragona | 1           |                                 | 8,3/8,6 m³                         |
| 4 Cables (50 t) para cereales y abonos | Ership, SAU               | 6           |                                 | 33/42 m³                           |
| 4 Cables (40 t) para cereales y abonos | Ership, SAU               | 1           |                                 | 31/33 m³                           |
| 4 Cables (40 t) para cereales          | Ership, SAU               | 4           |                                 | Silva/Smag/ 21/23 m³               |
| 4 Cables (35 t) para abonos y pesados  | Ership, SAU               | 1           |                                 | 9 m³                               |
| 4 Cables para pórtico TAIM             | Euroports Ibérica TPS, SL | 3           | Cables                          | Silva/Verstegen/45 m³              |
| 4 Cables para grúas móviles            | Euroports Ibérica TPS, SL | 7           | Cables                          | Silva/verstegen/14/19/28/45 m³     |
|                                        | <b>Total</b>              | <b>29</b>   |                                 |                                    |
| Jaulas para palés de fruta             | Fruport Tarragona, SL     | 5           | Metal                           | Para 4 palés                       |
|                                        | Fruport Tarragona, SL     | 3           | id                              | Para 2 palés                       |
| Spreader                               | Fruport Tarragona, SL     | 3           |                                 | Contenedores 40" y 20"             |
| Balancín spreader para palés           | Fruport Tarragona, SL     | 1           | id                              | Para 1 automóvil hasta 3 t         |
| Spreader                               | DP World Tarragona        | 5           | Eléctrica                       | Contenedores 20/22/30/40 y 45 pies |
|                                        | DP World Tarragona        | 2           | Eléctrica                       | Contenedores 20/40 pies            |
|                                        | DP World Tarragona        | 2           |                                 | Carga general 60 t                 |
|                                        | <b>Total.</b>             | <b>21</b>   |                                 |                                    |

| Clase de material / Type of equipment | Propietario / Owner       | Nº / Number | Energía que emplea / Power used | Características / Characteristics |
|---------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Tolva doble gálibo                    | Noatum Terminal Tarragona | 1           | Eléctrica                       | 180 m³ capacidad                  |
|                                       | Bergé Marítima, SL        | 2           | id.                             | Silva/ 120 t capacidad            |
|                                       | Ership, SAU               | 1           | id.                             | Silva/ 100 t capacidad            |
|                                       | Ership, SAU               | 1           | id.                             | Silva/ 120 t capacidad            |
|                                       | Ership, SAU               | 1           | id.                             | Herjimar/ 150 t capacidad         |
|                                       | Ership, SAU               | 1           | id.                             | Chia/120 t                        |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>7</b>    |                                 |                                   |
| Tolva gálibo simple                   | Bergé Marítima, SL        | 1           | Eléctrica                       | Mecsa/60/50 t                     |
|                                       | Noatum Terminal Tarragona | 2           | Eléctrica                       | Mecsa/70/60 t                     |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 4           | id                              | 40/50/60 m³                       |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>7</b>    |                                 |                                   |
| Tolvas para réles                     | Ership, SAU               | 2           | -                               | Manaval/ 90 t                     |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>2</b>    |                                 |                                   |
| Plataforma elevadora                  | Bergé Marítima, SL        | 1           | Diésel                          | Manitou 200 ATJ                   |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 2           | Diésel                          | Haulotte HA12/HA260PX             |
|                                       | <b>Total</b>              | <b>3</b>    |                                 |                                   |
| Tractores                             | Euroports Ibérica TPS, SL | 2           | Diésel                          | New Holland / Massey Ferguson     |

#### 2.5.5 OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

| Clase de material / Type of equipment | Propietario / Owner       | Nº / Number | Energía que emplea / Power used | Características / Characteristics |
|---------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Barredora                             | Ership, SAU               | 3           | Diesel                          | Doosan 400 / Caterpillar          |
|                                       | Euroports Ibérica TPS, SL | 1           | Diesel                          | Fiat W170                         |
| <b>Total</b>                          |                           | <b>4</b>    |                                 |                                   |

## 2.6 Remolcadores / Tugboats

### 2.6.1 DRAGAS / DREDGERS (SIN MOVIMIENTO / WITHOUT MOVEMENT)

| Nombre / Name | Propietario / Owner | Energía que emplea / Power used | Eslora (m) / Length | Manga (m) / Beam | Puntal (m) / Draught | Capacidad de cantera o cangilones / Bucket capacity | Año de construcción / Year built |
|---------------|---------------------|---------------------------------|---------------------|------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|
|---------------|---------------------|---------------------------------|---------------------|------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|

### 2.6.2 REMOLCADORES / TUGBOATS

| Nombre / Name | Propietario / Owner                | Energía que emplea / Power used | Potencia (H.P.) / Power | Eslora (m) / Length | Manga (m) / Beam | Puntal (m) / Draught | Año de construcción / Year built |
|---------------|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------------|------------------|----------------------|----------------------------------|
| Cambrils      | Remolques Portuarios Tarragona, SL | Diésel                          | 5.516                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 2004                             |
| Poblet        | Remolques Portuarios Tarragona, SL | Diésel                          | 5.262                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 2001                             |
| Romulo        | Remolques Portuarios Tarragona, SL | Diésel                          | 4.896                   | 32,00               | 11,60            | 5,40                 | 2008                             |
| Remo          | Remolques Portuarios Tarragona, SL | Diésel                          | 4.896                   | 32,00               | 11,60            | 5,40                 | 2008                             |
| Getxo         | Remolques Portuarios Tarragona, SL | Diésel                          | 4.500                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 1993                             |
| Gernika       | Remolques Portuarios Tarragona, SL | Diésel                          | 4.500                   | 29,50               | 11,00            | 4,00                 | 1993                             |

### 2.6.3 GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS & BARGES

| Nombre / Name | Propietario / Owner                  | Energía que emplea / Power used | Potencia (hp) / Power | Eslora (m) / Length | Manga (m) / Beam | Puntal (m) / Draught | Capacidad m³ o G.T. / Capacity | Año de construcción / Year built |
|---------------|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------|------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| Antora        | Mediterranean, SL                    | Diésel                          | 298                   | 24,30               | 6,52             | 2,60                 | 111,00                         | 2018                             |
| Arrabassada   | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Diésel                          | 440                   | 32,35               | 8,50             | 3,00                 | 231,00                         | 2004                             |
| Cala Romana   | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Diésel                          | 574                   | 16,94               | 5,65             | 2,30                 | 75,17                          | 2011                             |
| Platja Fonda  | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Diésel                          | 574                   | 16,94               | 5,65             | 2,30                 | 75,17                          | 2011                             |



#### 2.6.4. GRUAS FLOTANTES / FLOATING CRANES (SIN MOVIMIENTO)

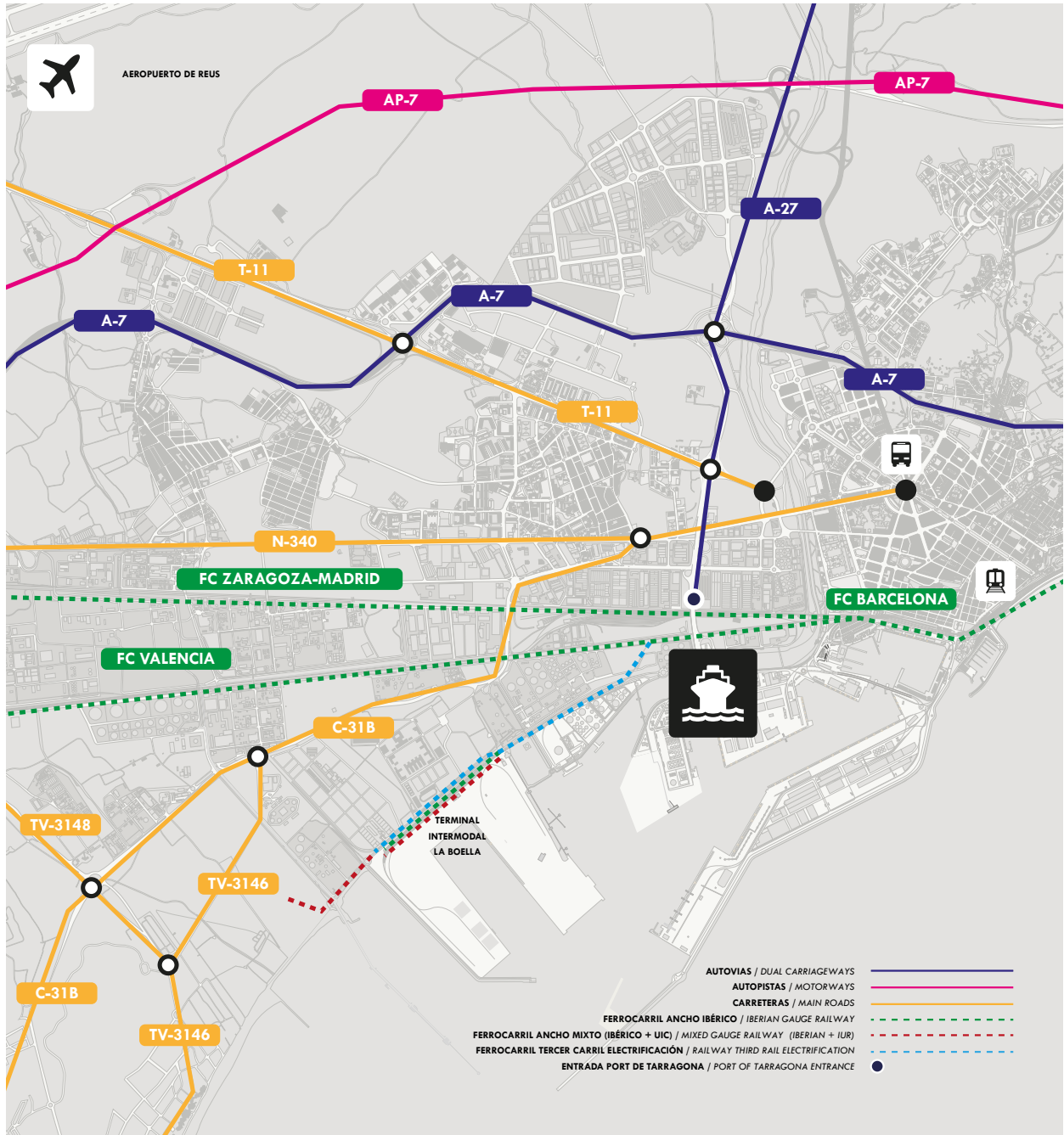
| Nombre / Name | Propietario / Owner | Energía que emplea / Power used | Características de la embarcación / Platform characteristics | Características del trabajo / Working characteristics |                     |                                                  | Año de construcción / Year built |
|---------------|---------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|
|               |                     |                                 |                                                              | Fuerza (t) / Power                                    | Alcance (m) / Reach | Altura sobre el mar (m) / Height above sea level |                                  |
|               |                     |                                 |                                                              |                                                       |                     |                                                  |                                  |

#### 2.6.5 OTROS MEDIOS FLOTANTES AUXILIARES DEL SERVICIO / OTHER FLOATING AUXILIARY EQUIPMENT

| Nombre / Name | Propietario / Owner                  | Tipo / Type                | Características / Characteristics | Año de construcción / Year built |
|---------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Ebre          | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre           | Potencia 126 cv / Eslora 10,04    | 1995                             |
| Siurana       | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre           | Potencia 195 cv / Eslora 10,04    | 1997                             |
| Ondara        | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre           | Potencia 174 cv / Eslora 10,04    | 1996                             |
| Francolí      | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre           | Potencia 122 cv / Eslora 10,04    | 1999                             |
| Bruguera      | Boteros Amarradores de Tarragona, SL | Lancha de amarre           | Potencia 136 cv / Eslora 10,30    | 2002                             |
| Cala Crancs   | Lanchas Jopa, SL                     | Lancha de pasaje           | Potencia 600 cv / Eslora 14,28    | 1994                             |
| Vulcano       | Lanchas Jopa, SL                     | Lancha de tráfico interior | Potencia 400 cv / Eslora 14,26    | 1985                             |

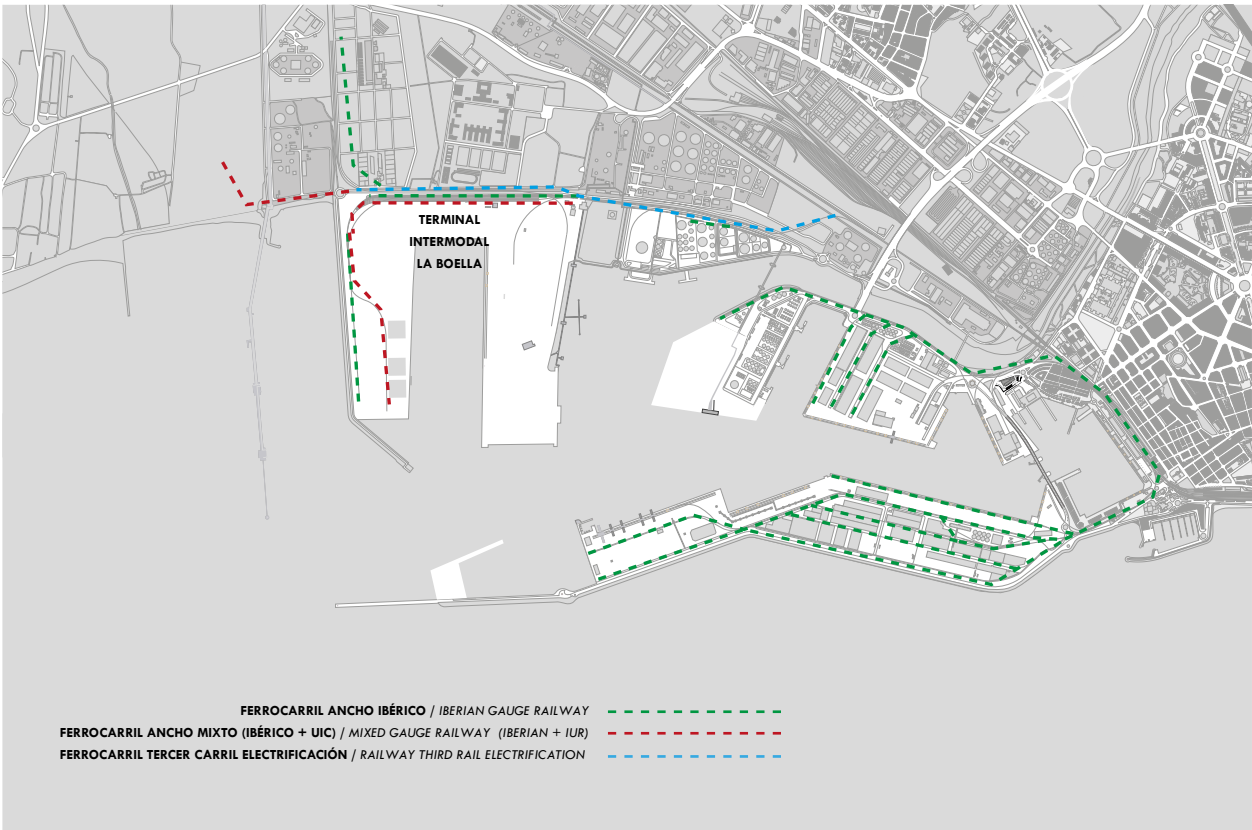
## 2.7 Accesos terrestres y comunicaciones / Road accesses and communications

### 2.7.1 ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES / ROAD ACCESSES AND INTERIOR LINKS

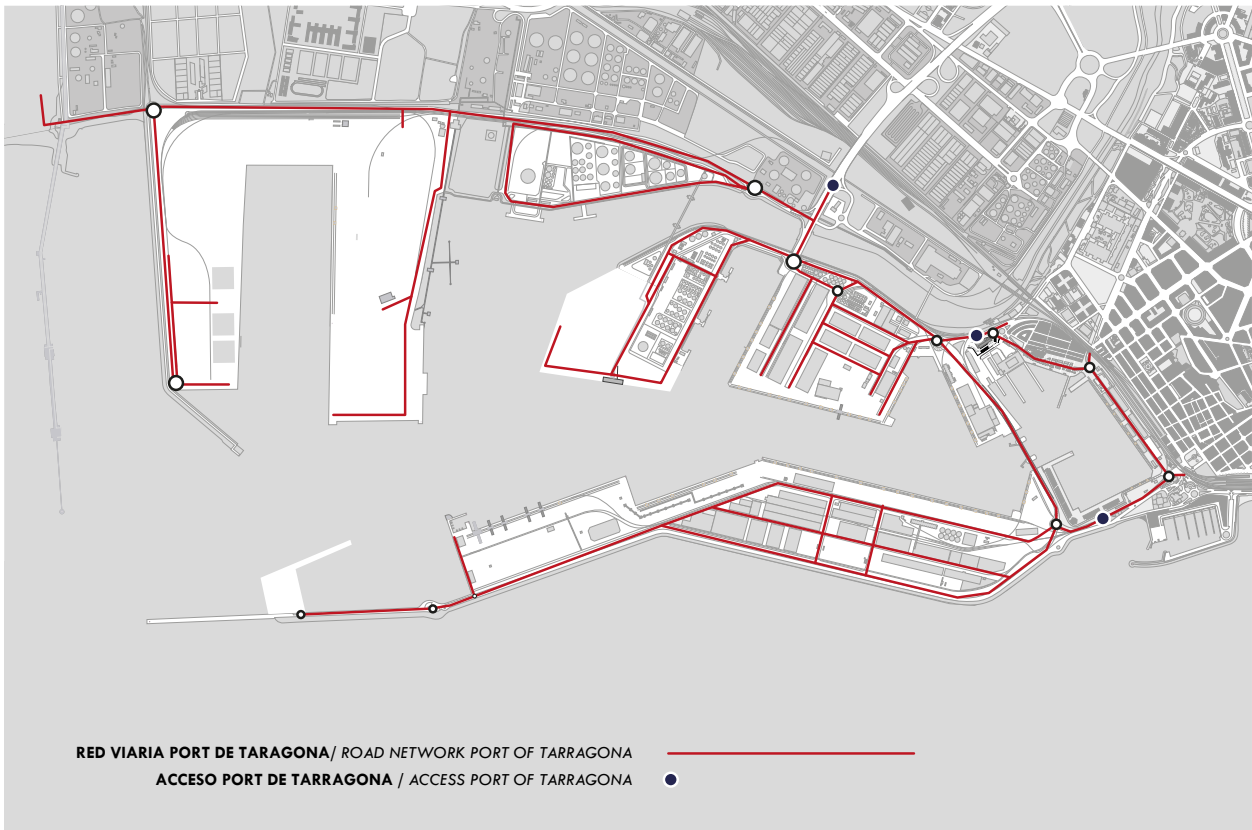




2.7.2 PLANO DE COMUNICACIONES INTERNAS / INTERIOR COMMUNICATIONS MAP



2.7.3 PLANO DE ACCESOS TERRESTRES / LAND ACCESS MAP



## 2.8 breve descripción de instalaciones para tráficoes específicos / Brief description of facilities for specific cargos

| Situación / Location                  | Propietario / Owner              | Año / Year | Características / Characteristics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------|----------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Muelle Catalunya /<br>Catalunya Wharf | Euroports Ibérica<br>TPS, S.L.   | 1997       | <p>Terminal de carbón de 114.540,02 m<sup>2</sup> de superficie, con una capacidad de almacenamiento de 606.000 t, y equipada con un parque de 4.000 m lineales de cintas con una capacidad de 3.000 t/h para el envío de minerales sólidos procedentes de descarga a zona de almacenaje. Máquina apiladora provista de un brazo de 38 m, desplazable a lo largo de dos parques de almacenaje con capacidad para 162.500 t cada uno.</p> <p>Carro móvil de descarga, desplazable a lo largo de una cinta longitudinal de 114 m, con una capacidad para 47.000 t adicionales. Zona de carga con 548 m lineales de cintas con una capacidad de 1.500 t/h para el envío de minerales sólidos a la zona de carga desde zona de almacenaje. Máquina cargadora dotada con un brazo extensible de 10 m de recorrido, útil para la carga de buques hasta 10.000 t de desplazamiento, con posibilidad de realización de todo tipo de transferencias buque/buque, tierra/buque.</p> <p>Dispone de una estación de humidificación con aspersores, situados al final del recorrido del brazo apilador, y de 17 lanzadoras de largo alcance dentro del parque, más 5 lanzadoras de gran caudal en zona carretera y 7 de corto alcance, que cubren el 100% de la superficie de toda la instalación.</p> <p><i>Coal terminal with an area of 114,540 sq. mtrs. and a storage capacity of 606,000 metric tons. Equipped with 4,000 linear metres of conveyor belt with a capacity of 3,000 tons per hour for moving solid mineral products from the unloading dock to the storage area. Stacking machine with a 38-metre mobile arm over the length of two storage areas each with a capacity of 162,500 tons. Additional mobile cart for unloading, movable along a 114-metre longitudinal belt, with an additional capacity of 47,000 tons. Loading area with 548 lineal metres of conveyor belt with a capacity of 1,500 tons per hour for moving solid mineral products from the unloading dock to the storage area. Loading machine with a 10-metre extendable arm for loading vessels of up to 10,000 tons of displacement with the possibility of carrying out all types of vessel to vessel and land to vessel transfers.</i></p> <p><i>Equipped with a humidifying plant with sprinklers at the end of the stacking arm run and 17 long-range sprays in the loading area, plus 5 high volume sprays in the road zone and 7 short-range sprays that cover 100% of the facility.</i></p> |
| Muelle Catalunya /<br>Catalunya Wharf | García Munté<br>Energía, S.L.    | 1996       | <p>Planta clasificadora de carbón de 15.000 m<sup>2</sup>, con una capacidad de almacenamiento de 54.000 t.</p> <p><i>15.000 sq m coal classification plant with a 54.000 metric ton storage capacity.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Muelle Aragón / Aragón<br>Wharf       | Ership, S.A.U.                   | 1975       | <p>Silo para cereales de 45.000 t de capacidad, con 4 elevadores mecánicos para granos de 400 t/h cada uno. Dos básculas neumáticas de 5.5 t para control de pesaje. Dos elevadores de salida y recirculación de grano con capacidad de 300 t/h. Tres básculas de salida con carga directa.</p> <p><i>A 45.000 metric ton capacity grain silo with 4 mechanical grain elevators each with a capacity of 400 tons per hour. Two 5.5 metric ton pneumatic scales for weigh control. Two 300 metric ton per hour elevators for removal and re-circulation of grain. Three outgoing scales with direct loading.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Muelle Aragón / Aragón<br>Wharf       | Ership, S.A.U.                   | 2009       | <p>Silos para granos de 56.000 t de capacidad, formados por ocho celdas cilíndricas de 30 m de altura, interconectados con los existentes, 300 m de cintas transportadoras y una capacidad de 800 t/h.</p> <p><i>Grain silos with a storage capacity of 56.000 tones, formed by eight 30 m-high cylindrical cells connected to the existing ones, with 300 m of conveyor belts with a capacity of 800 t/h.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Muelle Aragón / Aragón<br>Wharf       | Ership, S.A.U.                   | 1975       | <p>Dos líneas transportadores para granos desde muelle a silos de 400 t/h.</p> <p><i>Two wharf-to-silo grain conveyor belts with 400 metric tons per hour capacity.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Muelle Aragón / Aragón<br>Wharf       | Ership, S.A.U.                   | 2005       | <p>Naves de almacenamiento de 12.000 m<sup>2</sup> y cinta transportadora hacia silo de 300 t/h de capacidad, con una longitud de 300 m.</p> <p><i>12.000 sq m. warehouse and a 300 metric ton per hour 300- metre conveyor belt to silo.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Muelle Reus / Reus<br>Wharf           | Cemex España<br>Operaciones, SLU | 1966       | <p>Dos silos para carga y descarga de cemento, de 4.000 t de capacidad total y una báscula de 60 t con plataforma de 15x3 m.</p> <p><i>Two silos for loading and unloading cement with a total capacity of 4,000 metric tons and a 60 metric ton scales with a 15 x 3 metre platform.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Situación / Location             | Propietario / Owner           | Año / Year | Características / Characteristics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------|-------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Muelle Reus / Reus Wharf         | Cemex España Operaciones, SLU | 1997       | Nave de 304 m <sup>2</sup> , destinada al almacenaje de cemento paletizado con una capacidad de almacenamiento de 1.500 t.<br><i>A 304 sq. metre warehouse for storing cement loaded on pallets with a storage capacity of 1,500 metric tons.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Muelle Reus / Reus Wharf         | Cemex España Operaciones, SLU | 2004       | Nave de 626 m <sup>2</sup> destinada al almacenaje de cemento paletizado con una capacidad de 3.500 t.<br><i>A 626 sq. m. warehouse for storing cement loaded on pallets with a capacity of 3,500 metric tons.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Muelle Reus / Reus Wharf         | Fruport, SL                   | 1995       | Tinglado frigorífico II dotado de una cámara de 2.700 m <sup>3</sup> y una nave de manipulación climatizada de 1.200 m <sup>2</sup> y un muelle de carga/descarga con una capacidad de cuatro camiones simultáneos.<br><i>Two refrigerated warehouses with a 2.700 cubic metre capacity chamber, a 1.200 sq. metre air conditioned handling area and four simultaneous loading/unloading bays.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Muelle Reus / Reus Wharf         | Fruport, SL                   | 2001       | Ampliación de superficie de almacenes especializados hasta los 11.074 m <sup>2</sup> .<br><i>Extension of surface of warehouse specialized until the 11.074 cubic metre capacity.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Muelle Reus / Reus Wharf         | Fruport, SL                   | 2006       | Tinglado frigorífico dotado con todas las dependencias necesarias para el funcionamiento de su actividad, de 5.455,15 m <sup>2</sup> .<br><i>Refrigerated warehouse of 5.455,15 cubic metre capacity equipped with all the necessary facilities for the operation of its activity.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Muelle Reus / Reus Wharf         | Fruport, SL                   | 2007       | Tinglado para la recepción conservación i expedición de productos perecederos con una superficie ocupada de 6.602 m <sup>2</sup> .<br><i>Shed for the reception and storage of perishable products with a surface area of 6,602 cubic metre capacity.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Muelle Castella / Castella Wharf | Norel, SA                     | 2010       | Terminal para materias primas y líquidos a granel para nutrición animal con 45 tanques de 31.700 m <sup>3</sup> de capacidad total y una toma de carga y descarga con 4 tuberías de 6".<br><i>Terminal for bulk raw materials and liquids for animal feed with 45 tanks and a total capacity of 31,700 cubic metres and one loading/unloading outlet with four 6" pipelines.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Muelle Castella / Castella Wharf | Ership, S.A.U.                | 1981       | Silos para granos de 40.000 t de capacidad y báscula tolva de recepción de 10 t, dos elevadores para llenado y recirculación y dos líneas transportadoras de llenado y descarga, de 800 t/h cada una, y 2 básculas para 60 t con plataforma de 15x3 m.<br><i>A 40,000 metric ton grain silos with 10 metric ton incoming hopper scales, two elevators for filling/re-circulation and two conveyor belts for filling/unloading with a capacity of 800 metric tons per hour each and two 60 metric ton scales with 15 x 3 metre platforms.</i>                                                                                                                                                                                             |
| Muelle Castella / Castella Wharf | Ership, S.A.U.                | 2007       | Silos para granos de 49.000 t de capacidad, formados por 14 celdas cilíndricas de 12 m de altura, interconectados con los existentes y 340 m de cinta transportadora con una capacidad de 800 t/h.<br><i>Grain silos with a 49,000 metric ton capacity, consisting of 14 twelve-metre-high cylindrical cells interconnected with those already there and with 340 metres of conveyor belt with a capacity of 800 metric tons per hour.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Muelle Castella / Castella Wharf | Ership, S.A.U.                | 1981       | Descargadora mecánica de 800 t/h.<br><i>800 metric ton per hour mechanical unloader.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Muelle Castella / Castella Wharf | Ership, S.A.U.                | 1982       | Descargadora neumática de 450 t/h.<br><i>450 metric ton per hour pneumatic unloader.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Muelle Castella / Castella Wharf | Euroports Ibérica TPS, S.L.   | 2004       | Nave mecanizada de 12.000 m <sup>2</sup> para almacenamiento de productos agroalimentarios, con una capacidad de almacenamiento de 60.000 t, 8 tolvas móviles para carga en muelle que descargan hasta una cinta de 156 m de longitud, transportándose el grano al almacén a través de 290 metros de cinta transportadora, de los cuales 200 están situados en el interior de la nave.<br><i>12,000 sq. m. mechanised warehouse for storing agricultural and food products, with a storage capacity of 60,000 metric tons, 8 mobile hoppers for dockside loading and unloading onto a 156-metre conveyor belt, transporting the cereal to the warehouse via a 290-metre conveyor belt, 200 metres of which are inside the warehouse.</i> |

| Situación / Location                                                                   | Propietario / Owner             | Año / Year                               | Características / Characteristics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Muelle Castella /<br>Castella Wharf                                                    | Ership, S.A.U.                  | 2003                                     | <p>Nave mecanizada de 12.500 m<sup>2</sup> para almacenamiento de productos agroalimentarios, con una capacidad de 60.000 t, unida a los silos del muelle mediante cinta transportadora de 260 metros de longitud, 230 de los cuales están en interior de la nave y 30 metros son aéreos y conectan con los silos.</p> <p><i>12,500 sq. m. mechanised warehouse for storage of agricultural and food products with a capacity of 60,000 metric tons linked to the dockside silos via a 260-metre-long conveyor belt, 230 metres of which are inside the warehouse and 30 metres of which are overhead and connect to the silos.</i></p>                                                                          |
| Muelle Castella /<br>Castella Wharf                                                    | Noatum Codemar<br>Tarragona, SA | 2008                                     | <p>Nave mecanizada de 10.000 m<sup>2</sup> de superficie, con una capacidad de almacenamiento de 50.000 t. Descarga en el muelle mediante tolva ecológica y transporte de grano mediante 680 m de cinta transportadora de 1.200 t/h de capacidad.</p> <p><i>Mechanised warehouse of 10,000 square metres and a storage capacity of 50,000 tonnes. Unloading onto the wharf with an ecological hopper and grain transport by means of a 680-metre conveyor belt with a capacity of 1,200 t/h.</i></p>                                                                                                                                                                                                             |
| Muelle Castella /<br>Castella Wharf                                                    | Noatum Codemar<br>Tarragona, SA | 2009                                     | <p>Nave mecanizada de 7.000 m<sup>2</sup> de superficie y capacidad de almacenamiento de 30.000 t. Transporte de grano mediante 150 m de cinta transportadora de 1.200 t/h de capacidad, conectada con la anterior.</p> <p><i>Mechanised 7,000-square-metre warehouse and a storage capacity of 30,000 tonnes. Grain transport by means of a 150 metre conveyor belt with a capacity of 1,200 t/h connected to that above.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Muelle de la Química,<br>atraque 1 / Chemical<br>Wharf, Mooring 1                      | Terminales<br>Portuarias, SA    | 1986                                     | <p>6 tomas con 4 tuberías de 6" en acero inoxidable (316 L) y dos tuberías de 6" en acero de carbono.</p> <p><i>Six outlets with four 6" stainless steel pipelines (316 L) and two 6" carbon steel pipelines.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Muelle de la Química,<br>atraque 1 / Chemical<br>Wharf, Mooring 1                      | Terminales<br>Portuarias, SA    | 1979                                     | <p>7 tomas con 7 tuberías de 6".</p> <p><i>Seven outlets with seven 6" pipelines.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Muelle de la Química /<br>Chemical Wharf                                               | Terminales<br>Portuarias, SA    | 1986                                     | <p>Terminal para productos químicos con 40 tanques de acero al carbono y acero inoxidable y 56.000 m<sup>3</sup> de capacidad, con posibilidad de aporte de bomba de calor y brazo de carga individual para cada tanque y dos puntos de carga/descarga para cisternas, simultáneamente. Posibilidad de inertización y mantenimiento de atmósfera inerte.</p> <p><i>Chemical products terminal with 40 carbon steel and stainless steel tanks and a total capacity of 56,000 cubic metres. Possibility of supplying a heat pump and an individual loading arm for each tank, loading/unloading points for two tankers simultaneously. Possibility of inertization and maintenance of an inert atmosphere.</i></p> |
| Muelle de la Química,<br>atraque 2 / Chemical<br>Wharf, Mooring 2                      | Terminales<br>Portuarias, SA    | 1986                                     | <p>6 tomas con 4 tuberías de 6" en acero inoxidable (316L) y dos tuberías de 6" en acero de carbono.</p> <p><i>6 outlets with four 6" stainless steel pipelines (316L) and two 6" carbon steel pipelines.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Muelle de la Química,<br>atraque 2 / Chemical<br>Wharf, Mooring 2                      | Terminales<br>Portuarias, SA    | 1986                                     | <p>9 tomas con 8 tuberías de 6" y 1 de 10". 1 brazo de carga 10".</p> <p><i>9 outlets with 8 of 6" pipelines and 1 of 10" pipelines. 1 load arm 10".</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Muelle de la Química /<br>Chemical Wharf                                               | Terminales<br>Portuarias, SA    | 1986                                     | <p>Terminal para productos químicos con 89 tanques, 402.397 m<sup>3</sup> de capacidad total y rendimiento de 300 t/h, para carga y descarga de buques (43 puntos de carga y descarga para cisternas simultáneamente). Posibilidad de inertización, aporte de calor y mantenimiento de atmósfera inerte.</p> <p><i>Chemical products terminal with 89 tanks and a total capacity of 402,397 cubic metres and a capacity of 300 metric tons per hour for loading/unloading vessels, loading/unloading points for 43 tankers simultaneously. Possibility of inertization, a heat supply and maintenance of an inert atmosphere.</i></p>                                                                            |
| Muelle de la Química,<br>atraque 3 / Chemical<br>Wharf, Mooring 3                      | Repsol Butano, SA               | 1980<br>ampliado 2014 /<br>Extended 2014 | <p>2 tuberías de 10" para la carga y descarga desde la factoría de GLP, con rendimientos medios de 250 t/h en condiciones normales de descarga. No admite temperatura inferior a -5° durante la operación de las mismas.</p> <p><i>Two 10" pipelines for loading and unloading LPG from factory with an average capacity of 250 metric tons per hour under normal unloading conditions. Cannot be operated at temperatures lower than minus 5°C.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Muelle de la Química,<br>atraques 1, 2 y 3 /<br>Chemical Wharf,<br>Moorings 1, 2 and 3 | Messer Ibérica de<br>Gases, SAU | 1990                                     | <p>Una tubería de 4" para suministro de nitrógeno dirigida a atraques 1, 2 y 3.</p> <p><i>A 4" pipeline to supply nitrogen to Moorings 1, 2 and 3.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Situación / Location                                        | Propietario / Owner     | Año / Year | Características / Characteristics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zona del Muelle de la Química, / chemical Wharf zone        | Terminales Químicos, SA | 1988       | Estación carga/descarga de vagones cisterna. Compartida al 50%.<br><i>Loading/unloading station for tanker wagons. Shared 50%.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zona del Muelle de la Química, / chemical Wharf zone        | CLH, SA                 | 1933       | Conexión tubería 12" para gasóleos y gasolinas.<br><i>12" pipeline connection for diesel and gasoline.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Muelle de la Química, atraque 4 / Chemical Wharf, Mooring 4 | Terminales Químicos, SA | 1955       | 1 brazo de carga de 12" para Benceno, 1 brazo de carga 12" para JET A1/Gasoleo, 1 brazo de carga de 10" para ETBE, 1 brazo 10" para Benceno, 1 brazo de carga para MELAZA, 1 brazo de carga de 8" para AVGAS, 11 tuberías de inoxidable de 6" para carga y descarga de químicos, 2 tuberías de inoxidables de 8" para descargas de químicos, 2 tuberías de 6" de acero al carbono para lubricantes, 1 tubería 8" INOX (estireno) y 2 tuberías 6" INOX (polioles).<br><i>One 12" loading arms for benzene, one 12" arm for loading/unloading diesel/JET A1, one 10" loading/unloading arm for ETBE, one arm 10" for benzene, one loading arm for molasses, one arm 8" for AVGAS, eleven 6" stainless steel pipeline for loading/ unloading chemicals, two 8" stainless steel pipelines for unloading chemicals, two 6" carbon steel pipelines for lubricants, one 8" stainless steel (styrene) and two 6" stainless steel pipelines (polyols).</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Puerto Exterior / Exterior Port                             | Asfaltos Españoles, SA  | 1965       | Atraque de 1.200 m de longitud con tres atraques para buques de 6.000, 20.000 y 100.000 TPM. Los dos primeros atraques en pantalán (820 m) y el tercero en atraque de 90 m en cajones de hormigón (380 m). 3 tuberías para crudo, nafta y desastre de 16" a 20" de diámetro. Capacidad: 1.000/3.000 t/h. 4 tuberías para fuel-oil, nafta y asfalto de 12" de diámetro. Capacidad: 800t/h. 11 tuberías para etileno, gasoil, gasolina, propileno y otros productos químicos de 6"-8"-10" de diámetro. Capacidad: 100/600 tm/h. 8 tuberías para suministro agua potable, agua contra incendios, agua depurada, aire servicios y retorno gases.<br><i>1,200 metre-long jetty with three moorings for vessels of 6,000, 20,000 and 100,000 DWT. The first two moorings are on the jetty (820 m) and the third is on a 90-metre concrete caisson mooring (380 m). 3 16-20" diameter pipelines for crude, naphtha and ballast. Capacity 1,000/3,000 tons per hour. Four 12" diameter pipelines for fuel oil, naphtha and asphalt. Capacity 800 tons per hour. Eleven 6", 8" and 10" diameter pipelines for ethylene, diesel, gasoline, propylene and other chemical products. Capacity 100/600 metric tons per hour. Eight pipelines to supply drinking water, water for fire-fighting, purified water, air and gas return.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Puerto Exterior / Exterior Port                             | Repsol Butano, SA       | 1975       | Pantalán de 1.489 m de longitud con cinco atraques para buques de 11.000, 40.000 y 100.000 TPM. 2 tuberías de crudos de petróleo, de 30"- 56" de diámetro. Capacidad 4.800-11.000 t/h, 2 tuberías para nafta y para deslastrar de 24" de diámetro. 6 tuberías para fuel-oil, gas-oil gasolina (2) y gas-oil de 20" de diámetro. 2 tuberías para queroseno y PYGAS de 16" de diámetro. 1 tubería para combustible para buques de 14" de diámetro. 1 tubería para propano de 12" de diámetro. 3 tuberías para etileno y propileno y RHC de 10" de diámetro. 3 tuberías para diesel, octano y butileno de 8" de diámetro. 3 tuberías para butadieno, agua dulce (no apta para beber) y antorcha para gases de 6" de diámetro. 1 tubería para inertización mediante nitrógeno de 4" de diámetro, 1 tubería para gas etileno de 3" de diámetro. 1 tubería para gas de propileno de 4" de diámetro. Planta de tratamiento aguas de deslastrés, solo homologada para lastres sucios, no slops.<br><i>A 1,489m long jetty with 5 moorings for vessels of 11,000, 40,000 and 100,000 DWT. Two 30"-56" diameter pipelines for petroleum crude. Capacity 4,800-11,000 metric tons per hour. Two 24" diameter pipelines for naphtha and deballasting. Six 20" diameter pipelines for fuel oil, vacuum diesel gasoline (2) and diesel. Two 16" diameter pipelines for kerosene and PYGAS. One 14" diameter pipeline for vessel fuel supply. One 12" diameter pipeline for propane. Three 10" diameter pipelines for ethylene and propylene. Three 8" diameter pipelines for diesel, octane and butylene. Three 6" diameter pipelines butadiene, fresh water (not for drinking) and a 6" torch for gases. One 4" diameter pipeline for nitrogen inertisation. One 3" diameter pipeline for ethylene gas. One 4" diameter pipeline for propylene. Treatment plant for water from deballasting, only authorised for dirty ballast, not for slops.</i> |
| Puerto Exterior / Exterior Port                             | Repsol Butano, SA       | 1975       | Monoboya para la descarga y atraque de buques de hasta 250.000 TPM bajo condiciones normales y excepcionalmente hasta 325.000 TPM y 40 m de calado, 2 mangueras flotantes de 24" para crudo, con conexión para el buque de 16", ASA de 150lb y 1 manguera de 12" de diámetro para desplazamientos con agua de las mangueras de crudo, con conexión para los buques de 10" ASA de 150lb.<br><i>Floating dock for mooring and unloading vessels of up to 250,000 DWT under normal conditions and up to 325,000 DWT and 40 metres draught in special conditions, two 24" floating pipelines for crude, with 16" connection for vessels, 150lb. ASA and one 12" floating pipeline for bunkering fuel oil with a 10" connection for ASA 150lb vessels.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Explanada de Hidrocarburos / Hydrocarbons Esplanade         | Basf Española, SA       | 1999       | Terminal para productos químicos de 75.327 m², con 11 tanques para productos químicos (14.370 m³ y dos puntos de carga/descarga de cisternas) y un tanque criogénico de propano de 40.000 m³.<br><i>A 75,327 sq. m. chemical products terminal with 11 tanks for chemical products (14,370 cubic metres and 2 tanker loading/unloading points) and a 40,000 cubic m. cryogenic propane tank.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



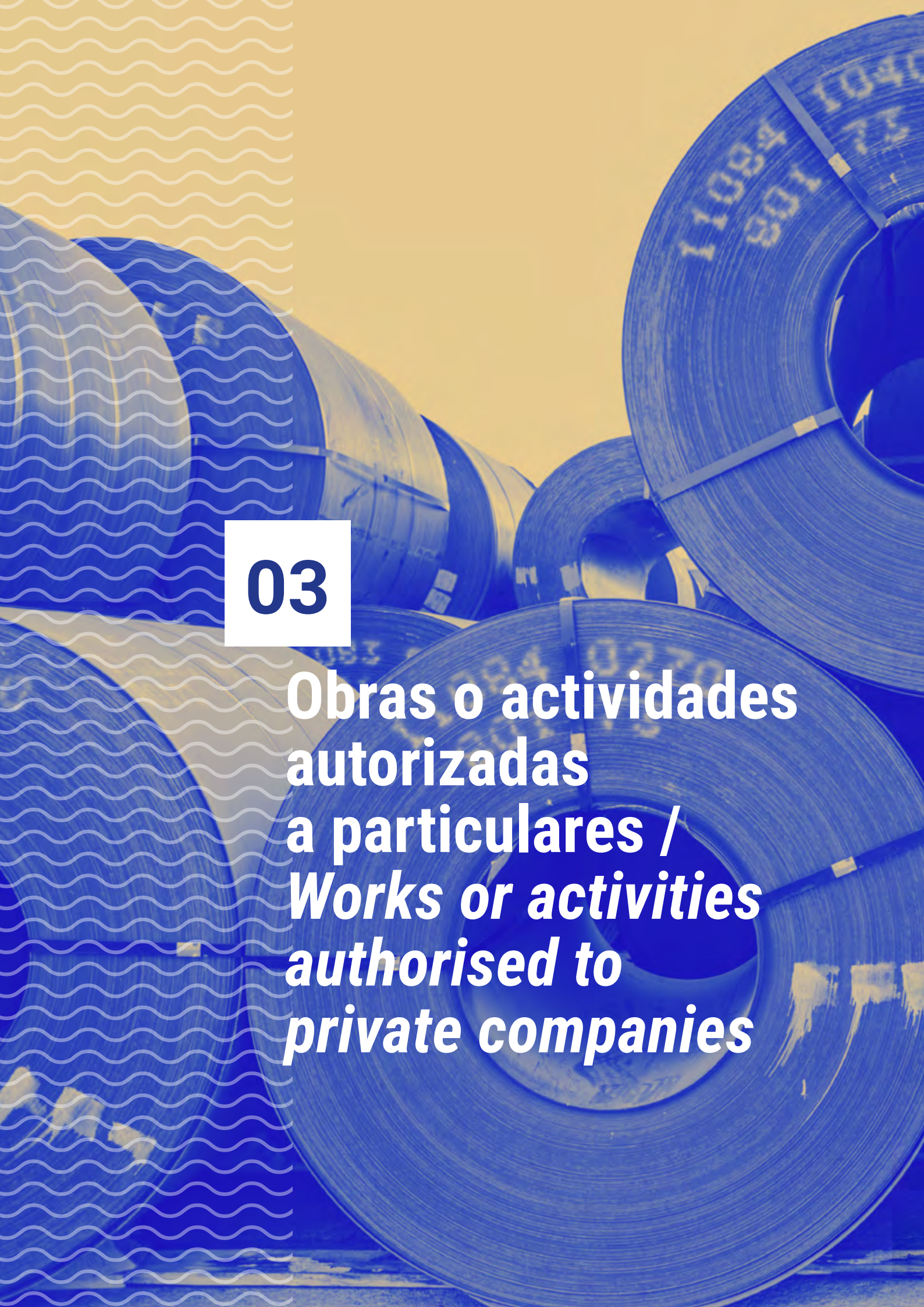
| Situación / Location                               | Propietario / Owner                             | Año / Year | Características / Characteristics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Explanada de Hidrocarburs / Hydrocarbons Esplanade | TAPP                                            | 1999       | <p>Atraque de 160 m de longitud para buques desde 1.500 hasta 15.000 TPM. Un brazo de carga para propileno de 6" con una capacidad de 180 m³/h. Un brazo de descarga para estireno, nafta y o-xileno de 6" con una capacidad de 300 m³/h. Un brazo de carga para propano de 12" con una capacidad total de 2.233 m³/h. Un brazo de carga polivalente de 6" con una capacidad de 300 m³/h.</p> <p><i>160-metre-long mooring for vessels of between 1,500 and 15,000 DWT. A 6" loading arm for propylene with a capacity of 180 m³/h. An 6" unloading arm for styrene, naphtha and o-Xylene with a capacity of 300 m³/h. A 12" loading arm for propane with a total capacity of 2,233 m³/h. A 6" multi-purpose loading arm with a capacity of 300 m³/h.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Explanada de Hidrocarburs / Hydrocarbons Esplanade | Distribució per Xarxa de Productes Químics, SLU | 1997       | <p>Rack de tuberías formado por una estructura metálica de 5 m de anchura en tres niveles que sirven de soporte para tuberías que entran en el Port desde los polígonos petroquímicos de Tarragona. Consta, además, de un vial y de un puente que cruza el río Francolí.</p> <p>Las siguientes tuberías están instaladas: tubería de Basf PTP/PTE de 3", propileno G, tubería de Basf PTP/Basf de 4", estireno, tubería de Basf PTP/PTE de 8", ortoxileno nafta, tubería de Basf PTP/BASF de 6", polivalente, tubería de Basf PTP 10", agua. Tubería de Basf PTP 8", polivalente. Tubería de BASF PTP/BASF 8" propano. Tubería de Shell, 6" aceites. 3 tuberías de Bayer, 2 de 4" y 1 de 3", anilina, estireno y acrílico-nitrilo. 2 tuberías de celanese de 4", ácido acético y acetato de vinilo. Tubería de Basf PTE/PTP de 6", propileno L. Tubería de Messer Carburos de 4", nitrógeno. Tubería de Terquimsa III/atraque 4, 12" gasoil-keroseno. Tubería de Terquimsa III/atraque 4, 12" gasoil-keroseno. Tubería de Terquimsa III/Terquimsa, 4, II, 10" gasoil-keroseno. Tubería Terquimsa III/Atraque 4, 12" Benceno. Tubería Terquimsa III/Atraque 4, 8" Benceno-gas. Tubería Terquimsa III/Terquimsa II, 8" Benceno. Tubería Terquimsa III/Atraque 4, 12" Benceno. Tubería III/Atraque 4, 8" Benceno gas. Tubería Terquimsa II/Terquimsa II, 8", Benceno. Tubería de Tarragona Power en BasfPTP/Basf, 8", agua.</p> <p><i>A pipeline rack consisting of a 5 metre-wide metallic structure on three levels to carry pipelines from the Tarragona petrochemical industrial estate to the Port. Also consists of a road and a bridge across the Francolí River.</i></p> <p><i>The following pipelines are installed: Basf PTP/PTE 3" pipeline, propylene G, Basf PTP/Basf 4" pipeline, styrene. Basf PTP/PTE 8" pipeline, orthoxylene, naphtha. Basf PTP/BASF 6" pipeline, multipurpose. Basf PTP 10" pipeline, water. Basf PTP 8" pipeline, multipurpose. BASF PTP/BASF 8" pipeline, propane. Shell 6" pipeline, oil. 3 Bayer pipelines, two 4" and one 3", anyline, vinyl benzene y nitrile acrylic. Two 4" Celanese pipelines, acetic acid and vinyl acetate. Basf PTE/PTP 6" pipeline, propylene L. Messer Carburos 4" pipeline, nitrogen. Terquimsa III/mooring 4 12" pipeline gas oil-kerosene. Terquimsa III/mooring 4 12" pipeline gas oil-kerosene. Terquimsa III/Terquimsa, 4, II, 10" gasoil-erosene/Terquimsa III/Mooring 4, 12", benzene. Terquimsa III/Mooring 4 8" pipeline benzenegas. Terquimsa III/Terquimsa II 8" pipeline benzene. Terquimsa III/Terquimsa II, 8" benzene pipeline. Terquimsa III/Mooring 4, 12" benzene. Pipeline III/Mooring 4, 8" benzene gas. Terquimsa III/Terquimsa II, 8", benzene pipeline. Tarragona Power in BasfPTP/Basf 8" pipeline, water.</i></p> |
| Explanada de Hidrocarburs / Hydrocarbons Esplanade | Euroenergo España, SL                           | 2002       | <p>Parque de depósitos, superficie 51.907 m². Capacidad de almacenamiento, 328.400 m³. Productos a almacenar: gasolina y gasóleos, 5 tanques de gasolina y 13 tanques de gasóleos.</p> <p>Características del atraque: atraque diurno de 190 m y atraque nocturno de 150 m. Se permitirá un margen de hasta +10 metros cuando las condiciones meteorológicas sean favorables. Esta eslora máxima dependerá de que haya un barco atracado en Basf. El calado máximo permitido será de 36 pies (10,97 m). Sala de bombas con 32 bombas de expedición de productos de 300 m³/h y 40 CV. Expedición del producto por camión cisterna, con ocho isletas y cuatro brazos por isleta. Expedición de producto por vagón cisterna para 20 puestos de carga. Caseta de control. Edificio de oficinas, laboratorios y servicios auxiliares. Descarga en amarre para barcos de hasta 36.000 t de peso muerto. Sistema depurador separador hidrocarburos. Planta de recuperación de vapores. Generador eléctrico autónomo para normal funcionamiento de la planta. Sistema de protección contra incendios con líneas de espumógeno y agua. Redes independientes de drenaje para aguas contaminadas. Red de fecales a filtro biológico. Red de pluviales. Taller mecánico. Edificio de control y mando (CCM).</p> <p><i>Storage facility of 51,907 cubic metres. Storage capacity 328,400 cubic metres. Products to be stored: gasoline (5 tanks) and gas oil (13 tanks).</i></p> <p><i>Mooring characteristics: Daytime mooring, 190 m; night-time mooring, 150 m. A margin of +10 metres is allowed when the weather conditions are favourable. This maximum length depends on whether there is a vessel moored at Basf. Maximum permitted draught: 36 feet (10.97 metres). Pump room with 36 pumps of 300 m³/h y 40 CV for shipping products. Product shipping by tanker lorry with eight islands and four arms per island. Product shipping by rail tanker with 20 loading points. Control hut. Office, laboratory and auxiliary services building. Unloading at mooring for vessels of up to 36,000 tons dead weight. Hydrocarbon treatment separating system. Steam recovery plant. autonomous electrical generator for normal plant working. Fire prevention system with foam and water lines. Independent drainage networks for polluted waters. Sewage network with biological filter. Storm drainage. Mechanic's workshop. Control and command building (CCM).</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Explanada de Hidrocarburs / Hydrocarbons Esplanade | Messer Ibérica de Gases, SAU                    | 2002       | <p>Tubería de nitrógeno de DN 100 a Terquimsa III.</p> <p><i>DN 100 nitrogen pipeline to Terquimsa III</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



| Situación / Location                                            | Propietario / Owner          | Año / Year | Características / Characteristics                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Explanada de Hidrocarburos / Hydrocarbons Esplanade             | Messer Ibérica de Gases, SAU | 1998       | Tubería de nitrógeno de DN 100 en el parque de tanques de BASF.<br><i>DN 100 nitrogen pipeline in the BASF Tank Park.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Terquimsa III                                                   | Terminales Químicos, SA      | 2003       | Terminal para productos químicos con 8 tanques y una capacidad total de 211.940 m³, almacenando benceno, gasoil y keroseno de aviación.<br><i>Chemical products terminal with 8 tanks and a total capacity of 211,940 cubic metres for storing benzene gas-oil and aviation fuel (kerosene) storage.</i>                                                                                                                                       |
| Muelle Cantàbria / Cantabria Wharf                              | Bergé Marítima, SL - Carport | 2007       | Explanada de 171.600 m² para almacenamiento de coches, con una capacidad para 10.500 vehículos. Instalaciones antigranizo para 4.400 vehículos. Dotada de un muelle de carga a ferrocarril. Superficie de rodadura de aglomerado asfáltico.<br><i>171.600 sq. m. esplanade for cars, with a capacity of 10.500 vehicles. Anti-hail protection for 4,400 vehicles. Equipped with a railway loading dock. Surfaced with asphalt agglomerate.</i> |
| Zona norte del Muelle Cantàbria / Cantabria Wharf northern zone | Bergé Gefco, SL              | 1999       | Superficie de 357.000 m² para PDI, con una capacidad de almacenamiento de 13.000 vehículos.<br><i>357,000 sq. m. surface for pre-delivery inspection, with a capacity of 13,000 vehicles.</i>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Muelle Andalusia / Andalusia Wharf                              | DP World Tarragona, SA       | 2008       | Explanada de 70.000 m² para almacenamiento de contenedores, con una capacidad de almacenamiento de 100.000 EU/año.<br><i>70,000 sq. m. esplanade for container storage, with a capacity of 100,000 TEU per year.</i>                                                                                                                                                                                                                           |







**03**

**Obras o actividades  
autorizadas  
a particulares /  
*Works or activities  
authorised to  
private companies***

### 3.1 Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before beginning the year and still in force

|    | Situación / Location      | Fecha de otorgamiento | Descripción / Descripción                                                                                                     | Titular / Holder                                                               | Tasa ocupación anual / Annual occupation rate | Tasa actividad anual / Annual activity rate |
|----|---------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1  | Muelle de Castella        | 1/20/2012             | Acuerdo condiciones de cesión y uso un edificio entre APT y Guardia Civil                                                     | COMANDANCIA GUARDIA CIVIL DE TARRAGONA                                         | -                                             | -                                           |
| 2  | Port                      | 10/13/1964            | Ocupación 2.389 m <sup>2</sup> en tierra y 14.184 m <sup>2</sup> en agua para terminal petrolera 20.000 tpm y plataforma 50   | ASFALTOS ESPAÑOLES S.A. (ASESA)                                                | 10.083,75                                     | 414.948,86                                  |
| 3  | Muelle de Galicia         | 11/14/2003            | Convenio de colaboración APT-AEQT para la construcción y explotación del Parc de Seguretat de Bombers del Port de Tarragona   | ASSOCIACIO EMPRESARIAL QUIMICA DE TARRAGONA                                    | -                                             | -                                           |
| 4  | Muelle de Reus            | 2/13/1969             | Ocupación 2065,97 m <sup>2</sup> para instalación de tuberías de descarga y conducción de combustibles líquidos a su factoría | EXOLUM CORPORATION, SA                                                         | 4.567,78                                      | 913,55                                      |
| 5  | Port                      | 6/7/1973              | Ocupación 2.125 m <sup>2</sup> de superficie para toma de agua con destino a refrigeración                                    | INDUSTRIAS QUIMICAS DEL OXIDO DE ETILENO, S.A. (IQOXE)                         | 2.826,03                                      | 565,21                                      |
| 6  | Port                      | 3/8/1968              | Ocupación 120 m <sup>2</sup> de superficie para canal de retorno de agua al mar                                               | INDUSTRIAS QUIMICAS DEL OXIDO DE ETILENO, S.A. (IQOXE)                         | 298,98                                        | 59,79                                       |
| 7  | Port                      | 7/9/2021              | Uso del faro de Torredembarra para visitas organizadas a grupos                                                               | AJUNTAMENT DE TORREDEMBARRA                                                    | -                                             | -                                           |
| 8  | Muelle de Reus            | 1/26/1963             | Construcción e instalación de un silo para la descarga de granos en el muelle Transversal.                                    | CALERA VEINTE, S.L.                                                            | 13.432,15                                     | 37.415,65                                   |
| 9  | Port                      | 3/21/1994             | Ocupación 58.574 m <sup>2</sup> de superficie en tierra para nueva dársena deportiva                                          | NAUTIC TARRAGONA, S.A.                                                         | 106.956,84                                    | 21.391,36                                   |
| 10 | Muelle de Castella        | 10/19/1992            | Ocupación módulo B de la nave                                                                                                 | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                                     | 20.258,15                                     | 16.530,72                                   |
| 11 | Explanada de Hidrocarburs | 1/26/1996             | Planta de almacenamiento de líquidos inflamables                                                                              | BASF ESPAÑOLA, S.L.                                                            | 428.960,50                                    | 210.506,05                                  |
| 12 | Muelle de Catalunya       | 12/11/1996            | Terminal de graneles sólidos                                                                                                  | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                                     | 783.323,38                                    | 194.703,88                                  |
| 13 | Port                      | 1/31/1997             | Rack de tuberías desde el polígono petroquímico al Port                                                                       | DISTRIBUCIO PER XARXA DE PRODUCTES QUIMICS, S.L.U.                             | 107.088,20                                    | 104.113,02                                  |
| 14 | Explanada de Hidrocarburs | 2/19/1996             | Terminal de atraque para carga y descarga de productos químicos en el Port de Tarragona                                       | TERMINAL DE ATRAQUE DE PRODUCTOS PETROQUIMICOS AIE                             | 44.719,40                                     | 420.000,00                                  |
| 15 | Zona La Pineda            | 9/8/1998              | Instalación de un línea eléctrica soterrada de 110 kV, paralela a la autovía Tarragona-Salou                                  | ERCROS, S.A.                                                                   | 141,42                                        | 63,16                                       |
| 16 | Muelle de Castella        | 11/5/1998             | Unidad de suministro de productos petrolíferos en el Port de Tarragona. Gasolinera 2.065 m <sup>2</sup>                       | ENERGIA Y SERVICIOS PARA EL BIENESTAR Y LA MOVILIDAD VILALTA CORPORACION, S.A. | 11.921,78                                     | 36.055,00                                   |
| 17 | Port                      | 3/22/1999             | Tuberías de sm/op en el ámbito de la APT                                                                                      | REPSOL QUIMICA, S.A.                                                           | 3.071,97                                      | 6.976,28                                    |
| 18 | Zona La Pineda            | 9/15/1999             | Plataforma logística de distribución de vehículos en la granja de La Pineda                                                   | BERGE GEFCO, S.L.                                                              | 1.110.588,22                                  | 216.646,34                                  |



|    | Situación<br>/Location       | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                | Titular / Holder                                                                     | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 19 | Muelle de<br>Castella        | 3/23/1999                | Bar-restaurant Pep (chiringuito)                                                                                        | FIGUEROLA FORCANO, S. L.                                                             | 1.423,66                                           | 4.064,35                                          |
| 20 | El Serrallo                  | 9/27/1999                | Edificio de cocheras                                                                                                    | SERVEI MUNICIPAL HABITATGE<br>ACTUACIONS URBANES S A                                 | 5.569,36                                           | 3.412,86                                          |
| 21 | Muelle de Reus               | 5/22/2000                | Construcción y explotación de una gasolinera para<br>barcas de pesca                                                    | ENERGIA Y SERVICIOS PARA EL<br>BIENESTAR Y LA MOVILIDAD<br>VILALTA CORPORACION, S.A. | 4.649,63                                           | 7.765,57                                          |
| 22 | Muelle de Aragón             | 9/26/2000                | Proyecto de instalación de un centro de producción<br>de transformados metálicos                                        | SCHWARTZ HAUTMONT<br>CONSTRUCCIONES METALICAS S.A.                                   | 114.168,45                                         | 90.518,73                                         |
| 23 | Muelle de la<br>Química      | 2/9/2001                 | Terquimsa 3 terminal de productos químicos                                                                              | TERMINALES QUIMICOS, S.A.<br>(TERQUIMSA)                                             | 178.980,21                                         | 99.437,95                                         |
| 24 | Explanada de<br>Hidrocarburs | 3/30/2001                | Planta de producción de agua desmineralizada                                                                            | TARRAGONA POWER, S.L.                                                                | 12.906,36                                          | 12.667,20                                         |
| 25 | Muelle de la<br>Química      | 10/5/2001                | Ampliación (cubeto N.º 6) de la terminal de<br>recepción y almacenamiento de productos líquidos                         | TEPSA TERMINALES PORTUARIAS,<br>S.L.                                                 | 23.285,93                                          | 5.561,71                                          |
| 26 | Explanada de<br>Hidrocarburs | 11/17/2003               | Ocupación de 47.500 m² para atraque e<br>infraestructuras                                                               | DOW CHEMICAL IBERICA S.L.                                                            | 270.495,87                                         | 132.538,72                                        |
| 27 | Muelle de Aragón             | 9/29/2003                | Instalación en tinglado de 6.804 m²                                                                                     | BERGE MARITIMA, S.L.                                                                 | 105.465,68                                         | 38.761,33                                         |
| 28 | Muelle de Aragón             | 3/12/2002                | Almacén siderúrgico, destinado a carga general                                                                          | GONVARRI TARRAGONA S.L.                                                              | 218.709,11                                         | 145.605,03                                        |
| 29 | Muelle de<br>Pescadors       | 3/12/2002                | Proyecto de construcción de almacén varadero                                                                            | CONFRARIA DE PESCADORS DE<br>TARRAGONA                                               | 6.708,12                                           | 1.498,24                                          |
| 30 | Muelle de<br>Castella        | 6/11/2002                | Ocupación de la planta baja del edificio de servicios<br>de la MATT y Prevenport                                        | UMIVALE ACTIVA                                                                       | 9.153,43                                           | 2.213,55                                          |
| 31 | Muelle de Aragón             | 11/17/2003               | Conjunto de instalaciones para la manipulación<br>portuaria de graneles sólidos y otras materias<br>primeras            | ERSHIP, S.A.                                                                         | 149.025,22                                         | 32.438,98                                         |
| 32 | Muelle de Aragón             | 9/29/2003                | Naves de almacenamiento, básculas y caseta<br>(22.236,00 m²)                                                            | BERGE MARITIMA, S.L.                                                                 | 120.536,91                                         | 85.024,85                                         |
| 33 | Muelle de La<br>Rioja        | 2/18/2004                | Proyecto de un tramo de tubería de 12" de conexión<br>de Terquimsa III con tubería r" entre Asesa y CLH                 | EXOLUM CORPORATION, SA                                                               | 56.232,15                                          | 26.146,72                                         |
| 34 | Muelle de Aragón             | 11/10/2003               | Proyecto de ejecución de obras de edificio industrial<br>para almacenamiento y expedición de productos<br>siderúrgicos. | PRONI ALQUILERES, S.L.                                                               | 55.095,04                                          | 11.019,01                                         |
| 35 | Muelle de Aragón             | 11/4/2003                | Almacén siderúrgico, carga general y centro de<br>fabricación de tuberías (1 y 2)                                       | PRIME STEEL, S.A                                                                     | 51.218,59                                          | 33.759,86                                         |
| 36 | Muelle de<br>Pescadors       | 9/29/2003                | Aparcamiento público en El Serrallo                                                                                     | APK80 APARCAMIENTOS, S.L.                                                            | 23.423,04                                          | 7.697,25                                          |
| 37 | Muelle de<br>Llevant         | 10/23/2003               | Marina de invierno                                                                                                      | OCIBAR MARINA TARRAGONA S.L.U                                                        | 235.536,26                                         | 170.049,68                                        |
| 38 | Muelle de<br>Castella        | 12/9/2003                | Nuevo edificio para oficinas y vestuarios                                                                               | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                                           | 3.324,80                                           | 3.876,12                                          |

|    | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                                          | Titular / Holder                          | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 39 | Muelle de Reus         | 12/17/2003               | Ocupación de 2.000 m² para nave de paletizar e instalaciones                                                                                      | CEMEX ESPAÑA OPERACIONES, S.L.U           | 36.472,27                                          | 22.506,59                                         |
| 40 | Muelle de Castilla     | 9/29/2003                | Tinglado de 12.523,89 m²                                                                                                                          | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                | 60.346,99                                          | 32.559,38                                         |
| 41 | Muelle de Castilla     | 9/29/2003                | Tinglado (Exposa oeste) de 6.700 m² de superficie (6.300 m² de tinglado y 400 m² de báscula)                                                      | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                | 83.175,47                                          | 20.986,81                                         |
| 42 | Muelle de Castilla     | 9/29/2003                | Tinglado Exposa 6.300 m²                                                                                                                          | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.           | 81.248,05                                          | 25.007,29                                         |
| 43 | Muelle de Aragón       | 6/2/2005                 | Proyecto de edificio industrial destinado a almacenamiento y expedición y transformación de productos siderúrgicos y mercancía general            | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.           | 73.688,60                                          | 51.285,94                                         |
| 44 | Zona La Pineda         | 9/16/2005                | Terminal con atraque para el tráfico marítimo de mercancías manipuladas por tubería con destino a la industria petroquímica del Camp de Tarragona | REPSOL PETROLEO, S.A.                     | 1.453.644,61                                       | 1.591.673,28                                      |
| 45 | Muelle de Aragón       | 8/28/2006                | Nave de almacenamiento de siderúrgicos y carga general, ampliación muelle oeste                                                                   | BERGE MARITIMA, S.L.                      | 57.281,59                                          | 32.356,16                                         |
| 46 | Eix Transversal        | 3/24/2006                | Ocupación de 287,04 m² para oficinas con 450,77 m² construidos                                                                                    | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.           | 1.383,11                                           | 1.383,11                                          |
| 47 | Muelle de Reus         | 3/7/2006                 | Ocupación de nave frigorífica                                                                                                                     | FRUPORT TARRAGONA, S.L.                   | 202.888,18                                         | 41.366,46                                         |
| 48 | Muelle de Cantàbria    | 5/13/2008                | Ocupación de 15.207,50 m² para instalación de emisario conjunto del polígono petroquímica al sur de la AP-1                                       | AGUAS INDUSTRIALES DE TARRAGONA, S.A.     | 47.275,45                                          | 9.735,76                                          |
| 49 | Muelle de Aragón       | 7/10/2007                | Construcción de almacén de 4.000 m² destinado a cargas a granel, agroalimentarios (harinas y granos) y carga general                              | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.           | 28.470,04                                          | 27.604,28                                         |
| 50 | Muelle de Aragón       | 7/10/2007                | Ocupación de 4.165 m² para la construcción de una nave destino graneles sólidos                                                                   | BERGE MARITIMA, S.L.                      | 22.577,63                                          | 25.884,13                                         |
| 51 | Muelle de Aragón       | 7/10/2007                | Ocupación de 5.977,2 m² para construcción de una nave destino graneles sólidos (E)                                                                | ERSHIP, S.A.                              | 32.401,21                                          | 29.717,60                                         |
| 52 | Muelle de La Rioja     | 7/10/2007                | Nave de 3.602 m² para recepción de productos perecederos                                                                                          | FRUPORT TARRAGONA, S.L.                   | 47.899,48                                          | 12.969,35                                         |
| 53 | Muelle de Aragón       | 7/10/2007                | Nave de almacenaje temporal de graneles sólidos (cereales y abonos) y carga general                                                               | BERGE MARITIMA, S.L.                      | 11.123,48                                          | 12.737,29                                         |
| 54 | Zona La Pineda         | 7/29/2008                | Colector de pluvial y salida de la acequia del resort de la acequia mayor del centro recreativo y turístico de Vila-seca/Salou                    | MEDITERRANEA BEACH & GOLF COMMUNITY, S.A. | 424,40                                             | 347,08                                            |
| 55 | Muelle de Aragón       | 7/29/2008                | Construcción y explotación de una nave para carga general y siderúrgicos (5 y 6)                                                                  | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.           | 31.704,38                                          | 27.849,98                                         |
| 56 | Muelle de la Química   | 5/13/2008                | Terminal para la recepción, almacenaje y reexpedición de graneles líquidos                                                                        | TEPSA TERMINALES PORTUARIAS, S.L.         | 128.958,22                                         | 43.971,27                                         |
| 57 | Muelle de Andalucía    | 7/8/2004                 | Terminal pública de contenedores en el Port                                                                                                       | DP WORLD TARRAGONA, S.A.                  | 366.461,56                                         | 103.627,38                                        |

|    | Situación<br>/Location    | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                                                                | Titular / Holder                                                        | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|---------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 58 | Muelle de Cantàbria       | 12/15/2010               | Terminal marítima de mercancías destinada al almacenaje y distribución de carga y descarga general, productos de papel y siderúrgicos                                   | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                              | 371.420,87                                         | 117.599,73                                        |
| 59 | Port                      | 6/30/2021                | Conjunto de colectores de conexión y distribución para el abastecimiento de agua y el desguace de residuos y otras instalaciones                                        | AGENCIA CATALANA DE L'AIGUA                                             | 41.527,76                                          | 8.305,56                                          |
| 60 | Muelle de Castilla        | 11/16/2010               | Terminal para la recepción, almacenaje y expedición de productos líquidos                                                                                               | NOREL S.A.                                                              | 61.192,65                                          | 17.933,12                                         |
| 61 | Muelle de la Química      | 7/31/2012                | Terminal marítima de manipulación portuaria de gpl en las instalaciones del atraque 3 y tendido de tuberías de transporte                                               | REPSOL BUTANO S.A. DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN Y LOGÍSTICA                  | 233.211,63                                         | 335.522,01                                        |
| 62 | Muelle de Aragón          | 10/27/2011               | Instalaciones para la recepción, almacenaje y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados                                                                | ERSHIP, S.A.                                                            | 246.319,91                                         | 106.259,02                                        |
| 63 | Muelle de Castilla        | 10/27/2011               | Instalaciones para la recepción, almacenaje y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados                                                                | ERSHIP, S.A.                                                            | 218.215,75                                         | 118.777,80                                        |
| 64 | Muelle de Castilla        | 9/29/2011                | Instalaciones para la recepción, almacenaje y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados                                                                | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.                                         | 205.818,47                                         | 80.193,99                                         |
| 65 | Explanada de Hidrocarburs | 4/2/2012                 | Terminal marítima de manipulación portuaria de productos petrolíferos y servicios logísticos                                                                            | EUROENERGO ESPAÑA, S.L.                                                 | 299.513,35                                         | 226.801,42                                        |
| 66 | Muelle de Reus            | 9/18/2013                | Edificio para usos complementario a los servicios portuarios y comerciales                                                                                              | FINGAMAR, S.L.                                                          | 3.593,54                                           | 1.568,09                                          |
| 67 | Moll de Costa             | 1/29/2014                | Instalación de un sistema de captación de aguas freáticas y sistema de bombeo de impulsión de almacenaje y posterior distribución de agua potable para riego industrial | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                              | 161,44                                             | 32,29                                             |
| 68 | Muelle de Cantàbria       | 3/27/2014                | Edificio de oficinas en la confluencia de los muelles de Galicia y Cantàbria                                                                                            | BERGE MARITIMA, S.L.                                                    | 20.785,48                                          | 4.489,50                                          |
| 69 | Muelle de Catalunya       | 2/23/2015                | Instalaciones para la manipulación portuaria de graneles sólidos                                                                                                        | GARCIA - MUNTE ENERGIA, S.L.                                            | 161.430,09                                         | 40.011,20                                         |
| 70 | Eix Transversal           | 1/22/2015                | Bar-restaurante                                                                                                                                                         | JOSEXU 2014, S.L.                                                       | 10.604,70                                          | 2.500,00                                          |
| 71 | Muelle de Castilla        | 6/27/2019                | Oficinas destinadas a los usos complementarios a las actividades portuarias (oficinas y aparcamiento)                                                                   | SERVEI MANCOMUNAT DE PREVENCIO DEL PORT DE TARRAGONA, S.L. (PREVENPORT) | 3.464,14                                           | 1.159,95                                          |
| 72 | Muelle de Aragón          | 6/17/2015                | Instalaciones para la manipulación portuaria de graneles sólidos y carga general                                                                                        | ERSHIP, S.A.                                                            | 276.030,37                                         | 141.970,38                                        |
| 73 | Muelle de Aragón          | 9/20/2016                | Instalaciones para la manipulación portuaria de fosfatos al descubierto                                                                                                 | ERSHIP, S.A.                                                            | 28.114,46                                          | 31.480,20                                         |
| 74 | Muelle de Castilla        | 6/27/2018                | Depósito temporal de granel sólido y otras operaciones de manipulación                                                                                                  | ERSHIP, S.A.                                                            | 35.483,18                                          | 6.720,00                                          |
| 75 | Muelle de la Química      | 7/20/2017                | Terminal marítima de manipulación portuaria de productos líquidos y servicios logísticos                                                                                | EUROENERGO NEW PROJECT, SL                                              | 392.420,78                                         | -                                                 |



|    | Situación<br>/Location       | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                          | Titular / Holder                                                             | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 76 | Muelle de<br>Castella        | 11/21/2016               | Báscula de doble plataforma en el muelle de Castella<br>oeste                                                                     | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                                   | 1.654,32                                           | 331,78                                            |
| 77 | Explanada de<br>Hidrocarburs | 1/25/2017                | Tubería destinada al desguace de aguas de<br>refrigeración y pluviales de la terminal de materias<br>primas                       | DOW CHEMICAL IBERICA S.L.                                                    | 164,27                                             | 20,03                                             |
| 78 | Moll de Costa                | 11/21/2016               | Lonja pesquera                                                                                                                    | CONFRARIA DE PESCADORS DE<br>TARRAGONA                                       | 62.447,03                                          | 15.965,22                                         |
| 79 | Muelle de la<br>Química      | 4/25/2017                | Terminal marítima de manipulación de graneles<br>químicos en noroeste del muelle                                                  | TEPSA TERMINALES PORTUARIAS,<br>S.L.                                         | 77.145,77                                          | 10.283,65                                         |
| 80 | Muelle de<br>Llevant         | 3/21/2017                | Instalaciones para la práctica de las actividades<br>subacuáticas                                                                 | SOCIEDAD EXPLORACIONES<br>SUBMARINAS                                         | 398,50                                             | 45,19                                             |
| 81 | Muelle de La<br>Rioja        | 6/28/2018                | Explanada para el depósito de fruta contenerizada                                                                                 | FRUPORT TARRAGONA, S.L.                                                      | 38.778,93                                          | 6.252,33                                          |
| 82 | Muelle de<br>Navarra         | 5/23/2018                | Instalaciones destinadas a la actividad entrega,<br>recepción, depósito temporal y otras operaciones de<br>manipulación de carbón | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                                                   | 151.983,02                                         | 20.309,63                                         |
| 83 | Muelle de Aragón             | 3/20/2018                | Nave para la manipulación portuaria de graneles<br>sólidos                                                                        | BERGE MARITIMA, S.L.                                                         | 25.471,17                                          | 8.400,00                                          |
| 84 | Muelle de la<br>Química      | 12/19/2018               | Instalación de tendido de tuberías para la prestación<br>del servicio comercial portuario de transporte de<br>nitrógeno           | MESSER IBERICA DE GASES, S.A.U.                                              | 12.781,09                                          | 1.290,80                                          |
| 85 | Muelle de Aragón             | 4/25/2018                | Nave adosada para la manipulación portuaria de<br>graneles sólidos                                                                | ERSHIP, S.A.                                                                 | 29.130,83                                          | 14.469,16                                         |
| 86 | Muelle de<br>Cantàbria       | 5/13/2008                | Terminal marítima de manipulación portuaria de<br>vehículos, en la confluencia de los muelles de<br>Cantàbria y Galicia           | BERGE MARITIMA, S.L.                                                         | 872.125,07                                         | 171.448,44                                        |
| 87 | Muelle de<br>Castella        | 6/6/2006                 | Ocupación de 512,84 m <sup>2</sup> para oficinas con 832,69 m <sup>2</sup><br>construidos (antes 146/1)                           | ERSHIP, S.A.                                                                 | 2.471,15                                           | 9.321,62                                          |
| 88 | Muelle de<br>Llevant         | 10/30/2018               | Ocupación de los locales 8 y 9 para el vestuario y<br>servicios higiénicos de empresas transportistas                             | SERVEI MANCOMUNAT DE<br>PREVENIO DEL PORT DE<br>TARRAGONA, S.L. (PREVENPORT) | 1.237,33                                           | 1.237,33                                          |
| 89 | Moll de Costa                | 7/26/2018                | Ocupación parcial del tinglado 3 para usos<br>complementarios de oficina para la gestión de la<br>marina de invierno              | OCIBAR MARINA TARRAGONA S.L.U                                                | 14.478,74                                          | 467,50                                            |
| 90 | Muelle de Lleida             | 6/27/2018                | Manipulación portuaria de materias primas<br>ecológicas y otras operaciones de manipulación de<br>mercancías                      | ACEITES DE SEMILLAS, S.A.                                                    | 36.063,40                                          | 5.040,00                                          |
| 91 | Eix Transversal              | 7/26/2018                | Explotación de gasolinera de vehículos                                                                                            | MEROIL, S.A.                                                                 | 50.312,34                                          | 798,60                                            |
| 92 | Muelle de Reus               | 3/27/2019                | Instalación de un contenedor para el depósito de<br>material de mantenimiento de las embarcaciones                                | LANCHAS JOPA, S.L.                                                           | 288,62                                             | 44,50                                             |
| 93 | Moll de Costa                | 7/26/2018                | Edificio de oficinas para usos complementarios a los<br>servicios generales, portuarios y comerciales                             | PORTEL LOGISTIC TECHNOLOGIES,<br>S.A.U.                                      | 4.955,20                                           | 1.110,00                                          |

|     | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                                                                                                                | Titular / Holder                                                              | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|-----|------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 94  | Muelle de<br>Castella  | 6/25/2020                | Nave para la prestación del servicio de<br>aprovisionamiento                                                                                                                                                            | MARINE SERVICE MEDITERRANEAN,<br>S.L.                                         | 7.164,00                                           | 600,00                                            |
| 95  | Moll de Costa          | 7/31/2019                | Explotación de un edificio para las actividades<br>propias de una asociación, como escuela, donde se<br>impartirán cursos y talleres de danza, música, teatro<br>y otra actividad al emparo del objeto de la asociación | A.C. ART I FLAMENC (ACAF)                                                     | 10.701,80                                          | 130,00                                            |
| 96  | Muelle de Aragón       | 10/30/2018               | Ocupación de los locales 47, 48, 49, 50 y 51 para<br>vestuarios y servicios higiénicos de empresas<br>estibadoras                                                                                                       | SERVEI MANCOMUNAT DE<br>PREVENCIO DEL PORT DE<br>TARRAGONA, S.L. (PREVENPORT) | 3.093,31                                           | 2.124,00                                          |
| 97  | Muelle de<br>Llevant   | 11/8/2018                | Ocupación de los locales 90, 91, 92 y 93 para<br>vestuarios y almacén de útiles                                                                                                                                         | ERSHIP, S.A.                                                                  | 1.839,53                                           | 1.680,00                                          |
| 98  | Port                   | 7/4/2019                 | Instalaciones de oleoducto submarino destinado a<br>transportar hidrocarburos procedentes de las<br>instalaciones de la plataforma Casablanca hasta el<br>pantalán de Repsol Petróleo                                   | REPSOL INVESTIGACIONES<br>PETROLIFERAS, S.A.                                  | 7.019,99                                           | 4.269,76                                          |
| 99  | Muelle de<br>Llevant   | 2/27/2019                | Ocupación de los locales 53 y 54 para almacén de<br>muestras y herramientas relacionadas con la<br>actividad que realiza el concesionario como<br>comisario de averías                                                  | OCA ZURMAR, S.L.                                                              | 70,56                                              | 64,90                                             |
| 100 | Muelle de<br>Llevant   | 10/30/2018               | Ocupación de los locales 102, 103 y 104 para<br>bar-restaurante                                                                                                                                                         | ARJONA GORDO, ARTURO                                                          | 1.876,47                                           | 500,00                                            |
| 101 | Muelle de<br>Llevant   | 5/29/2019                | Ocupación del local 101 para almacenaje de<br>recambios y pertrechos                                                                                                                                                    | SERMACO LOGISTIC INTEGRAL, S.L.                                               | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 102 | Muelle de<br>Llevant   | 1/30/2019                | Taller y almacén de reparación de equipos eléctricos<br>y electrónicos de barcos                                                                                                                                        | MORENO MORENO, JOSE A.                                                        | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 103 | Muelle de<br>Llevant   | 1/30/2019                | Locales 57 y 58 para el almacenaje de materiales y<br>herramientas relacionadas con la actividad que la<br>empresa realiza en el Port                                                                                   | IZER INGENIERIA Y ECONOMIA, S.L.                                              | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 104 | Muelle de<br>Llevant   | 1/30/2019                | Locales 109 y 110 destinados a vestuarios para el<br>personal relacionado con la actividad que la empresa<br>titular realiza como estibadora y consignataria                                                            | ERSHIP, S.A.                                                                  | 919,76                                             | 840,00                                            |
| 105 | Muelle de<br>Llevant   | 1/31/2019                | Ocupación del local 128                                                                                                                                                                                                 | SERVEIS ARENSIS S.L.                                                          | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 106 | Muelle de<br>Llevant   | 2/27/2019                | Ocupación de los locales 287 y 288 para almacén de<br>provisiones en relación con la actividad de<br>provisionamiento de buques                                                                                         | SAME SHIP SUPPLIERS, S.L.                                                     | 795,16                                             | 841,50                                            |
| 107 | Muelle de<br>Llevant   | 2/27/2019                | Ocupación del local 88 para almacenaje de material<br>relacionado con la prestación de servicios logísticos<br>y reparación de buques y embarcaciones                                                                   | RUDDER LOGISTICS TARRAGONA,<br>S.L.                                           | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 108 | Muelle de<br>Llevant   | 2/28/2019                | Ocupación de los locales 283, 284, 285 y 286 para la<br>realización de cursos de formación náutico-pesquera                                                                                                             | ESCOLA DE CAPACITACIO<br>NAUTICOPESQUERA DE CATALUNYA                         | -                                                  | -                                                 |
| 109 | Muelle de<br>Llevant   | 10/1/2019                | Edificio para usos de la Cruz Roja en el paseo de la<br>Escullera                                                                                                                                                       | CRUZ ROJA DEL MAR                                                             | -                                                  | -                                                 |
| 110 | Muelle de<br>Llevant   | 5/29/2019                | Ocupación de los locales 257, 258 y 259 para<br>almacén-taller, oficina y vestuario, y almacén<br>depósito de gasoil                                                                                                    | GARCIA - MUNTE ENERGIA, S.L.                                                  | 1.192,74                                           | 1.260,00                                          |

| Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                                                                       | Titular / Holder                            | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 111 Port               | 3/27/2019                | Delegación diocesana del Apostolado del Mar (Stella Maris) en el paseo de la Escullera                                                                                         | ARQUEBISBAT DE TARRAGONA                    | -                                                  | -                                                 |
| 112 Muelle de Llevant  | 4/24/2019                | Ocupación de local 89 para almacenaje de muestras de cereal                                                                                                                    | SUPERCONTROL & MARITIME SERVICES, S.L.U.    | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 113 Muelle de Llevant  | 5/29/2019                | Ocupación del local 87 para oficina y almacén de recambios                                                                                                                     | COMERCIAL PIFOR, S.A.                       | 618,66                                             | 416,00                                            |
| 114 Muelle de Llevant  | 10/1/2019                | Ocupación de los locales 60, 61, 62, 63, 64, 65, 279 y 280 destinado a depósito de útiles y material relacionado con las funciones de las embarcaciones de Salvamento Marítimo | CRUZ ROJA DEL MAR                           | -                                                  | -                                                 |
| 115 Muelle de Llevant  | 3/31/2019                | Ocupación del local 75 para destinarlo a depósito de muestras de productos petroquímicos                                                                                       | INTERTEK IBÉRICA SPAIN, S.L.                | 844,10                                             | 658,99                                            |
| 116 Muelle de Llevant  | 8/1/2019                 | Ocupación de los locales 121, 122, 123 y 127                                                                                                                                   | BERGE MARITIMA, S.L.                        | 2.474,64                                           | 2.560,00                                          |
| 117 Muelle de Castella | 11/27/2019               | Oficinas destinadas a la realización de reconocimientos médicos                                                                                                                | PREVENACTIVA, S.L.U.                        | 12.910,78                                          | 255,84                                            |
| 118 Muelle de Llevant  | 9/25/2019                | Instalación de un radar y de unos equipos del sistema de detección de fugas de hidrocarburos                                                                                   | REPSOL PETROLEO, S.A.                       | 774,87                                             | 774,87                                            |
| 119 Port               | 11/24/2021               | Explotación de una conducción para el transporte de fumea la refinería de Repsol Petróleo                                                                                      | REPSOL PETROLEO, S.A.                       | 6.861,28                                           | 595,00                                            |
| 120 Muelle de Llevant  | 10/31/2019               | Ocupación del local 177 para depósito de una estación transformadora                                                                                                           | BERGE MARITIMA, S.L.                        | 459,88                                             | 420,00                                            |
| 121 Muelle de Llevant  | 11/27/2019               | Ocupación de los locales 305 y 306 para almacén de material diverso relacionado con la actividad                                                                               | BOTEROS AMARRADORES TARRAGONA, S.L.         | 836,50                                             | 774,00                                            |
| 122 Muelle de Llevant  | 11/27/2019               | Ocupación del local 209                                                                                                                                                        | BUREAU VERITAS INSPECCION Y TESTING, S.L.U. | 397,58                                             | 391,50                                            |
| 123 Muelle de Llevant  | 2/26/2020                | Ocupación del local 307 para almacén de material relacionado con la actividad de remolcadores                                                                                  | REMOLQUES Y NAVEGACION, S.A.                | 541,03                                             | 461,32                                            |
| 124 Muelle de Llevant  | 2/26/2020                | Ocupación del local 73 para oficina y sede social de la entidad                                                                                                                | AGRUPACIÓ DE TRANSPORTS PORTUARIS TARRAGONA | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 125 Muelle de Llevant  | 2/27/2020                | Ocupación del local 114 para destinarlo a oficina y tareas de mantenimiento de vehículos                                                                                       | SERRALLOTRANS, S.L.                         | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 126 Muelle de Llevant  | 7/30/2020                | Ocupación del local 79 para almacén de material naval                                                                                                                          | SOCIEDAD EXPLORACIONES SUBMARINAS           | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 127 Zona La Pineda     | 9/30/2020                | Instalaciones para depot de contenedores y servicios complementarios                                                                                                           | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.                  | 30.719,86                                          | 6.143,98                                          |
| 128 Muelle de Llevant  | 5/27/2020                | Ocupación del local 86 para destinarlo a oficina                                                                                                                               | LOGISTICA CONSTANTI, S.L                    | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 129 Muelle de Llevant  | 5/27/2020                | Ocupación del local 170 para archivo de documentación                                                                                                                          | COMANDANCIA GUARDIA CIVIL DE TARRAGONA      | -                                                  | -                                                 |

|     | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                             | Titular / Holder                            | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|-----|------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 130 | Muelle de la Química   | 6/1/2020                 | Ocupación de 16,78 m² de superficie, destinada a la instalación de una caseta de oficina de control                                  | SGS ESPAÑOLA DE CONTROL S.A.                | 140,85                                             | 20,00                                             |
| 131 | Muelle de La Rioja     | 2/24/2021                | Ocupación de 730,32 m² de tubería de 10" destinada al abastecimiento de agua de mar y 80,38 m² para caseta de accesorios             | EXOLUM CORPORATION, SA                      | 3.775,90                                           | 2.264,98                                          |
| 132 | Muelle de Llevant      | 5/27/2020                | Ocupación de los locales 347, 348 y 349 para realizar estudio y almacenamiento de gusanos marinos                                    | COBOMAR TARRAGONA S.L.                      | 134,37                                             | 88,77                                             |
| 133 | Muelle de Llevant      | 6/23/2020                | Ocupación de los locales 264, 265 y 266 para almacenamiento de material relacionado con la actividad que realiza                     | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                  | 1.192,74                                           | 1.123,50                                          |
| 134 | Muelle de la Química   | 5/27/2020                | Terminal marítima de manipulación portuaria de productos químicos                                                                    | TERMINALES QUIMICOS, S.A. (TERQUIMSA)       | 652.301,99                                         | 118.952,39                                        |
| 135 | Muelle de La Rioja     | 6/23/2020                | Nave para el almacenaje de piezas de recambio y otras para la propia maquinaria                                                      | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                  | 11.890,61                                          | 840,00                                            |
| 136 | Muelle de La Rioja     | 7/29/2020                | Nave destinada a taller de reparaciones de maquinaria propia                                                                         | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.             | 11.890,61                                          | 756,00                                            |
| 137 | Muelle de Castilla     | 9/30/2020                | Explanada para la ubicación de maquinaria portuaria                                                                                  | TAMESIS CREACIONS S.L                       | 6.126,82                                           | 916,91                                            |
| 138 | Muelle de Llevant      | 10/28/2020               | Ocupación de los locales 77 y 78 para almacén de provisiones, y zona de recepción y entrega de mercancías a buques de pequeña escala | WORK SHOP REPAIRS, S.L.                     | 1.237,32                                           | 800,00                                            |
| 139 | Muelle de Llevant      | 1/15/2021                | Ocupación del local 70 para almacén y taller en relación con la actividad de transporte por camión                                   | VELASCO MUÑOZ, MANUEL                       | 618,66                                             | 429,00                                            |
| 140 | Muelle de Llevant      | 1/15/2021                | Ocupación del local 72 para sala de reuniones de la Agrupación                                                                       | AGRUPACIÓ DE TRANSPORTS PORTUARIS TARRAGONA | 618,66                                             | 420,00                                            |
| 141 | Port                   | 6/30/2021                | Ocupación para la instalación de puntos de recarga de vehículos eléctricos en el paseo de la Escullera                               | IBERDROLA CLIENTES, S.A.U.                  | 54,17                                              | 305,00                                            |
| 142 | El Serrallo            | 6/30/2021                | Ocupación para la instalación de puntos de recarga de vehículos eléctricos en la calle de Trafalgar                                  | IBERDROLA CLIENTES, S.A.U.                  | 68,71                                              | 305,00                                            |
| 143 | El Serrallo            | 6/30/2021                | Ocupación para la instalación de puntos de recarga de vehículos eléctricos en la prolongación del paseo de la Independència          | IBERDROLA CLIENTES, S.A.U.                  | 74,65                                              | 188,88                                            |
| 144 | El Serrallo            | 6/30/2021                | Ocupación para la instalación de puntos de recarga de vehículos eléctricos en el paseo marítimo de Rafael de Casanova                | IBERDROLA CLIENTES, S.A.U.                  | 59,75                                              | 181,37                                            |
| 145 | Muelle de Cantàbria    | 7/27/2021                | Terminal marítima para la recepción, almacenaje y entrega de carga rodada, i temporalmente de vehículos                              | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                  | 197.301,57                                         | 30.462,20                                         |
| 146 | Muelle de la Química   | 4/28/2021                | Instalación de tubería naoh                                                                                                          | COVESTRO, S.L.                              | 526,65                                             | 468,59                                            |
| 147 | Muelle de Llevant      | 3/31/2021                | Ocupación de local 111 para vestuarios del personal estibador y consignatario                                                        | ERSHIP, S.A.                                | 459,88                                             | 420,00                                            |
| 148 | Muelle de Galicia      | 9/29/2021                | Ocupación de 3.647,99 m² para la manipulación y almacenaje de vehículos                                                              | BERGE MARITIMA, S.L.                        | 15.327,84                                          | 2.703,31                                          |

|     | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                                                             | Titular / Holder                                         | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|-----|------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 149 | Muelle de La Rioja     | 3/31/2021                | Ocupación para la recepción y almacenaje de mercancía general y su posterior explotación                                                                             | FRUPORT TARRAGONA, S.L.                                  | 10.109,62                                          | 1.460,89                                          |
| 150 | Muelle de Catalunya    | 5/26/2021                | Ocupación parcial del edificio Port Control para la prestación de actividades vinculadas al servicio portuario de practica                                           | CORPORACION DE PRACTICOS DEL PUERTO DE TARRAGONA, S.L.P. | 12.549,17                                          | -                                                 |
| 151 | Muelle de Llevant      | 7/27/2021                | Ocupación del local 59 para almacenar redes de pesca decomisadas                                                                                                     | SUBDELEGACIÓ DEL GOVERN                                  | -                                                  | -                                                 |
| 152 | Muelle de Aragón       | 11/24/2021               | Báscula                                                                                                                                                              | BERGE MARITIMA, S.L.                                     | 3.333,35                                           | 463,80                                            |
| 153 | Muelle de Castilla     | 9/29/2021                | Ocupación de nave E                                                                                                                                                  | SERMACO LOGISTIC INTEGRAL, S.L.                          | 5.233,94                                           | 1.500,00                                          |
| 154 | Port                   | 11/24/2021               | Concesión de nuevo edificio para la prestación de servicios públicos Sasemar                                                                                         | SOC. ESTAT. SALVAMENTO Y SEGURID MARÍTIM                 | -                                                  | -                                                 |
| 155 | Muelle de Reus         | 11/30/2021               | Ocupación de 51,78 m² para la instalación de servicios sanitarios, higiénicos y de descanso vinculados al servicio del amarre                                        | BOTEROS AMARRADORES TARRAGONA, S.L.                      | 404,69                                             | 64,17                                             |
| 156 | Port                   | 5/29/2013                | Licencia para la prestación del servicio portuario de recepción de residuos Marpol V y Marpol VI                                                                     | GRÍÑO ECOLOGIC, S.A.                                     | -                                                  | 2.227,54                                          |
| 157 | Muelle de Aragón       | 4/30/2012                | Convenio de autorización para la instalación y uso de una estación sensora en edificio para el programa Sive gestionado por la Dirección General de la Guardia Civil | COMANDANCIA GUARDIA CIVIL DE TARRAGONA                   | -                                                  | -                                                 |
| 158 | Muelle de Andalucía    | 10/1/2015                | Ocupación privativa del dominio público portuario y la gestión de la instalación de un escáner de control                                                            | AGENCIA ESTATAL DE ADMINISTRACION TRIBUTARIA             | -                                                  | -                                                 |
| 159 | Muelle de Cantàbria    | 1/28/2021                | Acuerdo de condiciones de cesión y uso un edificio entre APT y Guardia Civil                                                                                         | COMANDANCIA GUARDIA CIVIL DE TARRAGONA                   | -                                                  | -                                                 |
| 160 | Muelle de Navarra      | 4/1/2021                 | Ocupación de 549,40 m² para almacenaje de material siderúrgico                                                                                                       | BERGE MARITIMA, S.L.                                     | 4.144,46                                           | 595,63                                            |
| 161 | Muelle de Andalucía    | 11/25/2021               | Ocupación provisional de 19.279,23m² de superficie, destinada a la manipulación y almacenaje temporal de vehículos                                                   | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A.                          | 117.652,02                                         | 37.400,30                                         |
| 162 | Muelle de Llevant      | 8/1/2012                 | Ocupación locales 134, 135, 136 y 137                                                                                                                                | AGENCIA TRIBUTARIA, DEPARTAMENTO DE ADUANAS              | -                                                  | -                                                 |
| 163 | ZAL                    | 4/24/2019                | Ocupación de 126.487,61m², destinada a la recepción, almacenaje y servicios logísticos de vehículos                                                                  | BERGE GEFECO, S.L.                                       | 16.407,08                                          | 1.942,47                                          |
| 164 | Muelle de Cantàbria    | 3/31/2021                | Almacenaje de residuos                                                                                                                                               | GRÍÑO ECOLOGIC, S.A.                                     | 24.873,56                                          | 4.027,40                                          |
| 165 | Muelle de Cantàbria    | 9/30/2020                | Ocupación de 4.340,97 m² destinada a la manipulación y almacenaje temporal de vehículos en tráfico marítimo                                                          | BERGE MARITIMA, S.L.                                     | 15.812,09                                          | 6.419,24                                          |
| 166 | Muelle de Cantàbria    | 11/1/2020                | Ocupación de 13.986,17 m² destinada a la manipulación y almacenaje de vehículos comerciales, industriales, turismos y otra carga rodada                              | BERGE MARITIMA, S.L.                                     | 87.300,05                                          | 34.257,40                                         |

|     | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Descripción                                                                                                                             | Titular / Holder                                | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|-----|------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 167 | Zona La Pineda         | 12/19/2019               | Ocupación de 8.280 m <sup>2</sup> destinada a emisario submarino para el desguace de aguas residuales de Vila-seca, Salou y Tarragona                | AGENCIA CATALANA DE L'AIGUA                     | 2.765,54                                           | 2.564,70                                          |
| 168 | Muelle de Andalusia    | 1/27/2021                | Ocupación para almacenaje de contenedores                                                                                                            | DP WORLD TARRAGONA, S.A.                        | 5.048,91                                           | 520,40                                            |
| 169 | Muelle de Andalusia    | 4/1/2021                 | Ocupación de 5531,23 m <sup>2</sup> para depósito de contenedores reefers                                                                            | DP WORLD TARRAGONA, S.A.                        | 37.899,34                                          | 5.330,50                                          |
| 170 | Muelle de Andalusia    | 1/11/2021                | Ocupación de 6.577m <sup>2</sup> para depósito de material siderúrgico                                                                               | DP WORLD TARRAGONA, S.A.                        | 18.602,51                                          | 2.766,97                                          |
| 171 | Muelle de Andalusia    | 3/26/2021                | Autorización de 2217,00 (antes 4.000 m <sup>2</sup> ) para reparación del frente 80t de repsol                                                       | CARBONELL FIGUERAS,S.A.                         | 29.786,80                                          | 7.318,36                                          |
| 172 | El Serrallo            | 3/25/2021                | Ocupación de terraza                                                                                                                                 | GRUP GERFRANC RESTAURACIO, SL                   | 201,01                                             | 91,12                                             |
| 173 | El Serrallo            | 5/11/2021                | Ocupación de 24 m <sup>2</sup> en calle de Trafalgar para terraza del restaurante Amici                                                              | GABRIEL VIRGINILLO, LEANDRO                     | 58,85                                              | 29,77                                             |
| 174 | Muelle de la Química   | 4/29/2021                | Ocupación de 5 m <sup>2</sup> , para la instalación de un contenedor para el almacenaje de material absorbente en caso de derrames                   | KEPLER, INGENIERIA Y ECOGESTION,S.L.            | 46,51                                              | 60,66                                             |
| 175 | El Serrallo            | 5/8/2021                 | Ocupación de 47 m <sup>2</sup> en la calle de Trafalgar para terraza del local City Serrallo-La Cervecería                                           | ROSARIO CARAVACA, JOSEP                         | 102,45                                             | 49,87                                             |
| 176 | El Serrallo            | 5/17/2021                | Ocupación de 138,08 m <sup>2</sup> en calle de Trafalgar para terraza de restaurante Octopussy                                                       | KA-AL-VIRKA 2915, S.L.                          | 1.136,24                                           | 348,96                                            |
| 177 | Zona La Pineda         | 8/2/2021                 | Ocupación de 72,12 m <sup>2</sup> de superficie para la instalación de nuevas tuberías de servicio en la zona de la granja                           | AGUAS INDUSTRIALES DE TARRAGONA, S.A.           | 161,72                                             | 134,65                                            |
| 178 | El Serrallo            | 7/1/2021                 | Ocupación de 73,38 m <sup>2</sup> para terraza de restaurante Ancora                                                                                 | GRUP GERFRANC RESTAURACIO, SL                   | 723,79                                             | 564,72                                            |
| 179 | El Serrallo            | 7/12/2021                | Ocupación de 77,54 m <sup>2</sup> para terraza restaurante El Pòsit                                                                                  | POSITO 2, S.L.                                  | 811,32                                             | 232,98                                            |
| 180 | Muelle de Reus         | 8/1/2021                 | Ocupación de 322,88 m <sup>2</sup> de superficie destinada a albergar casetas de obra para la coordinación de les obres en zona III-1                | FCC CONSTRUCCION, S.A.                          | 2.000,48                                           | 1.499,99                                          |
| 181 | Muelle de la Química   | 8/1/2021                 | Ocupación de 3,82 m <sup>2</sup> de superficie, destinada a la instalación provisional de un punto de carga para anilina mediante manga en atraque 5 | TERMINALES QUIMICOS, S.A. (TERQUIMSA)           | 46,18                                              | -                                                 |
| 182 | Muelle de la Química   | 8/1/2021                 | Ocupación de 2,55 m <sup>2</sup> de superficie, destinada a la instalación de una tubería para dar servicio al atraque 5, zonall-2                   | TERMINALES QUIMICOS, S.A. (TERQUIMSA)           | 30,82                                              | -                                                 |
| 183 | Muelle de Aragón       | 9/1/2021                 | Ocupación de 6578,69 m <sup>2</sup>                                                                                                                  | SCHWARTZ HAUTMONT CONSTRUCCIONES METALICAS S.A. | 42.145,72                                          | 8.429,15                                          |
| 184 | Muelle de Lleida       | 8/1/2021                 | Ocupación de 700 m <sup>2</sup> para project cargo                                                                                                   | SCHWARTZ HAUTMONT CONSTRUCCIONES METALICAS S.A. | 1.126,04                                           | 186,47                                            |
| 185 | Muelle de Aragón       | 8/9/2021                 | Ocupación 96 m <sup>2</sup> para la construcción provisional de dos básculas paralelas a las actuales (3 y 4)                                        | ERSHIP, S.A.                                    | 66,06                                              | -                                                 |



|     | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                                                                               | Titular / Holder                                | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|-----|------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 186 | El Serrallo            | 9/6/2021                 | Ocupación de 96 m <sup>2</sup> para terraza de restaurante arrocería                                                                   | ARROSSERIA SERRALLO, S.L.                       | 1.363,65                                           | 471,20                                            |
| 187 | El Serrallo            | 9/16/2021                | Ocupación de 23,12 m <sup>2</sup> en calle de Gravina para terraza de restauración                                                     | RESTAURANT XALOC, S.L.                          | 245,69                                             | 112,67                                            |
| 188 | El Serrallo            | 10/28/2021               | Ocupación de 21,13 m <sup>2</sup> para terraza del restaurante                                                                         | RACO DEL PESCADOR, S.L.                         | 346,61                                             | 156,69                                            |
| 189 | Port                   | 12/18/2021               | Ocupación de 2,52 m <sup>2</sup> para la instalación de tres máquinas de vending en la cafetería del edificio administrativo de la APT | ALLIANCE VENDING (ARBITRADE)                    | 80,46                                              | 0,90                                              |
| 190 | Muelle de la Química   | 11/24/2021               | Ocupación de 1.738,42 m <sup>2</sup> para la ejecución de las obras de la tercera fase de la ampliación de la terminal (cubeto 8)      | TEPSA TERMINALES PORTUARIAS, S.L.               | 15.799,73                                          | 3.060,00                                          |
| 191 | Muelle de Cantabria    | 11/24/2021               | Ocupación de 11,631,23 m <sup>2</sup> para construcción de cámaras frigoríficas                                                        | LINDE GMBH, SUCURSAL ESPAÑA                     | 90.234,70                                          | 13.247,16                                         |
| 192 | Muelle de Lleida       | 12/10/2021               | Ocupación de 6.125,24 m <sup>2</sup> para depósito de estructuras modulares, depósitos y tanques (project cargo)                       | SCHWARTZ HAUTMONT CONSTRUCCIONES METALICAS S.A. | 52.773,43                                          | 9.090,42                                          |
| 193 | Muelle de Lleida       | 12/10/2021               | Ocupación de 2.800 m <sup>2</sup> para depósito de estructuras modulares, depósitos y tanques (project cargo)                          | SCHWARTZ HAUTMONT CONSTRUCCIONES METALICAS S.A. | 4.504,18                                           | 872,88                                            |
| 194 | Muelle de Navarra      | 11/11/2021               | Ocupación temporal de 2.400 m <sup>2</sup> para depositar bobinas                                                                      | BERGE MARITIMA, S.L.                            | 3.733,23                                           | 13.087,80                                         |
| 195 | Muelle de Navarra      | 12/24/2021               | Ocupación temporal de 1.100 m <sup>2</sup> para depositar chatarra                                                                     | BERGE MARITIMA, S.L.                            | 1.222,19                                           | 1.220,93                                          |

### 3.2 Autorizadas en el año / Authorized in the year

|   | Situación<br>/Location | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                                                                                                                | Titular / Holder                  | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|---|------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 | Muelle de la Química   | 11/8/2022                | Terminal marítima de manipulación de productos químicos a granel en la zona central del muelle                                                                          | TEPSA TERMINALES PORTUARIAS, S.L. | 7.568,48                                           | -                                                 |
| 2 | Muelle de Cantabria    | 7/28/2022                | Ocupación de 3.004,83 m <sup>2</sup> destinada al almacenaje de vehículos en tráfico marítimo                                                                           | BERGE MARITIMA, S.L.              | 7.225,71                                           | 1.085,32                                          |
| 3 | Port                   | 1/26/2022                | Tubería destinada al desguace de aguas de refrigeración y pluviales de la terminal de materias primeras                                                                 | DOW CHEMICAL IBERICA S.L.         | 1.769,75                                           | 1.769,75                                          |
| 4 | Moll de Costa          | 5/4/2022                 | Instalación de un sistema de captación de aguas freáticas y sistema de bombeo de impulsión de almacenaje y posterior distribución de agua potable para riego industrial | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.        | 4.572,91                                           | 204,33                                            |
| 5 | Muelle de Castilla     | 5/25/2022                | Ocupación de la planta baja de edificio de servicios                                                                                                                    | UMIVALE ACTIVA                    | 2.629,17                                           | 111,91                                            |

|    | Situación<br>/Location                 | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                                                                                                                        | Titular / Holder                         | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|----------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 6  | Muelle de<br>Balears                   | 4/1/2022                 | Terminal marítima de pasajeros abierta al tráfico<br>comercial general                                                                                                          | GLOBAL PORTS TARRAGONA,<br>S.L.U.        | 43.585,84                                          | 10.228,96                                         |
| 7  | Muelle de<br>Llevant                   | 3/31/2022                | Instalaciones para la práctica de actividades<br>subacuáticas situada en la zona VI-2 con una<br>superficie de 228,77 m²                                                        | SOCIEDAD EXPLORACIONES<br>SUBMARINAS     | 1.078,92                                           | -                                                 |
| 8  | Port                                   | 11/7/2022                | Instalaciones para realizar las actividades deportivas<br>de la sección de remo en paseo de la Independència                                                                    | REIAL CLUB NAUTIC DE<br>TARRAGONA        | 2.279,06                                           | -                                                 |
| 9  | El Serrallo                            | 3/30/2022                | Ocupación de 23,47 m² de superficie para terraza                                                                                                                                | RAFFA OLIVIER, SL                        | 147,97                                             | 76,91                                             |
| 10 | Muelle de Lleida                       | 5/4/2022                 | Espacio de aparcamiento y almacenaje al aire libre<br>de material propio                                                                                                        | OCIBAR MARINA TARRAGONA<br>S.L.U         | 7.730,35                                           | 772,39                                            |
| 11 | Muelle de<br>Cantàbria                 | 4/22/2022                | Ocupación de 150 m² de superficie para materiales<br>de la segunda fase de la obra del taller                                                                                   | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.               | 96,53                                              | 21,29                                             |
| 12 | El Serrallo                            | 5/2/2022                 | Ocupación de terraza de restaurante Octopussy                                                                                                                                   | KA-AL-VIRKA 2915, S.L.                   | 1.694,37                                           | 494,55                                            |
| 13 | El Serrallo                            | 5/13/2022                | Ocupación de 47 m² en calle de Trafalgar para<br>terraza de City Serrallo-La Cervecería                                                                                         | ROSARIO CARAVACA, JOSEP                  | 41,60                                              | 19,95                                             |
| 14 | El Serrallo                            | 5/25/2022                | Ocupación de 24 m² en calle de Trafalgar para<br>terraza del restaurante Amici                                                                                                  | GABRIEL VIRGINILLO, LEANDRO              | 200,41                                             | 99,90                                             |
| 15 | ZAL                                    | 5/17/2022                | Ocupación de 107.000 m², destinados a la recepción,<br>almacenaje y servicios logísticos de vehículos                                                                           | BERGE GEFCO, S.L.                        | 339.988,70                                         | 40.251,93                                         |
| 16 | El Serrallo                            | 5/18/2022                | Ocupación de 73,38 m² para terraza del restaurante<br>Ancora                                                                                                                    | GRUP GERFRANC RESTAURACIO,<br>SL         | 746,68                                             | 574,08                                            |
| 17 | Terminal<br>intermodal de<br>La Boella | 5/16/2022                | Ocupación de 575 m² para la Ocupación temporal de<br>depósito de contenedores procedentes de transporte<br>ferroviario, a la terminal intermodal de La Boella                   | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.               | 1.167,89                                           | 148,78                                            |
| 18 | Moll de Costa                          | 2/4/2022                 | Instalación de un sistema de captación de aguas<br>freáticas y sistema de bombeo de impulsión de<br>almacenaje y posterior distribución de agua potable<br>por riego industrial | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.               | 464,75                                             | 185,90                                            |
| 19 | Port                                   | 1/1/2022                 | Ocupación de las instalaciones para realizar las<br>actividades deportivas de la sección de remo en el<br>paseo de la Independència                                             | REIAL CLUB NAUTIC DE<br>TARRAGONA        | 2.958,21                                           | -                                                 |
| 20 | Muelle de la<br>Química                | 6/3/2022                 | Ocupación temporal de 600 m² para zona de<br>aparcamiento                                                                                                                       | TERMINALES QUIMICOS, S.A.<br>(TERQUIMSA) | 2.371,49                                           | 395,10                                            |
| 21 | El Serrallo                            | 5/31/2022                | Ocupación de 47 m² delante del número 11 de la<br>calle de Trafalgar, antigua terraza de City Serrallo                                                                          | 7 SASOJUJAR, S.L.U.                      | 556,22                                             | 228,65                                            |
| 22 | El Serrallo                            | 6/23/2022                | Ocupación de 308,25 m² para instalación de feria                                                                                                                                | TASFA ATRACCIONES, S.L.                  | 443,22                                             | 118,86                                            |
| 23 | El Serrallo                            | 7/7/2022                 | Ocupación de 77,54 m² para terraza restaurante El<br>Pòsit                                                                                                                      | POSITO 2, S.L.                           | 741,84                                             | 209,93                                            |
| 24 | Muelle de Aragón                       | 1/27/2022                | Ocupación de dos espacios de 800 m² y 1.600 m² de<br>superficie temporal destinados a almacenaje de<br>carga general                                                            | GONVARRI TARRAGONA S.L.                  | 4.361,11                                           | 8.426,50                                          |

|    | Situación<br>/Location                 | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                                                                                                                                     | Titular / Holder                | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|----------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 25 | Muelle de<br>Andalusia                 | 8/30/2022                | Ocupación de 3.585,39 m² de superficie destinados a manipulación de material siderúrgico, zona III-2                                                                                         | DP WORLD TARRAGONA, S.A.        | 9.889,17                                           | 1.191,11                                          |
| 26 | El Serrallo                            | 6/29/2022                | Ocupación de 24,64 m² de superficie delante del número 19 de la calle de Trafalgar para destinarlos a terraza del local Baires                                                               | BAIRES STONES, SL               | 246,63                                             | 148,77                                            |
| 27 | ZAL                                    | 7/7/2022                 | Ocupación de 43.500 m² de superficie destinada a la recepción, almacenaje y servicios logísticos de vehículos                                                                                | BERGE GEFECO, S.L.              | 33.821,80                                          | 8.008,46                                          |
| 28 | Muelle de<br>Andalusia                 | 9/1/2022                 | Ocupación de 3.585,39 m² de superficie, destinada a la manipulación de material siderúrgico, zona III-2                                                                                      | DP WORLD TARRAGONA, S.A.        | 5.025,65                                           | 1.210,64                                          |
| 29 | Muelle de<br>Cantàbria                 | 8/2/2022                 | Ocupación de 1.500 m², destinada a la construcción de cámaras frigoríficas                                                                                                                   | LINDE GMBH, SUCURSAL ESPAÑA     | 5.077,79                                           | 702,08                                            |
| 30 | Muelle de Reus                         | 12/16/2022               | Ocupación de 1.196,62 m² de superficie destinada al estacionamiento de maquinaria y depósito de un contenedor de material de gruas                                                           | GRUES MINGUELLA, SL             | 378,38                                             | 65,75                                             |
| 31 | El Serrallo                            | 10/4/2022                | Ocupación de 23,12 m² para terraza en restaurante Xaloc                                                                                                                                      | RESTAURANT XALOC, S.L.          | 61,34                                              | 27,77                                             |
| 32 | El Serrallo                            | 10/4/2022                | Ocupación 91,66 m² para terraza de restauración                                                                                                                                              | ARROSSERIA SERRALLO, S.L.       | 446,07                                             | 151,89                                            |
| 33 | Terminal<br>intermodal de<br>La Boella | 9/2/2022                 | Ocupación de 875 m² para Ocupación temporal depósito contenedores procedentes de transporte ferroviario y de unidades de transporte intermodal (utis), a la terminal intermodal de La Boella | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.      | 1.650,29                                           | 210,24                                            |
| 34 | Muelle de<br>Castella                  | 9/2/2022                 | Ocupación de 7.800 m² de superficie destinada a instalación de dos carpas para almacenaje de agroalimentos a granel                                                                          | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A. | 18.536,17                                          | 2.685,97                                          |
| 35 | Moll de Costa                          | 9/5/2022                 | Ocupación de 857,38 m² de superficie destinada a la realización de trabajos de reflotamiento del yate Elenonora en la Escala Reial                                                           | ARDENTIA SALVAGE, SL            | 900,89                                             | 62,53                                             |
| 36 | Muelle de<br>Galicia                   | 9/30/2022                | Ocupación de 3.647,99 m² destinada a la manipulación y almacenaje de vehículos comerciales, industriales, turismos y otra carga                                                              | BERGE MARITIMA, S.L.            | 5.537,65                                           | 911,01                                            |
| 37 | Zona de La<br>Pineda                   | 9/30/2022                | Ocupación de 16.007,93 m² destinada a instalaciones para depot de contenedores y servicios complementarios, en zona granja de La Pineda                                                      | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.      | 10.352,48                                          | 2.070,50                                          |
| 38 | El Serrallo                            | 10/18/2022               | Ocupación de 21,13 m² en terraza de restaurante Racó del Pescador                                                                                                                            | RACO DEL PESCADOR, S.L.         | 74,79                                              | 33,32                                             |
| 39 | Zona de La<br>Pineda                   | 11/22/2022               | Ocupación de 8.280 m² destinada a emisario submarino para desguace de las aguas residuales de Vila-seca, Salou y Tarragona                                                                   | AGENCIA CATALANA DE L'AIGUA     | 110,31                                             | 102,30                                            |
| 40 | Muelle de<br>Andalusia                 | 10/25/2022               | Ocupación de 27.199,36 m² de superficie destinada a la recepción, almacenaje y servicios logísticos                                                                                          | BERGE GEFECO, S.L.              | 40.576,91                                          | 5.686,40                                          |
| 41 | Muelle de<br>Andalusia                 | 10/25/2022               | Ocupación temporal de 30.802,47 m² de superficie destinada a la recepción, almacenaje y servicios logísticos                                                                                 | BERGE GEFECO, S.L.              | 46.874,43                                          | 6.626,91                                          |

|    | Situación<br>/Location                 | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                                                                                                           | Titular / Holder                                                         | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|----------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 42 | Muelle de Aragón                       | 11/22/2022               | Ocupación para reparación de muro de nave                                                                                                                          | ERSHIP, S.A.                                                             | 1.952,02                                           | 333,15                                            |
| 43 | Muelle de<br>Castella                  | 10/19/2022               | Ocupación del módulo A de la nave (autorización 3033)                                                                                                              | ERSHIP, S.A.                                                             | 16.501,18                                          | 26.449,08                                         |
| 44 | Muelle de<br>Castella                  | 10/19/2022               | Ocupación del módulo C de la nave (autorización 3034)                                                                                                              | ERSHIP, S.A.                                                             | 19.862,61                                          | 26.449,08                                         |
| 45 | Muelle de<br>Castella                  | 10/19/2022               | Ocupación del módulo A de la nave                                                                                                                                  | ERSHIP, S.A.                                                             | 4.125,30                                           | 3.306,13                                          |
| 46 | Muelle de<br>Castella                  | 10/19/2022               | Ocupación del módulo C de la nave                                                                                                                                  | ERSHIP, S.A.                                                             | 4.965,65                                           | 3.306,14                                          |
| 47 | Muelle de<br>Cantabria                 | 12/16/2022               | Ocupación de 20.417,58 m² destinada a la recepción, almacenaje y servicios logísticos de vehículos                                                                 | BERGE GEFECO, S.L.                                                       | 8.266,81                                           | 1.019,36                                          |
| 48 | Muelle de<br>Andalusia                 | 12/16/2022               | Ocupación de 20.417,58 m² destinada a la recepción, almacenaje y servicios logísticos de vehículos                                                                 | BERGE GEFECO, S.L.                                                       | 3.624,87                                           | 506,55                                            |
| 49 | Terminal<br>intermodal de<br>La Boella | 12/16/2022               | Ocupación de 875m² para depósito de contenedores del transporte ferroviario y de unidades de transporte intermodal (utis), en la terminal intermodal de La Boella. | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.                                               | 562,19                                             | 143,24                                            |
| 50 | Muelle de<br>Llevant                   | 5/13/2022                | Edificio de oficinas y sede social (continuación del exp. 3377)                                                                                                    | ESTARRACO CENTRO PORTUARIO<br>DE EMPLEO DEL PUERTO DE<br>TARRAGONA, S.A. | 18.336,74                                          | 884,08                                            |
| 51 | Moll de Costa                          | 12/27/2022               | Ocupación de 30 m² para la instalación de una carpa para las actividades de Navidad                                                                                | ESQUERRE TOMAS, GERARD                                                   | 6,32                                               | 1,15                                              |
| 52 | Muelle de<br>Andalusia                 | 4/8/2022                 | Ocupación de los espacios ajenos a la concesión de terminal pública de contenedores                                                                                | DP WORLD TARRAGONA, S.A.                                                 | 203.624,58                                         | 47.230,02                                         |
| 53 | Moll de Costa                          | 12/27/2022               | Ocupación de 30 m² para la instalación de una carpa para las bodegas del Consejo Rector de DO Tarragona                                                            | CONSELL REGULADOR DE LA<br>DENOMINACIO DE ORIGEN<br>TARRAGONA            | 6,32                                               | 1,15                                              |
| 54 | Muelle de<br>Llevant                   | 5/10/2022                | Edificio de oficinas y sede social                                                                                                                                 | ESTARRACO CENTRO PORTUARIO<br>DE EMPLEO DEL PUERTO DE<br>TARRAGONA, S.A. | 7.082,86                                           | 341,50                                            |
| 55 | Muelle de<br>Castella                  | 5/31/2022                | Ocupación de 100 m² para instalación sonda automática para toma de muestras de camiones de productos agroalimentarios                                              | ASSOCIACIO QUALIMAC                                                      | 405,46                                             | 321,88                                            |
| 56 | El Serrallo                            | 1/1/2022                 | Ocupación de 139,63 m² para terrazas de local Sirvent                                                                                                              | TURRONES HELADOS SIRVENT,<br>S.L.                                        | 2.084,93                                           | 1.054,80                                          |
| 57 | El Serrallo                            | 1/1/2022                 | Ocupación de 59,36 m² para terraza del restaurante Varadero                                                                                                        | 7 SASOJUJAR, S.L.U.                                                      | 1.180,73                                           | 500,01                                            |
| 58 | El Serrallo                            | 1/1/2022                 | Ocupación de 57,20 m² en calle de Trafalgar 29 y 31, para terrazas de restaurantes La Botiga y La Botiga II                                                        | CAFE UNIVERSAL, S.L.<br>(RESTAURANT LA BOTIGA)                           | 1.137,76                                           | 780,00                                            |
| 59 | Muelle de<br>Castella                  | 5/6/2022                 | Ocupación de 538,74 m² para realizar los trabajos de sustitución de filtros de los silos                                                                           | ERSHIP, S.A.                                                             | 2.022,73                                           | 314,37                                            |

|    | Situación<br>/Location                 | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                                                                                        | Titular / Holder                                      | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|----------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 60 | Terminal<br>intermodal de<br>La Boella | 1/7/2022                 | Ocupación temporal de 500 m² para el depósito de<br>contenedores procedentes de transporte ferroviario<br>a la terminal intermodal de La Boella | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.                            | 621,78                                             | 79,21                                             |
| 61 | Moll de Costa                          | 11/14/2022               | Ocupación de 240 m² para instalación de unidad<br>móvil Asepeyo                                                                                 | SILMAN 97, S.L.                                       | 57,31                                              | 32,68                                             |
| 62 | Muelle de<br>Cantàbria                 | 1/14/2022                | Ocupación de 1.280 m² para el estacionamiento de<br>maquinaria relacionada con la actividad como<br>estibador                                   | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                            | 3.611,75                                           | 579,09                                            |
| 63 | Muelle de<br>Cantàbria                 | 1/14/2022                | Ocupación de 150 m² para cúmulo de materiales de<br>la segunda fase de la obra del taller                                                       | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                            | 187,26                                             | 42,00                                             |
| 64 | Muelle de Lleida                       | 2/28/2022                | Ocupación de 5.300 m² (2.500 m² + 2.800 m²)<br>destinada a desguace de recipientes a presión                                                    | SCHWARTZ HAUTMONT<br>CONSTRUCCIONES METALICAS<br>S.A. | 14.161,42                                          | 5.638,36                                          |
| 65 | Muelle de<br>Andalusia                 | 3/22/2022                | Ocupación de 14.348,32 m²                                                                                                                       | SCHWARTZ HAUTMONT<br>CONSTRUCCIONES METALICAS<br>S.A. | 91.238,51                                          | 12.657,53                                         |
| 66 | Muelle de<br>Andalusia                 | 6/1/2022                 | Ocupación de 6.400 m² con una superficie reducida<br>resultante de 3.377,94 m² destinada a actividades de<br>project cargo                      | SCHWARTZ HAUTMONT<br>CONSTRUCCIONES METALICAS<br>S.A. | 22.642,06                                          | 3.055,46                                          |
| 67 | Muelle de Lleida                       | 2/26/2022                | Ocupación de 700 m² para depósito de estructuras<br>modulares, depósitos y tanques en relación al<br>proyecto o/1314                            | SCHWARTZ HAUTMONT<br>CONSTRUCCIONES METALICAS<br>S.A. | 4.084,30                                           | 2.814,24                                          |
| 68 | Terminal<br>intermodal de<br>La Boella | 3/11/2022                | Ocupación de 500 m² para depósito de contenedores<br>procedentes de transporte ferroviario, a la terminal<br>intermodal de La Boella            | TRANSPAIS INTERMODAL, S.L.                            | 787,58                                             | 100,33                                            |
| 69 | El Serrallo                            | 3/14/2022                | Ocupación de 5,09 m² para terraza de restauración<br>del local Octopussy                                                                        | KA-AL-VIRKA 2915, S.L.                                | 21,90                                              | 6,60                                              |
| 70 | El Serrallo                            | 2/26/2022                | Ocupación de terraza de restaurante Àmfora                                                                                                      | GRUP GERFRANC RESTAURACIO,<br>SL                      | 682,97                                             | 309,58                                            |
| 71 | El Serrallo                            | 4/4/2022                 | Ocupación de 318.25 m² para instalar feria en El<br>Serrallo                                                                                    | TASFA ATRACCIONES, S.L.                               | 263,99                                             | 95,00                                             |
| 72 | Muelle de<br>Andalusia                 | 3/22/2022                | Ocupación de 2.151.71 m²                                                                                                                        | SCHWARTZ HAUTMONT<br>CONSTRUCCIONES METALICAS<br>S.A. | 6.418,28                                           | 1.500,01                                          |
| 73 | Muelle de<br>Navarra                   | 1/20/2022                | Ocupación de 1.500 m² para depositar 7.500<br>toneladas de residuo de carbón                                                                    | ERSHIP, S.A.                                          | 809,51                                             | 4.500,00                                          |
| 74 | Muelle de<br>Navarra                   | 1/20/2022                | Ocupación de 2.000 m² para depositar bobinas                                                                                                    | BERGE MARITIMA, S.L.                                  | 7.301,41                                           | 13.800,00                                         |
| 75 | Muelle de<br>Navarra                   | 2/4/2022                 | Ocupación de 1.500 m² para depositar chatarra                                                                                                   | BERGE MARITIMA, S.L.                                  | 1.666,62                                           | 5.252,40                                          |
| 76 | Muelle de<br>Navarra                   | 2/9/2022                 | Ocupación de 2.400 m² para depositar 3.000<br>toneladas de chatarra                                                                             | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.                            | 5.790,33                                           | 1.800,00                                          |

|    | Situación<br>/Location      | Fecha de<br>otorgamiento | Descripción /Description                                                          | Titular / Holder                | Tasa ocupación<br>anual/ Annual<br>occupation rate | Tasa actividad<br>anual / Annual<br>activity rate |
|----|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 77 | Muelle de Navarra           | 3/12/2022                | Ocupación de 2.500 m² para depositar chatarra                                     | BERGE MARITIMA, S.L.            | 2.222,17                                           | 4.882,20                                          |
| 78 | Muelle de Castilla          | 3/24/2022                | Ocupación de 4.000 m² para depositar astillas de madera                           | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.      | 4.387,81                                           | 2.400,00                                          |
| 79 | Muelle de Navarra           | 3/24/2022                | Ocupación de 500 m² para depositar 1.000 toneladas de chatarra                    | BERGE MARITIMA, S.L.            | 365,07                                             | 600,00                                            |
| 80 | Muelle de Navarra           | 4/15/2022                | Ocupación de 1.800 m² para depositar 3.000 toneladas de chatarra                  | BERGE MARITIMA, S.L.            | 914,26                                             | 1.800,00                                          |
| 81 | Muelle de Aragón 5/2/2022   | 5/2/2022                 | Ocupación de 4.000 m² para depositar astillas de madera                           | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.      | 4.000,65                                           | 2.400,00                                          |
| 82 | Muelle de Navarra           | 5/2/2022                 | Ocupación de 3.000 m² para depositar 5.000 toneladas de chatarra                  | BERGE MARITIMA, S.L.            | 2.952,31                                           | 3.752,40                                          |
| 83 | Muelle de Navarra           | 6/1/2022                 | Ocupación de 7.000 m² para depositar 15.000 toneladas de chatarra                 | BERGE MARITIMA, S.L.            | 8.444,23                                           | 9.571,80                                          |
| 84 | Muelle de Castilla          | 6/28/2022                | Ocupación de 120 m² en la explanada sur para depositar maquinaria (project cargo) | NOATUM TERMINAL TARRAGONA, S.A. | 77,53                                              | 144,00                                            |
| 85 | Muelle de Navarra           | 7/13/2022                | Ocupación de 11.600 m² para depositar chatarra                                    | BERGE MARITIMA, S.L.            | 9.574,35                                           | 22.500,00                                         |
| 86 | Muelle de Aragón 9/13/2022  | 9/13/2022                | Ocupación de 1.800 m² para depositar chatarra                                     | BERGE MARITIMA, S.L.            | 1.858,38                                           | 3.000,00                                          |
| 87 | Muelle de Aragón 9/26/2022  | 9/26/2022                | Ocupación de 1.800 m² para depositar chatarra                                     | BERGE MARITIMA, S.L.            | 1.045,34                                           | 3.000,00                                          |
| 88 | Muelle de Aragón 10/7/2022  | 10/7/2022                | Ocupación de 4.000 m² para depositar astillas de madera                           | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.      | 5.807,39                                           | 3.000,00                                          |
| 89 | Muelle de Navarra           | 10/7/2022                | Ocupación de 4.000 m² para depositar astillas de madera                           | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.      | 6.603,00                                           | 2.400,00                                          |
| 90 | Muelle de Navarra           | 10/10/2022               | Ocupación de 2.000 m² para depositar 8.800 toneladas de manganeso                 | ERSHIP, S.A.                    | 1.015,84                                           | 5.280,00                                          |
| 91 | Muelle de Aragón 10/18/2022 | 10/18/2022               | Ocupación de 3.600 m² para depositar chatarra                                     | BERGE MARITIMA, S.L.            | 3.600,58                                           | 6.000,00                                          |
| 92 | Muelle de Aragón 10/26/2022 | 10/26/2022               | Ocupación de 2.300 m² para depositar astillas de madera                           | BERGE MARITIMA, S.L.            | 1.706,72                                           | 1.980,00                                          |
| 93 | Muelle de Navarra           | 10/28/2022               | Ocupación de 1.800 m² para depositar 6.900 toneladas de manganeso                 | ERSHIP, S.A.                    | 2.514,22                                           | 4.140,00                                          |
| 94 | Muelle de Aragón 11/21/2022 | 11/21/2022               | Ocupación de 3.600 m² para depositar chatarra                                     | BERGE MARITIMA, S.L.            | 3.600,58                                           | 9.000,00                                          |
| 95 | Muelle de Navarra           | 11/24/2022               | Ocupación de 4.000m² para depositar astillas de madera                            | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.      | 2.920,56                                           | 2.400,00                                          |
| 96 | Muelle de Aragón 12/2/2022  | 12/2/2022                | Ocupación de 700 m² para depositar maquinaria                                     | EUROPORTS IBERICA TPS S.L.      | 518,31                                             | 309,60                                            |
| 97 | Muelle de Aragón 12/27/2022 | 12/27/2022               | Ocupación de 3.600 m² par depositar chatarra                                      | BERGE MARITIMA, S.L.            | 464,58                                             | 1.263,16                                          |





04

# Estadísticas de tráfico / *Traffic static*

## Tráficos 2022

El año 2022 ha estado marcado por la invasión rusa de Ucrania que empezó el 24 de febrero y ha significado el regreso de la guerra a suelo europeo con enorme influencia en el abastecimiento y precio de la energía y en la importación y precio de los cereales y productos alimenticios derivados.

También debe resaltarse la inflación (en España se ha llegado al 10,2%, su nivel más alto en 37 años) y la crisis alimentaria, herencia de la pandemia y del conflicto ucraniano. Y, en tercer lugar, la manifestación de forma significativa de una situación de clima extremo en casi todo el planeta (verano más cálido registrado en Europa, quema de bosques, pérdida de masa de los glaciares, inundaciones...). Situaciones que ha significado el mantenimiento de los movimientos migratorios.

En el Port de Tarragona se produjo en el mes de noviembre la sustitución del presidente Josep M Cruset por Saül Garreta, la cual ha significado la adición de nuevos proyectos relacionados con la descarbonización y la sostenibilidad a los proyectos estratégicos ya existentes, sin que se produzcan cambios reseñables en el rumbo adoptado por el Port desde la adopción del último plan estratégico.

A destacar el acuerdo de las empresas estibadoras de liquidar ESTARRACO CPE (Centro Portuario de Empleo del Puerto de Tarragona SA), el proceso de negociación que se deriva de ésta y los problemas de organización del trabajo, de eficiencia y de flexibilidad de la estiba fruto de un aumento del movimiento de mercancías que necesitan del servicio público de estiba y de unas plantillas no dimensionadas para la nueva situación.

Y, a finales de septiembre, se inició la parada en la refinería de Repsol para realizar trabajos de mantenimiento, inspecciones e inversiones diversas con un presupuesto superior a los 100 millones de euros y que se prolongó por un período de dos meses (en vez de uno como era habitual).

El movimiento de mercancías en el Port de Tarragona en el ejercicio 2022 asciende a más de 30 millones de toneladas, incluido el movimiento de mercancías terrestre. No obstante, si nos circunscribimos al tráfico portuario, el movimiento fue de 29,69 millones de toneladas, un 5,1% inferior a los datos del año 2021. El tráfico según su forma de presentación ha disminuido un 5,7%, el avituallamiento ha aumentado un 12,0%, la pesca ha aumentado el 9,1% y el tráfico interior (movimiento de graneles líquidos entre terminales portuarias) ha crecido por las necesidades derivadas de la parada de la refinería.

|                                   | 2021              | 2022              | Var. %          |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>          | <b>21.141.043</b> | <b>17.667.571</b> | <b>-16,4 %</b>  |
| Crudo de petróleo                 | 9.149.833         | 7.848.532         | -14,2 %         |
| Otros productos petrolíferos      | 9.770.740         | 7.701.313         | -21,2 %         |
| Químicos, Biocombustibles y otros | 2.220.470         | 2.117.726         | -4,6 %          |
| <b>GRANELES SÓLIDOS</b>           | <b>7.744.291</b>  | <b>9.323.254</b>  | <b>20,4 %</b>   |
| Carbones y coque de petróleo      | 2.200.088         | 2.912.742         | 32,4 %          |
| Cereales, Piensos y harinas       | 4.691.111         | 5.917.487         | 26,1 %          |
| Resto GS                          | 853.092           | 493.025           | -42,2 %         |
| <b>CARGA GENERAL</b>              | <b>2.282.446</b>  | <b>2.395.171</b>  | <b>4,9 %</b>    |
| En contenedores                   | 489.760           | 775.829           | 58,4 %          |
| Con otros medios                  | 1.792.686         | 1.619.342         | -9,7 %          |
| <b>TRÁFICO MARÍTIMO</b>           | <b>31.167.780</b> | <b>29.385.996</b> | <b>-5,7 %</b>   |
| <b>AVITUALLAMIENTO</b>            | <b>101.471</b>    | <b>113.598</b>    | <b>12,0 %</b>   |
| <b>PESCA</b>                      | <b>2.093</b>      | <b>2.283</b>      | <b>9,1 %</b>    |
| <b>TRÁFICO INTERIOR</b>           | <b>3.570</b>      | <b>192.705</b>    | <b>5297,9 %</b> |
| <b>TRÁFICO PORTUARIO</b>          | <b>31.274.914</b> | <b>29.694.582</b> | <b>-5,1 %</b>   |

La recuperación de los líquidos a final del ejercicio no ha sido la esperada después de la finalización de la parada de la refinería, el tráfico realizado ha sido de 17,66 millones de toneladas, y un descenso del 16,4% respecto al ejercicio anterior afectando al crudo y al conjunto de los productos derivados del crudo de petróleo, pero también al resto de graneles líquidos.

Los graneles sólidos han crecido un 20,4%. El carbón en tránsito con destino principalmente a la térmica de Cerdeña (Italia) crece un 32,4% y se manipulan 2,91 millones de toneladas. Los agroalimentarios (cereales y sus harinas y piensos y forrajes) con 5,91 millones de toneladas crecen respecto al ejercicio 2021 un 26,1%, a la vez que establecen una cifra récord en toda la historia del movimiento de este tipo de mercancía en el Port de Tarragona.

El crecimiento de la mercancía general en un 4,9% se sustenta en un aumento de la mercancía en contenedores con un crecimiento del 58,4%, derivado de un tráfico singular de contenedores en tránsito en los meses de marzo, abril y mayo.

El descenso del 5,7% del tráfico marítimo ha comportado que se hayan manipulado menos de 2,5 millones de toneladas mensuales en los meses de julio a diciembre.





En el mes de agosto, Tarragona se sitúa en el séptimo puesto del ranking de los puertos de interés general, situación que mantiene hasta la finalización del ejercicio.

El tráfico de productos energéticos continúa siendo el principal grupo de mercancías con 18,10 millones de toneladas (crudo 7,85 millones, carbón y coque de petróleo

|                                     | 2021              | 2022              | Var. %       | Variación (t)     |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------|-------------------|
| ENERGÉTICOS                         | 20.378.783        | 18.100.838        | -11,2%       | -2.277.945        |
| SIDEROMETALÚRGICOS                  | 928.054           | 705.209           | -24,0%       | -222.845          |
| MENERALES NO METÁLICOS              | 81.785            | 111.557           | 36,4%        | 29.772            |
| ABONOS                              | 221.540           | 126.686           | -42,8%       | -94.854           |
| PRODUCTOS QUÍMICOS                  | 2.305.840         | 2.212.291         | -4,1%        | -93.549           |
| MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN          | 1.132.031         | 626.276           | -44,7%       | -505.755          |
| AGROALIMENTARIO Y GANADERO          | 5.031.401         | 6.248.071         | 24,2%        | 1.216.670         |
| OTRAS MERCANCÍAS                    | 662.331           | 725.671           | 9,6%         | 63.340            |
| VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE | 426.014           | 529.395           | 24,3%        | 103.381           |
| AVITUALLAMIENTO, PESCA Y LOCAL      | 107.134           | 308.586           | 39,3%        | 186.111           |
| <b>TRÁFIC PORTUARIO</b>             | <b>31.274.914</b> | <b>29.694.582</b> | <b>-5,0%</b> | <b>-1.595.674</b> |

2,91 millones, otros petrolíferos 2,80 millones, fuel 2,34 millones...). En el ejercicio representan el 61% del tráfico frente el 65% que representaban en el año 2021.

El segundo grupo de mercancías en tráfico es el agroalimentario y ganadero con 6,25 millones de toneladas y un crecimiento del 24,2; de representar el 16% en el ejercicio 2021 han pasado a significar el 21%. El tercer grupo en volumen de tráfico corresponde los productos químicos con 2,21 millones de toneladas y suponen el 7% del tráfico. Los tres grupos representan el 89% del tráfico del Port, un porcentaje idéntico al del ejercicio de 2021.

El crudo de petróleo supone el 26% del tráfico, con 7,84 millones de toneladas, con una disminución del 14,2% respecto al ejercicio anterior por la parada periódica de refinería.

Los cereales y sus harinas con 4,26 millones de toneladas, representa el 14% del tráfico. Las malas cosechas en la Península han comportado la necesidad de un incremento de las importaciones y se ha establecido un récord histórico en el puerto superando los 4,22 millones de toneladas en 2019.

Ucrania ha sido el principal país de origen con 1,32 Mt (en 2021 fueron 762 mt), el segundo Brasil con 1,23 Mt (en el año anterior 527 mt) y con cifras menores Bulgaria (245 mt), Lituania (227 mt), EEUU (220 mt), Rumanía (213 mt), etc.

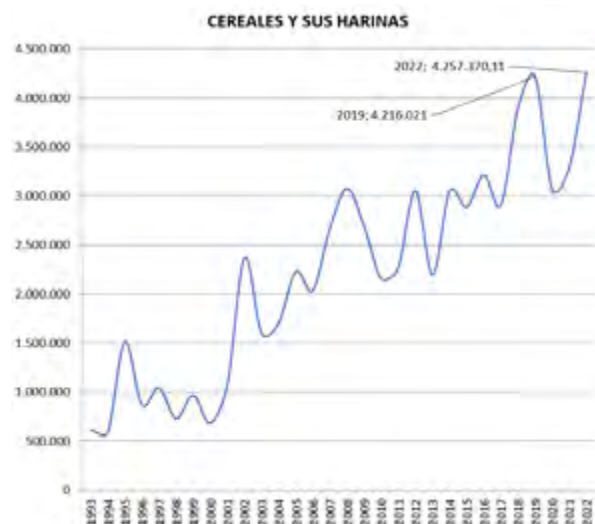
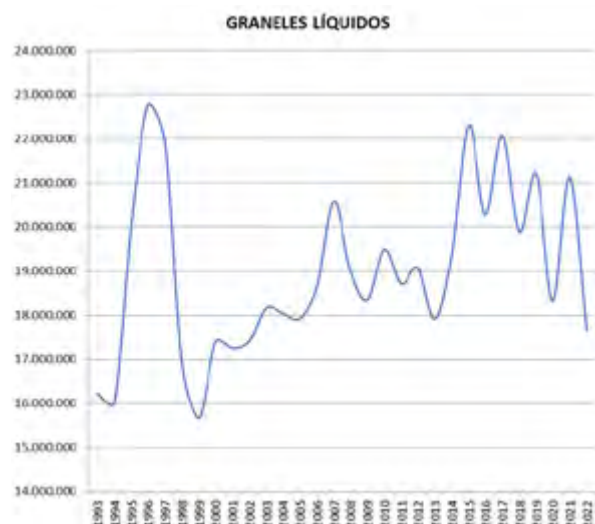
Otros aspectos por destacar son los movimientos de mercancía general convencional con 1,61 Mt, el segundo año del ranking y los productos siderúrgicos con 604 mt, también el segundo ejercicio en importancia, en ambos casos con datos inferiores a los del ejercicio 2021.

El aspecto menos positivo del ejercicio ha sido el movimiento de graneles líquidos con 17,66 Mt y nos cabe remontarse hasta el año 2002 para encontrar un movimiento de mercancías inferior, incluso el año de la COVID el movimiento fue superior.

El tráfico marítimo del ejercicio es uno de los menores en los últimos años, solo el 2020 y 2013 tienen valores inferiores en la última década. La causa principal el bajo nivel de las operativas de graneles líquidos.

Sin cifras récords en el ejercicio, pero con datos significativos tenemos el movimiento de los gases energéticos del petróleo con 1,35 Mt (+44,3%), el carbón y coque 2,91 Mt (+32,4%), papel y pasta de papel 454 mt (+9,0%) y los automóviles y sus piezas 253 mt (+24,7%).

Tarragona, mayo de 2023



## 4.1 Tráfico de pasaje / Passenger traffic

### 4.1.1 PASAJEROS / PASSENGERS

#### 4.1.1.1 PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

|                                                                                                                          |                                                                                     | Cabotaje / Domestic | Exterior / Foreign | Total         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|---------------|
| EN RÉGIMEN DE TRANSPORTE<br>(excepto los de interior) / IN REGULAR SHIPPING<br>LINES (local traffic passengers excluded) | Embarcados / Embarked                                                               |                     | 203                | 203           |
|                                                                                                                          | Desembarcados / Disembarked                                                         | 148                 | 288                | 436           |
|                                                                                                                          | <b>Total</b>                                                                        | <b>148</b>          | <b>491</b>         | <b>639</b>    |
| DE CRUCERO / ON CRUISE SHIPS                                                                                             | Inicio de línea / Starting a cruise                                                 |                     |                    | 9.012         |
|                                                                                                                          | Fin de línea / Ending a cruise                                                      |                     |                    | 9.158         |
|                                                                                                                          | En tránsito / In Transit                                                            |                     |                    | 45.755        |
|                                                                                                                          | <b>Total</b>                                                                        |                     |                    | <b>63.925</b> |
| DE INTERIOR / LOCAL                                                                                                      | En régimen de transporte, embarcados / In regular<br>shipping lines, embarked       |                     |                    | 0             |
|                                                                                                                          | En régimen de transporte, desembarcados / In regular<br>shipping lines, disembarked |                     |                    | 0             |
|                                                                                                                          | Excursionistas / Recreational                                                       |                     |                    | 0             |
|                                                                                                                          | <b>Total</b>                                                                        |                     |                    | <b>0</b>      |
| OTROS PASAJEROS / OTHERS                                                                                                 |                                                                                     |                     |                    | 0             |
|                                                                                                                          | <b>Total</b>                                                                        |                     |                    | <b>0</b>      |
| <b>Total</b>                                                                                                             |                                                                                     |                     |                    | <b>64.564</b> |

#### 4.1.1.2 PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO, PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER, PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

|                                                                   | CABOTAJE / DOMESTIC   |                             | EXTERIOR / FOREIGN    |                             | Total      |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------|------------|
| Puerto de embarque y desembarque / Port of origin and destination | Embarcados / Embarked | Desembarcados / Disembarked | Embarcados / Embarked | Desembarcados / Disembarked |            |
| IZMIR (SMYRNA)                                                    | 0                     | 0                           | 191                   | 268                         | 459        |
| PALMA DE MALLORCA                                                 | 0                     | 148                         | 0                     | 0                           | 148        |
| YALOVA                                                            | 0                     | 0                           | 12                    | 20                          | 32         |
|                                                                   | 0                     | 0                           | 0                     | 0                           | 0          |
| <b>Total</b>                                                      | <b>0</b>              | <b>148</b>                  | <b>203</b>            | <b>288</b>                  | <b>639</b> |

4.1.2 AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES / AUTOMOBILES WITH PASSENGERS, NUMBER OF VEHICLES

|                     | Tipo de vehículo / Type of vehicle | Embarcados / Embarked | Desembarcados / Disembarked | Total     |
|---------------------|------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------|
| CABOTAJE / DOMESTIC | MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)  | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | COCHES / CARS (0005 y 0005L)       | 0                     | 44                          | 44        |
|                     | FURGONETAS / VANS (0006)           | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)    | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | <b>Total</b>                       | <b>0</b>              | <b>44</b>                   | <b>44</b> |
| EXTERIOR / FOREIGN  | MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)  | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | COCHES / CARS (0005 y 0005L)       | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | FURGONETAS / VANS (0006)           | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)    | 0                     | 0                           | 0         |
|                     | <b>Total</b>                       | <b>0</b>              | <b>0</b>                    | <b>0</b>  |
| <b>Total</b>        |                                    | <b>0</b>              | <b>44</b>                   | <b>44</b> |





## 4.2 Buques / Vessels

### 4.2.1 BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

#### 4.2.1.1 DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

|                               |                    | Hasta 3.000 G.T.<br>/ Up to 3.000 G.T. | De 3.001 a 5.000<br>G.T. / From 3.001<br>to 5.000 G.T. | De 5.001 a 10.000<br>G.T. / From 5.001<br>to 10.000 G.T. | De 10.001 a 25.000<br>G.T. / From 10.001<br>to 25.000 G.T. | De 25.001 a 50.000<br>G.T. / From 25.001<br>to 50.000 G.T. | Más de 50.000<br>G.T. / More than<br>50.000 G.T. | Total      |
|-------------------------------|--------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------|
| ESPAÑOLES /<br>SPANISH        | Número /<br>Number | 42                                     | 4                                                      | 2                                                        | 6                                                          | 43                                                         | 0                                                | 97         |
|                               | G.T. / G.T.        | 87.122                                 | 17.753                                                 | 10.375                                                   | 96.206                                                     | 1.320.676                                                  | 0                                                | 1.532.132  |
| EXTRANJE-<br>ROS /<br>FOREIGN | Número /<br>Number | 201                                    | 272                                                    | 583                                                      | 548                                                        | 452                                                        | 166                                              | 2.222      |
|                               | G.T. / G.T.        | 517.676                                | 1.105.773                                              | 4.056.244                                                | 9.873.278                                                  | 16.338.330                                                 | 12.594.362                                       | 44.485.663 |
| Total                         | Número /<br>Number | 243                                    | 276                                                    | 585                                                      | 554                                                        | 495                                                        | 166                                              | 2.319      |
|                               | G.T. / G.T.        | 604.798                                | 1.123.526                                              | 4.066.619                                                | 9.969.484                                                  | 17.659.006                                                 | 12.594.362                                       | 46.017.795 |
| % sobre el<br>total           | Número /<br>Number | 10,48 %                                | 11,90 %                                                | 25,23 %                                                  | 23,89 %                                                    | 21,35 %                                                    | 7,16 %                                           | 100,00 %   |
|                               | G.T. / G.T.        | 1,31 %                                 | 2,44 %                                                 | 8,84 %                                                   | 21,66 %                                                    | 38,37 %                                                    | 27,37 %                                          | 100,00 %   |



## 4.2.1.2 DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

| BANDERAS / FLAGS  | Número / Number | G.T. / G.T. |
|-------------------|-----------------|-------------|
| ALEMANIA          | 3               | 46.639      |
| ANTIGUA Y BARBUDA | 50              | 302.153     |
| ARABIA SAUDI      | 1               | 29.168      |
| ARGELIA           | 16              | 295.492     |
| BANGLADESH        | 1               | 24.167      |
| BARBADOS          | 45              | 314.733     |
| BELGICA           | 7               | 147.540     |
| BELIZE            | 2               | 39.665      |
| BERMUDAS          | 1               | 81.443      |
| CHINA             | 9               | 263.451     |
| CHIPRE            | 51              | 681.365     |
| CROACIA           | 1               | 59.315      |
| DINAMARCA         | 27              | 271.310     |
| ESPAÑA            | 97              | 1.532.132   |
| FILIPINAS         | 8               | 98.686      |
| FINLANDIA         | 3               | 15.668      |
| FRANCIA           | 9               | 209.310     |
| GIBRALTAR         | 13              | 68.148      |
| GRAN BAHAMAS      | 94              | 3.445.807   |
| GRECIA            | 13              | 696.960     |
| HOLANDA           | 111             | 619.512     |
| HONG KONG         | 36              | 1.514.318   |
| IRLANDA           | 3               | 28.463      |
| IS. MARSHALL      | 221             | 6.747.362   |
| ISLA DE MAN       | 5               | 53.483      |
| ISLAS CAIMAN      | 33              | 726.060     |
| ISLAS COOK        | 1               | 4.878       |

| BANDERAS / FLAGS        | Número / Number | G.T. / G.T. |
|-------------------------|-----------------|-------------|
| ISLAS FAROE             | 1               | 11.377      |
| ISLAS HEARD Y MACDONALD | 1               | 23.676      |
| ISRAEL                  | 9               | 364.878     |
| ITALIA                  | 139             | 3.036.638   |
| JAMAICA                 | 2               | 16.628      |
| LETONIA                 | 3               | 5.362       |
| LIBANO                  | 15              | 66.169      |
| LIBERIA                 | 197             | 5.714.813   |
| LITUANIA                | 4               | 15.198      |
| LUXEMBURGO              | 6               | 24.173      |
| MALTA                   | 432             | 7.607.514   |
| MONTENEGRO              | 1               | 22.456      |
| NORUEGA                 | 32              | 627.082     |
| PALAU                   | 3               | 11.951      |
| PANAMA                  | 191             | 4.921.042   |
| PORTUGAL                | 216             | 1.917.149   |
| REINO UNIDO             | 36              | 413.044     |
| REPUBLICA DE KOREA      | 5               | 273.296     |
| RUSIA                   | 8               | 49.654      |
| S.VICENTE Y GRANADINA   | 1               | 2.846       |
| SANTA KITTS-NEVIS       | 2               | 7.846       |
| SEYCHELLES              | 2               | 44.692      |
| SIERRA LEONA            | 6               | 16.589      |
| SINGAPUR                | 86              | 1.905.990   |
| SUECIA                  | 2               | 96.945      |
| SUIZA                   | 1               | 32.297      |
| TANZANIA                | 2               | 4.793       |

| BANDERAS / FLAGS | Número / Number | G.T. / G.T.       |
|------------------|-----------------|-------------------|
| THAILANDIA       | 1               | 36.416            |
| TOGO             | 17              | 47.934            |
| TUNEZ            | 1               | 1.972             |
| TURQUIA          | 30              | 341.746           |
| UCRANIA          | 1               | 2.977             |
| VANUATU          | 4               | 15.391            |
| VIETNAM          | 1               | 20.033            |
| <b>Total</b>     | <b>2.319</b>    | <b>46.017.795</b> |



## 4.2.1.3 DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES

|                                               |                                  | ESPAÑÓLES / SPANISH |                  | EXTRANJEROS / FOREIGN |                   | TOTAL           |                   |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS              |                                  | Número / Number     | G.T. / G.T.      | Número / Number       | G.T. / G.T.       | Número / Number | G.T. / G.T.       |
| GRANELEROS LÍQUIDOS / TANKERS                 | Graneleros líquidos - Tanques    | 46                  | 152.880          | 1.177                 | 20.896.238        | 1.223           | 21.049.118        |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>46</b>           | <b>152.880</b>   | <b>1.177</b>          | <b>20.896.238</b> | <b>1.223</b>    | <b>21.049.118</b> |
| GRANELEROS SÓLIDOS / BULK-CARRIERS            | Graneleros sólidos               | 0                   | 0                | 303                   | 7.774.481         | 303             | 7.774.481         |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>303</b>            | <b>7.774.481</b>  | <b>303</b>      | <b>7.774.481</b>  |
| CARGA GENERAL / GENERAL CARGO                 | Carga General                    | 6                   | 28.128           | 375                   | 2.682.337         | 381             | 2.710.465         |
|                                               | Transportes Especializados       | 0                   | 0                | 58                    | 882.915           | 58              | 882.915           |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>6</b>            | <b>28.128</b>    | <b>433</b>            | <b>3.565.252</b>  | <b>439</b>      | <b>3.593.380</b>  |
| RO-RO / RO RO                                 | RO-RO Mercancías                 | 40                  | 1.208.372        | 148                   | 6.027.204         | 188             | 7.235.576         |
|                                               | RO-RO Mixtos                     | 2                   | 54.210           | 10                    | 446.690           | 12              | 500.900           |
|                                               | RO-RO Pasaje                     | 3                   | 88.542           | 0                     | 0                 | 3               | 88.542            |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>45</b>           | <b>1.351.124</b> | <b>158</b>            | <b>6.473.894</b>  | <b>203</b>      | <b>7.825.018</b>  |
| PASAJE / PASSENGERS                           | Pasaje Crucero                   | 0                   | 0                | 36                    | 2.944.954         | 36              | 2.944.954         |
|                                               | Pasaje Rápido                    | 0                   | 0                | 0                     | 0                 | 0               | 0                 |
|                                               | Pasaje Otros Buques              | 0                   | 0                | 0                     | 0                 | 0               | 0                 |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>36</b>             | <b>2.944.954</b>  | <b>36</b>       | <b>2.944.954</b>  |
| PORTACONTENEDORES / CONTAINERS                | Portacontenedores                | 0                   | 0                | 115                   | 2.830.844         | 115             | 2.830.844         |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>115</b>            | <b>2.830.844</b>  | <b>115</b>      | <b>2.830.844</b>  |
| OTROS BUQUES MERCANTES / OTHER MERCHANT SHIPS | Pesqueros de altura congeladores | 0                   | 0                | 0                     | 0                 | 0               | 0                 |
|                                               | Otros Buques                     | 0                   | 0                | 0                     | 0                 | 0               | 0                 |
|                                               | DESCONOCIDO                      | 0                   | 0                | 0                     | 0                 | 0               | 0                 |
|                                               | <b>Total</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>         | <b>0</b>              | <b>0</b>          | <b>0</b>        | <b>0</b>          |
| <b>Total</b>                                  |                                  | <b>97</b>           | <b>1.532.132</b> | <b>2.222</b>          | <b>44.485.663</b> | <b>2.319</b>    | <b>46.017.795</b> |

#### 4.2.1.4 DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES Y TIPOS DE ACTIVIDAD/ TIPO DE SITUACIÓN / STATE OF VESSELS

|                                                     |                          |                    | Sin incidencias /<br>For commercial<br>activities | En reparación /<br>For repair | En<br>avitallamiento /<br>In bunkering | En<br>construcción<br>/ Under<br>construction | En desguace /<br>For scrap | Inactivo /<br>Without<br>activities |                |                    |                |                    |                |                    | Total             |
|-----------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|-------------------|
| TIPO DE BUQUES /<br>TYPE OF VESSELS                 | Bandera / Flag           | Número /<br>Number | G.T. /<br>G.T.                                    | Número /<br>Number            | G.T. /<br>G.T.                         | Número /<br>Number                            | G.T. /<br>G.T.             | Número /<br>Number                  | G.T. /<br>G.T. | Número /<br>Number | G.T. /<br>G.T. | Número /<br>Number | G.T. /<br>G.T. | Número /<br>Number | G.T. /<br>G.T.    |
| GRANELEROS<br>LÍQUIDOS / TANKERS                    | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 46                 | 152.880                                           | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 46                 | 152.880           |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 1.177              | 20.896.238                                        | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 1.177              | 20.896.238        |
| GRANELEROS<br>SÓLIDOS /<br>BULK-CARRIERS            | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 303                | 7.774.481                                         | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 303                | 7.774.481         |
| CARGA GENERAL /<br>GENERAL CARGO                    | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 6                  | 28.128                                            | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 6                  | 28.128            |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 433                | 3.565.252                                         | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 433                | 3.565.252         |
| RO-RO / RO RO                                       | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 45                 | 1.351.124                                         | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 45                 | 1.351.124         |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 158                | 6.473.894                                         | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 158                | 6.473.894         |
| SOLO DE PASAJE /<br>PASSENGERS                      | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
| CRUCEROS /<br>CRUISES                               | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 36                 | 2.944.954                                         | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 36                 | 2.944.954         |
| PORTACONTENE-<br>DORES /<br>CONTAINERS              | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 115                | 2.830.844                                         | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 115                | 2.830.844         |
| OTROS BUQUES<br>MERCANTES / OTHER<br>MERCHANT SHIPS | ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
|                                                     | EXTRANJEROS /<br>FOREIGN | 0                  | 0                                                 | 0                             | 0                                      | 0                                             | 0                          | 0                                   | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0              | 0                  | 0                 |
| <b>Total</b>                                        |                          | <b>2.319</b>       | <b>46.017.795</b>                                 | <b>0</b>                      | <b>0</b>                               | <b>0</b>                                      | <b>0</b>                   | <b>0</b>                            | <b>0</b>       | <b>0</b>           | <b>0</b>       | <b>0</b>           | <b>0</b>       | <b>2.319</b>       | <b>46.017.795</b> |



## 4.2.2 BUQUES DE GUERRA / WARSHIPS

|                 | ESPAÑÓLES / SPANISH | EXTRANJEROS / FOREIGN | Total  |
|-----------------|---------------------|-----------------------|--------|
| Número / Number | 7                   | 0                     | 7      |
| G.T. / G.T.     | 98.268              | 0                     | 98.268 |

## 4.2.3 EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA / FISHING FRESH SHIPS

|                 |    |
|-----------------|----|
| Número / Number | 36 |
| G.T. / G.T.     | 0  |

## 4.2.4 EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Número / Number               | 404 |
| Eslora media / Average length |     |
| Manga media / Average beam    |     |

## 4.2.5 BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR BREAKING UP

|                          |                            | Hasta 3.000 G.T. /<br>Up to 3.000 G.T. | De 3.001 a 5.000<br>G.T. / From 3.001<br>to 5.000 G.T. | De 5.001 a 10.000<br>G.T. / From 5.001 to<br>10.000 G.T. | De 10.001 a 25.000<br>G.T. / From 10.001<br>to 25.000 G.T. | De 25.001 a 50.000<br>G.T. / From 25.001<br>to 50.000 G.T. | Más de 50.000<br>G.T. / More than<br>50.000 G.T. | Total    |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------|
| ESPAÑÓLES /<br>SPANISH   | Número /<br>Number         | 0                                      | 0                                                      | 0                                                        | 0                                                          | 0                                                          | 0                                                | 0        |
|                          | G.T. / G.T.                | 0                                      | 0                                                      | 0                                                        | 0                                                          | 0                                                          | 0                                                | 0        |
| EXTRANJEROS<br>/ FOREIGN | Número /<br>Number         | 0                                      | 0                                                      | 0                                                        | 0                                                          | 0                                                          | 0                                                | 0        |
|                          | G.T. / G.T.                | 0                                      | 0                                                      | 0                                                        | 0                                                          | 0                                                          | 0                                                | 0        |
| <b>Total</b>             | <b>Número /<br/>Number</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b>                                               | <b>0</b>                                                 | <b>0</b>                                                   | <b>0</b>                                                   | <b>0</b>                                         | <b>0</b> |
|                          | <b>G.T. / G.T.</b>         | <b>0</b>                               | <b>0</b>                                               | <b>0</b>                                                 | <b>0</b>                                                   | <b>0</b>                                                   | <b>0</b>                                         | <b>0</b> |

## 4.2.6 OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS

| TIPO / TYPE                      | NÚMERO / NUMBER | G.T. / G.T.    |
|----------------------------------|-----------------|----------------|
| DESCONOCIDO - OTROS NO MERCANTES | 37              | 44.546         |
| DRAGAS                           | 2               | 1.759          |
| INVESTIGACION Y EXPLORACION      | 2               | 3.430          |
| REMOLCADORES/EMPUJADORES         | 37              | 11.342         |
| YATE                             | 61              | 89.445         |
| <b>Total</b>                     | <b>139</b>      | <b>150.522</b> |

## 4.3 Mercancías, toneladas / Goods, tons

### 4.3.1 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

|                                                                                |                                 | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |                | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                  | TOTAL                  |                             |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|
|                                                                                | Mercancías<br>/ Goods           | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            |
| a) Graneles líquidos / Liquid bulks                                            | GASOLINA                        |                        |                             |                |                        | 5.047                       | 5.047            |                        | 5.047                       | 5.047            |
|                                                                                | GAS-OIL                         | 66.339                 |                             | 66.339         | 42.758                 |                             | 42.758           | 109.097                |                             | 109.097          |
|                                                                                | PETROLEO CRUDO                  |                        |                             |                |                        | 549.764                     | 549.764          |                        | 549.764                     | 549.764          |
|                                                                                | OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS    |                        | 15.303                      | 15.303         | 241.312                | 331.490                     | 572.802          | 241.312                | 346.793                     | 588.105          |
|                                                                                | ACEITES Y GRASAS                | 7.364                  |                             | 7.364          |                        | 37.673                      | 37.673           | 7.364                  | 37.673                      | 45.037           |
|                                                                                | BIOCOMBUSTIBLES                 |                        | 73.349                      | 73.349         | 3.127                  | 63.860                      | 66.987           | 3.127                  | 137.210                     | 140.336          |
|                                                                                | PRODUCTOS QUIMICOS              | 52.523                 | 61.546                      | 114.070        | 79.360                 | 603.436                     | 682.796          | 131.883                | 664.982                     | 796.866          |
|                                                                                | ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES |                        | 10.551                      | 10.551         |                        | 32.402                      | 32.402           |                        | 42.953                      | 42.953           |
|                                                                                | FUEL-OIL                        | 83.589                 | 272.001                     | 355.590        |                        | 86.466                      | 86.466           | 83.589                 | 358.467                     | 442.056          |
|                                                                                | ASFALTO                         | 105.203                |                             | 105.203        | 300.891                |                             | 300.891          | 406.094                |                             | 406.094          |
| <b>Total</b>                                                                   |                                 | <b>315.018</b>         | <b>432.751</b>              | <b>747.769</b> | <b>667.448</b>         | <b>1.710.138</b>            | <b>2.377.586</b> | <b>982.466</b>         | <b>2.142.889</b>            | <b>3.125.355</b> |
| b) Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation | CEMENTO Y CLINKER               |                        | 6.155                       | 6.155          |                        |                             |                  |                        | 6.155                       | 6.155            |
|                                                                                | CEREALES Y SUS HARINAS          |                        |                             |                |                        | 2.186.432                   | 2.186.432        |                        | 2.186.432                   | 2.186.432        |
|                                                                                | CARBONES Y COQUE DEL PETROLEO   |                        | 57.028                      | 57.028         | 1.250.515              | 1.597.555                   | 2.848.070        | 1.250.515              | 1.654.583                   | 2.905.098        |
|                                                                                | PIENSOS Y FORRAJES              |                        |                             |                | 10.933                 | 129.917                     | 140.850          | 10.933                 | 129.917                     | 140.850          |
|                                                                                | FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES  |                        |                             |                |                        | 7.379                       | 7.379            |                        | 7.379                       | 7.379            |
|                                                                                | <b>Total</b>                    |                        | <b>63.183</b>               | <b>63.183</b>  | <b>1.261.448</b>       | <b>3.921.283</b>            | <b>5.182.732</b> | <b>1.261.448</b>       | <b>3.984.467</b>            | <b>5.245.915</b> |

| CABOTAJE / DOMESTIC                   |                        |                             |               | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                  | TOTAL                  |                             |                  |
|---------------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|
| Mercancías<br>/ Goods                 | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            |
| CHATARRAS DE HIERRO                   | 12.802                 | 12.802                      | 36.507        | 1.608                  | 38.115                      | 49.309           | 1.608                  | 50.917                      |                  |
| CEMENTO Y CLINKER                     |                        | 2.944                       | 2.944         | 154                    | 154                         |                  | 3.098                  | 3.098                       |                  |
| CEREALES Y SUS HARINAS                |                        |                             | 25.558        | 2.040.566              | 2.066.123                   | 25.558           | 2.040.566              | 2.066.123                   |                  |
| MATERIALES DE CONSTRUCCION ELABORADOS |                        |                             |               | 6                      | 6                           |                  | 6                      | 6                           |                  |
| OTROS MINERALES NO METALICOS          |                        |                             | 4.833         | 25.002                 | 29.835                      | 4.833            | 25.002                 | 29.835                      |                  |
| OTROS MINERALES Y RESIDUOS METALICOS  |                        |                             |               | 13.795                 | 13.795                      |                  | 13.795                 | 13.795                      |                  |
| POTASAS                               |                        |                             |               | 3.927                  | 3.927                       |                  | 3.927                  | 3.927                       |                  |
| MINERAL DE HIERRO                     |                        |                             |               | 14.276                 | 14.276                      |                  | 14.276                 | 14.276                      |                  |
| FOSFATOS                              |                        |                             |               | 56.168                 | 56.168                      |                  | 56.168                 | 56.168                      |                  |
| SAL COMUN                             |                        | 7.201                       | 7.201         | 6.034                  | 32.578                      | 6.034            | 33.745                 | 39.779                      |                  |
| CARBONES Y COQUE DEL PETROLEO         | 7.644                  | 7.644                       |               |                        |                             | 7.644            |                        | 7.644                       |                  |
| PIENSOS Y FORRAJES                    |                        |                             | 251.831       | 1.272.250              | 1.524.081                   | 251.831          | 1.272.250              | 1.524.081                   |                  |
| PRODUCTOS QUIMICOS                    |                        | 4.296                       | 4.296         | 223.295                | 223.295                     |                  | 227.592                | 227.592                     |                  |
| ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       |                        |                             |               | 17.576                 | 17.576                      |                  | 17.576                 | 17.576                      |                  |
| FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES        |                        |                             |               | 5.778                  | 5.778                       |                  | 5.778                  | 5.778                       |                  |
| RESTO DE MERCANCIAS                   |                        | 16.746                      | 16.746        |                        |                             |                  | 16.746                 | 16.746                      |                  |
| <b>Total</b>                          | <b>20.446</b>          | <b>31.187</b>               | <b>51.633</b> | <b>324.763</b>         | <b>3.700.943</b>            | <b>4.025.706</b> | <b>345.209</b>         | <b>3.732.130</b>            | <b>4.077.339</b> |

c) Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation

| CABOTAJE / DOMESTIC                           |                                                |                        | EXTERIOR / FOREIGN          |        |                        | TOTAL                       |         |                        |                             |         |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------|------------------------|-----------------------------|---------|------------------------|-----------------------------|---------|
|                                               | Mercancías<br>/ Goods                          | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total  | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total   | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total   |
| d) Mercancía<br>general /<br>General cargo    | TARA DE<br>CONTENEDORES                        | 10.579                 | 9.750                       | 20.328 | 72.054                 | 84.005                      | 156.058 | 82.632                 | 93.754                      | 176.387 |
|                                               | TABACO, CACAO,<br>CAFE Y ESPECIAS              | 19                     |                             | 19     | 4.601                  | 21.237                      | 25.838  | 4.620                  | 21.237                      | 25.857  |
|                                               | TARA PLATAFOR-<br>MAS Y CAMIONES<br>(RO-RO)    |                        |                             |        | 42.416                 | 56.674                      | 99.090  | 42.416                 | 56.674                      | 99.090  |
|                                               | GASES<br>ENERGETICOS<br>DEL PETROLEO           |                        |                             |        |                        | 14                          | 14      |                        | 14                          | 14      |
|                                               | HABAS DE SOJA                                  |                        |                             |        | 4.556                  | 5.008                       | 9.563   | 4.556                  | 5.008                       | 9.563   |
|                                               | CHATARRAS DE<br>HIERRO                         |                        | 84                          | 84     | 166                    | 22                          | 187     | 166                    | 106                         | 271     |
|                                               | CEMENTO Y<br>CLINKER                           |                        |                             |        | 1.305                  | 1.301                       | 2.607   | 1.305                  | 1.301                       | 2.607   |
|                                               | CEREALES Y SUS<br>HARINAS                      | 1                      |                             | 1      | 2.655                  | 2.019                       | 4.674   | 2.656                  | 2.019                       | 4.675   |
|                                               | PESCADOS<br>CONGELADOS Y<br>REFRIGERADOS       |                        |                             |        | 442                    | 632                         | 1.074   | 442                    | 632                         | 1.074   |
|                                               | MADERAS Y<br>CORCHO                            |                        |                             |        | 38.524                 | 3.891                       | 42.415  | 38.524                 | 3.891                       | 42.415  |
|                                               | MATERIALES DE<br>CONSTRUCCION<br>ELABORADOS    | 761                    |                             | 761    | 62.882                 | 14.553                      | 77.435  | 63.642                 | 14.553                      | 78.196  |
|                                               | MAQ., APARATOS,<br>HERRAMIENTAS Y<br>REPUESTOS | 650                    | 183                         | 834    | 30.046                 | 13.412                      | 43.458  | 30.696                 | 13.595                      | 44.291  |
|                                               | OTROS<br>PRODUCTOS<br>ALIMENTICIOS             | 1.305                  | 3                           | 1.307  | 10.362                 | 3.255                       | 13.617  | 11.667                 | 3.258                       | 14.924  |
|                                               | OTROS<br>PRODUCTOS<br>METALURGICOS             | 3                      |                             | 3      | 7.468                  | 11.671                      | 19.139  | 7.471                  | 11.671                      | 19.142  |
|                                               | OTROS<br>MINERALES NO<br>METALICOS             | 531                    |                             | 531    | 9.701                  | 30.745                      | 40.446  | 10.232                 | 30.745                      | 40.977  |
| OTROS<br>MINERALES Y<br>RESIDUOS<br>METALICOS |                                                |                        |                             | 1.048  | 894                    | 1.942                       | 1.048   | 894                    | 1.942                       |         |
| OTROS<br>PRODUCTOS<br>PETROLIFEROS            | 4.731                                          |                        | 4.731                       | 430    | 313                    | 742                         | 5.161   | 313                    | 5.474                       |         |

d) Mercancía general / General cargo

| CABOTAJE / DOMESTIC                        |                                             |                        |                             | EXTERIOR / FOREIGN |                        |                             |            | TOTAL / TOTAL          |                             |            |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|------------|------------------------|-----------------------------|------------|
|                                            | Mercancías<br>/ Goods                       | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total              | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total      | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total      |
| d) Mercancía<br>general /<br>General cargo | CONSERVAS                                   | 331                    |                             | 331                | 2.714                  | 1.919                       | 4.633      | 3.045                  | 1.919                       | 4.964      |
|                                            | VINOS, BEBIDAS,<br>ALCOHOLES Y<br>DERIVADOS | 383                    |                             | 383                | 12.337                 | 1.618                       | 13.955     | 12.720                 | 1.618                       | 14.338     |
|                                            | POTASAS                                     |                        |                             |                    | 222                    | 201                         | 423        | 222                    | 201                         | 423        |
|                                            | PAPEL Y PASTA                               | 36                     | 3.165                       | 3.201              | 59.562                 | 392.168                     | 451.730    | 59.598                 | 395.333                     | 454.931    |
|                                            | ACEITES Y<br>GRASAS                         | 393                    |                             | 393                | 6.055                  | 151                         | 6.206      | 6.449                  | 151                         | 6.599      |
|                                            | SAL COMUN                                   | 445                    |                             | 445                | 520                    |                             | 520        | 966                    |                             | 966        |
|                                            | BIOCOMBUSTI-<br>BLES                        | 2.358                  |                             | 2.358              | 1.691                  | 586                         | 2.277      | 4.049                  | 586                         | 4.635      |
|                                            | CARBONES Y<br>COQUE DEL<br>PETROLEO         |                        |                             |                    | 1                      |                             | 1          | 1                      |                             | 1          |
|                                            | PIENSOS Y<br>FORRAJES                       | 6.458                  |                             | 6.458              | 8.834                  | 10.809                      | 19.643     | 15.292                 | 10.809                      | 26.102     |
|                                            | PRODUCTOS<br>SIDERURGICOS                   | 50                     | 16.060                      | 16.110             | 292.908                | 295.847                     | 588.756    | 292.959                | 311.907                     | 604.866    |
|                                            | PRODUCTOS<br>QUIMICOS                       | 3.663                  | 92                          | 3.755              | 72.973                 | 64.387                      | 137.360    | 76.636                 | 64.479                      | 141.115    |
|                                            | ABONOS<br>NATURALES Y<br>ARTIFICIALES       | 106                    |                             | 106                | 3.892                  | 1.642                       | 5.534      | 3.998                  | 1.642                       | 5.639      |
|                                            | FRUTAS,<br>HORTALIZAS Y<br>LEGUMBRES        | 27                     |                             | 27                 | 11.408                 | 130.503                     | 141.911    | 11.435                 | 130.503                     | 141.937    |
|                                            | AUTOMOVILES Y<br>SUS PIEZAS                 | 5.097                  | 368                         | 5.466              | 67.705                 | 180.748                     | 248.453    | 72.802                 | 181.116                     | 253.918    |
|                                            | FUEL-OIL                                    |                        | 8                           | 8                  | 345                    | 195                         | 540        | 345                    | 203                         | 548        |
|                                            | RESTO DE<br>MERCANCIAS                      | 1.627                  | 7.990                       | 9.617              | 76.131                 | 81.539                      | 157.670    | 77.758                 | 89.529                      | 167.287    |
|                                            | Total                                       | 39.555                 | 37.703                      | 77.258             | 905.955                | 1.411.957                   | 2.317.912  | 945.509                | 1.449.660                   | 2.395.170  |
| Total                                      |                                             | 375.018                | 564.824                     | 939.843            | 3.159.614              | 10.744.322                  | 13.903.936 | 3.534.632              | 11.309.146                  | 14.843.778 |

No se incluyen los transbordos

#### 4.3.2 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

|                                                   | CABOTAJE / DOMESTIC   |                        |                             |                  | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                   |                        | TOTAL                       |                   |
|---------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|
|                                                   | Mercancías<br>/ Goods | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             |
| GASOLINA                                          |                       | 131.678                |                             | 131.678          |                        |                             |                   | 131.678                |                             | 131.678           |
| GAS-OIL                                           |                       | 118.009                | 120.947                     | 238.956          | 32.894                 | 129.749                     | 162.643           | 150.903                | 250.696                     | 401.599           |
| GASES<br>ENERGETICOS<br>DEL PETROLEO              |                       | 4.234                  | 123.142                     | 127.376          | 3.150                  | 1.221.156                   | 1.224.306         | 7.383                  | 1.344.299                   | 1.351.682         |
| PETROLEO<br>CRUDO                                 |                       |                        |                             |                  |                        | 7.298.768                   | 7.298.768         |                        | 7.298.768                   | 7.298.768         |
| a) Graneles<br>líquidos /<br>Liquid bulks         |                       | 2.047                  | 648.029                     | 650.076          | 215.559                | 1.340.171                   | 1.555.730         | 217.606                | 1.988.200                   | 2.205.806         |
| OTROS<br>PRODUCTOS<br>PETROLIFEROS                |                       |                        |                             |                  |                        |                             |                   |                        |                             |                   |
| ACEITES Y<br>GRASAS                               |                       |                        | 10.295                      | 10.295           |                        | 4.049                       | 4.049             |                        | 14.345                      | 14.345            |
| PRODUCTOS<br>QUIMICOS                             |                       | 101.954                | 5.032                       | 106.986          | 625.671                | 94.916                      | 720.587           | 727.624                | 99.948                      | 827.572           |
| FUEL-OIL                                          |                       | 1.000.895              | 496.570                     | 1.497.464        | 278.981                | 120.787                     | 399.768           | 1.279.876              | 617.356                     | 1.897.233         |
| ASFALTO                                           |                       | 41.904                 |                             | 41.904           | 88.218                 |                             | 88.218            | 130.122                |                             | 130.122           |
| <b>Total</b>                                      |                       | <b>1.400.721</b>       | <b>1.404.015</b>            | <b>2.804.736</b> | <b>1.244.473</b>       | <b>10.209.597</b>           | <b>11.454.069</b> | <b>2.645.193</b>       | <b>11.613.612</b>           | <b>14.258.806</b> |
| d) Mercancía<br>general /<br>General<br>cargo     |                       |                        |                             |                  |                        | 1                           | 1                 |                        | 1                           | 1                 |
| MAQ.,<br>APARATOS,<br>HERRAMIENTAS<br>Y REPUESTOS |                       |                        |                             |                  |                        |                             |                   |                        |                             |                   |
|                                                   |                       |                        |                             |                  |                        | 1                           | 1                 |                        | 1                           | 1                 |
| <b>Total</b>                                      |                       | <b>1.400.721</b>       | <b>1.404.015</b>            | <b>2.804.736</b> | <b>1.244.473</b>       | <b>10.209.598</b>           | <b>11.454.070</b> | <b>2.645.193</b>       | <b>11.613.613</b>           | <b>14.258.807</b> |

No se incluyen los transbordos





## 4.3.3 EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

| CABOTAJE / DOMESTIC                                                                              |                                       |                        |                             | EXTERIOR / FOREIGN |                        |                             |                   | TOTAL                  |                             |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|
|                                                                                                  | Mercancías<br>/ Goods                 | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total              | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             |
|                                                                                                  | GASOLINA                              | 131.678                |                             | 131.678            |                        | 5.047                       | 5.047             | 131.678                | 5.047                       | 136.726           |
|                                                                                                  | GAS-OIL                               | 184.348                | 120.947                     | 305.295            | 75.653                 | 129.749                     | 205.401           | 260.001                | 250.696                     | 510.697           |
|                                                                                                  | GASES<br>ENERGETICOS<br>DEL PETROLEO  | 4.234                  | 123.142                     | 127.376            | 3.150                  | 1.221.156                   | 1.224.306         | 7.383                  | 1.344.299                   | 1.351.682         |
|                                                                                                  | PETROLEO<br>CRUDO                     |                        |                             |                    |                        | 7.848.532                   | 7.848.532         |                        | 7.848.532                   | 7.848.532         |
|                                                                                                  | OTROS<br>PRODUCTOS<br>PETROLIFEROS    | 2.047                  | 663.332                     | 665.379            | 456.871                | 1.671.661                   | 2.128.532         | 458.918                | 2.334.993                   | 2.793.910         |
| a) Graneles<br>líquidos /<br>Liquid bulks                                                        | ACEITES Y<br>GRASAS                   | 7.364                  | 10.295                      | 17.659             |                        | 41.722                      | 41.722            | 7.364                  | 52.018                      | 59.381            |
|                                                                                                  | BIOCOMBUSTI-<br>BLES                  |                        | 73.349                      | 73.349             | 3.127                  | 63.860                      | 66.987            | 3.127                  | 137.210                     | 140.336           |
|                                                                                                  | PRODUCTOS<br>QUIMICOS                 | 154.477                | 66.578                      | 221.055            | 705.031                | 698.352                     | 1.403.383         | 859.508                | 764.930                     | 1.624.438         |
|                                                                                                  | ABONOS<br>NATURALES Y<br>ARTIFICIALES |                        | 10.551                      | 10.551             |                        | 32.402                      | 32.402            |                        | 42.953                      | 42.953            |
|                                                                                                  | FUEL-OIL                              | 1.084.484              | 768.571                     | 1.853.054          | 278.981                | 207.253                     | 486.234           | 1.363.465              | 975.823                     | 2.339.289         |
|                                                                                                  | ASFALTO                               | 147.107                |                             | 147.107            | 389.109                |                             | 389.109           | 536.216                |                             | 536.216           |
|                                                                                                  | <b>Total</b>                          | <b>1.715.739</b>       | <b>1.836.766</b>            | <b>3.552.505</b>   | <b>1.911.921</b>       | <b>11.919.735</b>           | <b>13.831.655</b> | <b>3.627.659</b>       | <b>13.756.501</b>           | <b>17.384.160</b> |
|                                                                                                  | CEMENTO Y<br>CLINKER                  |                        | 6.155                       | 6.155              |                        |                             |                   |                        | 6.155                       | 6.155             |
|                                                                                                  | CEREALES Y SUS<br>HARINAS             |                        |                             |                    |                        | 2.186.432                   | 2.186.432         |                        | 2.186.432                   | 2.186.432         |
| b) Graneles<br>sólidos por<br>instalac.<br>especial /<br>Dry bulks<br>by special<br>installation | CARBONES Y<br>COQUE DEL<br>PETROLEO   |                        | 57.028                      | 57.028             | 1.250.515              | 1.597.555                   | 2.848.070         | 1.250.515              | 1.654.583                   | 2.905.098         |
|                                                                                                  | PIENSOS Y<br>FORRAJES                 |                        |                             |                    | 10.933                 | 129.917                     | 140.850           | 10.933                 | 129.917                     | 140.850           |
|                                                                                                  | FRUTAS,<br>HORTALIZAS Y<br>LEGUMBRES  |                        |                             |                    |                        | 7.379                       | 7.379             |                        | 7.379                       | 7.379             |
|                                                                                                  | <b>Total</b>                          |                        | <b>63.183</b>               | <b>63.183</b>      | <b>1.261.448</b>       | <b>3.921.283</b>            | <b>5.182.732</b>  | <b>1.261.448</b>       | <b>3.984.467</b>            | <b>5.245.915</b>  |

|                                       | CABOTAJE / DOMESTIC   |                        |                             |               | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                  |                        | TOTAL                       |                  |
|---------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|
|                                       | Mercancías<br>/ Goods | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            |
| CHATARRAS DE HIERRO                   |                       | 12.802                 |                             | 12.802        | 36.507                 | 1.608                       | 38.115           | 49.309                 | 1.608                       | 50.917           |
| CEMENTO Y CLINKER                     |                       |                        | 2.944                       | 2.944         |                        | 154                         | 154              |                        | 3.098                       | 3.098            |
| CEREALES Y SUS HARINAS                |                       |                        |                             |               | 25.558                 | 2.040.566                   | 2.066.123        | 25.558                 | 2.040.566                   | 2.066.123        |
| MATERIALES DE CONSTRUCCION ELABORADOS |                       |                        |                             |               |                        | 6                           | 6                |                        | 6                           | 6                |
| OTROS MINERALES NO METALICOS          |                       |                        |                             |               | 4.833                  | 25.002                      | 29.835           | 4.833                  | 25.002                      | 29.835           |
| OTROS MINERALES Y RESIDUOS METALICOS  |                       |                        |                             |               |                        | 13.795                      | 13.795           |                        | 13.795                      | 13.795           |
| POTASAS                               |                       |                        |                             |               |                        | 3.927                       | 3.927            |                        | 3.927                       | 3.927            |
| MINERAL DE HIERRO                     |                       |                        |                             |               |                        | 14.276                      | 14.276           |                        | 14.276                      | 14.276           |
| FOSFATOS                              |                       |                        |                             |               |                        | 56.168                      | 56.168           |                        | 56.168                      | 56.168           |
| SAL COMUN                             |                       |                        | 7.201                       | 7.201         | 6.034                  | 26.544                      | 32.578           | 6.034                  | 33.745                      | 39.779           |
| CARBONES Y COQUE DEL PETROLEO         |                       | 7.644                  |                             | 7.644         |                        |                             |                  | 7.644                  |                             | 7.644            |
| PIENSOS Y FORRAJES                    |                       |                        |                             |               | 251.831                | 1.272.250                   | 1.524.081        | 251.831                | 1.272.250                   | 1.524.081        |
| PRODUCTOS QUIMICOS                    |                       |                        | 4.296                       | 4.296         |                        | 223.295                     | 223.295          |                        | 227.592                     | 227.592          |
| ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       |                       |                        |                             |               |                        | 17.576                      | 17.576           |                        | 17.576                      | 17.576           |
| FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES        |                       |                        |                             |               |                        | 5.778                       | 5.778            |                        | 5.778                       | 5.778            |
| RESTO DE MERCANCIAS                   |                       |                        | 16.746                      | 16.746        |                        |                             |                  |                        | 16.746                      | 16.746           |
| <b>Total</b>                          |                       | <b>20.446</b>          | <b>31.187</b>               | <b>51.633</b> | <b>324.763</b>         | <b>3.700.943</b>            | <b>4.025.706</b> | <b>345.209</b>         | <b>3.732.130</b>            | <b>4.077.339</b> |

c) Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation

|                                               | CABOTAJE / DOMESTIC                            |                        |                             | EXTERIOR / FOREIGN |                        |                             | TOTAL   |                        |                             |         |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|---------|------------------------|-----------------------------|---------|
|                                               | Mercancías /<br>Goods                          | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total              | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total   | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total   |
| d) Mercancía<br>general /<br>General<br>cargo | TARA DE<br>CONTENEDORES                        | 10.579                 | 9.750                       | 20.328             | 72.054                 | 84.005                      | 156.058 | 82.632                 | 93.754                      | 176.387 |
|                                               | TABACO, CACAO,<br>CAFE Y ESPECIAS              | 19                     |                             | 19                 | 4.601                  | 21.237                      | 25.838  | 4.620                  | 21.237                      | 25.857  |
|                                               | TARA<br>PLATAFORMAS<br>Y CAMIONES<br>(RO-RO)   |                        |                             |                    | 42.416                 | 56.674                      | 99.090  | 42.416                 | 56.674                      | 99.090  |
|                                               | GASES<br>ENERGETICOS<br>DEL PETROLEO           |                        |                             |                    |                        | 14                          | 14      |                        | 14                          | 14      |
|                                               | HABAS DE SOJA                                  |                        |                             |                    | 4.556                  | 5.008                       | 9.563   | 4.556                  | 5.008                       | 9.563   |
|                                               | CHATARRAS<br>DE HIERRO                         |                        | 84                          | 84                 | 166                    | 22                          | 187     | 166                    | 106                         | 271     |
|                                               | CEMENTO Y<br>CLINKER                           |                        |                             |                    | 1.305                  | 1.301                       | 2.607   | 1.305                  | 1.301                       | 2.607   |
|                                               | CEREALES<br>Y SUS HARINAS                      | 1                      |                             | 1                  | 2.655                  | 2.019                       | 4.674   | 2.656                  | 2.019                       | 4.675   |
|                                               | PESCADOS<br>CONGELADOS Y<br>REFRIGERADOS       |                        |                             |                    | 442                    | 632                         | 1.074   | 442                    | 632                         | 1.074   |
|                                               | MADERAS Y<br>CORCHO                            |                        |                             |                    | 38.524                 | 3.891                       | 42.415  | 38.524                 | 3.891                       | 42.415  |
|                                               | MATERIALES DE<br>CONSTRUCCION<br>ELABORADOS    | 761                    |                             | 761                | 62.882                 | 14.553                      | 77.435  | 63.642                 | 14.553                      | 78.196  |
|                                               | MAQ., APARATOS,<br>HERRAMIENTAS<br>Y REPUESTOS | 650                    | 183                         | 834                | 30.046                 | 13.413                      | 43.459  | 30.696                 | 13.596                      | 44.292  |
|                                               | OTROS<br>PRODUCTOS<br>ALIMENTICIOS             | 1.305                  | 3                           | 1.307              | 10.362                 | 3.255                       | 13.617  | 11.667                 | 3.258                       | 14.924  |
|                                               | OTROS<br>PRODUCTOS<br>METALURGICOS             | 3                      |                             | 3                  | 7.468                  | 11.671                      | 19.139  | 7.471                  | 11.671                      | 19.142  |
|                                               | OTROS<br>MINERALES NO<br>METALICOS             | 531                    |                             | 531                | 9.701                  | 30.745                      | 40.446  | 10.232                 | 30.745                      | 40.977  |
| OTROS<br>MINERALES Y<br>RESIDUOS<br>METALICOS |                                                |                        |                             | 1.048              | 894                    | 1.942                       | 1.048   | 894                    | 1.942                       |         |

|                                               |                                             | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |                  | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                   | TOTAL                  |                             |                   |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|
|                                               | Mercancías /<br>Goods                       | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             |
| d) Mercancía<br>general /<br>General<br>cargo | OTROS<br>PRODUCTOS<br>PETROLIFEROS          | 4.731                  |                             | 4.731            | 430                    | 313                         | 742               | 5.161                  | 313                         | 5.474             |
|                                               | CONSERVAS                                   | 331                    |                             | 331              | 2.714                  | 1.919                       | 4.633             | 3.045                  | 1.919                       | 4.964             |
|                                               | VINOS, BEBIDAS,<br>ALCOHOLES Y<br>DERIVADOS | 383                    |                             | 383              | 12.337                 | 1.618                       | 13.955            | 12.720                 | 1.618                       | 14.338            |
|                                               | POTASAS                                     |                        |                             |                  | 222                    | 201                         | 423               | 222                    | 201                         | 423               |
|                                               | PAPEL Y PASTA                               | 36                     | 3.165                       | 3.201            | 59.562                 | 392.168                     | 451.730           | 59.598                 | 395.333                     | 454.931           |
|                                               | ACEITES Y<br>GRASAS                         | 393                    |                             | 393              | 6.055                  | 151                         | 6.206             | 6.449                  | 151                         | 6.599             |
|                                               | SAL COMUN                                   | 445                    |                             | 445              | 520                    |                             | 520               | 966                    |                             | 966               |
|                                               | BIOCOMBUSTI-<br>BLES                        | 2.358                  |                             | 2.358            | 1.691                  | 586                         | 2.277             | 4.049                  | 586                         | 4.635             |
|                                               | CARBONES Y<br>COQUE DEL<br>PETROLEO         |                        |                             |                  | 1                      |                             | 1                 | 1                      |                             | 1                 |
|                                               | PIENSOS Y<br>FORRAJES                       | 6.458                  |                             | 6.458            | 8.834                  | 10.809                      | 19.643            | 15.292                 | 10.809                      | 26.102            |
|                                               | PRODUCTOS<br>SIDERURGICOS                   | 50                     | 16.060                      | 16.110           | 292.908                | 295.847                     | 588.756           | 292.959                | 311.907                     | 604.866           |
|                                               | PRODUCTOS<br>QUIMICOS                       | 3.663                  | 92                          | 3.755            | 72.973                 | 64.387                      | 137.360           | 76.636                 | 64.479                      | 141.115           |
|                                               | ABONOS<br>NATURALES Y<br>ARTIFICIALES       | 106                    |                             | 106              | 3.892                  | 1.642                       | 5.534             | 3.998                  | 1.642                       | 5.639             |
|                                               | FRUTAS,<br>HORTALIZAS Y<br>LEGUMBRES        | 27                     |                             | 27               | 11.408                 | 130.503                     | 141.911           | 11.435                 | 130.503                     | 141.937           |
|                                               | AUTOMOVILES Y<br>SUS PIEZAS                 | 5.097                  | 368                         | 5.466            | 67.705                 | 180.748                     | 248.453           | 72.802                 | 181.116                     | 253.918           |
|                                               | FUEL-OIL                                    |                        | 8                           | 8                | 345                    | 195                         | 540               | 345                    | 203                         | 548               |
|                                               | RESTO DE<br>MERCANCIAS                      | 1.627                  | 7.990                       | 9.617            | 76.131                 | 81.539                      | 157.670           | 77.758                 | 89.529                      | 167.287           |
| <b>Total</b>                                  |                                             | <b>39.555</b>          | <b>37.703</b>               | <b>77.258</b>    | <b>905.955</b>         | <b>1.411.958</b>            | <b>2.317.913</b>  | <b>945.509</b>         | <b>1.449.661</b>            | <b>2.395.171</b>  |
| <b>Total</b>                                  |                                             | <b>1.775.739</b>       | <b>1.968.840</b>            | <b>3.744.579</b> | <b>4.404.087</b>       | <b>20.953.920</b>           | <b>25.358.006</b> | <b>6.179.826</b>       | <b>22.922.759</b>           | <b>29.102.585</b> |

No se incluyen los transbordos

## 4.3.4 TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

| PAÍS / COUNTRY    | EMBARCADAS / LOADED | DESEMBARCADAS / UNLOADED | Total     |
|-------------------|---------------------|--------------------------|-----------|
| ALBANIA           | 270                 | 469.612                  | 469.882   |
| ALEMANIA          | 64.697              | 81.174                   | 145.871   |
| ANGOLA            | 437                 | 529.940                  | 530.377   |
| ANTIGUA Y BARBUDA | 0                   | 5                        | 5         |
| ARABIA SAUDI      | 243.890             | 107.376                  | 351.266   |
| ARGELIA           | 67.797              | 1.344.153                | 1.411.951 |
| ARGENTINA         | 37.525              | 680.852                  | 718.378   |
| AUSTRALIA         | 32                  | 32.871                   | 32.902    |
| BAHRAIN           | 0                   | 796                      | 796       |
| BANGLADESH        | 21                  | 0                        | 21        |
| BELGICA           | 226.017             | 150.269                  | 376.286   |
| BELIZE            | 8                   | 0                        | 8         |
| BRASIL            | 6.452               | 2.450.131                | 2.456.583 |
| BULGARIA          | 55                  | 317.483                  | 317.539   |
| CAMBOYA           | 0                   | 41                       | 41        |
| CAMERUN           | 2.601               | 30                       | 2.631     |
| CANADA            | 24.174              | 153.392                  | 177.566   |
| CHINA             | 1.091               | 138.916                  | 140.006   |
| CHIPRE            | 503                 | 51                       | 553       |
| COLOMBIA          | 76                  | 219.311                  | 219.386   |
| CONGO             | 2.414               | 0                        | 2.414     |
| COSTA MARFIL      | 0                   | 20.125                   | 20.125    |
| COSTA RICA        | 38.904              | 58.264                   | 97.168    |
| CROACIA           | 23.669              | 0                        | 23.669    |
| CUBA              | 15                  | 0                        | 15        |
| DESCONOCIDO       | 7.826               | 3.875                    | 11.700    |

| PAÍS / COUNTRY | EMBARCADAS / LOADED | DESEMBARCADAS / UNLOADED | Total     |
|----------------|---------------------|--------------------------|-----------|
| DINAMARCA      | 15.919              | 15.205                   | 31.125    |
| E.E.U.U.       | 268.348             | 2.235.378                | 2.503.726 |
| ECUADOR        | 28                  | 323                      | 351       |
| EGIPTO         | 39.597              | 185.212                  | 224.809   |
| ESLOVENIA      | 12.995              | 87.951                   | 100.947   |
| ESPAÑA         | 1.802.367           | 1.968.842                | 3.771.208 |
| ESTONIA        | 0                   | 171                      | 171       |
| FILIPINAS      | 20                  | 29                       | 49        |
| FINLANDIA      | 3.676               | 62.336                   | 66.012    |
| FRANCIA        | 139.601             | 408.382                  | 547.983   |
| GABON          | 0                   | 8.800                    | 8.800     |
| GAMBIA         | 54                  | 0                        | 54        |
| GEORGIA        | 48                  | 40                       | 88        |
| GHANA          | 246                 | 2.614                    | 2.860     |
| GIBRALTAR      | 125.193             | 0                        | 125.193   |
| GRAN BAHAMAS   | 42.832              | 1                        | 42.834    |
| GRECIA         | 144.612             | 174.224                  | 318.836   |
| GUADALUPE      | 8                   | 0                        | 8         |
| GUATEMALA      | 162                 | 0                        | 162       |
| GUINEA ECUA.   | 1.271               | 831.417                  | 832.688   |
| GUINEA-CONAK   | 491                 | 26                       | 516       |
| GUYANA         | 57                  | 0                        | 57        |
| HAITI          | 66                  | 0                        | 66        |
| HOLANDA        | 370.807             | 327.735                  | 698.542   |
| HONDURAS       | 5                   | 0                        | 5         |
| HONG KONG      | 72                  | 1                        | 73        |
| INDIA          | 695                 | 73.414                   | 74.109    |



| PAÍS / COUNTRY | EMBARCADAS / LOADED | DESEMBARCADAS / UNLOADED | Total     |
|----------------|---------------------|--------------------------|-----------|
| INDONESIA      | 1.770               | 341.531                  | 343.301   |
| IS. MARSHALL   | 27                  | 9                        | 35        |
| ISLA DE MAN    | 10                  | 0                        | 10        |
| ISLAS CAIMAN   | 0                   | 3                        | 3         |
| ISRAEL         | 128.247             | 55.285                   | 183.532   |
| ITALIA         | 1.318.581           | 600.561                  | 1.919.142 |
| JAPON          | 0                   | 20                       | 20        |
| JORDANIA       | 3.602               | 5.415                    | 9.016     |
| KASAKSTAN      | 0                   | 145.110                  | 145.110   |
| KENIA          | 0                   | 2.739                    | 2.739     |
| KUWAIT         | 0                   | 7.166                    | 7.166     |
| LETONIA        | 2.960               | 158.227                  | 161.187   |
| LIBANO         | 18.314              | 122                      | 18.437    |
| LIBERIA        | 28                  | 3                        | 31        |
| LIBIA          | 9.640               | 1.601.737                | 1.611.377 |
| LITUANIA       | 0                   | 227.995                  | 227.995   |
| MADAGASCAR     | 15                  | 46                       | 61        |
| MALASIA        | 31.202              | 50.143                   | 81.345    |
| MALTA          | 36.482              | 8                        | 36.489    |
| MARRUECOS      | 164.735             | 83.600                   | 248.335   |
| MAURITANIA     | 130                 | 0                        | 130       |
| MEXICO         | 11.736              | 89.240                   | 100.976   |
| MONTENEGRO     | 32                  | 0                        | 32        |
| NEPAL          | 682                 | 0                        | 682       |
| NIGERIA        | 739                 | 1.230.818                | 1.231.557 |
| NORUEGA        | 11                  | 40.134                   | 40.145    |
| NUE. ZELANDA   | 932                 | 38.505                   | 39.436    |

| PAÍS / COUNTRY     | EMBARCADAS / LOADED | DESEMBARCADAS / UNLOADED | Total     |
|--------------------|---------------------|--------------------------|-----------|
| OMAN               | 0                   | 9.287                    | 9.287     |
| PAKISTAN           | 1.000               | 44.152                   | 45.152    |
| PANAMA             | 22                  | 5                        | 27        |
| PARAGUAY           | 1.080               | 0                        | 1.080     |
| PERU               | 0                   | 31                       | 31        |
| POLONIA            | 7.105               | 97.860                   | 104.965   |
| PORTUGAL           | 42.961              | 128.897                  | 171.858   |
| PUERTO RICO        | 123                 | 0                        | 123       |
| QATAR              | 0                   | 30.346                   | 30.346    |
| R.DOMINICANA       | 45.551              | 3.556                    | 49.106    |
| REINO UNIDO        | 114.282             | 65.927                   | 180.209   |
| REPUBLICA DE KOREA | 156                 | 73.257                   | 73.413    |
| RUMANIA            | 52.120              | 240.526                  | 292.646   |
| RUSIA              | 0                   | 1.416.339                | 1.416.339 |
| SENEGAL            | 11.365              | 5.532                    | 16.897    |
| SERBIA             | 327                 | 11.710                   | 12.037    |
| SEYCHELLES         | 0                   | 19                       | 19        |
| SIERRA LEONA       | 43                  | 0                        | 43        |
| SINGAPUR           | 0                   | 28.720                   | 28.720    |
| SIRIA              | 0                   | 787                      | 787       |
| SRI LANKA          | 0                   | 1.364                    | 1.364     |
| SUDAFRICA          | 0                   | 282.550                  | 282.550   |
| SUECIA             | 12.290              | 91.104                   | 103.395   |
| SURINAM            | 140                 | 0                        | 140       |
| TAIWAN             | 153                 | 5.592                    | 5.745     |
| TANZANIA           | 0                   | 21                       | 21        |
| THAILANDIA         | 10.281              | 302                      | 10.583    |

| PAÍS / COUNTRY         | EMBARCADAS / LOADED | DESEMBARCADAS / UNLOADED | Total             |
|------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|
| TOGO                   | 18.832              | 496                      | 19.328            |
| TRINIDAD-TOB           | 236                 | 54.021                   | 54.257            |
| TUNEZ                  | 47.255              | 21.013                   | 68.269            |
| TURQUIA                | 360.202             | 1.037.341                | 1.397.543         |
| U.E. ARABES            | 0                   | 47.614                   | 47.614            |
| UCRANIA                | 0                   | 1.358.137                | 1.358.137         |
| URUGUAY                | 5.722               | 46.999                   | 52.720            |
| VENEZUELA              | 35                  | 0                        | 35                |
| VIETNAM                | 1.029               | 71                       | 1.100             |
| <b>Total Tarragona</b> | <b>6.179.826</b>    | <b>22.922.759</b>        | <b>29.102.585</b> |



#### 4.3.5 MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSHIPPED GOODS

|                                     |                                       | Cabotaje / Domestic |                          |          | Exterior / Foreign  |                          |                | Total               |                          |                |
|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|--------------------------|----------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
|                                     | Mercancías / Goods                    | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total    | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total          | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total          |
|                                     | GASOLINA                              | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | GAS-OIL                               | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | GASES ENERGÉTICOS DEL PETRÓLEO        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | PETRÓLEO CRUDO                        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS          | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS          | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
| a) Graneles líquidos / Liquid bulks | ACEITES Y GRASAS                      | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 8.012                    | 8.012          | 0                   | 8.012                    | 8.012          |
|                                     | BIOCOMBUSTIBLES                       | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 23.459                   | 23.459         | 0                   | 23.459                   | 23.459         |
|                                     | PIENSOS Y FORRAJES                    | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | PRODUCTOS QUÍMICOS                    | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 219.147                  | 219.147        | 0                   | 219.147                  | 219.147        |
|                                     | ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | FUEL-OIL                              | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | RESTO DE MERCANCÍAS                   | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | ASFALTO                               | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
|                                     | <b>Total</b>                          | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b> | <b>0</b>            | <b>250.618</b>           | <b>250.618</b> | <b>0</b>            | <b>250.618</b>           | <b>250.618</b> |

|                                                                                |                        | Cabotaje / Domestic                   |                        |                             | Exterior / Foreign |                        |                             | Total  |                        |                             |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|--------|------------------------|-----------------------------|--------|
|                                                                                |                        | Mercancías /<br>Goods                 | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total              | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total  | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total  |
| a) Graneles líquidos /<br>Liquid bulks                                         | Productos petrolíferos | GASOLINA                              | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | GAS-OIL                               | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 32.793                      | 32.793 | 0                      | 32.793                      | 32.793 |
|                                                                                |                        | GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO        | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | PETROLEO CRUDO                        | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS          | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS          | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | ACEITES Y GRASAS                      | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | BIOCOMBUSTIBLES                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | PIENSOS Y FORRAJES                    | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | PRODUCTOS QUIMICOS                    | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | FUEL-OIL                              | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
|                                                                                |                        | RESTO DE MERCANCIAS                   | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           | 0      |
| ASFALTO                                                                        | 0                      | 0                                     | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      |                             |        |
| Total                                                                          |                        | 0                                     | 0                      | 0                           | 0                  | 32.793                 | 32.793                      | 0      | 32.793                 | 32.793                      |        |
| b) Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation |                        | 0                                     | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           |        |
|                                                                                | Total                  | 0                                     | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0      | 0                      | 0                           |        |

|                                                                                                    | Cabotaje / Domestic                         |                        |                             |       | Exterior / Foreign     |                             |       | Total                  |                             |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|
|                                                                                                    | Mercancías /<br>Goods                       | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total |
| c) Graneles sólidos<br>sin instalac.<br>especial / Dry<br>bulks without<br>special<br>installation | HABAS DE SOJA                               | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | CHATARRAS DE<br>HIERRO                      | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | CEMENTO Y CLINKER                           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | CEREALES Y SUS<br>HARINAS                   | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | MATERIALES DE<br>CONSTRUCCION<br>ELABORADOS | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | OTROS MINERALES<br>NO METALICOS             | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | OTROS MINERALES Y<br>RESIDUOS<br>METALICOS  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | POTASAS                                     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | MINERAL DE HIERRO                           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | FOSFATOS                                    | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | SAL COMUN                                   | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | CARBONES Y COQUE<br>DEL PETROLEO            | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | PIENSOS Y FORRAJES                          | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | PRODUCTOS<br>QUIMICOS                       | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | ABONOS NATURALES<br>Y ARTIFICIALES          | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                                                                                    | FRUTAS, HORTALIZAS<br>Y LEGUMBRES           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
| RESTO DE<br>MERCANCIAS                                                                             | 0                                           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           |       |
|                                                                                                    | Total                                       | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |



|                                            |                                                | Cabotaje / Domestic    |                             |       | Exterior / Foreign     |                             |       | Total / Total          |                             |       |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|
|                                            | Mercancías /<br>Goods                          | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total |
| d) Mercancía<br>general /<br>General cargo | MERCANCÍA<br>GENERAL<br>CONVENCIONAL           |                        |                             |       |                        |                             |       |                        |                             |       |
|                                            | TARA DE<br>CONTENEDORES                        | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | TABACO, CACAO,<br>CAFE Y ESPECIAS              | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | TARA PLATAFORMAS<br>Y CAMIONES (RO-RO)         | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | GAS NATURAL                                    | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | GASES ENERGETICOS<br>DEL PETROLEO              | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | HABAS DE SOJA                                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CHATARRAS DE<br>HIERRO                         | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CEMENTO Y CLINKER                              | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CEREALES Y SUS<br>HARINAS                      | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | PESCADOS<br>CONGELADOS Y<br>REFRIGERADOS       | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | PETROLEO CRUDO                                 | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | MADERAS Y CORCHO                               | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | MATERIALES DE<br>CONSTRUCCION<br>ELABORADOS    | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | MAQ., APARATOS,<br>HERRAMIENTAS Y<br>REPUESTOS | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS PRODUCTOS<br>ALIMENTICIOS                | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS PRODUCTOS<br>METALURGICOS                | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS MINERALES<br>NO METALICOS                | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS MINERALES Y<br>RESIDUOS<br>METALICOS     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS PRODUCTOS<br>PETROLIFEROS                | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CONSERVAS                                      | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |

|                                            |                                      | Cabotaje / Domestic                         |                        |                             |       | Exterior / Foreign     |                             |       | Total                  |                             |       |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|
|                                            |                                      | Mercancías /<br>Goods                       | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total |
| d) Mercancía<br>general /<br>General cargo | MERCANCÍA<br>GENERAL<br>CONVENCIONAL | VINOS, BEBIDAS,<br>ALCOHOLES Y<br>DERIVADOS | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | POTASAS                                     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | PAPEL Y PASTA                               | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | FOSFATOS                                    | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | ACEITES Y GRASAS                            | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | SAL COMUN                                   | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | BIOCOMBUSTIBLES                             | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | CARBONES Y COQUE<br>DEL PETROLEO            | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | PIENSOS Y FORRAJES                          | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | PRODUCTOS<br>SIDERURGICOS                   | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | PRODUCTOS<br>QUIMICOS                       | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | ABONOS NATURALES<br>Y ARTIFICIALES          | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | FRUTAS, HORTALIZAS<br>Y LEGUMBRES           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | AUTOMOVILES Y SUS<br>PIEZAS                 | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            |                                      | FUEL-OIL                                    | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
| RESTO DE<br>MERCANCIAS                     | 0                                    | 0                                           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      |                             |       |
| ASFALTO                                    | 0                                    | 0                                           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     | 0                      |                             |       |

|                                            |                                                | Cabotaje / Domestic     |                        |                             | Exterior / Foreign |                        |                             | Total |                        |                             |       |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|-------|
|                                            |                                                | Mercancías /<br>Goods   | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total              | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total |
| d) Mercancía<br>general /<br>General cargo | MERCANCÍA<br>GENERAL EN<br>CONTENEDORES        | TARA DE<br>CONTENEDORES | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | TABACO, CACAO,<br>CAFE Y ESPECIAS              | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | TARA PLATAFORMAS<br>Y CAMIONES (RO-RO)         | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | GAS NATURAL                                    | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | GASES ENERGETICOS<br>DEL PETROLEO              | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | HABAS DE SOJA                                  | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CHATARRAS DE<br>HIERRO                         | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CEMENTO Y CLINKER                              | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CEREALES Y SUS<br>HARINAS                      | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | PESCADOS<br>CONGELADOS Y<br>REFRIGERADOS       | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | PETROLEO CRUDO                                 | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | MADERAS Y CORCHO                               | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | MATERIALES DE<br>CONSTRUCCION<br>ELABORADOS    | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | MAQ., APARATOS,<br>HERRAMIENTAS Y<br>REPUESTOS | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS PRODUCTOS<br>ALIMENTICIOS                | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS PRODUCTOS<br>METALURGICOS                | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS MINERALES<br>NO METALICOS                | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS MINERALES Y<br>RESIDUOS<br>METALICOS     | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | OTROS PRODUCTOS<br>PETROLIFEROS                | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |
|                                            | CONSERVAS                                      | 0                       | 0                      | 0                           | 0                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0     |

|                                      |                                       | Cabotaje / Domestic |                          |          |          | Exterior / Foreign  |                          |          |                     | Total                    |       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|--------------------------|----------|----------|---------------------|--------------------------|----------|---------------------|--------------------------|-------|
|                                      | Mercancías / Goods                    | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total    |          | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total    | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total |
| d) Mercancía general / General cargo | MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES     |                     |                          |          |          |                     |                          |          |                     |                          |       |
|                                      | VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | POTASAS                               | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | PAPEL Y PASTA                         | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | FOSFATOS                              | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | ACEITES Y GRASAS                      | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | SAL COMUN                             | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | BIOCOMBUSTIBLES                       | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | CARBONES Y COQUE DEL PETROLEO         | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | PIENSOS Y FORRAJES                    | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | PRODUCTOS SIDERURGICOS                | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | PRODUCTOS QUIMICOS                    | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES        | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS              | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | FUEL-OIL                              | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | RESTO DE MERCANCIAS                   | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      | ASFALTO                               | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
|                                      |                                       | 0                   | 0                        | 0        | 0        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0     |
| <b>Total</b>                         |                                       | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>283.411</b>      | <b>283.411</b>           | <b>0</b> | <b>283.411</b>      | <b>283.411</b>           |       |

## 4.3.6 TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / ROLL-ON/ROLL-OFF TRAFFIC

## 4.3.6.1 RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON/ROLL-OFF

|                                                    |                                  | Cabotaje /<br>Domestic | Exterior /<br>Foreign | Total          |
|----------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------|
| EMBARCADAS / LOADED                                | En contenedores / By containers  | 0                      | 28.716                | 28.716         |
|                                                    | En otros medios / By other means | 5.097                  | 149.115               | 154.212        |
|                                                    | <b>Total</b>                     | <b>5.097</b>           | <b>177.831</b>        | <b>182.928</b> |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED                           | En contenedores / By containers  | 0                      | 39.318                | 39.318         |
|                                                    | En otros medios / By other means | 366                    | 282.208               | 282.574        |
|                                                    | <b>Total</b>                     | <b>366</b>             | <b>321.526</b>        | <b>321.892</b> |
| EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / LOADED AND UNLOADED | En contenedores / By containers  | 0                      | 68.034                | 68.034         |
|                                                    | En otros medios / By other means | 5.463                  | 431.323               | 436.785        |
|                                                    | <b>Total</b>                     | <b>5.463</b>           | <b>499.356</b>        | <b>504.819</b> |



4.3.6.2 UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON/ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON/ROLL-OFF

|                  |                                               | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |          | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |               | TOTAL                  |                             |               |
|------------------|-----------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|----------|------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------|-----------------------------|---------------|
|                  | Tipo / Type                                   | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total    | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         | Embarcadas /<br>Loaded | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         |
| ACOMPAÑADO       | Camión articulado                             | 0                      | 0                           | 0        | 190                    | 999                         | 1.189         | 190                    | 999                         | 1.189         |
|                  | Camión rígido                                 | 0                      | 0                           | 0        | 311                    | 2                           | 313           | 311                    | 2                           | 313           |
|                  | Tren de carretera                             | 0                      | 0                           | 0        | 0                      | 0                           | 0             | 0                      | 0                           | 0             |
|                  | <b>Total</b>                                  | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>501</b>             | <b>1.001</b>                | <b>1.502</b>  | <b>501</b>             | <b>1.001</b>                | <b>1.502</b>  |
| NO<br>ACOMPAÑADO | Remolques,<br>semirremolques y<br>plataformas | 0                      | 0                           | 0        | 4.302                  | 4.342                       | 8.644         | 4.302                  | 4.342                       | 8.644         |
|                  | <b>Total</b>                                  | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>4.302</b>           | <b>4.342</b>                | <b>8.644</b>  | <b>4.302</b>           | <b>4.342</b>                | <b>8.644</b>  |
| RESTO            | Cabeza Tractora                               | 0                      | 0                           | 0        | 196                    | 7                           | 203           | 196                    | 7                           | 203           |
|                  | Furgón                                        | 0                      | 0                           | 0        | 0                      | 0                           | 0             | 0                      | 0                           | 0             |
|                  | Roll tráiler y otros<br>equipos               | 0                      | 0                           | 0        | 1.006                  | 1.128                       | 2.134         | 1.006                  | 1.128                       | 2.134         |
|                  | <b>Total</b>                                  | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>1.202</b>           | <b>1.135</b>                | <b>2.337</b>  | <b>1.202</b>           | <b>1.135</b>                | <b>2.337</b>  |
| <b>Total</b>     |                                               | <b>0</b>               | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>6.005</b>           | <b>6.478</b>                | <b>12.483</b> | <b>6.005</b>           | <b>6.478</b>                | <b>12.483</b> |



## 4.3.6.3 UNIDADES DE AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF AUTOMOBILES CONSIDERED LIKE GOOD

| Tipo / Type                              | CABOTAJE / DOMESTIC |                          |              | EXTERIOR / FOREIGN  |                          |                | TOTAL               |                          |                |
|------------------------------------------|---------------------|--------------------------|--------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
|                                          | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total        | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total          | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total          |
| Autobuses                                | 0                   | 0                        | 0            | 4                   | 62                       | 66             | 4                   | 62                       | 66             |
| Turismos (matriculados y sin matricular) | 3.618               | 373                      | 3.991        | 45.672              | 121.952                  | 167.624        | 49.290              | 122.325                  | 171.615        |
| Camiones                                 | 0                   | 0                        | 0            | 480                 | 3                        | 483            | 480                 | 3                        | 483            |
| Vehículos especiales                     | 0                   | 33                       | 33           | 27                  | 22                       | 49             | 27                  | 55                       | 82             |
| Motocicletas (incl. los ciclomotores)    | 0                   | 0                        | 0            | 468                 | 1.767                    | 2.235          | 468                 | 1.767                    | 2.235          |
| Tractores y cabezas tractoras            | 0                   | 0                        | 0            | 112                 | 75                       | 187            | 112                 | 75                       | 187            |
| Carretillas automóviles                  | 0                   | 0                        | 0            | 29                  | 0                        | 29             | 29                  | 0                        | 29             |
| Carros de combate                        | 0                   | 0                        | 0            | 0                   | 0                        | 0              | 0                   | 0                        | 0              |
| <b>Total</b>                             | <b>3.618</b>        | <b>406</b>               | <b>4.024</b> | <b>46.792</b>       | <b>123.881</b>           | <b>170.673</b> | <b>50.410</b>       | <b>124.287</b>           | <b>174.697</b> |





### 4.3.7 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

#### 4.3.7.1 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

|                                                           |                                                                 | CABOTAJE / DOMESTIC |                          |                  | EXTERIOR / FOREIGN  |                          |                   | TOTAL               |                          |                   |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|
|                                                           | Mercancías / Goods                                              | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total            | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total             | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total             |
| Energético / Power Products                               | 1 Petróleo crudo / Crude oil                                    | 0                   | 0                        | 0                | 0                   | 7.848.532                | 7.848.532         | 0                   | 7.848.532                | 7.848.532         |
|                                                           | 2 Fuel-oil / Fuel oil                                           | 1.084.484           | 768.578                  | 1.853.062        | 279.327             | 207.448                  | 486.774           | 1.363.810           | 976.026                  | 2.339.837         |
|                                                           | 3 Gas-oil / Gas oil                                             | 184.348             | 120.947                  | 305.295          | 75.653              | 129.749                  | 205.401           | 260.001             | 250.696                  | 510.697           |
|                                                           | 4 Gasolina / Petrol                                             | 131.678             | 0                        | 131.678          | 0                   | 5.047                    | 5.047             | 131.678             | 5.047                    | 136.726           |
|                                                           | 6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products       | 6.778               | 663.332                  | 670.110          | 457.301             | 1.671.973                | 2.129.274         | 464.079             | 2.335.305                | 2.799.384         |
|                                                           | 7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases    | 4.234               | 123.142                  | 127.376          | 3.150               | 1.221.170                | 1.224.320         | 7.383               | 1.344.313                | 1.351.696         |
|                                                           | 12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke | 7.644               | 57.028                   | 64.672           | 1.250.516           | 1.597.555                | 2.848.071         | 1.258.160           | 1.654.583                | 2.912.743         |
|                                                           | 35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases      | 0                   | 0                        | 0                | 0                   | 0                        | 0                 | 0                   | 0                        | 0                 |
|                                                           | 51 Biocombustibles / Biofuel                                    | 2.358               | 73.349                   | 75.707           | 4.818               | 64.446                   | 69.264            | 7.176               | 137.795                  | 144.971           |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>1.421.524</b>    | <b>1.806.378</b>         | <b>3.227.901</b> | <b>2.070.763</b>    | <b>12.745.921</b>        | <b>14.816.684</b> | <b>3.492.287</b>    | <b>14.552.299</b>        | <b>18.044.586</b> |
| Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products | 8 Mineral de hierro / Iron ore                                  | 0                   | 0                        | 0                | 0                   | 14.276                   | 14.276            | 0                   | 14.276                   | 14.276            |
|                                                           | 10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores    | 0                   | 0                        | 0                | 1.048               | 14.689                   | 15.737            | 1.048               | 14.689                   | 15.737            |
|                                                           | 11 Chatarras de hierro / Scrap iron                             | 12.802              | 84                       | 12.886           | 36.673              | 1.630                    | 38.302            | 49.475              | 1.714                    | 51.188            |
|                                                           | 13 Productos siderúrgicos / Iron products                       | 50                  | 16.060                   | 16.110           | 292.908             | 295.847                  | 588.756           | 292.959             | 311.907                  | 604.866           |
|                                                           | 36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products    | 3                   | 0                        | 3                | 7.468               | 11.671                   | 19.139            | 7.471               | 11.671                   | 19.142            |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>12.855</b>       | <b>16.144</b>            | <b>28.999</b>    | <b>338.097</b>      | <b>338.113</b>           | <b>676.210</b>    | <b>350.952</b>      | <b>354.257</b>           | <b>705.209</b>    |

|                                                         |                                                                                       | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |                | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                  | TOTAL                  |                             |                  |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|
|                                                         | Mercancías /<br>Goods                                                                 | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            |
| 25                                                      | Sal común / Salt                                                                      | 445                    | 7.201                       | 7.646          | 6.554                  | 26.544                      | 33.098           | 7.000                  | 33.745                      | 40.745           |
| Minerales no<br>metálicos /<br>Non-metallic<br>minerals | 52 Otros minerales no<br>metálicos / Other<br>non-metallic<br>minerals                | 531                    | 0                           | 531            | 14.534                 | 55.747                      | 70.281           | 15.066                 | 55.747                      | 70.812           |
|                                                         | <b>Total</b>                                                                          | <b>977</b>             | <b>7.201</b>                | <b>8.178</b>   | <b>21.089</b>          | <b>82.290</b>               | <b>103.379</b>   | <b>22.065</b>          | <b>89.491</b>               | <b>111.557</b>   |
| 14                                                      | Fosfatos /<br>Phosphates                                                              | 0                      | 0                           | 0              | 0                      | 56.168                      | 56.168           | 0                      | 56.168                      | 56.168           |
| 15                                                      | Potasas / Potash                                                                      | 0                      | 0                           | 0              | 222                    | 4.128                       | 4.350            | 222                    | 4.128                       | 4.350            |
| Abonos /<br>Fertilizers                                 | 16 Abonos naturales<br>y artificiales /<br>Natural and<br>artificial fertilizers      | 106                    | 10.551                      | 10.657         | 3.892                  | 51.619                      | 55.511           | 3.998                  | 62.170                      | 66.168           |
|                                                         | <b>Total</b>                                                                          | <b>106</b>             | <b>10.551</b>               | <b>10.657</b>  | <b>4.114</b>           | <b>111.915</b>              | <b>116.029</b>   | <b>4.220</b>           | <b>122.467</b>              | <b>126.686</b>   |
| Químicos /<br>Chemical<br>Products                      | 17 Productos<br>químicos /<br>Chemical products                                       | 158.140                | 70.966                      | 229.106        | 778.004                | 986.035                     | 1.764.039        | 936.143                | 1.057.001                   | 1.993.145        |
|                                                         | <b>Total</b>                                                                          | <b>158.140</b>         | <b>70.966</b>               | <b>229.106</b> | <b>778.004</b>         | <b>986.035</b>              | <b>1.764.039</b> | <b>936.143</b>         | <b>1.057.001</b>            | <b>1.993.145</b> |
| 5                                                       | Asfalto / Asphalt                                                                     | 147.107                | 0                           | 147.107        | 389.109                | 0                           | 389.109          | 536.216                | 0                           | 536.216          |
| 18                                                      | Cemento y clinker /<br>Cement and clinker                                             | 0                      | 9.099                       | 9.099          | 1.305                  | 1.455                       | 2.761            | 1.305                  | 10.554                      | 11.859           |
| Material de<br>construcción                             | 20 Materiales de<br>construcción<br>elaborados/<br>Manufactured<br>building materials | 761                    | 0                           | 761            | 62.882                 | 14.559                      | 77.440           | 63.642                 | 14.559                      | 78.201           |
|                                                         | <b>Total</b>                                                                          | <b>147.868</b>         | <b>9.099</b>                | <b>156.967</b> | <b>453.296</b>         | <b>16.014</b>               | <b>469.310</b>   | <b>601.164</b>         | <b>25.113</b>               | <b>626.277</b>   |

|                                                                                        |                                                                                   | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |               | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                  | TOTAL                  |                             |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|
|                                                                                        | Mercancías /<br>Goods                                                             | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            |
| Agro-Ga-<br>nadero y<br>Alimentario /<br>StockBreed-<br>ing and<br>Feeding<br>Products | 21 Cereales y sus<br>harinas / Cereals<br>and their flours                        | 1                      | 0                           | 1             | 28.213                 | 4.229.017                   | 4.257.229        | 28.214                 | 4.229.017                   | 4.257.230        |
|                                                                                        | 22 Habas de soja /<br>Soybean                                                     | 0                      | 0                           | 0             | 4.556                  | 5.008                       | 9.563            | 4.556                  | 5.008                       | 9.563            |
|                                                                                        | 23 Frutas, hortalizas y<br>legumbres / Fruits<br>and vegetables                   | 27                     | 0                           | 27            | 11.408                 | 143.660                     | 155.068          | 11.435                 | 143.660                     | 155.095          |
|                                                                                        | 24 Vinos, bebidas,<br>alcoholes y<br>derivados /<br>Wines, drinks and<br>spirits  | 383                    | 0                           | 383           | 12.337                 | 1.618                       | 13.955           | 12.720                 | 1.618                       | 14.338           |
|                                                                                        | 27 Conservas / Tinned<br>food                                                     | 331                    | 0                           | 331           | 2.714                  | 1.919                       | 4.633            | 3.045                  | 1.919                       | 4.964            |
|                                                                                        | 28 Tabaco, cacao, café<br>y especias /<br>Tobacco, cocoa,<br>coffee and spices    | 19                     | 0                           | 19            | 4.601                  | 21.237                      | 25.838           | 4.620                  | 21.237                      | 25.857           |
|                                                                                        | 29 Aceites y grasas /<br>Oils and greases                                         | 7.757                  | 10.295                      | 18.053        | 6.055                  | 41.873                      | 47.928           | 13.812                 | 52.168                      | 65.981           |
|                                                                                        | 30 Otros productos<br>alimenticios /<br>Other foods                               | 1.305                  | 3                           | 1.307         | 10.362                 | 3.255                       | 13.617           | 11.667                 | 3.258                       | 14.924           |
|                                                                                        | 33 Pescados<br>congelados y<br>refrigerados /<br>Chilled or frozen<br>fish        | 0                      | 0                           | 0             | 442                    | 632                         | 1.074            | 442                    | 632                         | 1.074            |
|                                                                                        | 37 Pienso y forrajes /<br>Animal feed and<br>fodder                               | 6.458                  | 0                           | 6.458         | 271.598                | 1.412.976                   | 1.684.575        | 278.057                | 1.412.976                   | 1.691.033        |
| <b>Total</b>                                                                           |                                                                                   | <b>16.282</b>          | <b>10.298</b>               | <b>26.580</b> | <b>352.286</b>         | <b>5.861.194</b>            | <b>6.213.480</b> | <b>368.568</b>         | <b>5.871.492</b>            | <b>6.240.060</b> |
| Otras<br>mercancías /<br>Other goods                                                   | 19 Maderas y corcho /<br>Wood and cork                                            | 0                      | 0                           | 0             | 38.524                 | 3.891                       | 42.415           | 38.524                 | 3.891                       | 42.415           |
|                                                                                        | 26 Papel y pasta /<br>Paper and pulp                                              | 36                     | 3.165                       | 3.201         | 59.562                 | 392.168                     | 451.730          | 59.598                 | 395.333                     | 454.931          |
|                                                                                        | 31 Maquinaria,<br>herramientas y<br>repuestos /<br>Machinery, tools<br>and spares | 650                    | 183                         | 834           | 30.046                 | 13.413                      | 43.459           | 30.696                 | 13.596                      | 44.292           |
|                                                                                        | 34 Resto mercancías<br>/ Other goods                                              | 1.627                  | 24.736                      | 26.363        | 76.131                 | 81.539                      | 157.670          | 77.758                 | 106.275                     | 184.033          |
| <b>Total</b>                                                                           |                                                                                   | <b>2.313</b>           | <b>28.084</b>               | <b>30.397</b> | <b>204.263</b>         | <b>491.012</b>              | <b>695.275</b>   | <b>206.576</b>         | <b>519.096</b>              | <b>725.672</b>   |

|                                                                       |                                                           | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |                  | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                   | TOTAL                  |                             |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------|
|                                                                       | Mercancías /<br>Goods                                     | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             |
| Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements | 32 Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts      | 5.097                  | 368                         | 5.466            | 67.705                 | 180.748                     | 248.453           | 72.802                 | 181.116                     | 253.918           |
|                                                                       | 38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights | 0                      | 0                           | 0                | 42.416                 | 56.674                      | 99.090            | 42.416                 | 56.674                      | 99.090            |
|                                                                       | 39 Tara contenedores / Containers tare                    | 10.579                 | 9.750                       | 20.328           | 72.054                 | 84.005                      | 156.058           | 82.632                 | 93.754                      | 176.387           |
| Total                                                                 |                                                           | 15.676                 | 10.118                      | 25.794           | 182.175                | 321.426                     | 503.600           | 197.850                | 331.544                     | 529.394           |
| <b>Total</b>                                                          |                                                           | <b>1.775.739</b>       | <b>1.968.840</b>            | <b>3.744.579</b> | <b>4.404.087</b>       | <b>20.953.920</b>           | <b>25.358.006</b> | <b>6.179.826</b>       | <b>22.922.759</b>           | <b>29.102.585</b> |

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero



#### 4.3.7.2 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

|                                                           |                                                                 | Graneles líquidos       |                          |                   | Graneles sólidos        |                          |                  |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
|                                                           |                                                                 | Total mercancía general |                          |                   | Total mercancía general |                          |                  |
|                                                           | Mercancías / Goods                                              | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total             | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total            |
| Energético / Power Products                               | 1 Petróleo crudo / Crude oil                                    | 0                       | 7.848.532                | 7.848.532         | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 2 Fuel-oil / Fuel oil                                           | 1.363.465               | 975.823                  | 2.339.289         | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 3 Gas-oil / Gas oil                                             | 260.001                 | 250.696                  | 510.697           | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 4 Gasolina / Petrol                                             | 131.678                 | 5.047                    | 136.726           | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products       | 458.918                 | 2.334.993                | 2.793.910         | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases    | 7.383                   | 1.344.299                | 1.351.682         | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke | 0                       | 0                        | 0                 | 1.258.159               | 1.654.583                | 2.912.742        |
|                                                           | 35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases      | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 51 Biocombustibles / Biofuel                                    | 3.127                   | 137.210                  | 140.336           | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>2.224.572</b>        | <b>12.896.600</b>        | <b>15.121.172</b> | <b>1.258.159</b>        | <b>1.654.583</b>         | <b>2.912.742</b> |
| Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products | 8 Mineral de hierro / Iron ore                                  | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 14.276                   | 14.276           |
|                                                           | 10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores    | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 13.795                   | 13.795           |
|                                                           | 11 Chatarras de hierro / Scrap iron                             | 0                       | 0                        | 0                 | 49.309                  | 1.608                    | 50.917           |
|                                                           | 13 Productos siderúrgicos / Iron products                       | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | 36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products    | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>49.309</b>           | <b>29.678</b>            | <b>78.988</b>    |
| Minerales no metálicos / Non-metallic minerals            | 25 Sal común / Salt                                             | 0                       | 0                        | 0                 | 6.034                   | 33.745                   | 39.779           |
|                                                           | 52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals   | 0                       | 0                        | 0                 | 4.833                   | 25.002                   | 29.835           |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>10.867</b>           | <b>58.747</b>            | <b>69.614</b>    |

| Mercancía general                 |                             |               |                                |                             |                |                         |                             |                | Total                   |                             |                   |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------|--------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------|
| Mercancía general en contenedores |                             |               | Mercancía general convencional |                             |                | Total mercancía general |                             |                | Total mercancía general |                             |                   |
| Embarcadas<br>/ Loaded            | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         | Embarcadas<br>/ Loaded         | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded  | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded  | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0              | 0                       | 7.848.532                   | 7.848.532         |
| 331                               | 203                         | 534           | 14                             | 0                           | 14             | 345                     | 203                         | 548            | 1.363.810               | 976.026                     | 2.339.837         |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0              | 260.001                 | 250.696                     | 510.697           |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0              | 131.678                 | 5.047                       | 136.726           |
| 5.022                             | 313                         | 5.335         | 139                            | 0                           | 139            | 5.161                   | 313                         | 5.474          | 464.079                 | 2.335.305                   | 2.799.384         |
| 0                                 | 14                          | 14            | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 14                          | 14             | 7.383                   | 1.344.313                   | 1.351.696         |
| 1                                 | 0                           | 1             | 0                              | 0                           | 0              | 1                       | 0                           | 1              | 1.258.160               | 1.654.583                   | 2.912.743         |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0                 |
| 3.767                             | 548                         | 4.315         | 282                            | 38                          | 320            | 4.049                   | 586                         | 4.635          | 7.176                   | 137.795                     | 144.971           |
| <b>9.121</b>                      | <b>1.078</b>                | <b>10.199</b> | <b>435</b>                     | <b>38</b>                   | <b>473</b>     | <b>9.556</b>            | <b>1.116</b>                | <b>10.672</b>  | <b>3.492.287</b>        | <b>14.552.299</b>           | <b>18.044.586</b> |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0              | 0                       | 14.276                      | 14.276            |
| 999                               | 894                         | 1.893         | 49                             | 0                           | 49             | 1.048                   | 894                         | 1.942          | 1.048                   | 14.689                      | 15.737            |
| 22                                | 106                         | 128           | 144                            | 0                           | 144            | 166                     | 106                         | 271            | 49.475                  | 1.714                       | 51.188            |
| 6.951                             | 14.415                      | 21.366        | 286.007                        | 297.492                     | 583.499        | 292.959                 | 311.907                     | 604.866        | 292.959                 | 311.907                     | 604.866           |
| 7.339                             | 7.123                       | 14.462        | 131                            | 4.548                       | 4.679          | 7.471                   | 11.671                      | 19.142         | 7.471                   | 11.671                      | 19.142            |
| <b>15.311</b>                     | <b>22.538</b>               | <b>37.849</b> | <b>286.332</b>                 | <b>302.040</b>              | <b>588.372</b> | <b>301.643</b>          | <b>324.578</b>              | <b>626.221</b> | <b>350.952</b>          | <b>354.257</b>              | <b>705.209</b>    |
| 958                               | 0                           | 958           | 7                              | 0                           | 7              | 966                     | 0                           | 966            | 7.000                   | 33.745                      | 40.745            |
| 9.983                             | 19.901                      | 29.884        | 249                            | 10.843                      | 11.093         | 10.232                  | 30.745                      | 40.977         | 15.066                  | 55.747                      | 70.812            |
| <b>10.941</b>                     | <b>19.901</b>               | <b>30.843</b> | <b>257</b>                     | <b>10.843</b>               | <b>11.100</b>  | <b>11.198</b>           | <b>30.745</b>               | <b>41.943</b>  | <b>22.065</b>           | <b>89.491</b>               | <b>111.557</b>    |

|                                                                  |                                                                            | Graneles líquidos       |                          |                  | Graneles sólidos        |                          |                  |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
|                                                                  |                                                                            | Total mercancía general |                          |                  | Total mercancía general |                          |                  |
|                                                                  | Mercancías / Goods                                                         | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total            | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total            |
| Abonos / Fertilizers                                             | 14 Fosfatos / Phosphates                                                   | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 56.168                   | 56.168           |
|                                                                  | 15 Potasas / Potash                                                        | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 3.927                    | 3.927            |
|                                                                  | 16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers    | 0                       | 42.953                   | 42.953           | 0                       | 17.576                   | 17.576           |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>0</b>                | <b>42.953</b>            | <b>42.953</b>    | <b>0</b>                | <b>77.671</b>            | <b>77.671</b>    |
| Químicos / Chemical Products                                     | 17 Productos químicos / Chemical products                                  | 859.508                 | 764.930                  | 1.624.438        | 0                       | 227.592                  | 227.592          |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>859.508</b>          | <b>764.930</b>           | <b>1.624.438</b> | <b>0</b>                | <b>227.592</b>           | <b>227.592</b>   |
| Materiales de construcción                                       | 5 Asfalto / Asphalt                                                        | 536.216                 | 0                        | 536.216          | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 18 Cemento y clinker / Cement and clinker                                  | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 9.253                    | 9.253            |
|                                                                  | 20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 6                        | 6                |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>536.216</b>          | <b>0</b>                 | <b>536.216</b>   | <b>0</b>                | <b>9.258</b>             | <b>9.258</b>     |
| Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products | 21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours                       | 0                       | 0                        | 0                | 25.558                  | 4.226.998                | 4.252.555        |
|                                                                  | 22 Habas de soja / Soybean                                                 | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables                  | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 13.157                   | 13.157           |
|                                                                  | 24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits       | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 27 Conservas / Tinned food                                                 | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices      | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 29 Aceites y grasas / Oils and greases                                     | 7.364                   | 52.018                   | 59.381           | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 30 Otros productos alimenticios / Other foods                              | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish             | 0                       | 0                        | 0                | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                  | 37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder                              | 0                       | 0                        | 0                | 262.765                 | 1.402.167                | 1.664.932        |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>7.364</b>            | <b>52.018</b>            | <b>59.381</b>    | <b>288.322</b>          | <b>5.642.322</b>         | <b>5.930.644</b> |



| Mercancía general                 |                             |                |                                |                             |               |                         |                             |                | Total                   |                             |                  |
|-----------------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------|------------------|
| Mercancía general en contenedores |                             |                | Mercancía general convencional |                             |               | Total mercancía general |                             |                | Total mercancía general |                             |                  |
| Embarcadas<br>/ Loaded            | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded         | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         | Embarcadas<br>/ Loaded  | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded  | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            |
| 0                                 | 0                           | 0              | 0                              | 0                           | 0             | 0                       | 0                           | 0              | 0                       | 56.168                      | 56.168           |
| 222                               | 201                         | 423            | 0                              | 0                           | 0             | 222                     | 201                         | 423            | 222                     | 4.128                       | 4.350            |
| 2.825                             | 1.642                       | 4.467          | 1.173                          | 0                           | 1.173         | 3.998                   | 1.642                       | 5.639          | 3.998                   | 62.170                      | 66.168           |
| <b>3.047</b>                      | <b>1.843</b>                | <b>4.890</b>   | <b>1.173</b>                   | <b>0</b>                    | <b>1.173</b>  | <b>4.220</b>            | <b>1.843</b>                | <b>6.063</b>   | <b>4.220</b>            | <b>122.467</b>              | <b>126.686</b>   |
| 61.956                            | 60.860                      | 122.815        | 14.680                         | 3.620                       | 18.300        | 76.636                  | 64.479                      | 141.115        | 936.143                 | 1.057.001                   | 1.993.145        |
| <b>61.956</b>                     | <b>60.860</b>               | <b>122.815</b> | <b>14.680</b>                  | <b>3.620</b>                | <b>18.300</b> | <b>76.636</b>           | <b>64.479</b>               | <b>141.115</b> | <b>936.143</b>          | <b>1.057.001</b>            | <b>1.993.145</b> |
| 0                                 | 0                           | 0              | 0                              | 0                           | 0             | 0                       | 0                           | 0              | 536.216                 | 0                           | 536.216          |
| 1.305                             | 1.301                       | 2.607          | 0                              | 0                           | 0             | 1.305                   | 1.301                       | 2.607          | 1.305                   | 10.554                      | 11.859           |
| 58.154                            | 12.594                      | 70.748         | 5.489                          | 1.959                       | 7.448         | 63.642                  | 14.553                      | 78.196         | 63.642                  | 14.559                      | 78.201           |
| <b>59.459</b>                     | <b>13.895</b>               | <b>73.355</b>  | <b>5.489</b>                   | <b>1.959</b>                | <b>7.448</b>  | <b>64.948</b>           | <b>15.855</b>               | <b>80.802</b>  | <b>601.164</b>          | <b>25.113</b>               | <b>626.277</b>   |
| 2.655                             | 2.015                       | 4.670          | 1                              | 4                           | 5             | 2.656                   | 2.019                       | 4.675          | 28.214                  | 4.229.017                   | 4.257.230        |
| 4.556                             | 5.008                       | 9.563          | 0                              | 0                           | 0             | 4.556                   | 5.008                       | 9.563          | 4.556                   | 5.008                       | 9.563            |
| 11.371                            | 50.529                      | 61.900         | 63                             | 79.974                      | 80.037        | 11.435                  | 130.503                     | 141.937        | 11.435                  | 143.660                     | 155.095          |
| 12.040                            | 1.618                       | 13.657         | 680                            | 0                           | 680           | 12.720                  | 1.618                       | 14.338         | 12.720                  | 1.618                       | 14.338           |
| 3.000                             | 1.911                       | 4.911          | 45                             | 8                           | 53            | 3.045                   | 1.919                       | 4.964          | 3.045                   | 1.919                       | 4.964            |
| 4.106                             | 21.231                      | 25.337         | 514                            | 6                           | 520           | 4.620                   | 21.237                      | 25.857         | 4.620                   | 21.237                      | 25.857           |
| 6.448                             | 151                         | 6.599          | 0                              | 0                           | 0             | 6.449                   | 151                         | 6.599          | 13.812                  | 52.168                      | 65.981           |
| 11.027                            | 3.245                       | 14.273         | 639                            | 12                          | 652           | 11.667                  | 3.258                       | 14.924         | 11.667                  | 3.258                       | 14.924           |
| 442                               | 632                         | 1.074          | 0                              | 0                           | 0             | 442                     | 632                         | 1.074          | 442                     | 632                         | 1.074            |
| 14.230                            | 2.586                       | 16.815         | 1.063                          | 8.224                       | 9.286         | 15.292                  | 10.809                      | 26.102         | 278.057                 | 1.412.976                   | 1.691.033        |
| <b>69.876</b>                     | <b>88.924</b>               | <b>158.800</b> | <b>3.006</b>                   | <b>88.228</b>               | <b>91.234</b> | <b>72.882</b>           | <b>177.152</b>              | <b>250.034</b> | <b>368.568</b>          | <b>5.871.492</b>            | <b>6.240.060</b> |

|                                                                       |                                                                       | Graneles líquidos       |                          |                   | Graneles sólidos        |                          |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
|                                                                       |                                                                       | Total mercancía general |                          |                   | Total mercancía general |                          |                  |
|                                                                       | Mercancías / Goods                                                    | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total             | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total            |
| Otras mercancías / Other goods                                        | 19 Maderas y corcho / Wood and cork                                   | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 26 Papel y pasta / Paper and pulp                                     | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 34 Resto mercancías / Other goods                                     | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 16.746                   | 16.746           |
|                                                                       | <b>Total</b>                                                          | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0</b>                | <b>16.746</b>            | <b>16.746</b>    |
| Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements | 32 Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts                  | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights             | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 39 Tara contenedores / Containers tare                                | 0                       | 0                        | 0                 | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | <b>Total</b>                                                          | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>          | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>         |
| <b>Total</b>                                                          |                                                                       | <b>3.627.659</b>        | <b>13.756.501</b>        | <b>17.384.160</b> | <b>1.606.657</b>        | <b>7.716.597</b>         | <b>9.323.254</b> |

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero



| Mercancía general                 |                             |                |                                |                             |                  |                         |                             |                  | Total                   |                             |                   |
|-----------------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------|
| Mercancía general en contenedores |                             |                | Mercancía general convencional |                             |                  | Total mercancía general |                             |                  | Total mercancía general |                             |                   |
| Embarcadas<br>/ Loaded            | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded         | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded  | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total            | Embarcadas<br>/ Loaded  | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total             |
| 1.305                             | 1.046                       | 2.351          | 37.220                         | 2.845                       | 40.065           | 38.524                  | 3.891                       | 42.415           | 38.524                  | 3.891                       | 42.415            |
| 17.133                            | 22.773                      | 39.905         | 42.465                         | 372.561                     | 415.026          | 59.598                  | 395.333                     | 454.931          | 59.598                  | 395.333                     | 454.931           |
| 14.564                            | 6.326                       | 20.890         | 16.132                         | 7.270                       | 23.402           | 30.696                  | 13.596                      | 44.292           | 30.696                  | 13.596                      | 44.292            |
| 35.872                            | 55.304                      | 91.176         | 41.886                         | 34.225                      | 76.112           | 77.758                  | 89.529                      | 167.287          | 77.758                  | 106.275                     | 184.033           |
| <b>68.873</b>                     | <b>85.449</b>               | <b>154.322</b> | <b>137.703</b>                 | <b>416.901</b>              | <b>554.604</b>   | <b>206.576</b>          | <b>502.350</b>              | <b>708.926</b>   | <b>206.576</b>          | <b>519.096</b>              | <b>725.672</b>    |
| 4.256                             | 2.113                       | 6.370          | 68.546                         | 179.003                     | 247.549          | 72.802                  | 181.116                     | 253.918          | 72.802                  | 181.116                     | 253.918           |
| 0                                 | 0                           | 0              | 42.416                         | 56.674                      | 99.090           | 42.416                  | 56.674                      | 99.090           | 42.416                  | 56.674                      | 99.090            |
| 82.632                            | 93.754                      | 176.387        | 0                              | 0                           | 0                | 82.632                  | 93.754                      | 176.387          | 82.632                  | 93.754                      | 176.387           |
| 86.889                            | 95.868                      | 182.756        | 110.962                        | 235.676                     | 346.638          | 197.850                 | 331.544                     | 529.394          | 197.850                 | 331.544                     | 529.394           |
| <b>385.473</b>                    | <b>390.356</b>              | <b>775.829</b> | <b>560.037</b>                 | <b>1.059.305</b>            | <b>1.619.342</b> | <b>945.509</b>          | <b>1.449.661</b>            | <b>2.395.171</b> | <b>6.179.826</b>        | <b>22.922.759</b>           | <b>29.102.585</b> |



#### 4.3.7.3 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

|                                                           |                                                                 | CABOTAJE / DOMESTIC |                          |               | EXTERIOR / FOREIGN  |                          |                  | TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT |                          |                  |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------|
|                                                           | Mercancías / Goods                                              | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total         | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total            | Embarcadas / Loaded            | Desembarcadas / Unloaded | Total            |
| Energético / Power Products                               | 1 Petróleo crudo / Crude oil                                    | 0                   | 0                        | 0             | 0                   | 0                        | 0                | 0                              | 0                        | 0                |
|                                                           | 2 Fuel-oil / Fuel oil                                           | 0                   | 0                        | 0             | 195                 | 195                      | 390              | 195                            | 195                      | 390              |
|                                                           | 3 Gas-oil / Gas oil                                             | 0                   | 0                        | 0             | 42.758              | 0                        | 42.758           | 42.758                         | 0                        | 42.758           |
|                                                           | 4 Gasolina / Petrol                                             | 0                   | 0                        | 0             | 0                   | 0                        | 0                | 0                              | 0                        | 0                |
|                                                           | 6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products       | 0                   | 81.463                   | 81.463        | 11.810              | 30.301                   | 42.111           | 11.810                         | 111.764                  | 123.574          |
|                                                           | 7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases    | 0                   | 0                        | 0             | 0                   | 0                        | 0                | 0                              | 0                        | 0                |
|                                                           | 12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke | 0                   | 0                        | 0             | 1.141.734           | 1.317.029                | 2.458.763        | 1.141.734                      | 1.317.029                | 2.458.763        |
|                                                           | 35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases      | 0                   | 0                        | 0             | 0                   | 0                        | 0                | 0                              | 0                        | 0                |
|                                                           | 51 Biocombustibles / Biofuel                                    | 0                   | 0                        | 0             | 438                 | 438                      | 875              | 438                            | 438                      | 875              |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>0</b>            | <b>81.463</b>            | <b>81.463</b> | <b>1.196.935</b>    | <b>1.347.962</b>         | <b>2.544.897</b> | <b>1.196.935</b>               | <b>1.429.425</b>         | <b>2.626.360</b> |
| Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products | 8 Mineral de hierro / Iron ore                                  | 0                   | 0                        | 0             | 0                   | 0                        | 0                | 0                              | 0                        | 0                |
|                                                           | 10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores    | 0                   | 0                        | 0             | 894                 | 894                      | 1.789            | 894                            | 894                      | 1.789            |
|                                                           | 11 Chatarras de hierro / Scrap iron                             | 0                   | 0                        | 0             | 22                  | 22                       | 43               | 22                             | 22                       | 43               |
|                                                           | 13 Productos siderúrgicos / Iron products                       | 0                   | 0                        | 0             | 5.784               | 5.784                    | 11.568           | 5.784                          | 5.784                    | 11.568           |
|                                                           | 36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products    | 0                   | 0                        | 0             | 6.928               | 6.928                    | 13.857           | 6.928                          | 6.928                    | 13.857           |
| Minerales no metálicos / Non-metallic minerals            | <b>Total</b>                                                    | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b>      | <b>13.628</b>       | <b>13.628</b>            | <b>27.257</b>    | <b>13.628</b>                  | <b>13.628</b>            | <b>27.257</b>    |
|                                                           | 25 Sal común / Salt                                             | 0                   | 0                        | 0             | 0                   | 0                        | 0                | 0                              | 0                        | 0                |
|                                                           | 52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals   | 0                   | 0                        | 0             | 8.412               | 8.412                    | 16.824           | 8.412                          | 8.412                    | 16.824           |
|                                                           | <b>Total</b>                                                    | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b>      | <b>8.412</b>        | <b>8.412</b>             | <b>16.824</b>    | <b>8.412</b>                   | <b>8.412</b>             | <b>16.824</b>    |



|                              |                                                                            | CABOTAJE / DOMESTIC |                          |          | EXTERIOR / FOREIGN  |                          |               | TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT |                          |               |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|----------|---------------------|--------------------------|---------------|--------------------------------|--------------------------|---------------|
|                              | Mercancías / Goods                                                         | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total    | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total         | Embarcadas / Loaded            | Desembarcadas / Unloaded | Total         |
| Abonos / Fertilizers         | 14 Fosfatos / Phosphates                                                   | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0             | 0                              | 0                        | 0             |
|                              | 15 Potasas / Potash                                                        | 0                   | 0                        | 0        | 201                 | 201                      | 402           | 201                            | 201                      | 402           |
|                              | 16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers    | 0                   | 0                        | 0        | 1.612               | 1.612                    | 3.223         | 1.612                          | 1.612                    | 3.223         |
|                              | <b>Total</b>                                                               | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b> | <b>1.813</b>        | <b>1.813</b>             | <b>3.626</b>  | <b>1.813</b>                   | <b>1.813</b>             | <b>3.626</b>  |
| Químicos / Chemical Products | 17 Productos químicos / Chemical products                                  | 0                   | 0                        | 0        | 35.443              | 30.737                   | 66.179        | 35.443                         | 30.737                   | 66.179        |
|                              | <b>Total</b>                                                               | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b> | <b>35.443</b>       | <b>30.737</b>            | <b>66.179</b> | <b>35.443</b>                  | <b>30.737</b>            | <b>66.179</b> |
| Materiales de construcción   | 5 Asfalto / Asphalt                                                        | 0                   | 0                        | 0        | 0                   | 0                        | 0             | 0                              | 0                        | 0             |
|                              | 18 Cemento y clinker / Cement and clinker                                  | 0                   | 0                        | 0        | 1.301               | 1.301                    | 2.603         | 1.301                          | 1.301                    | 2.603         |
|                              | 20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials | 0                   | 0                        | 0        | 11.366              | 11.366                   | 22.732        | 11.366                         | 11.366                   | 22.732        |
|                              | <b>Total</b>                                                               | <b>0</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b> | <b>12.667</b>       | <b>12.667</b>            | <b>25.335</b> | <b>12.667</b>                  | <b>12.667</b>            | <b>25.335</b> |

|                                                                  |                    | CABOTAJE / DOMESTIC                                                |                          |       | EXTERIOR / FOREIGN  |                          |         | TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT |                          |         |         |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------|---------------------|--------------------------|---------|--------------------------------|--------------------------|---------|---------|
|                                                                  | Mercancías / Goods | Embarcadas / Loaded                                                | Desembarcadas / Unloaded | Total | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total   | Embarcadas / Loaded            | Desembarcadas / Unloaded | Total   |         |
| Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products | 21                 | Cereales y sus harinas / Cereals and their flours                  | 0                        | 0     | 0                   | 1.906                    | 1.906   | 3.812                          | 1.906                    | 1.906   | 3.812   |
|                                                                  | 22                 | Habas de soja / Soybean                                            | 0                        | 0     | 0                   | 4.556                    | 4.556   | 9.111                          | 4.556                    | 4.556   | 9.111   |
|                                                                  | 23                 | Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables             | 27                       | 0     | 27                  | 5.443                    | 5.471   | 10.914                         | 5.470                    | 5.471   | 10.941  |
|                                                                  | 24                 | Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits    | 0                        | 0     | 0                   | 1.550                    | 1.550   | 3.100                          | 1.550                    | 1.550   | 3.100   |
|                                                                  | 27                 | Conservas / Tinned food                                            | 283                      | 0     | 283                 | 1.352                    | 1.635   | 2.987                          | 1.635                    | 1.635   | 3.270   |
|                                                                  | 28                 | Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco, cocoa,coffee and spices    | 19                       | 0     | 19                  | 2.904                    | 2.923   | 5.827                          | 2.923                    | 2.923   | 5.846   |
|                                                                  | 29                 | Aceites y grasas / Oils and greases                                | 0                        | 0     | 0                   | 151                      | 151     | 301                            | 151                      | 151     | 301     |
|                                                                  | 30                 | Otros productos alimenticios / Other foods                         | 0                        | 0     | 0                   | 2.598                    | 2.598   | 5.196                          | 2.598                    | 2.598   | 5.196   |
|                                                                  | 33                 | Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish        | 0                        | 0     | 0                   | 438                      | 412     | 850                            | 438                      | 412     | 850     |
|                                                                  | 37                 | Pienso y forrajes / Animal feed and fodder                         | 0                        | 0     | 0                   | 1.480                    | 1.480   | 2.960                          | 1.480                    | 1.480   | 2.960   |
|                                                                  | Total              | 329                                                                | 0                        | 329   | 22.377              | 22.681                   | 45.058  | 22.706                         | 22.681                   | 45.388  |         |
| Otras mercancías / Other goods                                   | 19                 | Maderas y corcho / Wood and cork                                   | 0                        | 0     | 0                   | 1.046                    | 1.046   | 2.092                          | 1.046                    | 1.046   | 2.092   |
|                                                                  | 26                 | Papel y pasta / Paper and pulp                                     | 0                        | 0     | 0                   | 44.487                   | 118.809 | 163.296                        | 44.487                   | 118.809 | 163.296 |
|                                                                  | 31                 | Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares | 0                        | 0     | 0                   | 4.688                    | 4.654   | 9.342                          | 4.688                    | 4.654   | 9.342   |
|                                                                  | 34                 | Resto mercancías / Other goods                                     | 0                        | 0     | 0                   | 13.624                   | 13.624  | 27.248                         | 13.624                   | 13.624  | 27.248  |
|                                                                  |                    | Total                                                              | 0                        | 0     | 0                   | 63.845                   | 138.133 | 201.978                        | 63.845                   | 138.133 | 201.978 |



|                                                                      |                    | CABOTAJE / DOMESTIC                                    |                          |        | EXTERIOR / FOREIGN  |                          |           | TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT |                          |           |        |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|--------|---------------------|--------------------------|-----------|--------------------------------|--------------------------|-----------|--------|
|                                                                      | Mercancías / Goods | Embarcadas / Loaded                                    | Desembarcadas / Unloaded | Total  | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / Unloaded | Total     | Embarcadas / Loaded            | Desembarcadas / Unloaded | Total     |        |
| Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and tranport elements | 32                 | Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts      | 0                        | 0      | 0                   | 3.290                    | 4.533     | 7.823                          | 3.290                    | 4.533     | 7.823  |
|                                                                      | 38                 | Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights | 0                        | 0      | 0                   | 0                        | 0         | 0                              | 0                        | 0         | 0      |
|                                                                      | 39                 | Tara contenedores / Containers tare                    | 60                       | 0      | 60                  | 26.217                   | 30.384    | 56.601                         | 26.277                   | 30.384    | 56.661 |
|                                                                      | Total              |                                                        | 60                       | 0      | 60                  | 29.507                   | 34.917    | 64.424                         | 29.567                   | 34.917    | 64.484 |
| Total                                                                |                    | 389                                                    | 81.463                   | 81.852 | 1.384.628           | 1.610.951                | 2.995.579 | 1.385.017                      | 1.692.414                | 3.077.431 |        |

La mercancía en tránsito de este cuadro se encuentra incluida como embarcadas y desembarcadas en los siguientes cuadros anteriores (4.3.1/2/3/4, 4.3.7.1 y 4.3.7.2.A/B)





#### 4.3.7.4 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING

|                                                              |                                                                 | Graneles líquidos       |                          |                | Graneles sólidos        |                          |                  |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
|                                                              |                                                                 | Total mercancía general |                          |                | Total mercancía general |                          |                  |
|                                                              | Mercancías / Goods                                              | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total          | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total            |
| Energético<br>/ Power Products                               | 1 Petróleo crudo / Crude oil                                    | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 2 Fuel-oil / Fuel oil                                           | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 3 Gas-oil / Gas oil                                             | 42.758                  | 0                        | 42.758         | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 4 Gasolina / Petrol                                             | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products       | 11.580                  | 111.534                  | 123.114        | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases    | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke | 0                       | 0                        | 0              | 1.141.734               | 1.317.029                | 2.458.763        |
|                                                              | 35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases      | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 51 Biocombustibles / Biofuel                                    | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
| <b>Total</b>                                                 |                                                                 | <b>54.338</b>           | <b>111.534</b>           | <b>165.872</b> | <b>1.141.734</b>        | <b>1.317.029</b>         | <b>2.458.763</b> |
| Siderometalúrgico<br>/ Siderurgical and Metallurgic Products | 8 Mineral de hierro / Iron ore                                  | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores    | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 11 Chatarras de hierro / Scrap iron                             | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 13 Productos siderúrgicos / Iron products                       | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products    | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
| <b>Total</b>                                                 |                                                                 | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>         |
| Minerales no metálicos<br>/ Non-metallic minerals            | 25 Sal común / Salt                                             | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                              | 52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals   | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
| <b>Total</b>                                                 |                                                                 | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>         |

| Mercancía general                 |                             |               |                                |                             |          |                         |                             |               | Total tránsito / total transit |                             |                  |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------|--------------------------------|-----------------------------|----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------|
| Mercancía general en contenedores |                             |               | Mercancía general convencional |                             |          | Total mercancía general |                             |               | Total mercancía general        |                             |                  |
| Embarcadas /<br>Loaded            | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         | Embarcadas /<br>Loaded         | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total    | Embarcadas /<br>Loaded  | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         | Embarcadas /<br>Loaded         | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total            |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0                |
| 195                               | 195                         | 390           | 0                              | 0                           | 0        | 195                     | 195                         | 390           | 195                            | 195                         | 390              |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 42.758                         | 0                           | 42.758           |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0                |
| 230                               | 230                         | 460           | 0                              | 0                           | 0        | 230                     | 230                         | 460           | 11.810                         | 111.764                     | 123.574          |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0                |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 1.141.734                      | 1.317.029                   | 2.458.763        |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0                |
| 438                               | 438                         | 875           | 0                              | 0                           | 0        | 438                     | 438                         | 875           | 438                            | 438                         | 875              |
| <b>862</b>                        | <b>862</b>                  | <b>1.725</b>  | <b>0</b>                       | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>862</b>              | <b>862</b>                  | <b>1.725</b>  | <b>1.196.935</b>               | <b>1.429.425</b>            | <b>2.626.360</b> |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0                |
| 894                               | 894                         | 1.789         | 0                              | 0                           | 0        | 894                     | 894                         | 1.789         | 894                            | 894                         | 1.789            |
| 22                                | 22                          | 43            | 0                              | 0                           | 0        | 22                      | 22                          | 43            | 22                             | 22                          | 43               |
| 5.784                             | 5.784                       | 11.568        | 0                              | 0                           | 0        | 5.784                   | 5.784                       | 11.568        | 5.784                          | 5.784                       | 11.568           |
| 6.928                             | 6.928                       | 13.857        | 0                              | 0                           | 0        | 6.928                   | 6.928                       | 13.857        | 6.928                          | 6.928                       | 13.857           |
| <b>13.628</b>                     | <b>13.628</b>               | <b>27.257</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>13.628</b>           | <b>13.628</b>               | <b>27.257</b> | <b>13.628</b>                  | <b>13.628</b>               | <b>27.257</b>    |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0                |
| 8.412                             | 8.412                       | 16.824        | 0                              | 0                           | 0        | 8.412                   | 8.412                       | 16.824        | 8.412                          | 8.412                       | 16.824           |
| <b>8.412</b>                      | <b>8.412</b>                | <b>16.824</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>8.412</b>            | <b>8.412</b>                | <b>16.824</b> | <b>8.412</b>                   | <b>8.412</b>                | <b>16.824</b>    |

|                                                                  |                                                                            | Graneles líquidos       |                          |              | Graneles sólidos        |                          |          |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|-------------------------|--------------------------|----------|
|                                                                  |                                                                            | Total mercancía general |                          |              | Total mercancía general |                          |          |
|                                                                  | Mercancías / Goods                                                         | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total        | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total    |
| Abonos / Fertilizers                                             | 14 Fosfatos / Phosphates                                                   | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 15 Potasas / Potash                                                        | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers    | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | Total                                                                      | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
| Químicos / Chemical Products                                     | 17 Productos químicos / Chemical products                                  | 6.234                   | 1.461                    | 7.695        | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>6.234</b>            | <b>1.461</b>             | <b>7.695</b> | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b> |
| Materiales de construcción                                       | 5 Asfalto / Asphalt                                                        | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 18 Cemento y clinker / Cement and clinker                                  | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>     | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b> |
| Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products | 21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours                       | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 22 Habas de soja / Soybean                                                 | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables                  | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits       | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 27 Conservas / Tinned food                                                 | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices      | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 29 Aceites y grasas / Oils and greases                                     | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 30 Otros productos alimenticios / Other foods                              | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish             | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | 37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder                              | 0                       | 0                        | 0            | 0                       | 0                        | 0        |
|                                                                  | <b>Total</b>                                                               | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>     | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b> |

| Mercancía general                 |                             |               |                                |                             |          |                         |                             |               | Total tránsito / total transit |                             |               |
|-----------------------------------|-----------------------------|---------------|--------------------------------|-----------------------------|----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------|
| Mercancía general en contenedores |                             |               | Mercancía general convencional |                             |          | Total mercancía general |                             |               | Total mercancía general        |                             |               |
| Embarcadas /<br>Loaded            | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         | Embarcadas /<br>Loaded         | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total    | Embarcadas /<br>Loaded  | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         | Embarcadas /<br>Loaded         | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total         |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0             |
| 201                               | 201                         | 402           | 0                              | 0                           | 0        | 201                     | 201                         | 402           | 201                            | 201                         | 402           |
| 1.612                             | 1.612                       | 3.223         | 0                              | 0                           | 0        | 1.612                   | 1.612                       | 3.223         | 1.612                          | 1.612                       | 3.223         |
| 1.813                             | 1.813                       | 3.626         | 0                              | 0                           | 0        | 1.813                   | 1.813                       | 3.626         | 1.813                          | 1.813                       | 3.626         |
| 29.209                            | 29.276                      | 58.485        | 0                              | 0                           | 0        | 29.209                  | 29.276                      | 58.485        | 35.443                         | 30.737                      | 66.179        |
| <b>29.209</b>                     | <b>29.276</b>               | <b>58.485</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>29.209</b>           | <b>29.276</b>               | <b>58.485</b> | <b>35.443</b>                  | <b>30.737</b>               | <b>66.179</b> |
| 0                                 | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0        | 0                       | 0                           | 0             | 0                              | 0                           | 0             |
| 1.301                             | 1.301                       | 2.603         | 0                              | 0                           | 0        | 1.301                   | 1.301                       | 2.603         | 1.301                          | 1.301                       | 2.603         |
| 11.366                            | 11.366                      | 22.732        | 0                              | 0                           | 0        | 11.366                  | 11.366                      | 22.732        | 11.366                         | 11.366                      | 22.732        |
| <b>12.667</b>                     | <b>12.667</b>               | <b>25.335</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>12.667</b>           | <b>12.667</b>               | <b>25.335</b> | <b>12.667</b>                  | <b>12.667</b>               | <b>25.335</b> |
| 1.906                             | 1.906                       | 3.812         | 0                              | 0                           | 0        | 1.906                   | 1.906                       | 3.812         | 1.906                          | 1.906                       | 3.812         |
| 4.556                             | 4.556                       | 9.111         | 0                              | 0                           | 0        | 4.556                   | 4.556                       | 9.111         | 4.556                          | 4.556                       | 9.111         |
| 5.470                             | 5.471                       | 10.941        | 0                              | 0                           | 0        | 5.470                   | 5.471                       | 10.941        | 5.470                          | 5.471                       | 10.941        |
| 1.550                             | 1.550                       | 3.100         | 0                              | 0                           | 0        | 1.550                   | 1.550                       | 3.100         | 1.550                          | 1.550                       | 3.100         |
| 1.635                             | 1.635                       | 3.270         | 0                              | 0                           | 0        | 1.635                   | 1.635                       | 3.270         | 1.635                          | 1.635                       | 3.270         |
| 2.923                             | 2.923                       | 5.846         | 0                              | 0                           | 0        | 2.923                   | 2.923                       | 5.846         | 2.923                          | 2.923                       | 5.846         |
| 151                               | 151                         | 301           | 0                              | 0                           | 0        | 151                     | 151                         | 301           | 151                            | 151                         | 301           |
| 2.598                             | 2.598                       | 5.196         | 0                              | 0                           | 0        | 2.598                   | 2.598                       | 5.196         | 2.598                          | 2.598                       | 5.196         |
| 438                               | 412                         | 850           | 0                              | 0                           | 0        | 438                     | 412                         | 850           | 438                            | 412                         | 850           |
| 1.480                             | 1.480                       | 2.960         | 0                              | 0                           | 0        | 1.480                   | 1.480                       | 2.960         | 1.480                          | 1.480                       | 2.960         |
| <b>22.706</b>                     | <b>22.681</b>               | <b>45.388</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                    | <b>0</b> | <b>22.706</b>           | <b>22.681</b>               | <b>45.388</b> | <b>22.706</b>                  | <b>22.681</b>               | <b>45.388</b> |

|                                                                       |                                                                       | Graneles líquidos       |                          |                | Graneles sólidos        |                          |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
|                                                                       |                                                                       | Total mercancía general |                          |                | Total mercancía general |                          |                  |
|                                                                       | Mercancías / Goods                                                    | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total          | Embarcadas / Loaded     | Desembarcadas / Unloaded | Total            |
| 19                                                                    | Maderas y corcho / Wood and cork                                      | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
| 26                                                                    | Papel y pasta / Paper and pulp                                        | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
| Otras mercancías / Other goods                                        | 31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 34 Resto mercancías / Other goods                                     | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | <b>Total</b>                                                          | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>         |
| 32                                                                    | Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts                     | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
| Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements | 38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights             | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | 39 Tara contenedores / Containers tare                                | 0                       | 0                        | 0              | 0                       | 0                        | 0                |
|                                                                       | <b>Total</b>                                                          | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>       | <b>0</b>                | <b>0</b>                 | <b>0</b>         |
| <b>Total</b>                                                          |                                                                       | <b>60.573</b>           | <b>112.994</b>           | <b>173.567</b> | <b>1.141.734</b>        | <b>1.317.029</b>         | <b>2.458.763</b> |



| Mercancía general                 |                             |                |                                |                             |                |                         |                             |                | Total tránsito / total transit |                             |                  |
|-----------------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------|
| Mercancía general en contenedores |                             |                | Mercancía general convencional |                             |                | Total mercancía general |                             |                | Total mercancía general        |                             |                  |
| Embarcadas /<br>Loaded            | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total          | Embarcadas /<br>Loaded         | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total          | Embarcadas /<br>Loaded  | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total          | Embarcadas /<br>Loaded         | Desembarcadas /<br>Unloaded | Total            |
| 1.046                             | 1.046                       | 2.092          | 0                              | 0                           | 0              | 1.046                   | 1.046                       | 2.092          | 1.046                          | 1.046                       | 2.092            |
| 10.207                            | 10.207                      | 20.414         | 34.280                         | 108.602                     | 142.882        | 44.487                  | 118.809                     | 163.296        | 44.487                         | 118.809                     | 163.296          |
| 4.688                             | 4.654                       | 9.342          | 0                              | 0                           | 0              | 4.688                   | 4.654                       | 9.342          | 4.688                          | 4.654                       | 9.342            |
| 13.624                            | 13.624                      | 27.248         | 0                              | 0                           | 0              | 13.624                  | 13.624                      | 27.248         | 13.624                         | 13.624                      | 27.248           |
| <b>29.565</b>                     | <b>29.531</b>               | <b>59.096</b>  | <b>34.280</b>                  | <b>108.602</b>              | <b>142.882</b> | <b>63.845</b>           | <b>138.133</b>              | <b>201.978</b> | <b>63.845</b>                  | <b>138.133</b>              | <b>201.978</b>   |
| 1.871                             | 1.871                       | 3.743          | 1.419                          | 2.662                       | 4.080          | 3.290                   | 4.533                       | 7.823          | 3.290                          | 4.533                       | 7.823            |
| 0                                 | 0                           | 0              | 0                              | 0                           | 0              | 0                       | 0                           | 0              | 0                              | 0                           | 0                |
| 26.277                            | 30.384                      | 56.661         | 0                              | 0                           | 0              | 26.277                  | 30.384                      | 56.661         | 26.277                         | 30.384                      | 56.661           |
| <b>28.149</b>                     | <b>32.255</b>               | <b>60.404</b>  | <b>1.419</b>                   | <b>2.662</b>                | <b>4.080</b>   | <b>29.567</b>           | <b>34.917</b>               | <b>64.484</b>  | <b>29.567</b>                  | <b>34.917</b>               | <b>64.484</b>    |
| <b>147.012</b>                    | <b>151.126</b>              | <b>298.138</b> | <b>35.699</b>                  | <b>111.264</b>              | <b>146.962</b> | <b>182.710</b>          | <b>262.390</b>              | <b>445.100</b> | <b>1.385.017</b>               | <b>1.692.414</b>            | <b>3.077.431</b> |



## 4.4 Tráfico interior, toneladas / *Local traffic, tons*

| Mercancías / <i>Goods</i>             | Embarcadas / <i>Loaded</i> | Desembarcadas / <i>T</i> | Total          |
|---------------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------|
| GASOLINA                              | 0                          | 0                        | 0              |
| GAS-OIL                               | 0                          | 0                        | 0              |
| GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO        | 326                        | 323                      | 648            |
| PETROLEO CRUDO                        | 0                          | 0                        | 0              |
| OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS          | 0                          | 0                        | 0              |
| OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS          | 95.555                     | 95.451                   | 191.007        |
| VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS | 0                          | 0                        | 0              |
| ACEITES Y GRASAS                      | 0                          | 0                        | 0              |
| BIOCOMBUSTIBLES                       | 0                          | 0                        | 0              |
| PIENSOS Y FORRAJES                    | 0                          | 0                        | 0              |
| PRODUCTOS QUIMICOS                    | 525                        | 524                      | 1.049          |
| ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       | 0                          | 0                        | 0              |
| FUEL-OIL                              | 0                          | 0                        | 0              |
| RESTO DE MERCANCIAS                   | 0                          | 0                        | 0              |
| ASFALTO                               | 0                          | 0                        | 0              |
| <b>Total</b>                          | <b>96.406</b>              | <b>96.298</b>            | <b>192.705</b> |
| HABAS DE SOJA                         | 0                          | 0                        | 0              |
| CHATARRAS DE HIERRO                   | 0                          | 0                        | 0              |
| CEMENTO Y CLINKER                     | 0                          | 0                        | 0              |
| CEREALES Y SUS HARINAS                | 0                          | 0                        | 0              |
| MATERIALES DE CONSTRUCCION ELABORADOS | 0                          | 0                        | 0              |
| OTROS MINERALES NO METALICOS          | 0                          | 0                        | 0              |
| OTROS MINERALES Y RESIDUOS METALICOS  | 0                          | 0                        | 0              |
| POTASAS                               | 0                          | 0                        | 0              |
| MINERAL DE HIERRO                     | 0                          | 0                        | 0              |

Graneles líquidos / *Liquid bulks*

Graneles sólidos sin instalac. especial /  
*Dry bulks without special installation*



| Mercancías / Goods                                                                  |                                          | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / T | Total    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------|-------------------|----------|
| Graneles sólidos sin instalac. especial /<br>Dry bulks without special installation | FOSFATOS                                 | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | SAL COMUN                                | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | CARBONES Y COQUE DEL PETROLEO            | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | PIENSOS Y FORRAJES                       | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | PRODUCTOS QUIMICOS                       | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES          | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES           | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | RESTO DE MERCANCIAS                      | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | <b>Total</b>                             | <b>0</b>            | <b>0</b>          | <b>0</b> |
| Mercancía general / General cargo                                                   | TARA DE CONTENEDORES                     | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS           | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | TARA PLATAFORMAS Y CAMIONES (RO-RO)      | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | GAS NATURAL                              | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO           | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | HABAS DE SOJA                            | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | CHATARRAS DE HIERRO                      | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | CEMENTO Y CLINKER                        | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | CEREALES Y SUS HARINAS                   | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS       | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | PETROLEO CRUDO                           | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | MADERAS Y CORCHO                         | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | MATERIALES DE CONSTRUCCION ELABORADOS    | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | MAQ., APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS             | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | OTROS PRODUCTOS METALURGICOS             | 0                   | 0                 | 0        |
|                                                                                     | OTROS MINERALES NO METALICOS             | 0                   | 0                 | 0        |

| Mercancías / Goods                    | Embarcadas / Loaded | Desembarcadas / T | Total          |
|---------------------------------------|---------------------|-------------------|----------------|
| OTROS MINERALES Y RESIDUOS METALICOS  | 0                   | 0                 | 0              |
| OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS          | 0                   | 0                 | 0              |
| CONSERVAS                             | 0                   | 0                 | 0              |
| VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS | 0                   | 0                 | 0              |
| POTASAS                               | 0                   | 0                 | 0              |
| PAPEL Y PASTA                         | 0                   | 0                 | 0              |
| FOSFATOS                              | 0                   | 0                 | 0              |
| ACEITES Y GRASAS                      | 0                   | 0                 | 0              |
| SAL COMUN                             | 0                   | 0                 | 0              |
| BIOCOMBUSTIBLES                       | 0                   | 0                 | 0              |
| Mercancía general / General cargo     |                     |                   |                |
| CARBONES Y COQUE DEL PETROLEO         | 0                   | 0                 | 0              |
| PIENSOS Y FORRAJES                    | 0                   | 0                 | 0              |
| PRODUCTOS SIDERURGICOS                | 0                   | 0                 | 0              |
| PRODUCTOS QUIMICOS                    | 0                   | 0                 | 0              |
| ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES       | 0                   | 0                 | 0              |
| FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES        | 0                   | 0                 | 0              |
| AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS              | 0                   | 0                 | 0              |
| FUEL-OIL                              | 0                   | 0                 | 0              |
| RESTO DE MERCANCIAS                   | 0                   | 0                 | 0              |
| ASFALTO                               | 0                   | 0                 | 0              |
|                                       | 0                   | 0                 | 0              |
| <b>Total</b>                          | <b>96.406</b>       | <b>96.298</b>     | <b>192.705</b> |

## 4.5 Avituallamientos / Supplies

|                                      | Toneladas / Tons |
|--------------------------------------|------------------|
| Combustibles líquidos / Liquid fuels | 54.962           |
| Agua / Water                         | 51.256           |
| Hielo / Ice                          | 0                |
| Provisiones / Provisions             | 0                |
| Varios / Others                      | 7.380            |
| <b>Total</b>                         | <b>113.598</b>   |

## 4.6 Pesca capturada / Fish captures

|                                                    | Tipos / Types | Peso (kg) / Weight (kg) | Valor en 1ª venta (euros) / Value in first sale (euros) |
|----------------------------------------------------|---------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                    |               | 2.283.267,75            | 10.459.219,82                                           |
| PECES / FISH                                       | <b>Total</b>  | <b>2.283.267,75</b>     | <b>10.459.219,82</b>                                    |
| <b>Total pesca capturada / Total fish captures</b> |               | <b>2.283.267,75</b>     | <b>10.459.219,82</b>                                    |

## 4.7 Tráfico de contenedores / Container traffic

### 4.7.1 CONTENEDORES DE 20 PIES / 20FEET CONTAINERS

|                          |                  | CABOTAJE / DOMESTIC |                  | EXTERIOR / FOREIGN |                  | TOTAL           |                  |
|--------------------------|------------------|---------------------|------------------|--------------------|------------------|-----------------|------------------|
|                          |                  | Número / Number     | Toneladas / Tons | Número / Number    | Toneladas / Tons | Número / Number | Toneladas / Tons |
| EMBARCADAS / LOADED      | Con carga / Full | 652                 | 13.321           | 6.316              | 149.356          | 6.968           | 162.677          |
|                          | Vacíos / Empty   | 371                 | 819              | 1.794              | 3.889            | 2.165           | 4.708            |
|                          | <b>Total</b>     | <b>1.023</b>        | <b>14.140</b>    | <b>8.110</b>       | <b>153.245</b>   | <b>9.133</b>    | <b>167.385</b>   |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED | Con carga / Full | 14                  | 127              | 4.005              | 95.492           | 4.019           | 95.619           |
|                          | Vacíos / Empty   | 767                 | 1.866            | 5.497              | 12.481           | 6.264           | 14.346           |
|                          | <b>Total</b>     | <b>781</b>          | <b>1.993</b>     | <b>9.502</b>       | <b>107.973</b>   | <b>10.283</b>   | <b>109.965</b>   |
| <b>Total</b>             |                  | <b>1.804</b>        | <b>16.133</b>    | <b>17.612</b>      | <b>261.218</b>   | <b>19.416</b>   | <b>277.350</b>   |

#### 4.7.2 CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

|                          |                  | CABOTAJE / DOMESTIC |                     | EXTERIOR / FOREIGN |                     | TOTAL              |                     |
|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|                          |                  | Número /<br>Number  | Toneladas<br>/ Tons | Número<br>/ Number | Toneladas<br>/ Tons | Número<br>/ Number | Toneladas<br>/ Tons |
| EMBARCADAS / LOADED      | Con carga / Full | 810                 | 15.382              | 8.592              | 179.127             | 9.402              | 194.509             |
|                          | Vacíos / Empty   | 1.084               | 4.543               | 4.159              | 19.036              | 5.243              | 23.579              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>1.894</b>        | <b>19.924</b>       | <b>12.751</b>      | <b>198.164</b>      | <b>14.645</b>      | <b>218.088</b>      |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED | Con carga / Full | 872                 | 14.898              | 11.246             | 247.386             | 12.118             | 262.285             |
|                          | Vacíos / Empty   | 1.023               | 3.989               | 3.442              | 14.117              | 4.465              | 18.106              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>1.895</b>        | <b>18.887</b>       | <b>14.688</b>      | <b>261.504</b>      | <b>16.583</b>      | <b>280.391</b>      |
| <b>Total</b>             |                  | <b>3.789</b>        | <b>38.811</b>       | <b>27.439</b>      | <b>459.667</b>      | <b>31.228</b>      | <b>498.479</b>      |

#### 4.7.3 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20FEET

|                          |                  | CABOTAJE / DOMESTIC |                     | EXTERIOR / FOREIGN |                     | TOTAL              |                     |
|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|                          |                  | Número /<br>Number  | Toneladas<br>/ Tons | Número<br>/ Number | Toneladas<br>/ Tons | Número<br>/ Number | Toneladas<br>/ Tons |
| EMBARCADAS / LOADED      | Con carga / Full | 1.462               | 28.702              | 14.908             | 328.483             | 16.370             | 357.186             |
|                          | Vacíos / Empty   | 1.455               | 5.362               | 5.953              | 22.925              | 7.408              | 28.287              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>2.917</b>        | <b>34.064</b>       | <b>20.861</b>      | <b>351.408</b>      | <b>23.778</b>      | <b>385.473</b>      |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED | Con carga / Full | 886                 | 15.026              | 15.251             | 342.878             | 16.137             | 357.904             |
|                          | Vacíos / Empty   | 1.790               | 5.854               | 8.939              | 26.598              | 10.729             | 32.452              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>2.676</b>        | <b>20.880</b>       | <b>24.190</b>      | <b>369.476</b>      | <b>26.866</b>      | <b>390.356</b>      |
| <b>Total</b>             |                  | <b>5.593</b>        | <b>54.944</b>       | <b>45.051</b>      | <b>720.885</b>      | <b>50.644</b>      | <b>775.829</b>      |

## 4.7.4 CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO / CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET IN TRANSIT

|                          |                  | Número /<br>Number | Toneladas<br>/ Tons | Número /<br>Number | Toneladas<br>/ Tons | Número /<br>Number | Toneladas<br>/ Tons |
|--------------------------|------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| EMBARCADAS / LOADED      | Con carga / Full | 16                 | 389                 | 6.006              | 139.643             | 6.022              | 140.032             |
|                          | Vacios / Empty   | 0                  | 0                   | 2.083              | 6.979               | 2.083              | 6.979               |
|                          | <b>Total</b>     | <b>16</b>          | <b>389</b>          | <b>8.089</b>       | <b>146.622</b>      | <b>8.105</b>       | <b>147.012</b>      |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED | Con carga / Full | 0                  | 0                   | 6.020              | 140.015             | 6.020              | 140.015             |
|                          | Vacios / Empty   | 0                  | 0                   | 3.429              | 11.112              | 3.429              | 11.112              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>0</b>           | <b>0</b>            | <b>9.449</b>       | <b>151.126</b>      | <b>9.449</b>       | <b>151.126</b>      |
| <b>Total</b>             |                  | <b>16</b>          | <b>389</b>          | <b>17.538</b>      | <b>297.749</b>      | <b>17.554</b>      | <b>298.138</b>      |

## 4.7.5 TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20FEET CONTAINERS (TEUS)

|                          |                  | CABOTAJE / DOMESTIC |                     | EXTERIOR / FOREIGN |                     | TOTAL              |                     |
|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|                          |                  | Número /<br>Number  | Toneladas<br>/ Tons | Número /<br>Number | Toneladas<br>/ Tons | Número /<br>Number | Toneladas<br>/ Tons |
| EMBARCADAS / LOADED      | Con carga / Full | 2.301               | 28.702              | 23.744             | 328.483             | 26.045             | 357.186             |
|                          | Vacios / Empty   | 2.543               | 5.362               | 10.520             | 22.925              | 13.063             | 28.287              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>4.844</b>        | <b>34.064</b>       | <b>34.264</b>      | <b>351.408</b>      | <b>39.108</b>      | <b>385.473</b>      |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED | Con carga / Full | 1.761               | 15.026              | 27.211             | 342.878             | 28.971             | 357.904             |
|                          | Vacios / Empty   | 2.870               | 5.854               | 12.385             | 26.598              | 15.254             | 32.452              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>4.630</b>        | <b>20.880</b>       | <b>39.595</b>      | <b>369.476</b>      | <b>44.225</b>      | <b>390.356</b>      |
| <b>Total</b>             |                  | <b>9.474</b>        | <b>54.944</b>       | <b>73.859</b>      | <b>720.885</b>      | <b>83.333</b>      | <b>775.829</b>      |

**4.7.6 CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT**

|                          |                  | CABOTAJE / DOMESTIC |                     | EXTERIOR / FOREIGN |                     | TOTAL              |                     |
|--------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|                          |                  | Número /<br>Number  | Toneladas<br>/ Tons | Número /<br>Number | Toneladas<br>/ Tons | Número<br>/ Number | Toneladas<br>/ Tons |
| EMBARCADAS / LOADED      | Con carga / Full | 17                  | 389                 | 9.258              | 139.643             | 9.275              | 140.032             |
|                          | Vacíos / Empty   | 0                   | 0                   | 3.341              | 6.979               | 3.341              | 6.979               |
|                          | <b>Total</b>     | <b>17</b>           | <b>389</b>          | <b>12.599</b>      | <b>146.622</b>      | <b>12.616</b>      | <b>147.012</b>      |
| DESEMBARCADAS / UNLOADED | Con carga / Full | 0                   | 0                   | 9.271              | 140.015             | 9.271              | 140.015             |
|                          | Vacíos / Empty   | 0                   | 0                   | 5.373              | 11.112              | 5.373              | 11.112              |
|                          | <b>Total</b>     | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>14.644</b>      | <b>151.126</b>      | <b>14.644</b>      | <b>151.126</b>      |
| <b>Total</b>             |                  | <b>17</b>           | <b>389</b>          | <b>27.243</b>      | <b>297.749</b>      | <b>27.260</b>      | <b>298.138</b>      |

**4.7.7 MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN NATURALEZA, TONELADAS / CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS**

|                                |                                                                       | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |              | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |              | TOTAL                  |                             |               |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------|------------------------|-----------------------------|--------------|------------------------|-----------------------------|---------------|
|                                | Mercancías<br>/ Goods                                                 | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total        | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total        | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         |
| 1                              | Petróleo crudo /<br>Crude oil                                         | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0             |
| 2                              | Fuel-oil / Fuel oil                                                   | 0                      | 8                           | 8            | 331                    | 195                         | 526          | 331                    | 203                         | 534           |
| 3                              | Gas-oil / Gas oil                                                     | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0             |
| 4                              | Gasolina / Petrol                                                     | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0             |
| 6                              | Otros productos<br>petrolíferos / Other<br>petroleum products         | 4.731                  | 0                           | 4.731        | 291                    | 313                         | 603          | 5.022                  | 313                         | 5.335         |
| Energético<br>/ Power Products | 7 Gases energéticos del<br>petróleo / Energetic<br>petroleum gases    | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 14                          | 14           | 0                      | 14                          | 14            |
|                                | 12 Carbones y coque de<br>petróleo / Steam coal<br>and petroleum coke | 0                      | 0                           | 0            | 1                      | 0                           | 1            | 1                      | 0                           | 1             |
|                                | 35 Gas natural y otros<br>gases / Natural gas<br>and other gases      | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0            | 0                      | 0                           | 0             |
|                                | 51 Biocombustibles /<br>Biofuel                                       | 2.358                  | 0                           | 2.358        | 1.409                  | 548                         | 1.957        | 3.767                  | 548                         | 4.315         |
| <b>Total</b>                   |                                                                       | <b>7.089</b>           | <b>8</b>                    | <b>7.097</b> | <b>2.032</b>           | <b>1.070</b>                | <b>3.102</b> | <b>9.121</b>           | <b>1.078</b>                | <b>10.199</b> |

|                                                                    |       | CABOTAJE / DOMESTIC                                                                |                        |                             |       | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |         |                        | TOTAL                       |         |
|--------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|-------|------------------------|-----------------------------|---------|------------------------|-----------------------------|---------|
|                                                                    |       | Mercancías<br>/ Goods                                                              | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total   | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total   |
| Siderometalúrgico<br>/ Siderurgical<br>and Metallurgic<br>Products | 8     | Mineral de hierro /<br>Iron ore                                                    | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0       | 0                      | 0                           | 0       |
|                                                                    | 10    | Otros minerales y<br>residuos metálicos /<br>Other mineral ores                    | 0                      | 0                           | 0     | 999                    | 894                         | 1.893   | 999                    | 894                         | 1.893   |
|                                                                    | 11    | Chatarras de hierro /<br>Scrap iron                                                | 0                      | 84                          | 84    | 22                     | 22                          | 43      | 22                     | 106                         | 128     |
|                                                                    | 13    | Productos<br>siderúrgicos / Iron<br>products                                       | 50                     | 0                           | 50    | 6.901                  | 14.415                      | 21.316  | 6.951                  | 14.415                      | 21.366  |
|                                                                    | 36    | Otros productos<br>metalúrgicos / Other<br>metallurgic products                    | 3                      | 0                           | 3     | 7.337                  | 7.123                       | 14.460  | 7.339                  | 7.123                       | 14.462  |
|                                                                    | Total |                                                                                    | 53                     | 84                          | 137   | 15.258                 | 22.454                      | 37.712  | 15.311                 | 22.538                      | 37.849  |
| Minerales no<br>metálicos /<br>Non-metallic<br>minerals            | 25    | Sal común / Salt                                                                   | 445                    | 0                           | 445   | 513                    | 0                           | 513     | 958                    | 0                           | 958     |
|                                                                    | 52    | Otros minerales no<br>metálicos / Other<br>non-metallic minerals                   | 531                    | 0                           | 531   | 9.452                  | 19.901                      | 29.353  | 9.983                  | 19.901                      | 29.884  |
|                                                                    | Total |                                                                                    | 977                    | 0                           | 977   | 9.964                  | 19.901                      | 29.866  | 10.941                 | 19.901                      | 30.843  |
| Abonos /<br>Fertilizers                                            | 14    | Fosfatos /<br>Phosphates                                                           | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0       | 0                      | 0                           | 0       |
|                                                                    | 15    | Potasas / Potash                                                                   | 0                      | 0                           | 0     | 222                    | 201                         | 423     | 222                    | 201                         | 423     |
|                                                                    | 16    | Abonos naturales y<br>artificiales / Natural<br>and artificial fertilizers         | 106                    | 0                           | 106   | 2.720                  | 1.642                       | 4.361   | 2.825                  | 1.642                       | 4.467   |
|                                                                    | Total |                                                                                    | 106                    | 0                           | 106   | 2.942                  | 1.843                       | 4.784   | 3.047                  | 1.843                       | 4.890   |
| Químicos /<br>Chemical<br>Products                                 | 17    | Productos químicos /<br>Chemical products                                          | 3.663                  | 92                          | 3.755 | 58.293                 | 60.768                      | 119.061 | 61.956                 | 60.860                      | 122.815 |
|                                                                    | Total |                                                                                    | 3.663                  | 92                          | 3.755 | 58.293                 | 60.768                      | 119.061 | 61.956                 | 60.860                      | 122.815 |
| Materiales de<br>construcción /<br>Building<br>materials           | 5     | Asfalto / Asphalt                                                                  | 0                      | 0                           | 0     | 0                      | 0                           | 0       | 0                      | 0                           | 0       |
|                                                                    | 18    | Cemento y clinker /<br>Cement and clinker                                          | 0                      | 0                           | 0     | 1.305                  | 1.301                       | 2.607   | 1.305                  | 1.301                       | 2.607   |
|                                                                    | 20    | Materiales de<br>construcción<br>elaborados/<br>Manufactured building<br>materials | 761                    | 0                           | 761   | 57.393                 | 12.594                      | 69.987  | 58.154                 | 12.594                      | 70.748  |
|                                                                    | Total |                                                                                    | 761                    | 0                           | 761   | 58.698                 | 13.895                      | 72.594  | 59.459                 | 13.895                      | 73.355  |



| CABOTAJE / DOMESTIC                                              |                                            |                                                                    |                             |        | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |         | TOTAL                  |                             |         |         |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------|------------------------|-----------------------------|---------|------------------------|-----------------------------|---------|---------|
|                                                                  | Mercancías<br>/ Goods                      | Embarcadas<br>/ Loaded                                             | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total  | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total   | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total   |         |
| Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products | 21                                         | Cereales y sus harinas / Cereals and their flours                  | 1                           | 0      | 1                      | 2.654                       | 2.015   | 4.669                  | 2.655                       | 2.015   | 4.670   |
|                                                                  | 22                                         | Habas de soja / Soybean                                            | 0                           | 0      | 0                      | 4.556                       | 5.008   | 9.563                  | 4.556                       | 5.008   | 9.563   |
|                                                                  | 23                                         | Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables             | 27                          | 0      | 27                     | 11.345                      | 50.529  | 61.873                 | 11.371                      | 50.529  | 61.900  |
|                                                                  | 24                                         | Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits    | 383                         | 0      | 383                    | 11.657                      | 1.618   | 13.274                 | 12.040                      | 1.618   | 13.657  |
|                                                                  | 27                                         | Conservas / Tinned food                                            | 331                         | 0      | 331                    | 2.669                       | 1.911   | 4.580                  | 3.000                       | 1.911   | 4.911   |
|                                                                  | 28                                         | Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco,cocoa,coffee and spices     | 19                          | 0      | 19                     | 4.087                       | 21.231  | 25.318                 | 4.106                       | 21.231  | 25.337  |
|                                                                  | 29                                         | Aceites y grasas / Oils and greases                                | 393                         | 0      | 393                    | 6.055                       | 151     | 6.205                  | 6.448                       | 151     | 6.599   |
|                                                                  | 30                                         | Otros productos alimenticios / Other foods                         | 1.305                       | 3      | 1.307                  | 9.723                       | 3.243   | 12.966                 | 11.027                      | 3.245   | 14.273  |
|                                                                  | 33                                         | Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish        | 0                           | 0      | 0                      | 442                         | 632     | 1.074                  | 442                         | 632     | 1.074   |
| 37                                                               | Pienso y forrajes / Animal feed and fodder | 6.458                                                              | 0                           | 6.458  | 7.771                  | 2.586                       | 10.357  | 14.230                 | 2.586                       | 16.815  |         |
| Total                                                            |                                            | 8.918                                                              | 3                           | 8.921  | 60.958                 | 88.922                      | 149.879 | 69.876                 | 88.924                      | 158.800 |         |
| Otras mercancías / Other goods                                   | 19                                         | Maderas y corcho / Wood and cork                                   | 0                           | 0      | 0                      | 1.305                       | 1.046   | 2.351                  | 1.305                       | 1.046   | 2.351   |
|                                                                  | 26                                         | Papel y pasta / Paper and pulp                                     | 36                          | 3.165  | 3.201                  | 17.097                      | 19.608  | 36.705                 | 17.133                      | 22.773  | 39.905  |
|                                                                  | 31                                         | Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares | 258                         | 6      | 264                    | 14.306                      | 6.320   | 20.626                 | 14.564                      | 6.326   | 20.890  |
|                                                                  | 34                                         | Resto mercancías / Other goods                                     | 1.626                       | 7.770  | 9.396                  | 34.246                      | 47.534  | 81.780                 | 35.872                      | 55.304  | 91.176  |
|                                                                  | Total                                      |                                                                    | 1.920                       | 10.940 | 12.860                 | 66.953                      | 74.508  | 141.462                | 68.873                      | 85.449  | 154.322 |

|                                                                                   |                                                                 | CABOTAJE / DOMESTIC    |                             |               | EXTERIOR / FOREIGN     |                             |                | TOTAL                  |                             |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------|-----------------------------|----------------|
|                                                                                   | Mercancías<br>/ Goods                                           | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total         | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          | Embarcadas<br>/ Loaded | Desembarcadas<br>/ Unloaded | Total          |
|                                                                                   | 32 Vehículos y sus<br>piezas / Vehicles and<br>their parts      | 0                      | 3                           | 3             | 4.256                  | 2.111                       | 6.367          | 4.256                  | 2.113                       | 6.370          |
| Vehículos y<br>elementos de<br>transporte /<br>Vehicles and<br>transport elements | 38 Tara Equipamiento<br>(Ro-Ro) / Ro-Ro traffic<br>tare weights | 0                      | 0                           | 0             | 0                      | 0                           | 0              | 0                      | 0                           | 0              |
|                                                                                   | 39 Tara contenedores /<br>Containers tare                       | 10.579                 | 9.750                       | 20.328        | 72.054                 | 84.005                      | 156.058        | 82.632                 | 93.754                      | 176.387        |
|                                                                                   | <b>Total</b>                                                    | <b>10.579</b>          | <b>9.752</b>                | <b>20.331</b> | <b>76.310</b>          | <b>86.115</b>               | <b>162.425</b> | <b>86.889</b>          | <b>95.868</b>               | <b>182.756</b> |
| <b>Total</b>                                                                      |                                                                 | <b>34.064</b>          | <b>20.880</b>               | <b>54.944</b> | <b>351.408</b>         | <b>369.476</b>              | <b>720.885</b> | <b>385.473</b>         | <b>390.356</b>              | <b>775.829</b> |



## 4.8 Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic

### 4.8.1 CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

| Conceptos / Item                  | Toneladas / Tons<br>Parciales / Partials | Toneladas / tons<br>totales / total |
|-----------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS  | Productos petrolíferos / Oil products    | 15.549.845                          |
|                                   | Gas natural / Natural gas                | 0                                   |
|                                   | Otros líquidos / Other liquid            | 2.117.726                           |
|                                   | <b>Total</b>                             | <b>17.667.571</b>                   |
| GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS      | 9.323.254                                |                                     |
|                                   | <b>Total</b>                             | <b>9.323.254</b>                    |
| MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO | 2.395.171                                |                                     |
|                                   | <b>Total</b>                             | <b>2.395.171</b>                    |
| TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC  | 192.705                                  |                                     |
|                                   | <b>Total</b>                             | <b>192.705</b>                      |
| AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES        | Productos petrolíferos / Oil products    | 54.962                              |
|                                   | Resto / Rest                             | 58.636                              |
|                                   | <b>Total</b>                             | <b>113.598</b>                      |
| PESCA FRESCA / FRESH FISH         | 2.283                                    |                                     |
|                                   | <b>Total</b>                             | <b>2.283</b>                        |
| <b>Total</b>                      | <b>29.694.582</b>                        | <b>29.694.582</b>                   |

### 4.8.2 CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (INCLUIDO TRÁFICO INTERIOR, AVITUALLAMIENTO Y PESCA FRESCA) / GENERAL CHART NUMBER 2 (LOCAL TRAFFIC, SUPPLIES AND FRESH FISH INCLUDED)

| Conceptos / Item                             | Toneladas / Tons  |
|----------------------------------------------|-------------------|
| Mercancías embarcadas / Goods loaded         | 6.389.830         |
| Mercancías desembarcadas / Goods unloaded    | 23.021.341        |
| Mercancías transbordadas / Goods transhipped | 283.411           |
| <b>Total</b>                                 | <b>29.694.582</b> |

Avituallamientos: Se incluyen en mercancías embarcadas.

Pesca fresca: Se incluyen en mercancías desembarcadas.

Tráfico interior: Se incluyen en mercancías embarcadas o desembarcadas. Según su operación.

## 4.8.3 CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

| Conceptos / Item                                                                             |                        | Toneladas / Tons<br>Parciales / Partial | Toneladas / Tons<br>Totales / Total |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE                                                            | Importadas<br>/ Import | Graneles líquidos / Liquid Bulks        | 11.888.203                          |
|                                                                                              |                        | Graneles sólidos / Solid bulks          | 6.305.198                           |
|                                                                                              |                        | Mercancía general / General Cargo       | 1.039.274                           |
|                                                                                              |                        | Total                                   | 19.232.675                          |
|                                                                                              | Exportadas<br>/ Export | Graneles líquidos / Liquid Bulks        | 1.851.348                           |
|                                                                                              |                        | Graneles sólidos / Solid bulks          | 444.477                             |
|                                                                                              |                        | Mercancía general / General Cargo       | 635.381                             |
|                                                                                              |                        | Total                                   | 2.931.207                           |
|                                                                                              | Total                  |                                         | 22.163.881                          |
|                                                                                              |                        |                                         |                                     |
| COMERCIO NACIONAL / DOMESTIC TRADE                                                           |                        | 3.642.458                               |                                     |
| Total                                                                                        |                        | 3.642.458                               |                                     |
|                                                                                              |                        |                                         |                                     |
| MERCANCÍAS EN TRANSITO / GOODS IN TRANSIT                                                    |                        | 3.020.769                               |                                     |
| Total                                                                                        |                        | 3.020.769                               |                                     |
|                                                                                              |                        |                                         |                                     |
| MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPMENT                                                |                        | 283.411                                 |                                     |
| Total                                                                                        |                        | 283.411                                 |                                     |
|                                                                                              |                        |                                         |                                     |
| TARAS DE EQUIPAMIENTOS / EQUIPMENTS TARES                                                    |                        | 275.476                                 |                                     |
| Total                                                                                        |                        | 275.476                                 |                                     |
|                                                                                              |                        |                                         |                                     |
| PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR /<br>FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC |                        | 308.585                                 |                                     |
| Total                                                                                        |                        | 308.585                                 |                                     |
|                                                                                              |                        |                                         |                                     |
| Total                                                                                        |                        | 29.694.582                              |                                     |

## 4.9 Tráfico terrestre / *Hinterland traffic*

| Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto / <i>Transport system used for hinterland connections from or to port area</i> | Cargadas en barco / <i>Loaded on vessel</i> | Descargadas de barco / <i>Unloaded from vessel</i> | Total             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|
| Ferrocarril / <i>Railway</i>                                                                                                                                            | 37.499                                      | 481.955                                            | 519.454           |
| Carretera / <i>Road</i>                                                                                                                                                 | 1.190.224                                   | 7.104.884                                          | 8.295.108         |
| Tubería / <i>Pipe</i>                                                                                                                                                   | 3.567.087                                   | 13.643.506                                         | 17.210.593        |
| Otros medios / <i>Other</i>                                                                                                                                             | 0                                           | 0                                                  | 0                 |
| Sin Transporte Terrestre ST                                                                                                                                             | 1.101.606                                   | 2.259.237                                          | 3.644.253         |
| Total de Mercancia según Transporte                                                                                                                                     | 5.896.416                                   | 23.489.582                                         | 29.669.408        |
| Pesca, Avituallamientos y Tráfico Interior o Local / <i>Fresh Fish, Supplies &amp; Local Traffic</i>                                                                    | 210.004                                     | 98.581                                             | 308.585           |
| <b>Total</b>                                                                                                                                                            | <b>6.106.420</b>                            | <b>23.588.163</b>                                  | <b>29.694.583</b> |







**05**

# Utilización del puerto */ Port utilization*

## 5.1 Utilización de muelles - Tons / quay utilization - tons

| Muelle o alineación / Quay or berth |                   | Embarque /<br>Loading | Desembarque /<br>Unloading | En tránsito /<br>Transit | Tráfico interior /<br>Local traffic | Total        |
|-------------------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------|
| FONDEO                              | Granel sólido     |                       | 25.440,90                  |                          |                                     | 25.440,90    |
|                                     | Mercancía general |                       | 3,40                       |                          |                                     | 3,40         |
| MUELLE ALCÚDIA                      | Granel sólido     | 44.465,09             |                            | 208.580,08               |                                     | 253.045,17   |
|                                     | Mercancía general | 7,41                  |                            |                          |                                     | 7,41         |
| MUELLE ANDALUSIA                    | Mercancía general | 415.438,76            | 155.612,49                 | 279.384,12               |                                     | 850.435,37   |
| MUELLE ARAGÓ                        | Granel sólido     | 10.102,38             | 2.488.128,15               |                          |                                     | 2.498.230,53 |
|                                     | Mercancía general | 14.455,85             | 181.826,86                 |                          |                                     | 196.282,70   |
| MUELLE CANTÀBRIA                    | Granel sólido     | 1.772,11              | 4.504,47                   |                          |                                     | 6.276,58     |
|                                     | Mercancía general | 201.509,77            | 538.790,17                 | 145.892,87               |                                     | 886.192,82   |
| MUELLE CASTELLA OEST                | Granel líquido    |                       | 34.067,87                  |                          |                                     | 34.067,87    |
|                                     | Granel sólido     | 230.041,29            | 1.162.364,55               |                          |                                     | 1.392.405,84 |
|                                     | Mercancía general | 9,61                  | 434,44                     |                          |                                     | 444,05       |
| MUELLE CASTELLA SUD                 | Granel sólido     | 22.000,00             | 414.267,97                 |                          |                                     | 436.267,97   |
|                                     | Mercancía general | 634,29                | 3.815,51                   |                          |                                     | 4.449,80     |
| MUELLE CASTELLA SUD                 | Granel sólido     | 35.053,88             | 1.261.086,46               |                          |                                     | 1.296.140,33 |
|                                     | Mercancía general | 4.486,38              | 15.490,00                  |                          |                                     | 19.976,38    |
| MUELLE CATALUNYA                    | Granel sólido     | 39.317,07             | 337.708,09                 | 2.069.226,42             |                                     | 2.446.251,58 |
|                                     | Mercancía general | 130,78                | 0,90                       |                          |                                     | 131,68       |
| MUELLE GALÍCIA                      | Mercancía general | 20.624,45             | 101,02                     | 10,63                    |                                     | 20.736,10    |
|                                     | Mercancía general | 15.780,81             | 59.074,62                  | 1.058,87                 |                                     | 75.914,29    |
| MUELLE HIDROCARBURS                 | Granel líquido    | 28.700,73             | 585.991,21                 | 104.169,38               | 3.673,18                            | 722.534,50   |
|                                     | Mercancía general |                       | 1,53                       |                          |                                     | 1,53         |
| MUELLE LLEIDA SUD                   | Granel sólido     | 231,22                |                            |                          |                                     | 231,22       |
|                                     | Mercancía general | 1.675,53              | 178,16                     | 16.885,63                |                                     | 18.739,31    |
| MUELLE NAVARRA                      | Granel sólido     | 81.940,11             | 701.812,55                 | 180.956,73               |                                     | 964.709,39   |
|                                     | Mercancía general | 4.855,68              | 105.761,49                 |                          |                                     | 110.617,17   |



| Muelle o alineación / Quay or berth |                   | Embarque /<br>Loading | Desembarque /<br>Unloading | En tránsito /<br>Transit | Tráfico interior /<br>Local traffic | Total                 |
|-------------------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| MUELLE QUÍMICA                      | Granel líquido    | 2.823.272,85          | 11.815.781,13              | 69.397,79                | 173.520,07                          | 14.881.971,84         |
|                                     | Mercancía general | 70,51                 | 24,22                      |                          |                                     | 94,73                 |
| MUELLE REUS SUD                     | Granel sólido     |                       | 4.254,68                   |                          |                                     | 4.254,68              |
|                                     | Mercancía general | 468,00                | 10.697,99                  |                          |                                     | 11.165,99             |
| MUELLE LA RIOJA                     | Mercancía general | 82.568,85             | 115.458,32                 | 1.868,16                 |                                     | 199.895,33            |
| PANTALAN ASESÁ                      | Granel líquido    | 715.113,00            | 1.207.834,62               |                          |                                     | 1.922.947,62          |
|                                     | Mercancía general | 82,60                 |                            |                          |                                     | 82,60                 |
| PANTALAN REPSOL                     | Granel líquido    |                       |                            |                          | 15.511,30                           | 15.511,30             |
| <b>Total</b>                        |                   | <b>4.794.809,005</b>  | <b>21.230.513,767</b>      | <b>3.077.430,669</b>     | <b>192.704,549</b>                  | <b>29.295.457,990</b> |

## 5.2 Dársenas / Docks

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Nº de barcos fondeados   | 1.117      |
| G.T. de barcos fondeados | 20.692.749 |
| G.T. por días de fondeo  | 46.986.436 |

## 5.3 Amarres de punta / Point moorings

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Nº de barcos amarrados   | 76        |
| G.T. de barcos amarrados | 87.711    |
| G.T. por días de amarre  | 5.324.281 |

## 5.4 Atraques / Berths

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| Nº de barcos atracados                       | 2.656     |
| Metros lineales de atraque (suma de esloras) | 395.414   |
| Metros lineales por días de atraque          | 1.253.783 |

## 5.6 Medios mecánicos de tierra / *Mechanical shore equipment*

### 5.6.1 GRÚAS / *CRANES*

| Tipo / <i>Type</i>                                            | Con gancho / <i>With hook</i> |                           | Con cuchara / <i>With bucket-grab</i> |                           | Totales / <i>Totals</i>             |                           |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
|                                                               | Horas / <i>Hours</i>          | Toneladas / <i>Tonnes</i> | Horas / <i>Hours</i>                  | Toneladas / <i>Tonnes</i> | Horas / <i>Hours</i>                | Toneladas / <i>Tonnes</i> |
| <b>Grúas de servicio / <i>Service cranes</i></b>              |                               |                           |                                       |                           |                                     |                           |
| Hasta 6 t / <i>Until 6 tonnes</i>                             | -                             | -                         | -                                     | -                         | -                                   | -                         |
| Entre 7 y 12 t / <i>Between 7 and 12 tonnes</i>               | -                             | -                         | -                                     | -                         | -                                   | -                         |
| Entre 13 y 16 t / <i>Between 13 and 16 tonnes</i>             | -                             | -                         | -                                     | -                         | -                                   | -                         |
| Mayor de 16 t / <i>More than 16 tonnes</i>                    | -                             | -                         | -                                     | -                         | -                                   | -                         |
| <b>Total grúas de servicio / <i>Total service cranes</i></b>  | -                             | -                         | -                                     | -                         | -                                   | -                         |
| <b>Grúas particulares / <i>Private cranes</i></b>             |                               |                           |                                       |                           |                                     |                           |
| Hasta 6 t / <i>Until 6 tonnes</i>                             | 381                           | 26.142                    | 0                                     | 0                         | 381                                 | 26.142                    |
| Entre 7 y 12 t / <i>Between 7 and 12 tonnes</i>               | 169                           | 11.587                    | 0                                     | 0                         | 169                                 | 11.587                    |
| Entre 13 y 16 t / <i>Between 13 and 16 tonnes</i>             | 0                             | 0                         | 0                                     | 0                         | 0                                   | 0                         |
| Mayor de 16 t / <i>More than 16 tonnes</i>                    | 3.135                         | 1.013.884                 | 20.884                                | 9.280.063                 | 24.019                              | 10.293.947                |
| Portacontainers (*)                                           | 1.593                         | 38.191                    | 0                                     | 0                         | 1.593                               | 0                         |
| <b>Total grúas particulares / <i>Total private cranes</i></b> | <b>5.278</b>                  | <b>1.051.613</b>          | <b>20.884</b>                         | <b>9.280.063</b>          | <b>26.162</b>                       | <b>10.331.676</b>         |
| <b>Total grúas / <i>Total cranes</i></b>                      | <b>5.278</b>                  | <b>1.051.613</b>          | <b>20.884</b>                         | <b>9.280.063</b>          | <b>26.162</b>                       | <b>10.331.676</b>         |
| Portacontainers (*)                                           |                               |                           |                                       |                           | No son toneladas, son unidades TEUS |                           |

## 5.7 Carretillas / Conveyor trucks (sin datos)

| Tipo / Type                  | Nº / Number |
|------------------------------|-------------|
| Transportadas / Transporting | -           |
| Elevadoras / Elevating       | -           |
| Remolques / Towing           | -           |

## 5.8 Cintas transportadoras / Conveyor belts (sin datos)

| Horas / Hours | Toneladas / Tonnes |
|---------------|--------------------|
| -             | -                  |

## 5.9 Palas cargadoras / Mechanic shovels (sin datos)

| Horas / Hours | Toneladas / Tonnes |
|---------------|--------------------|
| -             | -                  |

## 5.10 Tracción de maniobras / Railway shunting

| Tipo / Type               | Horas / Hours |
|---------------------------|---------------|
| Locomotoras / Locomotives | 9.147         |
| Tractoras / Tractors      | -             |

## 5.11 Vagones / Wagons

|                                                         |       |
|---------------------------------------------------------|-------|
| Nº vagones transportados / Number of wagons transported | 3.119 |
|---------------------------------------------------------|-------|

## 5.12 Camiones / Trucks

|                                                                               |         |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Nº camiones que han entrado en el puerto / Number of trucks entering the port | 394.687 |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------|

## 5.13 Básculas / Weighbridges

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| Nº de pesadas / Number of weighing-ins | 366.140   |
| Toneladas / Tonnes                     | 9.366.812 |

## 5.14 Grúas flotantes / Floating cranes (sin movimiento)

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Nº de servicios / Number of services | - |
| N1 de horas / Number of hours        | - |

## 5.15 Remolcadores / Tugboats

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Nº de servicios / Number of services | 3.311 |
| Nº de horas / Number of hours        | 6.542 |

## 5.16 Varaderos / Slipways

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Nº de varadas / Number of dockings | 26    |
| Toneladas / Tonnes                 | 3.601 |



## 5.17 Descripción de terminales y muelles operativos / description of terminals and operating quays

| Descripción terminales / Description terminals                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Titular / Owner                          | Aprobación del CA /<br>Aproved by CA |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|
| Terminal con atraque de la ocupación de 2.389 m <sup>2</sup> de tierra y 14.184 m <sup>2</sup> en agua para terminal de petroleros 20.000 TPM y plataforma 50. / Terminal with mooring for the occupation of 2,389 m <sup>2</sup> of land and 14,184 m <sup>2</sup> of water for the 20,000 TPM oil tanker terminal and 50 platform. | Asfaltos Españoles, SA                   | 4/3/1985                             |
| Atraque para buques de 36.000 t de desplazamiento en la dársena de hidrocarburos. / Mooring for 36,000-ton-displacement vessels on the hydrocarbons dock.                                                                                                                                                                            | Euronergo España, SL                     | 9/1/1999                             |
| Instalaciones del atraque nº 3 y tendido de tuberías, para carga y descarga, en el muelle de la Química. / Installations on Mooring No. 3 and pipelines for loading and unloading on the Chemicals Wharf.                                                                                                                            | Repsol Butano, SA                        | 7/31/2012                            |
| Terminal con atraque para tráfico de la industria petroquímica (18.126,20 m <sup>2</sup> en tierra y 89.550 m <sup>2</sup> en agua). / Terminal with mooring for petrochemical industry traffic (18,126.20 m <sup>2</sup> on land and 89,550 m <sup>2</sup> on water).                                                               | Repsol Petróleo, SA                      | 20/9/2005                            |
| Terminal de atraque para carga y descarga de productos químicos en el puerto de Tarragona. / Terminal with mooring for loading and unloading chemical products in the port of Tarragona.                                                                                                                                             | Terminal Atraque Productor Petroquímicos | 23/1/1997                            |
| Terminal marítima de manipulación de vehículos en la confluencia de los muelles Cantàbria y Galicia                                                                                                                                                                                                                                  | Bergé Marítima, SL                       | 12/13/2017                           |
| Terminal de cemento en el muelle de Reus. / Cement terminal on the Reus Wharf.                                                                                                                                                                                                                                                       | Cemex España Operaciones, SLU            | 28/01/2004                           |
| Terminal pública de contenedores en el muelle de Andalucía. / Public container terminal on the Andalusia Wharf.                                                                                                                                                                                                                      | DP World Tarragona, SA                   | 3/08/2004                            |
| Terminal de gránulos líquidos en el muelle de Castilla. / Liquid bulks terminal on the Castella Wharf.                                                                                                                                                                                                                               | Norel, SA                                | 11/16/2010                           |
| Terminal de sólidos a granel en el muelle de Catalunya. / Solid bulks terminal on the Catalunya Wharf.                                                                                                                                                                                                                               | Euroports Ibérica TPS, SL                | 12/23/1996                           |
| Terminal de almacenamiento de productos agroalimentarios en el muelle de Castilla. / Agriculture and food product storage terminal on the Castella Wharf.                                                                                                                                                                            | Euroports Ibérica TPS, SL                | 29/09/2003                           |
| Terminal de recepción, almacenamiento y reexpedición de productos líquidos en el muelle de la Química. / Terminal for the reception, storage and reshipment of liquid products on the Chemicals Wharf.                                                                                                                               | Terminales Portuarias, SL                | 5/13/2008                            |
| Ampliación del cubeto nº 6 en el muelle de la Química. / Extension of Tank No. 6 on the Chemicals Wharf.                                                                                                                                                                                                                             | Terminales Portuarias, SL                | 10/16/2001                           |
| Terminal de productos inflamables en el muelle de la Química. / Inflammable products terminal on the Chemicals Wharf.                                                                                                                                                                                                                | Terminales Químicos, SA                  | 9/21/1993                            |
| Terminal de almacenamiento de productos petrolíferos en la explanada de Hidrocarburos. / Terminal for the storage of petroleum products on the Hydrocarbons Esplanade.                                                                                                                                                               | Terminales Químicos, SA                  | 2/26/2001                            |
| Terminal de carga general, productos del papel y siderúrgicos en el muelle de Cantàbria. / Terminal for general cargo, paper and iron and steel products on the Cantàbria Wharf.                                                                                                                                                     | Euroports Ibérica General Cargo          | 12/15/2010                           |
| Instalación para la recepción, almacenamiento y reexpedición de productos agroalimentarios en el muelle de Castilla. / Facility for the reception, storage and reshipment of agriculture and food products on the Castella Wharf.                                                                                                    | Noatum Codemar Tarragona, SA             | 9/19/2011                            |
| Instalación para la recepción, almacenamiento y reexpedición de productos agroalimentarios en el muelle de Aragón. / Facility for the reception, storage and reshipment of agriculture and food products on the Aragón Wharf.                                                                                                        | Ership, SAU                              | 10/27/2011                           |
| Instalación para la recepción, almacenamiento y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados en el muelle de Castilla. / Facility for the reception, storage and reshipment of agriculture and food products and their derivatives on the Castella Wharf.                                                              | Ership, SAU                              | 10/28/2011                           |

**Descripción terminales / Description terminals**
**Titular / Owner**
**Aprobación del CA /  
Approved by CA**

Instalaciones del atraque nº 5 y tendido de tuberías, para carga y descarga, en el muelle de la Química. /  
Installations on Mooring No. 5 and pipelines for loading and unloading on the Chemicals Wharf.

Euronergo España, SL

7/31/2017

Instalaciones del atraque nº 6 y tendido de tuberías, para carga y descarga, en el muelle de la Química. /  
Installations on Mooring No. 6 and pipelines for loading and unloading on the Chemicals Wharf.

Terminales Químicos, SA

5/27/2020

**Nombre muelles operativos / Name operating quays**
**Description / Description**

|                                             |                                                                       |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Alcúdia                                     | Sólidos a granel (energéticos - carbón)                               |
| Andalusia                                   | Contenedores                                                          |
| Aragó                                       | Sólidos a granel (agroalimentarios y mercancía general convencional)  |
| Cantàbria (auxiliar)                        | Vehículos, pasta de papel, mercancía general y productos siderúrgicos |
| Cantàbria                                   | Vehículos y mercancía general                                         |
| Cantàbria (prolongacion)                    | Vehículos, pasta de papel, mercancía general y productos siderúrgicos |
| Cantàbria auxiliar (adosado al contradique) | Polivalente                                                           |
| Castella Sur                                | Sólidos a granel y mercancía general                                  |
| Castella Oeste                              | Sólidos a granel y mercancía                                          |
| Catalunya                                   | Sólidos a granel (energeticos - carbón)                               |
| Costa                                       | Embarcaciones de recreo                                               |
| Dic de Llevant (prolongacion)               | Estación marítima de cruceros                                         |
| Balears                                     | Estación marítima de cruceros                                         |
| Galicia                                     | Vehículos y mercancía general                                         |
| Lleida Norte                                | Embarcaciones de recreo                                               |
| Lleida Sur                                  | Mercancía general convencional                                        |
| Llevant                                     | Embarcaciones de recreo                                               |
| Navarra                                     | Sólidos a granel (energéticos - carbón)                               |
| Pescadors                                   | Pesca                                                                 |
| Química A                                   | Líquidos a granel: productos petrolíferos químicos                    |
| Química B                                   | Líquidos a granel: productos petrolíferos químicos                    |
| Química C                                   | Líquidos a granel: productos petrolíferos químicos                    |
| Química atraque 1                           | Líquidos a granel: productos petrolíferos químicos                    |
| Química atraque 2                           | Líquidos a granel: productos petrolíferos químicos                    |

| Nombre muelles operativos / Name operating quays | Description / Description                                 |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Química ampliación atraque 3                     | Líquidos a granel: productos petrolíferos químicos        |
| Reus Norte                                       | Servicios a buques                                        |
| Reus Testero                                     | Sólidos a granel                                          |
| Reus Sur                                         | Mercancía general convencional (fruta) y sólidos a granel |
| La Rioja                                         | Mercancía general convencional (fruta)                    |
| Atraque Asesa P/100                              | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Asesa P/20                               | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Asesa P/6                                | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Terminal TAPP                                    | Líquidos a granel: productos químicos                     |
| Terminal Euroenergo                              | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Repsol 11S                               | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Repsol 35T                               | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Repsol 35S                               | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Repsol 80T                               | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |
| Atraque Repsol 80S                               | Líquidos a granel: productos petrolíferos                 |







**06**

# Obras *Works*

## 6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año/ Works in progress or completed during the year

● Liquidado ● Ejecución ● Finalizada

| Título de la inversión                                                                                                                                                                                    | Presupuesto total / Total budget | Certificado hasta 31/12/2021 / Certified in 31/12/2021 | Certificado en el año / Certified in year | Certificado a origen / Certified at origin | Situación / Position |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|
| Expropiación de los terrenos de la finca del Complex Educatiu Llaboral de Tarragona                                                                                                                       | 8.044.698,14                     | 0,00                                                   | 8.044.698,14                              | 8.044.698,14                               | ●                    |
| Paso inferior de acceso a la ZAL bajo la carretera Salou-Tarragona C-31b                                                                                                                                  | 5.258.338,78                     | 0,00                                                   | 0,00                                      | 0,00                                       | ●                    |
| Proyecto de movimiento de tierras de zonas de conexión ferroviaria y adecuación de parcela intermodal del término municipal de Guadalajara                                                                | 3.998.306,54                     | 2.839.943,77                                           | 1.452.050,09                              | 4.291.993,86                               | ●                    |
| Vial de acceso a la ZAL del Port de Tarragona                                                                                                                                                             | 3.337.868,96                     | 88.517,90                                              | 3.249.193,91                              | 3.337.711,81                               | ●                    |
| Renovación de las instalaciones de alumbrado exterior propiedad de la Autoridad Portuaria de Tarragona                                                                                                    | 1.230.806,18                     | 211.926,89                                             | 1.037.242,05                              | 1.249.168,94                               | ●                    |
| Adecuación de vial perimetral muelle de Aragó lado cantil                                                                                                                                                 | 1.210.880,83                     | 1.209.048,07                                           | 131.718,08                                | 1.340.766,15                               | ●                    |
| Desvío del canal de drenaje de las aguas pluviales de Vila-seca y de las carreteras A-7, C-31b y TV-3146. Tramo: Vila-seca                                                                                | 937.830,00                       | 0,00                                                   | 261.381,05                                | 261.381,05                                 | ●                    |
| Alumbrado de viales del muelle de Hidrocarburos en el Port de Tarragona                                                                                                                                   | 463.685,00                       | 0,00                                                   | 81.444,77                                 | 81.444,77                                  | ●                    |
| Pavimentación de hormigón con fibras en muelle de Aragó entre bolardos 11 y 18 en el Port                                                                                                                 | 431.584,76                       | 56.686,18                                              | 374.896,69                                | 431.582,87                                 | ●                    |
| Adecuación del pantalán de El Serrallo del Port de Tarragona                                                                                                                                              | 415.000,00                       | 0,00                                                   | 455.831,98                                | 455.831,98                                 | ●                    |
| Suministro de material TIC diverso para la Autoridad Portuaria de Tarragona (APT)                                                                                                                         | 380.000,00                       | 32.904,58                                              | 117.662,98                                | 150.567,56                                 | ●                    |
| Ampliación de la línea de atraque en la dársena auxiliar del muelle Cantàbria                                                                                                                             | 346.446,70                       | 0,00                                                   | 220.611,68                                | 220.611,68                                 | ●                    |
| Suministro e instalación de la plataforma de integración Fortis X                                                                                                                                         | 339.515,65                       | 0,00                                                   | 271.612,52                                | 271.612,52                                 | ●                    |
| Equipamiento del edificio de oficinas de la sede institucional de la APT                                                                                                                                  | 335.000,00                       | 280.016,63                                             | 54.983,37                                 | 335.000,00                                 | ●                    |
| Obras para suministro eléctrico a la zona de actividades logísticas que realizar en la subestación de Endesa (Bonavista)                                                                                  | 334.317,64                       | 300.885,87                                             | 0,00                                      | 300.885,87                                 | ●                    |
| Instalación de la red de agua contraincendios en el muelle de Andalucía del Port de Tarragona                                                                                                             | 333.957,00                       | 0,00                                                   | 365.948,04                                | 365.948,04                                 | ●                    |
| Reordenación interior de la sede administrativa de la APT                                                                                                                                                 | 324.942,20                       | 265.188,55                                             | 90.776,75                                 | 355.965,30                                 | ●                    |
| Redacción del proyecto constructivo de adecuación de trazados e implantación del ancho mixto en las vías de las explanadas de Ribera y nuevo vial junto al Complejo Educativo Laboral de Tarragona. Ineco | 277.339,25                       | 0,00                                                   | 178.465,64                                | 178.465,64                                 | ●                    |
| A.T. a la dirección de obra para el seguimiento y control de ejecución de las obras (2021 y 2022)                                                                                                         | 266.843,00                       | 40.154,63                                              | 127.447,92                                | 167.602,55                                 | ●                    |

● Liquidado ● Ejecución ● Finalizada

| Título de la inversión                                                                                                                                                                                          | Presupuesto total / Total budget | Certificado hasta 31/12/2021 / Certified in 31/12/2021 | Certificado en el año / Certified in year | Certificado a origen / Certified at origin | Situación / Position |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|
| Traslado del Centro de Procesamiento de Datos (CPD) al edificio de la sede central de la APT                                                                                                                    | 236.396,54                       | 52.168,99                                              | 207.069,81                                | 259.238,80                                 | ●                    |
| Refuerzo estructural de la cubierta del refugio 1 del muelle de costa en el Port de Tarragona                                                                                                                   | 235.927,52                       | 0,00                                                   | 0,00                                      | 0,00                                       | ●                    |
| Encargo de Ineco "Estudio de soluciones para la mejora del acceso ferroviario al puerto y optimización de maniobras y apoyo técnico al grupo de trabajo para el desarrollo de la solución adoptada"             | 210.885,53                       | 0,00                                                   | 29.860,81                                 | 29.860,81                                  | ●                    |
| Suministro de licencias de <i>software</i> para la gestión de ciberseguridad para la APT                                                                                                                        | 195.366,00                       | 0,00                                                   | 195.366,00                                | 195.366,00                                 | ●                    |
| Instalación de un bloqueo automático entre las instalaciones de explanada de Ribera en el Port de Tarragona y la rfg administrada por Adif                                                                      | 195.078,83                       | 0,00                                                   | 169.487,20                                | 169.487,20                                 | ●                    |
| Adquisición, instalación y puesta en marcha de nuevos equipos para la red de medida de la calidad del aire en el Port de Tarragona                                                                              | 195.000,00                       | 0,00                                                   | 146.250,00                                | 146.250,00                                 | ●                    |
| Suministro e instalación de un sistema audiovisual para la sala de prensa de la sede institucional de la APT                                                                                                    | 188.125,00                       | 0,00                                                   | 188.125,00                                | 188.125,00                                 | ●                    |
| Caracterización de los materiales de dragado en la dársena dels Prats para el relleno del muelle adosado al nuevo contradique dels Prats                                                                        | 164.777,50                       | 0,00                                                   | 134.454,45                                | 134.454,45                                 | ●                    |
| Programa de vigilancia ambiental de las obras del muelle de Balears fase 1                                                                                                                                      | 156.821,25                       | 122.890,00                                             | 8.371,25                                  | 131.261,25                                 | ●                    |
| Mejora del firme de hormigón de la aduana del Eje Transversal                                                                                                                                                   | 141.313,88                       | 0,00                                                   | 152.673,64                                | 152.673,64                                 | ●                    |
| Suministro eléctrico de tres tomas de corriente del muelle de Balears                                                                                                                                           | 139.807,00                       | 0,00                                                   | 119.034,96                                | 119.034,96                                 | ●                    |
| Módulos de servicio en el Port de Tarragona                                                                                                                                                                     | 139.548,37                       | 0,00                                                   | 71.000,30                                 | 71.000,30                                  | ●                    |
| A. T. para el seguimiento, vigilancia, control, coordinación de seguridad y salud de ejecución de las obras del proyecto de la nueva terminal ferroviaria del Port de Tarragona Terminal Guadalajara-Marchamalo | 128.000,00                       | 33.985,47                                              | 22.967,02                                 | 56.952,49                                  | ●                    |
| Convenio SAMOA 2                                                                                                                                                                                                | 125.355,81                       | 51.494,18                                              | 28.803,94                                 | 80.298,12                                  | ●                    |
| A. T. para la redacción del anteproyecto y del proyecto de urbanización de la zona ZAL del Port de Tarragona fase 1                                                                                             | 123.000,00                       | 61.500,00                                              | 0,00                                      | 61.500,00                                  | ●                    |
| Nuevo digital <i>workplace</i> para la APT                                                                                                                                                                      | 122.024,07                       | 0,00                                                   | 48.809,63                                 | 48.809,63                                  | ●                    |
| Implantación de un nuevo programa informático de gestión de recursos humanos para la APT                                                                                                                        | 121.100,24                       | 0,00                                                   | 36.600,00                                 | 36.600,00                                  | ●                    |
| Adecuación de espacios puerto-ciudad frente al Museo del Port de Tarragona                                                                                                                                      | 109.470,00                       | 0,00                                                   | 110.979,04                                | 110.979,04                                 | ●                    |
| Redacción del proyecto y A. T. para la instalación del bloqueo de la explanada de Ribera y la rfgi de Adif                                                                                                      | 108.443,96                       | 54.126,73                                              | 33.083,86                                 | 87.210,59                                  | ●                    |
| A. T. para la redacción del proyecto constructivo completo de la terminal ferroviaria intermodal puerto-centro de Guadalajara-Marchamalo del Port de Tarragona                                                  | 99.500,00                        | 74.625,00                                              | 24.875,00                                 | 99.500,00                                  | ●                    |

● Liquidado ● Ejecución ● Finalizada

| Título de la inversión                                                                                                                                                     | Presupuesto total / Total budget | Certificado hasta 31/12/2021 / Certified in 31/12/2021 | Certificado en el año / Certified in year | Certificado a origen / Certified at origin | Situación / Position |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|
| Ampliación del aparcamiento cubierto para camiones en el cargadero de ganado                                                                                               | 99.443,36                        | 0,00                                                   | 99.342,32                                 | 99.342,32                                  | ●                    |
| Equipamiento interior del edificio del Museu del Port de Tarragona                                                                                                         | 95.254,20                        | 0,00                                                   | 95.254,19                                 | 95.254,19                                  | ●                    |
| Instalación del nuevo control de accesos peatonal del edificio institucional                                                                                               | 91.891,70                        | 0,00                                                   | 89.436,02                                 | 89.436,02                                  | ●                    |
| Ensayos para el control de calidad de la obra en el paso inferior del acceso a la ZAL bajo la carretera Salou-Tarragona C-31b                                              | 82.720,00                        | 0,00                                                   | 0,00                                      | 0,00                                       | ●                    |
| Instalación del panel informativo PMV en el dique de Llevant del Port de Tarragona                                                                                         | 79.523,00                        | 0,00                                                   | 78.119,78                                 | 78.119,78                                  | ●                    |
| A.T. para la inspección de las soldaduras del tablero metálico del puente móvil del Port de Tarragona                                                                      | 78.493,68                        | 64.000,00                                              | 14.493,68                                 | 78.493,68                                  | ●                    |
| Adquisición de dos vehículos SUV compactos para el servicio de la Policía Portuaria                                                                                        | 75.142,25                        | 0,00                                                   | 75.142,25                                 | 75.142,25                                  | ●                    |
| A.T. para la redacción del proyecto constructivo y a la dirección de obra para la ampliación del edificio de formación para el personal portuario en el muelle de La Rioja | 74.250,00                        | 0,00                                                   | 51.975,00                                 | 51.975,00                                  | ●                    |
| A.T. para la redacción del proyecto y colaboración en la dirección de la obra y reordenación de los accesos a la zona AP y paseo marítimo                                  | 68.000,01                        | 48.280,00                                              | 0,00                                      | 48.280,00                                  | ●                    |
| Suministro de licencias Microsoft para los puestos de trabajo de la APT                                                                                                    | 67.450,00                        | 67.450,00                                              | 0,00                                      | 67.450,00                                  | ●                    |
| Adquisición de un vehículo furgoneta para el servicio de atestados de la Policía Portuaria                                                                                 | 65.305,00                        | 0,00                                                   | 65.305,00                                 | 65.305,00                                  | ●                    |
| Suministro e instalación de electrónica de acceso para la sede administrativa de la APT                                                                                    | 64.500,00                        | 0,00                                                   | 64.500,00                                 | 64.500,00                                  | ●                    |
| A.T. para la redacción del estudio de impacto ambiental del proyecto del contradique de Ponent                                                                             | 63.875,00                        | 0,00                                                   | 63.875,00                                 | 63.875,00                                  | ●                    |
| Suministro de licencias de <i>desktop</i> central para la APT                                                                                                              | 62.158,45                        | 0,00                                                   | 62.158,45                                 | 62.158,45                                  | ●                    |
| A.T. para la redacción del proyecto constructivo de dos pasos bajo el Rack Dixquímics en el muelle de la Química                                                           | 62.000,01                        | 49.600,00                                              | 0,00                                      | 49.600,00                                  | ●                    |
| A.T. para la redacción del proyecto constructivo y a la dirección de obra para la adecuación del Museo del Port de Tarragona en el Refugio 2                               | 61.600,00                        | 59.752,00                                              | 1.848,00                                  | 61.600,00                                  | ●                    |
| Encargo Isdefe A.T. en la electrificación de los muelles Balears, Andalusia y Cantàbria del Port de Tarragona                                                              | 60.421,50                        | 0,00                                                   | 0,00                                      | 0,00                                       | ●                    |
| Adecuación del camino de ronda en la zona del cap de Salou                                                                                                                 | 48.622,97                        | 0,00                                                   | 53.366,14                                 | 53.366,14                                  | ●                    |
| Actualización del sistema multimedia de salas de la sede institucional de la APT                                                                                           | 44.475,00                        | 0,00                                                   | 44.475,00                                 | 44.475,00                                  | ●                    |
| <b>Total</b>                                                                                                                                                               | <b>32.748.428,26</b>             | <b>6.065.145,44</b>                                    | <b>19.103.068,40</b>                      | <b>25.168.213,84</b>                       |                      |



## 6.2 Descripción de las obras más importantes / *Description of main works*

| Título de la inversión                                                                                                                        | Importe / Import | Breve descripción de la obra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paso inferior de acceso a la ZAL bajo la carretera Salou-Tarragona C-31b                                                                      | 5.258.338,78     | El objeto de esta obra es establecer las conexiones con las redes territoriales de comunicación viaria de los viales de acceso a la ZAL. El capítulo más importante de esta obra es la construcción de un paso inferior bajo la autovía de Salou que permitirá un acceso ágil de parte de las mercancías de entrada y salida del Port de Tarragona con las principales vías de comunicación del territorio. Este paso se ejecutará mediante pilotes de hormigón armado y una losa superior. Se adaptará la rasante de la autovía de Salou a los requerimientos geométricos del paso inferior. Se ejecutarán los ramales auxiliares de entrada y salida de este sector del Port. Se iluminarán los viales con una nueva red de alumbrado y se construirá la preinstalación de un prisma de telecomunicaciones.                                                                                                                          |
| Proyecto de movimiento de tierras de zonas de conexión ferroviaria y adecuación de la parcela intermodal del término municipal de Guadalajara | 3.998.306,54     | La obra consiste en la ejecución del movimiento de tierras para la nueva terminal intermodal Port de Tarragona Terminal Guadalajara-Marchamalo. Las principales actuaciones en movimiento de tierras son los 89.000 m³ de excavación de tierra vegetal, 78.000 m³ de excavación de desmonte, 130.000 m³ de terraplén con material tolerable, 84.000 m³ de suelo seleccionado para formación de explanada. En la zona de vías ferroviarias de expedición y recepción se extienden 25.000 m³ de capa de forma y 9.500 m³ de capa de subbalasto. En la zona de vías de carga y descarga y zona de almacenamiento y operativa de contenedores se extienden 30.000 m³ de capa base de zahorra artificial. Se ejecuta también la red de drenaje de 612 m con tubería de polietileno de diámetros variables comprendidos entre los 630 y 1.200 mm y el cierre perimetral de la parcela con 770 m de muro de hormigón armado y valla metálica. |
| Vial de acceso a la ZAL del Port de Tarragona                                                                                                 | 3.337.868,96     | El puerto de Tarragona se expande hacia el término municipal de Vila-seca en la nueva zona de actividades logísticas. Se crea un nuevo acceso para acceder al Port des de dicha zona. El vial tendrá dos carriles por sentido de circulación, con dos rotondas de distribución de tráfico en la intersección de los diversos viales existentes. Se han ejecutado los drenajes para la evacuación de aguas pluviales y se ha dotado al vial de alumbrado y de la correspondiente señalización vertical y horizontal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Renovación de las instalaciones del alumbrado exterior propiedad de la Autoridad Portuaria de Tarragona (APT)                                 | 1.230.806,18     | El Port de Tarragona está llevando a cabo la renovación del alumbrado exterior, en concreto del alumbrado de explanadas; para ello se utilizan torres de corona móvil de 27 metros de altura. La renovación consiste en sustituir los proyectores carandini de 1000 W VSAP por proyectores carandini HMAO GE3 DE 500 W LED. Además, cada proyector viene equipado con un módulo de control marca PHILIPS LLC7853/100 CT, este módulo es gestionado por la plataforma CYTY TOUCH, también de PHILIPS. Todo ello es monitorizado por el SCADA propiedad de la APT SIMATIC 7 WICC de SIEMENS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Adecuación del vial perimetral del muelle Aragó lado cantil                                                                                   | 1.210.880,83     | Debido a su antigüedad y su estado estructural se ha procedido a actualizar y mejorar el estado del vial perimetral del muelle Aragó. Se ha procedido a la mejora de 27.000 m² del firme de mezcla bituminosa fresando el pavimento existente y extendiendo dos capas de aglomerado con betunes modificados. Se han pavimentado con hormigón las aceras y las zonas de maniobra de descarga de las vías férreas, totalizando 3.700 m². Se ha ejecutado un prisma de telecomunicaciones de 1.700 ml a lo largo de toda la traza del vial. Se ha ampliado y mejorado la red de drenaje de aguas pluviales, construyendo 1.300 ml de nuevos colectores.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Desvío del canal de drenaje de las aguas pluviales de Vila-seca y de las carreteras A-7, C-31b y TV-3146. Tramo: Vila-seca                    | 937.830,00       | En los terrenos de la ZAL se encuentra un canal natural que recoge la aportación pluvial de una pequeña cuenca. Para ordenar la parcelación se hace necesario el desvío de este canal. El nuevo canal de drenaje proyectado consiste en desplazar en planta el canal de drenaje existente, de tal manera que el nuevo trazado discorra por fuera tanto del ámbito del proyecto constructivo de restauración de los Prats de Albinyana como de los restos arqueológicos de Cal·lípolis. La longitud total del canal es de unos 1.700 ml y está previsto un movimiento de tierras de unos 110.000 m³.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Alumbrado de viales del muelle de Hidrocarburos en el Port de Tarragona                                                                       | 463.685,00       | El muelle de Hidrocarburos, situado en la zona de Poniente del Port de Tarragona, son unas instalaciones comunicadas entre sí y con acceso al muelle por una red de viales que a día de hoy no dispone de alumbrado público. El proyecto incluye las cuatro redes de alumbrado público de viales previstas, que parte del nuevo cuadro de distribución ubicado en el nicho adyacente a la Caja General de Protección existente. Se incluyen las canalizaciones, las cimentaciones de las columna, el tendido eléctrico y el montaje de columnas y báculos, así como también un prisma auxiliar de comunicaciones de fibra para usos de la APT. Se instalarán unas 106 luminarias led de bajo consumo.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Pavimentación de hormigón con fibras en el muelle de Aragón entre los bolardos 11 y 18 en el Port de Tarragona                                | 431.584,76       | Se ha llevado a cabo la renovación del firme del muelle entre los bolardos 11 y 18, el cual presentaba una degradación como consecuencia de las operaciones que sobre él se realizaban. La renovación ha consistido en la demolición de 6.900m² de pavimento de aglomerado, adoquines y hormigón, ejecución de una nueva capa base del firme mediante 2.000m³ de material granular tipo zahorra y 2.214m³ de pavimento de hormigón HF-4 reforzado con fibras de polipropileno. Se ha aprovechado la renovación para mejorar la red de drenaje y ejecutar una nueva canalización eléctrica de 138m.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Título de la inversión                                                                                                                        | Importe / Import | Breve descripción de la obra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adecuación del pantalán del Serrallo del Port de Tarragona                                                                                    | 415.000,00       | El pantalán del Serrallo consiste en un pantalán continuo y fijo sobre pilas formadas por bloques de hormigón, con una longitud total de 82 metros (6 vanos de luces de 12,40 m + 4 x 13,40 m + 14,40 m). La plataforma del pantalán está formada por dos estructuras independientes con una diferencia de coronación media entre ellas de 0,40 m; el pantalán alto es de 4 m de ancho, mientras que el bajo tiene 2 m de ancho. Tras una inspección visual, tanto emergida como sumergida, de la estructura se localizaron grietas y fisuras en las vigas y losas en uno de los vanos y un desprendimiento considerable en una de las vigas del pantalán. Ante el riesgo de colapso estructural de la plataforma del pantalán, la APT ha decidido proceder a la sustitución de las losas superiores del pantalán de El Serrallo, así como la reposición de los puntos de apoyo de dichas losas sobre las pilas, para un adecuado contacto entre los elementos de la estructura. Tras la reposición de la nueva estructura, se repondrán los elementos de atraque, urbanización y servicios existentes.                                       |
| Ampliación de la línea de atraque en la dársena auxiliar del muelle de Cantàbria                                                              | 346.446,70       | Los trabajos consisten en la construcción de cuatro plataformas de atraque y amarre que se unirán frontalmente entre sí para formar una línea de atraque continua de 52 metros lineales en el muelle Cantàbria. Para la construcción de la nueva estructura metálica serán necesarios 15.000 kg de hierro. La estructura se anclará a los nuevos macizos de hormigón que se construirán <i>ex profeso</i> . Se habilitarán dos nuevas torretas para el atraque y el servicio de amarraje de las embarcaciones, así como para otras embarcaciones relacionados con el practica y el amarraje. El suministro eléctrico en BT de estas instalaciones se realizará desde un nuevo cuadro eléctrico, instalado junto al existente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Suministro e instalación de la plataforma de integración Fortis X                                                                             | 339.515,65       | La migración del actual Fortis 4G al nuevo Fortis X conseguirá, además de la posibilidad de trabajar en un futuro cualquier herramienta <i>software</i> de las que en la actualidad se trabaja en la APT, las siguientes mejoras con respecto a la actual plataforma de mando y control: manejo de Fortis X mobile en plataformas iOS y Android; acceso al <i>dashboard</i> customizado, donde podrá acceder a toda la información en tiempo real; compartir información en tiempo real con todos los operadores del sistema; asistencia computerizada con la toma de decisiones de los operadores ante cualquier situación de emergencia; capacidad de integración con el <i>software</i> de gestión de emergencias adquirido por la APT; capacidad de gestión de nuevas centrales de incendio adquiridas por la APT; mejora de las analíticas embebidas con mayores capacidades e Inteligencia Artificial; mejora de la gestión del mapa GIS e interacción con todos los sistemas de seguridad que gestiona; gestión de estadísticas; análisis de fallos, auditorías y gráficos generados automáticamente, y <i>videowall</i> colaborativo. |
| Instalación de la red de agua contraincendios en el muelle de Andalucía del Port de Tarragona                                                 | 333.957,00       | Construcción de una red de agua contraincendios en el muelle de Andalucía del Port de Tarragona, con el objetivo de completar la dotación de agua contraincendios en la zona correspondiente al margen derecho del río Francolí, que abarca la zona de los muelles de Cantàbria, la estación intermodal "La Boella", la explanada de Hidrocarburos y con el tratado del muelle de Andalucía, que se integran en el Puerto de Tarragona. La obra forma parte del programa de implantación de todas las redes de agua contraincendios en las zonas necesarias para la seguridad del puerto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Reordenación interior de la sede administrativa de la APT                                                                                     | 324.942,20       | Al finalizar la obra de rehabilitación del edificio de oficinas de la antigua sede de la APT y el traslado a la sede institucional del las diferentes direcciones de la APT, Dirección General y Presidencia, se han liberado en el edificio toda una serie de espacios que han sido remodelados para reconvertirlos en oficinas tipo para un espongiamiento del personal APT que trabaja en el edificio. La obra ha afectado a los 4000 m <sup>2</sup> del edificio, debido a que se han realizado intervenciones en todas las plantas. Se ha procedido a la demolición de estancias que habían quedado en desuso, así como la redistribución de los espacios de la segunda y la planta baja. Se han equipado nuevas instalaciones de climatización, eléctricas y de datos para dotar a las nuevas estancias de los servicios requeridos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Suministro de licencias de <i>software</i> para la gestión de ciberseguridad para la APT                                                      | 195.366,00       | Es una solución diseñada para ayudar a las organizaciones a reducir el riesgo de posibles brechas de seguridad, detectar y responder a los ataques y construir programas de seguridad IT eficaces, con la recopilación completa de los datos en tiempo real, la correlación avanzada y el conocimiento de las técnicas del atacante. Esta solución tiene como objetivo fortalecer la capacidad de las empresas para defenderse de todo tipo de ataques, reduciendo la exposición a la amenaza y su detección en tiempo real. Esta solución ofrece información sobre el estado de la seguridad de los activos y de los usuarios desde el <i>endpoint</i> hasta la nube. Ayuda a mejorar la gestión de riesgos, simplificar el cumplimiento, detener las amenazas más rápidamente cuando se producen y permite implementar un enfoque activo basado en el análisis para la ciberseguridad.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Instalación de un bloqueo automático entre las instalaciones de la explanada de Ribera en el Port de Tarragona y la rfg administrada por Adif | 195.078,83       | Se ha llevado a cabo la modificación del actual enclavamiento del Port de Tarragona para la instalación de un bloqueo automático en la conexión ferroviaria entre las explanadas de Ribera en el Port de Tarragona y la estación de Tarragona-Clasificación de Adif, incluyendo su integración en el Puerto de Mando Local del Port de Tarragona. Se instala un sistema de contadores de ejes para detectar los diferentes anchos en vías mixtas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Título de la inversión                                                                                                             | Importe / Import | Breve descripción de la obra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adquisición, instalación y puesta en marcha de nuevos equipos para la red de medida de la calidad del aire en el Port de Tarragona | 195.000,00       | Para controlar la afectación a la calidad del aire de las actividades que se llevan a cabo dentro del dominio portuario, se ha ampliado la red de medida existente con equipos medidores de otras sustancias para adecuarla a la realidad portuaria. Los nuevos equipos son: sistema completo para la medición en continuo de VOC (dos cromatógrafos), caseta de intemperie totalmente equipada, estación meteorológica completa (muelle de la Química), dos medidores pasivos compactos que otorgan versatilidad en su ubicación, una cabina de intemperie totalmente equipada y estación meteorológica completa (muelle de Cantabria). De esta manera, se implanta una red que controla eficazmente el impacto de la actividad portuaria en la calidad del aire de las zonas habitadas cercanas. |
| Mejora del firme de hormigón de la aduana del eje transversal                                                                      | 141.313,88       | El Port de Tarragona es una infraestructura crítica con una alta capacidad y ocupación. Esto hace que se genere una cantidad de tráfico pesado muy importante y que la intensidad del mismo sea considerable, sobre todo en los viales principales, por lo que los requerimientos sobre los firmes son exigentes. Desde hace años la política de la APT es la de actuar para mejorar la capacidad portante de dichos firmes para aumentar la durabilidad de los pavimentos. La obra consiste en la renovación de unos 600 m³ de hormigón con todos los trabajos asociados a la misma, del pavimento de la aduana del eje transversal, que es la principal entrada y salida de mercancías del Port de Tarragona.                                                                                    |
| Suministro eléctrico de tres tomas de corriente del muelle de Balears                                                              | 139.807,00       | Para el muelle de Balears y para posibilitar las conexiones auxiliares de las operaciones o para la conexión por alimentación de algún sistema de los barcos, se ha procedido a instalar tres cajas de conexión, así como el cableado mediante las infraestructuras existentes hasta la estación transformadora 0.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |







07

# Líneas marítimas regulares */ Regular lines guide*

| Puertos / Ports*                                                                               | Frecuencia / Frequency | Tipo de servicio / Type of service** | Naviera / Shipowner              | Agente / Agent                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Shangai, Xongang, Pyeongtaek, Masan, Derince, Livorno, Le Havre, Antwerp, Tilbury, Bremerhaven | Quincenal              | PV                                   | Eukor Car Carriers               | Bergé Marítima                                                                                              |
| Río Haina, Turbo, Puerto Moin, Setúbal, Vado                                                   | Semanal                | PC                                   | Cosiarma                         | Arola Aduanas y Consignaciones, SL / Agunsa Europa, SA                                                      |
| Las Palmas, Tenerife, Puerto Rosario - Fuerteventura, Arrecife - Lanzarote, Casablanca         | Semanal                | PC                                   | WEC Lines España                 | Romeu & Cia, SA / Perez y Cia., S.L. / Erhardt y Cia., S.A. / Mediterranean Shipping Company España, S.L.U. |
| Djen Djen, Tilbury, Le Havre, Antwerp, Bremerhaven, Hanko, St. Petersburg                      | Mensual                | PV                                   | Hyundai Glovis                   | Bergé Marítima                                                                                              |
| Izmir                                                                                          | Semanal                | RL                                   | DFDS Seaways                     | Arola Aduanas y Consignaciones, SL                                                                          |
| Mersin, Ashdod, Haifa, Izmir, Piraeus                                                          | Semanal                | PC                                   | ZIM Integrated Shipping Services | Pérez & Cía, SA                                                                                             |
| Livorno, Tánger, Koper, Piraeus, Derince, Borusan, Ashdod, Alexandria                          | Semanal                | RL                                   | Neptune Lines                    | Bergé Marítima                                                                                              |
| Halifax, New York, Savannah, Norfolk, Valencia                                                 | Semanal                | PC                                   | ZIM Integrated Shipping Services | Pérez & Cía, SA / E. Erhardt y Cia., S.A.                                                                   |
|                                                                                                |                        |                                      | Hapag-Lloyd E.                   | Erhardt y Cia., S.A.                                                                                        |
| Autoport, Piraeus, Koper                                                                       | Quincenal              | PV                                   | MCCL                             | Bergé Marítima                                                                                              |
| Livorno, Piraeus, Autoport, Bremerhaven, Zeebrugge                                             | Semanal                | PV                                   | UECC Ibérica SL                  | Marítima del Mediterraneo, SA                                                                               |

\* En la columna "Puertos" poner las ciudades por las que pasa la línea (desde origen hasta destino)

\*\* Tipo de servicio / Type of service: PC: Portacontenedores / Portacontainers; PV: Portavehículos / Car carriers; OC: Otras cargas / Other cargos; RL: Roll-on Roll-off



The background image shows a port scene. A large white cargo ship with 'GLOVIS' written on its side is docked. In the foreground, there is a parking lot filled with many cars. To the left, there are port cranes. The image has a blue tint and a white wavy pattern on the left side.

**08**

**Empresas y servicios  
portuarios  
/ *Port companies  
and port services***

## 8.1 Empresas consignatarias/Shipping agents

| Empresa/Company                                              | Dirección/Address                                        | Teléfono/Phone             | email                          |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| AARUS MARÍTIMA, SA                                           | C/ Pompeu Fabra, 3<br>43004 Tarragona                    | 977 250 610                | tarragona@aarus.com            |
| AGUNSA EUROPA, SA                                            | Av. de les Drassanes 6 2n<br>08001 Barcelona             | 933 298 982                | j.portillo@agunsaeuropa.com    |
| ALFASHIP INTERNACIONAL, SA                                   | C/ Apodaca, 5-esc. A 1-3<br>43004 Tarragona              | 977 218 802                | tarragona@alfaship.com         |
| ARKAS SPAIN, SA                                              | Av. del Puerto, 79 B-1<br>46021 Valencia                 | 960 440 060<br>960 440 280 | julio.roldos@arkas-spain.com   |
| AROLA, ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL                          | C/ Santiyán, 2 1r<br>43004 Tarragona                     | 977 242 814                | agency@arola.com               |
| ASOCIACIÓN DE EMPRESAS CONSIGNATARIAS DE BUQUES DE TARRAGONA | C/ Comerç, 11<br>43004 Tarragona                         | 977 239 121                | apcb@tinet.fut.es              |
| BERGÉ MARÍTIMA, SL                                           | Moll de Cantàbria, s/n<br>43080 Tarragona                | 977 550 500                | operacion.tar@berge-m.es       |
| CANARSHIP, SL                                                | C/ Apodaca, 32 1r 4a<br>43004 Tarragona                  | 977 234 111<br>977 240 924 | eloizou@canarship.com          |
| CARALB MARÍTIMA, SA                                          | C/ Unió, 31 2-2<br>43001 Tarragona                       | 977 251 642<br>608 299 606 | ops.tarragona@caralb.com       |
| COMBALIA AGENCIA MARÍTIMA, SA                                | Pº Zona Franca, 111 Torre Auditori<br>08038 Barcelona    | 932 897 555                | opstar@combalia.com            |
| DP WORLD TARRAGONA, SA                                       | Moll d'Andalusia s/n<br>43004 Tarragona                  | 977 249 010<br>977 553 839 | tarragona@dpworld.com          |
| E. ERHARDT Y CÍA, SA                                         | C/ Apodaca 7, entresòl 1r 1a<br>43004 Tarragona          | 977 252 672<br>629 370 917 | tarragona@erhardt.es           |
| ERSHIP, SA                                                   | Pol. Industrial Francolí, parc. 25<br>43006 Tarragona    | 977 556 170<br>977 556 180 | cat.del@ership.com             |
| EUROPORTS IBÉRICA TPS, SL                                    | Moll de Castella (c/ Ciudad Real s/n)<br>43004 Tarragona | 977 222 052<br>977 222 219 | euroports@europortsiberica.com |
| EUROTRÁNSITOS Y CONSIGNACIONES MARÍTIMAS EUROMARCO, SL       | C/ Castellarnau, 5 baixos<br>43004 Tarragona             | 977 226 060                | info@euromarco.es              |
| IBÉRICA MARÍTIMA TARRAGONA, SA                               | C/ Santiyán 3, entresòl B<br>43004 Tarragona             | 977 223 000                | tarragona@ibericamaritima.com  |
| MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA                                | C/ Comerç 7<br>43004 Tarragona                           | 977 252 546                | opstar@marmedsa.com            |
| MEDITERRANEAN SHIPPING CO. ESPAÑA, SA                        | C/ Foc 30<br>08038 Barcelona                             | 935 082 302                | ABasabe.bcn@mscspain.com       |
| NEXT MARITIME, SL                                            | Port Tarraco - Moll de Lleida BI-2F<br>43004 Tarragona   | 977 234 777                | tarragona@nextmaritime.com     |

| <i>Empresa/Company</i>                                    | <i>Dirección/Address</i>                                          | <i>Teléfono/Phone</i>      | <i>email</i>                    |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| PEREZ Y CÍA, SL                                           | C/ Reial 5-7, planta 1 oficina 5<br>43004 Tarragona               | 977 217 153<br>977 217 116 | tarragona@perezycia.com         |
| QD MARINA TARRAGONA, SL                                   | Moll de Costa, Tinglado 3<br>43004 Tarragona                      | 977 244 173<br>687 100 486 | info@portarraco.com             |
| ROMEY Y COMPAÑÍA, SA                                      | C/ Apodaca 32, 1r 4a<br>43004 Tarragona                           | 977 234 111                | valcaine@romeugroup.com         |
| TMALCUDIA TARRAGONA, SL                                   | C/ Classificació s/n parc.1, Pol.<br>Entrevies<br>43006 Tarragona | 977 222 218<br>661 887 620 | consignacionestgn@tmalcudia.com |
| TRANSMAR SHIP & FORWARDING AGENCY, SL                     | Esplanada d'Hidrocarburs s/n<br>43004 Tarragona                   | 977 221 683                | transmar@transmar.net           |
| TRANSPORTES Y CONSIGNACIONES MARÍTIMAS, SA<br>(TRANSCOMA) | C/ Reial 23, 1r<br>43004 Tarragona                                | 977 250 033                | tarragona@transcoma.com         |
| VAPORES SUARDÍAZ MEDITERRÁNEO, SA                         | C/ Apodaca, 240<br>43004 TARRAGONA                                | 932 645 905<br>667 113 844 | agencyBCN@suardiaz.com          |
| WAVE SHIPPING, SL                                         | C/ Apodaca 7, entresòl 1r<br>43004 Tarragona                      | 977 252 380                | wave@waveship.com               |
| WECO AGENCIA MARÍTIMA, SA                                 | Plaça dels Carros, 1r, 5è 4a<br>43004 Tarragona                   | 977 222 947                | sales@weco.es                   |
| WILHELMSSEN SHIPS SERVICE SPAIN, SAU                      | Centreservei Zona Franca, C/60, 25-27<br>08040 Barcelona          | 932 629 112<br>932 629 117 | wss.info@wilhelmsen.com         |



## 8.2 Empresas estibadoras / Stevedoring companies

| Empresa/Company               | Dirección/Address                                         | Teléfono/Phone             | email                          |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| BERGÉ MARÍTIMA, SL            | Moll de Cantàbria, s/n<br>43080 Tarragona                 | 977 550 500                | consignacion.tar@berge-m.es    |
| DP WORLD TARRAGONA, SA        | Moll d'Andalusia, s/n<br>43004 Tarragona                  | 977 249 010<br>977 553 839 | tarragona@dpworld.com          |
| ERSHIP, SA                    | Pol. Industrial Francolí, parc. 25<br>43006 Tarragona     | 977 556 170<br>977 556 180 | cat.del@ership.com             |
| EUROPORTS IBÉRICA TPS, SL     | Moll de Castella (c/ Ciudad Real, s/n)<br>43004 Tarragona | 977 222 052<br>977 222 219 | euroports@europortsiberica.com |
| NOATUM TERMINAL TARRAGONA, SA | Moll de Castella, s/n<br>43004 Tarragona                  | 977 215 273<br>977 215 751 | cia@codemar-iberbulk.es        |

## 8.3 Agentes de aduanas / Customs agents

| Empresa/Company               | Dirección/Company                                  | CP/PO |           | email                      | Teléfono/Phone |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|-------|-----------|----------------------------|----------------|
| Alejandro Arola García        | C/ Santiyán 2, 1r                                  | 43004 | Tarragona | alejandro@arola.com        | (+34)977242814 |
| Carlos Arola García           | C/ Santiyán 2, 1r                                  | 43104 | Tarragona | carlos@arola.com           | (+34)977242814 |
| Francisco Eceiza Barberà      | Ronda de St. Pere 19-21, 7è<br>2a                  | 08010 | Barcelona | eceiza@eceizasa.com        | (+34)933013090 |
| Manual López Frias            | Av. Paral·lel 15, àt. 1a                           | 08004 | Barcelona | mlopez@silvertrans.es      | (+34)934421718 |
| Francisco Javier Gil Meseguer | Mil·lenari de Catalunya 24                         | 08348 | Cabrils   | fgil@coacab.com            | (+34)932629124 |
| Next Maritime SLU             | Business Pier. Port Tarraco.<br>Moll de Lleida, B4 | 43004 | Tarragona | tarragona@nextmaritime.com | (+34)977253143 |

## 8.4 Empresas transitarias / Forwarding agents

| Empresa/Company                              | Dirección/Address                                   | Teléfono/Phone | email                              |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|------------------------------------|
| AARUS ADUANAS & TRANSITOS, SL                | C. Pompeu Fabra, 3                                  | 977 250 610    | tarragona@aarus.com                |
| CARALB MARITIMA, SA                          | C. Unió 31, 2n 2a                                   | 977 251 642    | info@caralb.com                    |
| ELLIPSE LOGISTICS & TRADING                  | Av. Marquès de Montoliu, 3, baixos                  | 877 010 037    | jordi.boronat@ellipselogistics.com |
| ERSHIP, SA                                   | Polígon Industrial Francolí parc. 5                 | 977 556 171    | ag.ta@ership.com                   |
| FGC MOBILITAT, SA                            | C. Cardenal Sentmenat, 4                            | 933 663 443    | jmas@delegat.fgc.cat               |
| GESTION Y DESARROLLO INVERSIONES, SL         | C. Mercuri, parcel·la 160-161                       | 977 544 283    | gesdinsa@gesdinsa.es               |
| NEXT MARÍTIME, S L                           | Via Augusta, 2                                      | 977 234 777    | tarragona@nextmaritime.com         |
| RHENUS LOGISTICS, SA                         | C. Portugal s/n parcel·la 6 Pol.                    | 977 524 660    | comercial@es.rhenus.com            |
| SALVAT LOGÍSTICA, SAU                        | C. Peixaters, 8 Nau 8E Vial A (CIM el Camp)         | 977 196 622    | salvat.bcn@salvatlogistica.com     |
| SILOS DE TARRAGONA, SA                       | Moll de Castella, s/n                               | 977 259 500    | sitasa@silostgna.com               |
| TRANS FRANCOLI                               | Parcel·la 35 a 38 Pol. Ind. Riu Clar (Aptat. 1244)  | 977 546 484    | rsalto@transfrancoli.com           |
| TRÁNSITOS MARÍTIMOS TARRAGONA, SL            | C. de la Classificació, 2 Pol. Industrial Entrevies | 977 552 703    | tmtgna@tmtgna.com                  |
| TRANSMAR SHIP & FORWARDING AGENCY, SL        | Esplanada d'Hidrocarburs, s/n (Euroenergo)          | 977 221 683    | transmar@transmar.net              |
| TRANSPORTES MARITIMOS ALCUDIA TARRAGONA S.L. | Moll de La Rioja, s/n.                              | 977 22 22 18   | cosignacionestgn@tmalcudia.com     |
| TRAVIMA, SA                                  | C/ Reial, 23 - 1r                                   | 977 250 033    | tarragona@travima.com              |
| WAVE SHIPPING, SL                            | C/ Apodaca, 7 - entr. 1a                            | 977 252 380    | wave@waveship.com                  |



## 8.5 Empresas de servicios / Service companies

| Empresa/Company                                                              | Dirección/Address                                                             | Teléfono/Phone             | email                           |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| A. PEREZ Y CIA S.L.                                                          | C/ Reial nº5 -7 planta 1ª Oficina nº5<br>43004 Tarragona                      | 977217156                  | tarragona@perezycia.com         |
| AUTRA, SL                                                                    | Camí de Donadeu, s/n (Estació Renfe)<br>08120 La Llagosta (Barcelona)         | 935 446 686                | ma.navarro@semat.es             |
| BALEARIC HANDLING , S.L.                                                     | C/ Rafaletas nº 1<br>07015 Palma de Mallorca                                  | 971 102 684                | Balearic.palma@grupohandling.es |
| BÁSCULAS Y ARCAS CATALUNYA, SA (BACSA)                                       | Pol. Ind. Santiga - C/Flasaders 13-15 Nau 1<br>08130 Santiga (Barcelona)      | 937 183 312<br>902 101 183 | bacsa@bacsa.es                  |
| BOTEROS AMARRADORES DE TARRAGONA, SL                                         | C/ Gravina, 4-1<br>43004 Tarragona                                            | 977 252 544                | BATSL@batsl.net                 |
| BUREAU VERITAS ESPAÑOL, SA                                                   | Av. Roma, 15 edif. Diagonal, entresòl, 4t<br>despatx<br>43005 Tarragona       | 977 215 955                | tarragona@es.bureauver          |
| CEMESA AMARRES BARCELONA, SA                                                 | Moll de Castella, s/n<br>43004 Tarragona                                      | 977 248 596<br>699 438 193 | tarragona@cemesa.org            |
| COMISARIADO ESPAÑOL MARÍTIMO, SA                                             | Passeig Marítim Rafael Casanovas, 5 local 1<br>43007 Tarragona                | 977 291 298<br>639 348 662 | marieta_teboul@yahoo.com        |
| COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE PETRÓLEOS, SAU (CEPSA)                                  | C/ Tuset, núm. 5-11, 4t<br>08006 Barcelona                                    | 932 901 784                | joan.planas@barcelona.com       |
| DESUR AGRÍCOLA, SAL                                                          | Av. Països Catalans, 22B 5-2<br>43007 Tarragona                               | 977 203 706<br>607 825 073 | desurtarragona@desur.com        |
| ECOLMARE IBÉRICA, SA                                                         | Moll de Castella, s/n<br>43004 Tarragona                                      | 977 252 112                | ecolmare@reyser.es              |
| ECOLÓGICA IBÉRICA Y MEDITERRÁNEA, SA (ECOIMSA)                               | Moll d'Inflamables, s/n<br>08039 Barcelona                                    | 932 234 343                | mail.ecoimsa@tradebe.com        |
| EFFECTOS NAVALES ORTIZ, SA                                                   | Llotja del Peix (Moll de Pescadors)<br>43004 Tarragona                        | 977 240 743                | enosa@enosa.es                  |
| ENERGÍA Y SERVICIOS PARA EL BIENESTAR Y LA MOVILIDAD VILALTA CORPORACIÓN, SA | Cuatro Carreteras<br>43480 Vila-Seca (Tarragona)                              | 977 390 068                | luvirr@sefes.es                 |
| EXCOMARBLA, SLU                                                              | C/ del Mar, 11<br>43840 Salou (Tarragona)                                     | 656 534 318                | buceo@excomarbla.com            |
| GRUPO FANJUL, SA (GRUFASA)                                                   | Pol. Industrial Riu Clar. C/ La Plata, 22<br>parc.166-B<br>43006 Tarragona    | 977 542 899<br>607 212 766 | grufasa@grufasa.com             |
| HIJOS DE ROMAN BONO GUARNER, SA                                              | C/ Rioja, 8<br>03006 Alacant                                                  | 965 102 911                | hrbg@hrbono.com                 |
| INSPECTORATE ESPAÑOLA, SA                                                    | Pol. Industrial Francolí. Camí Vell de Salou, 2<br>nau A-4<br>43006 Tarragona | 977 529 529                | tarragona@inspectorate.es       |

| <i>Empresa/Company</i>                                   | <i>Dirección/Address</i>                                                                                        | <i>Teléfono/Phone</i>      | <i>email</i>                    |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| INTEGRACIÓ I GESTIÓ DE RESIDUS, SL (IGEST)               | Crta. Nacional 340, km 1,156<br>43110 la Canonja (Tarragona)                                                    | 977 555 850                | carlos.rovira@igest.cat         |
| INTERTEK IBÉRICA SPAIN, SLU                              | Alcalde Recalde, 27 5-E<br>48009 Bilbao                                                                         | 944 354 460                | ops.tarragona@intertek.com      |
| KEYTANE, SL                                              | Pol. Industrial Constantí. C/ Luxemburg,<br>12-14<br>43120 Constantí (Tarragona)                                | 977 520 100<br>977 520 121 | gruasgavi@gruasgavi.com         |
| LANCHAS JOPA,SL                                          | C/ Francisco Bastos, 18 1r 2a<br>43005 Tarragona                                                                | 977 214 085                | operaciones@lanchasjopa.com     |
| MEDITERRANEAN MARINE CONTRACTORS, SL                     | C/ Smith, 41 baixos<br>43004 Tarragona                                                                          | 977 220 240                | msmediterranean@msm             |
| NORDVERT, SL                                             | Crta. Nacional 340, km 1, 149,5<br>43480 Vilaseca (Tarragona)                                                   | 977 393 544<br>902 116 600 | nordvert01@nordvert.com         |
| COMPANHIA IBÉRICA DE TRANSPORTES ESPECIALES, SA (CITESA) | Zona Franca, Sector A, C/ 60, núm. 1-5<br>08040 Barcelona                                                       | 932 238 053<br>932 234 842 | mail@citesa.com                 |
| PENINSULA PETROLEUM                                      | Edificio de Servicios Oficinas B002-003<br>Area del fresno, ZAL Bahia de Algeciras<br>11370 Los Barrios (Cádiz) | 637780906                  | sescalon@peninsulapetroleum.com |
| PETROMIRALLES, SL                                        | Carretera de Igualada a Valls, km 16<br>08019 Santa Maria de Miralles (Barcelona)                               | 934 774 620                | infor@petromiralles.com         |
| PETRONIEVES, SL                                          | Finca Coll Canut. Ctra. PT 2039 km 0,900<br>43764 el Catllar (Tarragona)                                        | 977 653 781                | tarragona@petronieves.com       |
| PORTEL, SERVICIOS TELEMÁTICOS, SA                        | Playa de Riazor, 22, 2a planta - 28042<br>Madrid<br>Passeig Gremi de Marejans, 1 - 43004<br>Tarragona           | 917 214 500<br>977 238 742 | portel@portel.es                |
| PRATS-OILS, SL                                           | Crta. Comarcal, 7/24, KM 2.124<br>43460 Alcover (Tarragona)                                                     | 977 846 800<br>687 815 406 | csr@pratsoils.com               |
| RUDDER LOGISTICS TARRAGONA, SL                           | Ed. Confraria de Pescadors, 1-3<br>43004 Tarragona                                                              | 977 082 256                | ops-tgn@rudderlogistics.eu      |
| S.G.S. ESPAÑOLA DE CONTROL                               | Pol. Industrial Francolí, parc. 16 esc 4.1<br>43006 Tarragona                                                   | 977 541 911<br>977 542 228 | eduardo.serrano@sgs.com         |
| SAYBOLT ESPAÑA, SA                                       | C/ Major, 105<br>43120 Constantí                                                                                | 977 520 740<br>609 024 648 | ramon.rodriquez@corela.com      |
| SCHWARTZ PUERTO, SL                                      | C/ del Roser, 109 planta 2, porta 2<br>43203 Reus (Tarragona)                                                   | 977 249 761                | spuerto@telefonica.net          |
| SERVICIOS DE DESINFECCIÓN ESTRADA, SL (SEDESA)           | C/ Unió 37, 1r<br>43001 Tarragona                                                                               | 977 232 147<br>977 215 000 | estrada@sedesa.com              |
| SUPERCONTROL & MARIIME SERVICES, S.L.U.                  | C/ De Gravina nº49<br>43004 Tarragona                                                                           | 630577640<br>646598939     | contact@supercontrolms.com      |
| TAMESIS CREACIONS, SL                                    | Crta. D'Artesa, s/n<br>43400 Montblanc (Tarragona)                                                              | 977 862 059                | tamesis@tamesiscreacions.com    |

| <i>Empresa/Company</i>                                 | <i>Dirección/Address</i>                                                                     | <i>Teléfono/Phone</i>      | <i>email</i>                                   |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|
| TARRACO ECOLÒGIC, SL                                   | C/ Smith, 41 baixos - 43004 Tarragona                                                        | 977 220 240                | sergio@msmediterranean.com                     |
| TRABAJOS MARÍTIMOS, SL (TRAMAR)                        | Moll de Reus, s/n edifici Fruport - 43004 Tarragona<br>C/ Smith, 41 baixos - 43004 Tarragona | 977 240 412                | repasa@repasa.net                              |
| TRANSPAIS, SA                                          | Pol. Industrial Argenteria, parc.D-H<br>43470 la Selva del Camp (Tarragona)                  | 977 845 780<br>902 366 595 | franciscojosepardo@tran/comercial@transpais.es |
| TRATAMIENTOS Y RECUPERACIONES INDUSTRIALES, SA (TRISA) | Pol. Industrial Constantí. Av. Euroda, s/n<br>43120 Constantí (Tarragona)                    | 977 296 522<br>977 522 333 | tarragona@trisa.es/jbres                       |
| VIGUESA DE BOMBEO, SL                                  | Area portuaria de Bauzas. Zona Franca, nave<br>2 puerta 2<br>36208 Vigo                      | 986 210 575                | sumismar@sumismar.com                          |



## 8.6 Empresas provisionistas / Vessels supply companies

| Empresa/Company                                                    | Dirección/Address                                                                                | Teléfono/Phone                  | email                                |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| ABDERRAHMANE BAHMED                                                | APODACA, Nº 23, 1 43004, TARRAGONA, TARRAGONA                                                    |                                 | joaquimfbla@hotmail                  |
| BARCELONA EUROPE SUPPLY, S.L.                                      | Carrer Enric Prat de la Riba, 12,<br>08830 Sant Boi de Llobregat, Barcelona                      | 933 37 23 70                    | luis.rodriguez@albatros-shipping.com |
| BAYPORT GLOBAL SUPPLIES, S.A.                                      | Carrer de l'Energia, 11, 27,<br>08850 Gavà, Barcelona                                            | 936 11 31 57                    | hans.rubio@bayport.eu                |
| DINO THEO ATLANTIS, NC                                             | Polígon Entrevies, s/n<br>43006 Tarragona                                                        | 944 551 093                     | supplies@dtatlantis.com              |
| EMS SEVEN SEAS (SPAIN), S.A.                                       | Avinguda Europa s/n<br>43120 Constantí, Tarragona                                                | 977 55 07 42                    | supply.tarragona@ems-asa.com         |
| FOCUS TELEKOM                                                      | Avenida del Cerro del Aguila, 2 - PORTAL 4 - BJ 1,<br>San Sebastian de los Reyes, 28703 , Madrid | 911286264                       | info@focustelecom.es                 |
| GARCIMAR                                                           | Mercat Central del Peix, 61<br>08040 Barcelona                                                   | 977 24 04 12                    | tesoreria@garcimar.com               |
| LANCHAS JOPA                                                       | Plaça dels Carros, 5<br>43004 Tarragona                                                          | 977 07 70 22                    | operaciones@lanchasjopa.com          |
| MADICO Y VILLARROEL, SL                                            | C/ Eivissa, 6<br>46023 València                                                                  | 669 750 364                     | (madicoandvillarroel@gmail.com       |
| MARINE SERVICE MEDITERRANEAN, S.L.<br>(MEDITERRANEAN)              | C/ Smith, 41, baixos<br>43004 Tarragona                                                          | 977 22 02 40                    | msmediterranean@msm.com              |
| PROVISUR GENERAL SHIP CHANDLER, SL                                 | C/ del Ferro, 16 nau 5 D<br>43006 Tarragona                                                      | 977 94 20 12                    | marti.puig@provisur.es               |
| RILA, TAMOU                                                        | C/ Moll de Pescadors, 29 pis 2<br>43004 Tarragona                                                | 666 34 72 62                    | tamouportservices@hotmail.com        |
| SAME SHIPSUPPLIERS, SL                                             | Calle sant Martí (pol Industrial el Bovalar), 62<br>46970 Alaquas (Valencia)                     | 963 31 12 10                    | same@sameshippliers.com              |
| SERVICIOS MARÍTIMOS AL CONSIGNATARIO<br>DE BARCELONA, SL (SERMACO) | C/ Doctor Giné i Partagas, 69, 1r 2a<br>08003 Barcelona                                          | " 93 221 23 60<br>638 530 461 " | contabilidad@sermacodebcn.com        |
| SEVEN SEAS MARITIME SERVICES SPAIN, SAU                            | Pol. Ind. Constantí, Av. Europa Nau C<br>43120 Constantí                                         | 977 55 07 42                    | supply.tarragona@ems                 |
| WORK SHOP REPAIRS, SL                                              | Moll de Llevant, 77-78<br>43007 Tarragona                                                        | 977 23 22 19                    | tarragonaworkshop@gmail.com          |

## 8.7 servicios oficiales / Administrative services

| Empresa/Company                                                       | Dirección/Address           | CP/PC           | Teléfono/Phone | email                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| AJUNTAMENT DE TARRAGONA                                               | Pl. de la Font, 1           | 43003 Tarragona | 977 296 100    | ajuntament@tarragona.cat                                                                  |
| AJUNTAMENT DE VILA-SECA                                               | Pl. de l'Església, 26       | 43480 Vila-seca | 977 309 300    | ajuntament@vila-seca.cat                                                                  |
| AJUNTAMENT DE SALOU                                                   | Passeig del 30 d'Octubre, 4 | 43840 Salou     | 977 309 200    | ajuntamentsalou@salou.cat                                                                 |
| CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ, INDÚSTRIA, SERVEIS I NAVEGACIÓ DE TARRAGONA | Av. Pau Casals, 17          | 43003 Tarragona | 977 219 676    | cambratgn@cambratgn.org                                                                   |
| CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ, INDÚSTRIA, SERVEIS I NAVEGACIÓ DE REUS      | C/ Boule, 2                 | 43201 Reus      | 977 338 080    | cambrareus@cambrareus.org                                                                 |
| DELEGACIÓ DEL GOVERN DE LA GENERALITAT A TARRAGONA                    | C. de Sant Francesc, 3      | 43003 Tarragona | 977 236 559    | delegaciogovern.tarragona@gencat.cat                                                      |
| SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO EN TARRAGONA                               | Pl. Imperial Tàrraco, 3     | 43005 Tarragona | 977 999 000    | secretaria_particular.tarragona@correo.gob.es                                             |
| DIPUTACIÓ DE TARRAGONA                                                | Passeig de Sant Antoni, 100 | 43003 Tarragona | 977 296 600    | presidencia@dipta.cat                                                                     |
| CONSELL COMARCAL DEL TARRAGONÈS                                       | C. de les Coques, 3         | 43003 Tarragona | 977 244 500    | cctarragones@tarragones.cat                                                               |
| CAPITANIA MARÍTIMA DE TARRAGONA                                       | Pl. dels Carros, 2          | 43004 Tarragona | 977 240 955    | capitania.tarragona@mitma.es                                                              |
| COMANDANCIA NAVAL DE TARRAGONA                                        | Moll de Costa, s/n          | 43004 Tarragona | 977 225 152    | comtemartarragona@fn.mde.es                                                               |
| DEPENDENCIA DE ADUANAS E IMPUESTOS ESPECIALES DE TARRAGONA            | Rambla Nova, 93             | 43003 Tarragona | 977 257 000    | <a href="https://sede.agenciatributaria.gob.es">https://sede.agenciatributaria.gob.es</a> |





| Empresa/Company                                                          | Dirección/Address                                                                           | CP/PC           | Teléfono/Phone              | email                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SANIDAD EXTERIOR EN TARRAGONA                                            | Pl. Imperial Tàrraco, 4 planta 3                                                            | 43005 Tarragona | 977 99 90 80 / 977 99 90 84 | sanidad_exterior.tarragona@correo.gob.es                                                                         |
| SERVICIO DE INSPECCIÓN SOIVRE                                            | Pl. Imperial Tàrraco, 4 planta 5                                                            | 43005 Tarragona | 977 251 983                 | tarragona.dp@comercio.mineco.es                                                                                  |
| COORDINACIÓN REGIONAL DE SANIDAD VEGETAL EN TARRAGONA                    | Pl. Imperial Tàrraco, 4                                                                     | 43005 Tarragona | 977 99 90 90 / 977 99 90 61 | svegetal.tarragona@correo.gob.es                                                                                 |
| COMPAÑÍA PUERTO DE LA GUARDIA CIVIL MARÍTIMO                             | Muelle de Cantàbria, s/n                                                                    | 43004 Tarragona | 977 644 648                 | t-cmd-tarragona-smp@guardiacivil.org                                                                             |
| GUARDIA CIVIL FISCAL PUERTO                                              | Muelle de Castilla, s/n                                                                     | 43004 Tarragona | 977 24 95 00                | t-ptf-tarragona@guardiacivil.org                                                                                 |
| GUARDIA CIVIL AEROPUERTO                                                 | Aeropuerto de Reus                                                                          | 43204 Reus      | 977 77 98 60 /61            | t-useg-reus-aeropuerto@guardiacivil.org                                                                          |
| PUNT D'INSPECCIÓ FRONTERERA (PIF)                                        | Muelle de Andalusia, s/n                                                                    | 43004 Tarragona | 977 999 014                 | sanidad_exteriorpif.tarragona@correo.gob.es;<br>sanimal.tarragona@correo.gob.es;svegetal.tarragona@correo.gob.es |
| POLICIA NACIONAL DEL PUERTO                                              | Moll de Costa, Tinglado 3                                                                   | 43004 Tarragona | 977 253 945                 | tarragona.puerto@policia.es                                                                                      |
| CENTRO DE COORDINACIÓN DE SALVAMENTO TARRAGONA (SASEMAR)                 | Autoridad Portuaria de Tarragona, Sede institucional, passeig de l'Escullera, s/n 6ª planta | 43004 Tarragona | 977 216 203 / 977 216 215   | tarragona@sasemar.es                                                                                             |
| COL·LEGI OFICIAL D'AGENTS DE DUANES I REPRESENTANTS DUANERS DE TARRAGONA | Av. Pau Casals, 17                                                                          | 43003 Tarragona | 977 219 676                 | coacat@tinet.org                                                                                                 |





Passeig de l'Escullera, s/n  
43004 Tarragona

Tel.: (34) 977 259 400  
[sac@porttarragona.cat](mailto:sac@porttarragona.cat)  
[www.porttarragona.cat](http://www.porttarragona.cat)

